



商務印書館精印

# 四部叢刊

一

## 致用

向來刊印叢書，或專輯某類，或搜羅遺逸，或流傳善本，用意各不相同，本刊則以致用為主，選定書目，既費再三斟酌，又請耆宿一再決擇，故所採三百數十種，皆為人人必讀之要籍，無有不切於實用，此其一也。

二

## 精選

書目既定，然後訪求善本，其有善本數種，則採其尤善者，學子讀書，遇見謬文疑義，恆欲就正於舊本，藏書家散處各地，借閱不易，本刊則萃海內數十藏書家之善本，擇尤印行，其精善自不待言，此其二也。

三

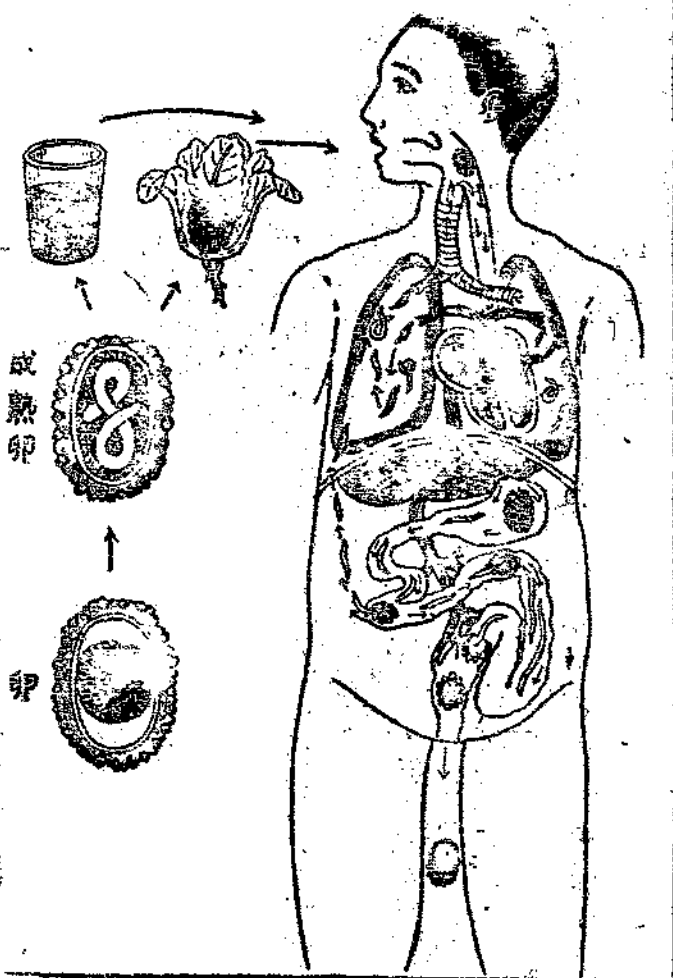
## 存真

書經一次翻刻，即多一次謬誤，甚者脫節錯簡，不可卒讀，夫既刻一書，誰不欲精心讎校，而卒不免謬誤，則限於心力目力，無可如何，故昔之翻刻舊書，以影寫上木為貴，誠以行款仍舊，即偶有譌奪，而不至蹈斷簡脫節之大弊，且逐行逐字比對，校正亦屬易事，本刊採用影印，即本斯意，且格式字跡與原本無異，古光古色，尤覺逼真，此其三也。

現售第二預次約本年陽曆十二月二十日截止

【書根印費】 三十二元	【郵費】 國內各書局 三十八元	【樣本】 索閱請附郵票四分	【書錄】 價洋一角	紙張	預約價	【冊數】 全書二千一百册	【出書期】 十六年六月 十二月十七 年六月十二 月四期出齊
				連史	連毛		
交次一	元百四	元百五	元百四	每本一元	每本一元		
交次三	元百六	元百六	元百六	每本一元	每本一元		

由口內吸入腸胃之毒



# 滅疳寧治之

▲可怕之蛔蟲

▲君亦計及否？

▲請速購除蛔蟲靈藥

蛔蟲卵。恆附於蔬菜或不潔之水內。食後入腸。化為幼蟲。穿腸而入肝入肺。營其發育。經氣管喉頭再入胃腸。此時蛔蟲已達成年。雄者為父雌者為母矣。

吾人精神不足。胃呆腹痛。患蟲症者十居其九。小兒則因蛔蟲分泌毒液。侵入腦經。讀書易忘。起痘擊成半癩症狀。喜食牆壁石灰等奇異嗜好。衛生家可不注意哉。

**滅疳寧** 自中藥鷓鴣菜中提出之成分。年來東西各國。無不應以此藥以除蟲者也。有液劑散劑片劑三種。片劑用可糖製成。尤合小兒之嗜好。

上海廣東路三十六號

補爾多壽 三昌洋行監製

另備有殺滅蛔蟲法函索即寄  
各埠大藥房先施永安新新均有出售

由力 727(11)

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.



# 東方雜誌

第二十三卷 第二十三號  
民國十五年十二月十日發行

## 持圖

- 張大風達摩像……………(一編)
- 秦祖芬山水……………(一編)
- 浙局變化中之人物……………(四編)
- 歐洲政治的新紀元……………(三編)

## 雜評

中日現行通商航海條約之研究……………馬寅初(三)

法國的盎格魯撒克遜旅客……………(三)

戰後的歐洲中等階級……………張慰慈(三)

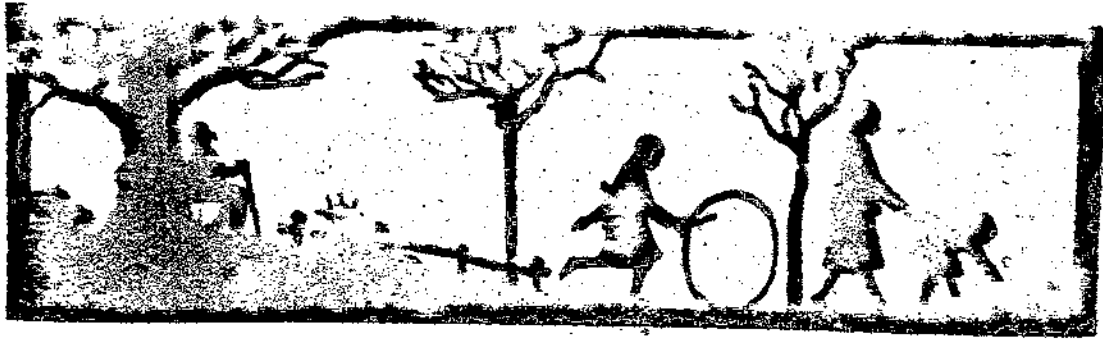
反動政象中歐洲財政經濟狀況概觀……………武培幹(三)

高生殖率的中國人口問題與民族前途……………羅宏順(三)

世界人口增加之大勢……………幼雄譯(三)

德國農業推廣事業之發展……………(三)

時事漫畫……………(三)



現代史料

法蘭西財政問題之解決……………何燮(卷一)  
 西班牙的革命運動……………何作霖(卷一)  
 加拿大內閣之更迭……………何作霖(卷一)  
 希臘狄克推多制之推翻……………幼雄(卷一)  
 意相慕沙里尼又被刺……………幼雄(卷一)  
 黑色人種的新解放運動……………育幹(卷一)

外國專名漢譯問題之商榷

何炳松(卷一)  
 程瀾章(卷一)

法蘭西近代哲學思想的特徵

何畏(卷一)

Eleonora Dusa……………(卷一)

無線電界之新發明

汪德官(卷一)

讀詩品

陳延傑(卷一)

孤獨的人(小說)

王任叔(卷一)

我國新聞紙統計……………(卷一)

他可來了(小說)

保加利亞 Ivan Vazoff 著 黃仲蘇譯(卷一)

吉伯色跳舞……………(卷一)

梅蘿香(劇本(完))

顧仲彝(卷一)

中比條約交涉文件(附錄)

(卷一)

時事日誌

(卷一)

德 國 製 造  
拜 耳 阿 司 匹 靈 藥 餅  
注 意 新 增 二 片 包

傷 風 一 症 勿 宜 輕 視 倘 不 即 治 恐  
變 重 症 速 服 拜 耳 阿 司 匹 靈 藥  
餅 獲 效 神 速



此 藥 餅 神 效 無 比 雖 服 一  
二 片 竟 能 見  
功 惟 向 係 裝  
瓶 裝 二 十  
片 各 處 各 大  
藥 房 均 有 出  
售 茲 為 便 利  
起 見 特 增 小  
包 一 種 內 裝  
二 片 定 價 低  
廉 病 家 購 服  
所 費 雖 微 百  
病 無 憂 矣 本  
埠 洋 廣 雜 貨  
店 均 有 出 售  
惟 須 認 明 本  
廠 十 字 商 標  
庶 不 致 誤

張大風達摩像

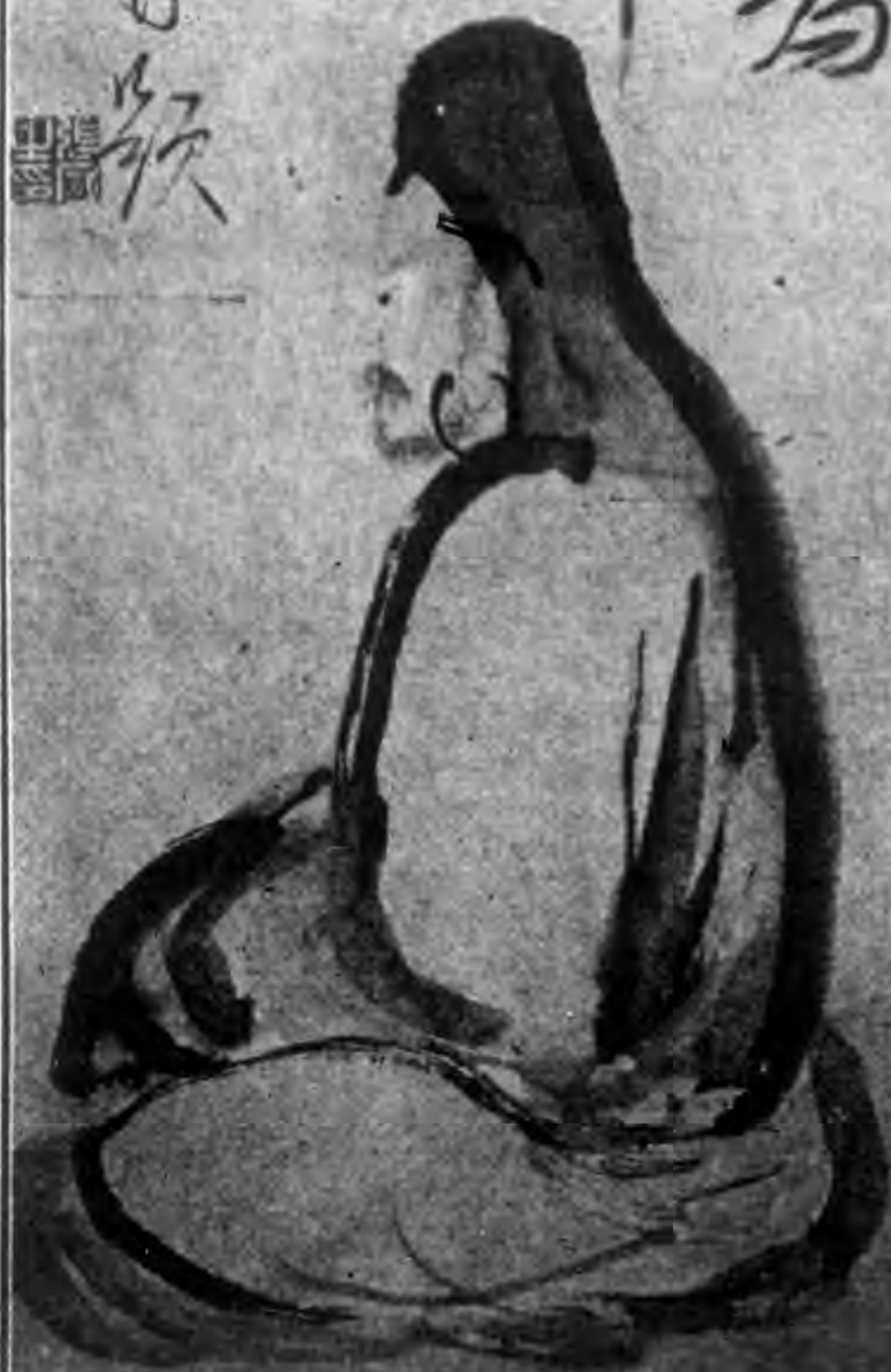
面壁云則  
區盡為

羨媿  
清淨我師

中

必有在

上元老人畫并款



秦逸芬山水

西廬主人逸芬于大抵山南麓中  
沈古運地既期迎美于境之佳其得  
處當山外也逸芬不徒于此也

印





浙 局 變 化 中 之 人 物



夏 超



陳 儀



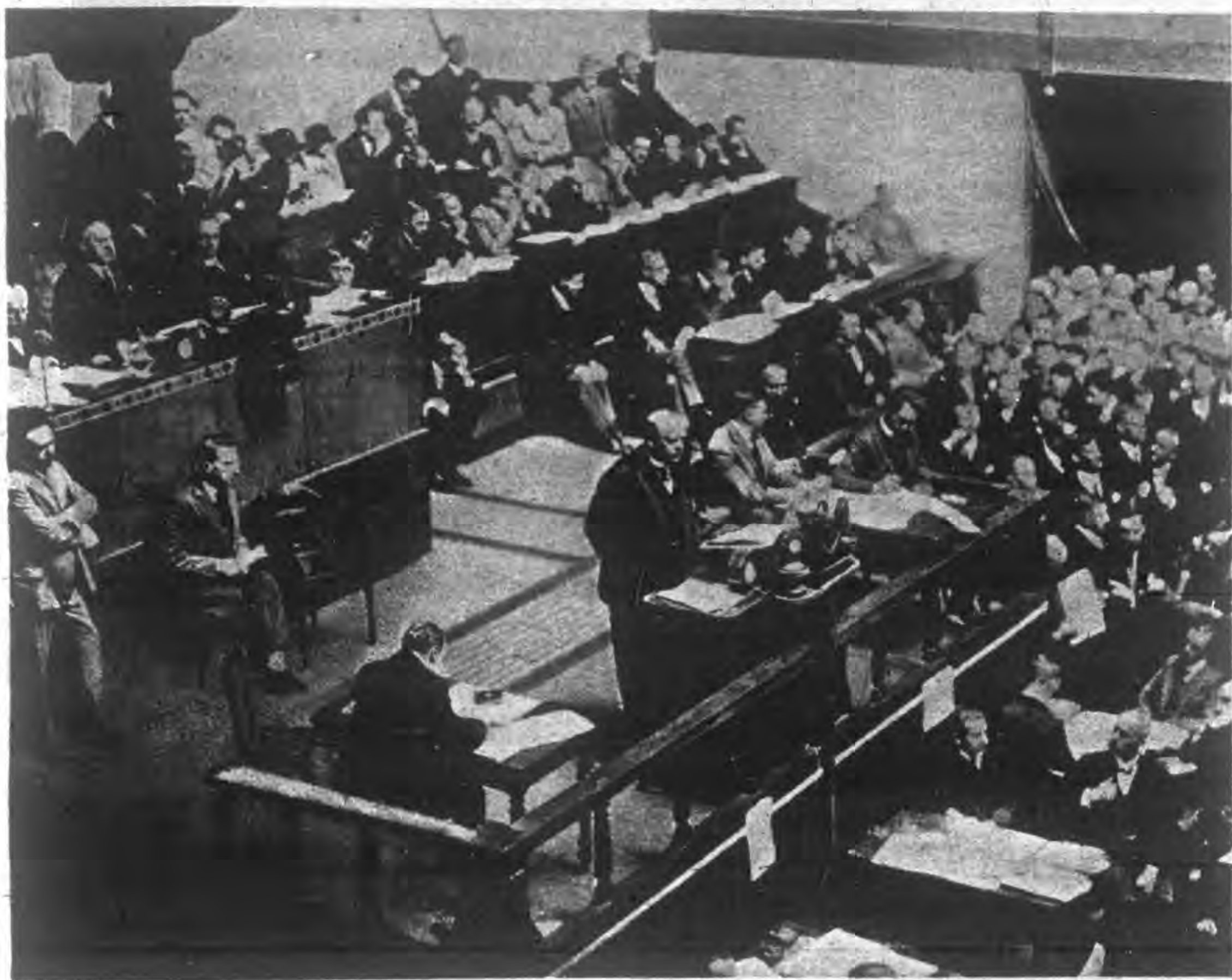
劉 宗 紀



張 載 揚

# 歐洲政治的新紀元

—德國加入國際聯盟—



九月八日國際聯盟大會一致通過德國為聯盟會員，從此戰敗之德國重復與英法合作，折衝鼎俎。戰時之國際仇恨，至此乃消釋淨盡。洛加拿保安公約始發生効力，不可謂非歐洲政治史之一新紀元。上圖為聯盟通過德國加入後，外長斯德萊斯曼在日內瓦聯盟大會中第一次演說（立中部演說壇上者為德外長）下左為大會後英法德三國外長之會談，自左而右，為斯德萊斯曼、張伯倫、白里安及德國外交次長許貝爾。下右為德外長演說後受各國代表祝賀之狀。

INDEX TO ADVERTISERS

四部叢刊第二次預約	正文前	四七
三昌洋行	正文前	五四
謙信洋行 阿司匹靈藥餅	正文前	五四
文學大綱預約	正文前	五五
韋廉士醫生藥局 Dr. Williams's Medicine Co.	正文前	七〇
棕欖公司 Palmolive Co.	正文前	七〇
萬國儲蓄會	正文前	七一
美國永備廠 永備電筒	正文前	八六
華嘉洋行	正文前	八七
美孚行 美孚運水	正文前	九八
必素定公司 Pepsodent Co. 必素定牙膏	正文前	九八
華安合羣保壽公司	正文前	九八
浙江興業銀行	正文前	九九
買勒洋行 桂糖麥片	正文前	九九
先施公司	正文前	一〇五
老晉隆洋行 Mustard & Co.	正文前	底封面
矮克發 照相材料	正文前	四七
新奇影戲社	正文前	五四
買勒洋行 吊環帶	正文前	五四
德商泰來洋行	正文前	五五
種德園老藥局	正文前	七〇
德商禮和洋行 運水	正文前	七〇
美通洋行 福特汽車	正文前	七一
以羅公司 以羅菓子糖	正文前	八六
南洋兄弟烟草公司	正文前	八七
買勒洋行 拉福絲	正文前	九八
哥倫比亞乾電池	正文前	九八
買勒洋行 保齒潔牙粉	正文前	九九
中西賀年片	正文前	九九
源古唐人集	正文前	九九
韋廉士醫生藥局 Dr. Williams's Medicine Co.	正文前	正交後
兜安氏西藥公司 Foster-McClellan Co.	正文前	底封面

東方雜誌  
新年號  
國際現勢號

近年國際政象，變幻靡定，於吾國政局及外交地位，影響絕鉅。吾國民必先對於世界局勢已有相當之認識，然後對於自身地位能有真切之覺悟。本誌本此宗旨，特以二十四卷一號為「國際現勢號」。根據最近可信之材料，對於各國內政外交，作有系統之評述。現已搜羅文字二十餘篇，約計三十萬字，附彩色印一九二七年世界地圖一大幅。要目預布如下。

- 國際的新局面……………彭學沛
- 中國的現勢與世界……………武培幹
- 英國今日幾個最大的問題……………張奚若
- 英國的殖民地……………張慰慈
- 法蘭西之現勢……………樓桐孫
- 棒喝主義下的意大利……………何作霖
- 蘇維埃社會主義共和國聯盟的現勢……………
- (一)蘇聯的內政與外交……………武培幹
- (二)蘇聯經濟的現狀及趨勢……………陳翰笙

日本帝國的現勢	高一涵
美國	金岳霖
中興之德意志	黃幼雄
奧、匈、捷克斯洛伐克	黃幼雄
波蘭的恢復及其最近政治狀況	張慰慈
波羅的沿海岸的幾個新國家	張慰慈
巴爾幹半島的今日	胡愈之
西班牙與葡萄牙的現勢	何作霖
北歐的現勢	黃幼雄
新土耳其與埃及	樊仲雲
中東的現勢及國際關係	胡愈之
拉丁亞美利加——美國的外府	胡愈之
一九二七年世界獨立國及附屬地	化魯

附一 東方雜誌從二十四卷一號起擴大篇幅，改爲大三開本，用捲筒機印刷，以後出版當力求迅速，不再延擱，定價仍爲全年三元，半年一元六角，第一號國際現勢號篇幅比尋常約增加二倍，對於定戶，不另加價。



司提凡四



丁 但



馬 荷

# 文學大綱

鄭振鐸編 道林紙印精裝四冊

發售 預約

定價 布面十元 紙面八元  
預約布面六元 紙面四元八角

郵費 國內六角 國外一元八角

預約截止期 十五年陽曆十二月底 分三次出書

文學大綱是一部世界文學史，自文學的發生，直講到歐戰後的文壇。

但文學大綱較其他世界文學史，却有不同之點。許多名爲世界文學史的大都，不過是歐美文學史的化名，關於東方諸國，往往視若無睹，即所謂歐洲文學，也僅注重於英法德意及西班牙諸國，很少見到有一部包羅世界文學全部的著作。文學大綱則不然。自埃及的死書至日本的源氏物語，自古希臘的悲劇，至中國的近代文學，無所不包；凡一般文學史家所不注意，甚至於所不紀錄的印度的史詩，戲曲，波斯阿剌伯的詩歌，日本及荷蘭，比利時，波蘭，匈牙利，葡萄牙諸國的文學，在文學大綱裏，却都有得講到。此其不同者一。好些文學史，都失之於枯燥無味，往往使人閱之不能終卷。文學大綱則力矯此弊，敘述饒有活氣。她把世界文壇中每個重要作家的生平，每部重要作品的內容，都詳詳盡盡的講述着。讀了這部文



德 歌



生 卜 易



亞比士莎

學大綱，便好似讀了無數有趣的動人的故事，同時並又得到無數可以感發我們作家的真實的文藝記載。此其不同者二。

文學大綱附有插圖五百餘幅，其中還有不少是彩色的，且大多數是古今名畫家的手筆，外間很少見到，這可使讀者更感到濃摯的讀書興趣。關於中國的一部分插圖，乃是編者多年苦心搜集的結果，頗有不少難得之作。如明人小說及戲曲之插圖，複製得頗多，由此很可見中國那時繪畫與雕板藝術之發達。此其不同者三。

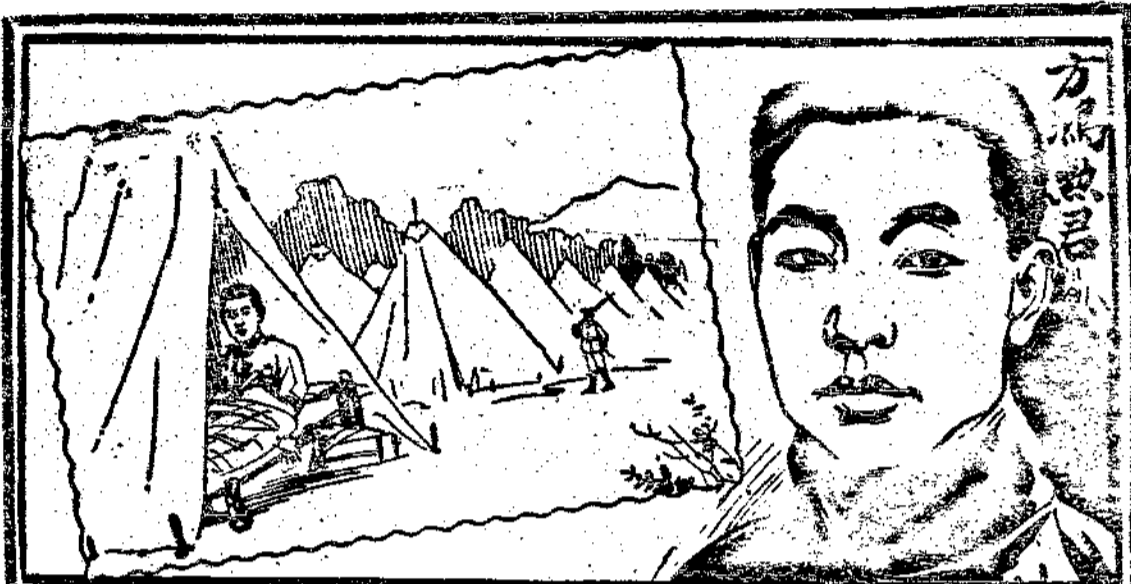
在文學大綱中，中國文學約占了四分之一之篇幅，自詩經與楚辭，諸子與古史，直至近代的詩人與小說家，都一一的詳述，如果把這一部分獨立起來，可以自成一部完備的中國文學史。

讀書最難是選書。在文學大綱裏，凡是有名的古今著作，無不列舉，在每一章的後面，並附參攷書目，詳載各書之出版處，足為讀者作進一步研究的導引，足為好書者選書，購書，及讀書之助。

在文學大綱每冊之末，各附着年表，簡括的記載文藝界裏的大事。在全書之後，附有中英索引各一，這都是很有用的附錄。

總之，文學大綱是一部很有用的書，足以應讀者的需要，而誘引他們進文藝的大門，足以使現在的作家由此得到不少的感興，同時，文學大綱自身，又是一部很有趣味的書，與一般乾燥乏味的史書完全不同，讀者隨便翻開來看看，也會感到濃摯的興味，而不忍釋手。凡是創作家，批評家，教育家，藏書家，及一般的讀者，都不可不備這部文學大綱在案頭。

商務印書館謹啓



較之砲彈刺刀尤險

戰士受風雨勞而染恙每得廉士大醫生紅色補丸之功其效復其體力強壯其精神

軍士無論其品級之高下自將而至弁卒對於  
 韋廉士大醫生紅色補丸均極表歡迎此其故良  
 由彼等深知該丸之確能潔淨血液強健腦筋而  
 使其恢復體力也凡軍人之因血液不潔而患瘋  
 濕骨痛腎尻酸楚腰背酸痛筋系刺痛或因操勞  
 過度飲食腐敗所致之身體虛損各症者均以韋  
 廉士大醫生紅色補丸為絕對良方也即如江西  
 南昌陸軍少校方鴻勳先生之證書即為確據也  
 方君來函云鄙人幼習詩書改革時奮志請纓投  
 筆從戎轉戰粵贛之間露宿風餐濕氣中入筋絡  
 近年釋甲歸田遂致四肢不舒筋骨疼痛循至胃  
 口不佳精神疲困嗣有舊同事胡軍醫官囑服韋  
 廉士紅色補丸爰購服兩瓶胃口大開精神壯旺  
 四肢活潑筋絡舒暢每逢陰雨舊病均不復發此  
 後之康健皆貴醫士之所賜也特此鳴謝  
 韋廉士大醫生紅色補丸非特為醫士開方所常  
 用以療治病家往往彼為醫士者自己亦樂於服  
 用之實因是丸確有補血健腦反弱為強之奇功  
 故也其功力不分男女專治 血薄氣衰 腦系  
 疲乏 少年新傷 胃弱不化 瘋濕骨痛 腎  
 尻酸楚 腰痛背酸 對於婦科各症尤為神效  
 凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六  
 十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶大洋一元五  
 角每六瓶大洋八元郵力在內  
 韋廉士醫生藥局之出品在美  
 國製造確係美國貨

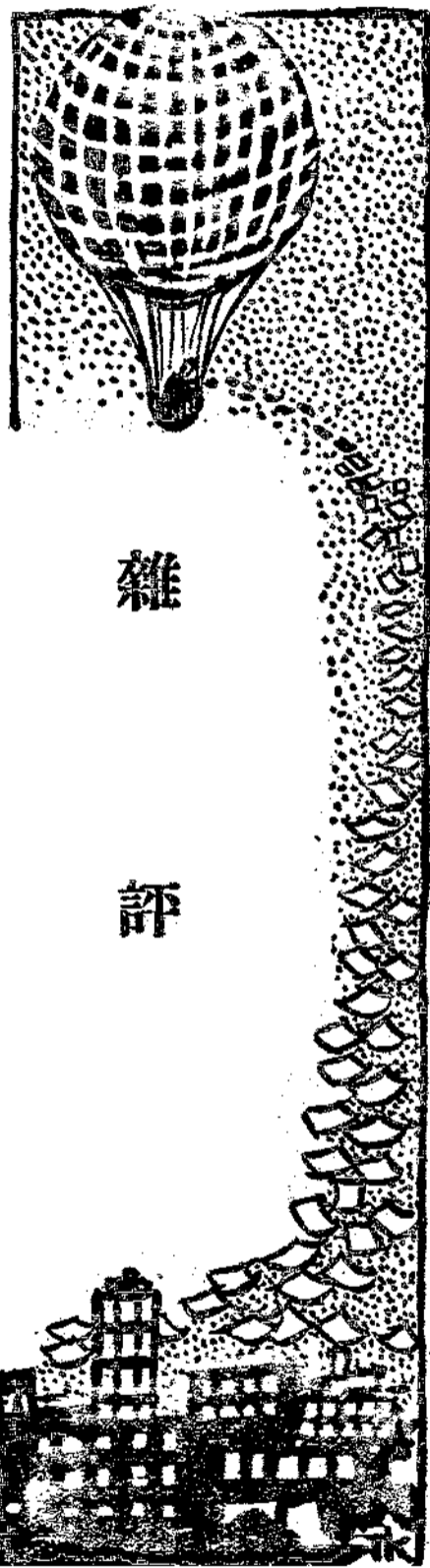
英商345(1)



請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.





雜

評

九江南昌於十一月上旬相繼被革命軍占領，孫傳芳退回南

京，江西戰爭成一段落，南北戰爭的第二幕又揭曉了。一時有兩種樂觀派應運而生：(一)見報上一度登載革命軍將停止前進的消息，及張作霖在天津聲言保守黃河流域，認為兩勢力一時不致衝突，吳佩孚孫傳芳亦一時不能反攻，時局可暫得安息；(二)認定革命軍占領鄂贛，據地既多，聲勢亦盛，可以順利進行，於相當期間擴清舊勢力，但依記者個人觀察，因戰事別種原因而暫時停止，事實上或者難免，革命軍以他種手段緩和反對派，

保持現有形勢，徐圖進行，或者不無可能性；若勉強欲以江西一戰作為關鍵，則未免近於武斷了。

記者認定戰事非有別種原因不能暫停，並非憑空的言論。試看吳佩孚敗後，河南一省聚兵若干？孫傳芳退後，蘇浙皖將供多少兵隊給養？張宗昌褚玉璞在山東直隸能否養活所部大軍？這情形已與十四年前半年情形相彷彿。十四年前半年距甲子戰後已好幾月，則各方以殖兵而引起新戰事，今日鄂贛戰事僅成段落，未告結束，倘非別有原因，誰能使他們不再為替部下謀生路而繼續戰爭呢？

關於革命軍所處地位，亦可根據前事而加以討論。革命軍於岳州一役的所以能夠取勝，由於揚言攻贛，乘吳佩孚軍疏於戒備，調集精銳，一鼓而進。換句話說，由於調動的敏捷。江西戰爭，南昌兩得兩失，南潯路亦迭有得失，所以能得最後勝利者，全由陳銘、賀耀組兩軍潛行東進，分別猛襲而奏效，則亦可說由於調動敏捷的緣故。今後若欲攻皖、浙，戰線延長，不特難望如前者的調動便利，即運輸聯絡，亦很困難，這是說取攻勢的不易。若取守勢，則防線過長，佈防不易。孫傳芳以五萬以上軍隊不能守南潯鐵路，則欲以革命軍的兵力北禦吳佩孚，西敵盧金山，東防孫傳芳，似乎亦不很容易。革命軍中雖不乏軍事人材，改善所處地位，當亦自有方法，不過依旁觀者的表面觀察，現在即欲樂觀，亦恐怕時機太早罷。

以上的話，一面是表明和平運動進行的宜另有方術，一面是表明宜乘這時機急速進行和平運動不可稍緩，並不是對於戰局中的兩方有直接的批評，這是在篇末必須申明的。（慶）

□

中比改訂商約的交涉，此使於十一月五日答復我外交部十

月二十八日的照會，對於我國所提臨時辦法最後修正案，完全加以拒絕，且進一步取銷歷次談判結果，提議以該約第四十六條的解釋提出於海牙國際永久法庭。我外交部為順從全國人民主張廢約的意見，應付比方無理的態度，乃毅然於十一月六日宣告比約失效。這宣告條約失效的手續一經使用，表面上我外交部對比已將交涉告一段落，對內亦已表示完全服從民意的指導辦理外交，對於人民，可告無罪；而國內人民數月來函電紛馳，反對臨時辦法，力爭比約非宣告廢除不可，今日得有這樣的結果，似乎亦可稍稍滿意了。但依實際來說，則比既提議請國際永久法庭公斷，內中必有所恃，我方雖法律的立脚地穩固，不怕同他相見於國際永久法庭，而一想到比國背後發縱指示者的勢力，列強協以謀我的情形，却又使人不禁凜然生懼。我外交部局與國民，在這危難的時候，應該各自明白責任的重大，起而努力。

關於國民對於中比條約交涉所負的責任，我們可借陳畏壘先生的一段話來說明，陳先生說：

「吾人在目前狀態下，對外部能順從公意，自只有稱許而

不能即責備。然今之北京，三日京兆之政府也；今之外交當局，以和婉圓活著名之人物也。和婉圓活之另一意義，即雙肩不肯擔承如何責任之謂也。以愚視之，廢約宣言未發之前，當其衝者爲外部；廢約宣言既發之後，則大部分或至全部之責任，乃落於吾國民之雙肩。比約交涉爲廢除不平等條約之第一聲，凡吾國民對比約有言論或函電之表示者，自今日始，愈應自覺責任之重大，勿使異日不幸失敗，顧維鈞氏得譏過於國民熱心之中樞也。

陳先生力說廢約宣言發布後國民責任的重大，是激勵國民的起而努力，並不是替外交當局卸責任，這意思很是明顯。我們倘必須對於外交當局爲相當之激勵，亦可以說：以前國民的力爭廢約，是指導外交當局以對比的方針；今外交當局既然依從國民的指導而宣告比約失效，則此後應當怎樣嚴密準備，慎重應付，以不負國民的指導。責有所歸，應自努力，萬勿使國民滿意於今日而失望於將來。總之，今後中比條約交涉，我外交當局與全國人民都有重大的責任，聯合或分途而向前努力，都是必不可少的。

講到向前努力，第一步是必先促比國的覺悟。一面以外交方法使比方明白他對於條約第四十六條的誤解，作列強傀儡的無謂，堅持遠逆時代精神的條文的非計；一面以堅決的全國民意對比國人民作誠懇的表示。如比方不易覺悟，則第二步上，怎樣防止比方使用不理不睬的消極手段以窺我？怎樣拆散比國背後的黑暗勢力，使比方明白相見於國際法庭的無益？以怎樣手段使隱匿在比國背後弄把戲者不得不自行退去？怎樣進行可以使比覺悟的實際運動？都不可不有所準備與研究。倘第二步的處置還是無效，則決定外交方針集中民氣，以與不平等條約的擁護者作最後周旋，便成爲不能不有的趨勢。

以上是就積極方面說的。但是北京的政局，誰也不能料定牠何時發生變化，對外較有朝氣的顧維鈞氏，誰也不能料定他何時下台，所以我們最後的話，還是勸國民以雙肩承受中比條約交涉的重擔。而本誌第十七號所提議的全國人民應有一種大結合以監督中央外交官吏的話，在這裏還須一提。（穆）

自從去年的羅加拿會議，直到本年九月的日內瓦國際聯盟

大會，百歐的強國正在努力以造成歐洲的新局面。這個新局面的建設計畫，雖然經過了多種的磨折，可是有志者事竟成，待最近聯盟大會通過德國加入以後，這個計畫總算是全部貫徹了。因了這種設施所造成的歐洲新局面是怎樣呢？就是：

1. 以國際聯盟為中心，實現歐洲國際勢力的協調。
2. 集合歐洲資本主義國家，造成對蘇聯的大包圍。
3. 消滅大戰的宿恨，使德國重新取得主要的國際地位。

從此歐洲強國實行外交的合作，無所謂英法的爭執，更無所謂德法的衝突。而在這樣的情勢下，最陷於不利地位的自然就是蘇聯了。蘇聯在國際外交上本來是孤立的，羅加拿條約訂結以後，蘇聯更有被資本主義國包圍的形勢。雖然今年俄德訂立互保中立條約，但這個只能保障西歐國家與俄國開戰時德國不加入，却不能使德國加入俄國方面。所以自德國加入聯盟，羅加拿條約實行以後，俄國勢力的西侵，已受了重大的打擊，至少俄國對於歐洲事務，失去干預的權力。

但以外交手腕著名的蘇維埃政府，就是這樣地算了嗎？那是不是的。俄國即使不能西進，她還有一條向東方的路。俄國在去

年十二月間與土耳其訂結同盟條約，今年八月間又與阿富汗訂結同盟條約，俄國與波斯也有同樣的外交結合。據最近的報上說，蘇聯外長姬采林到黑海沿岸的奧台塞去，和土耳其外長魯特許會晤。因此外間有亞洲國際聯盟的傳說，據日本電通社消息，土耳其、波斯、阿富汗，連中國也加入這個與日內瓦對抗的新國際聯盟。在目前新聯盟的建立的事實還未證實，我們不敢據以確定。但是近東和歐洲的關係是很重要的，歐洲強國的政治經濟基礎，建築在東方亞非兩洲的殖民地地上，而近東則為從西方通東方的門戶。波斯、阿富汗、都和土耳其、斯坦、印度、阿拉伯，接境，足以牽制英國在遠東的殖民勢力。這幾國雖非強大的國家，但回教徒在世界的勢力決不可輕侮。自土耳其復興以來，回教更有聯合反抗歐洲國家的可能。在戰前德皇威廉第二竭力主張聯土，就是看定了回教徒在世界地位的重要。所以東方國際聯盟即使不能實現，而俄國與近東人民的聯合，已足以使歐洲帝國主義不能安枕。此後世界將維持東西對峙的均勢，而俄國則為東方的代表。此兩種勢力的推移消長，與今後國際局勢關係是非常大的呢。（●）

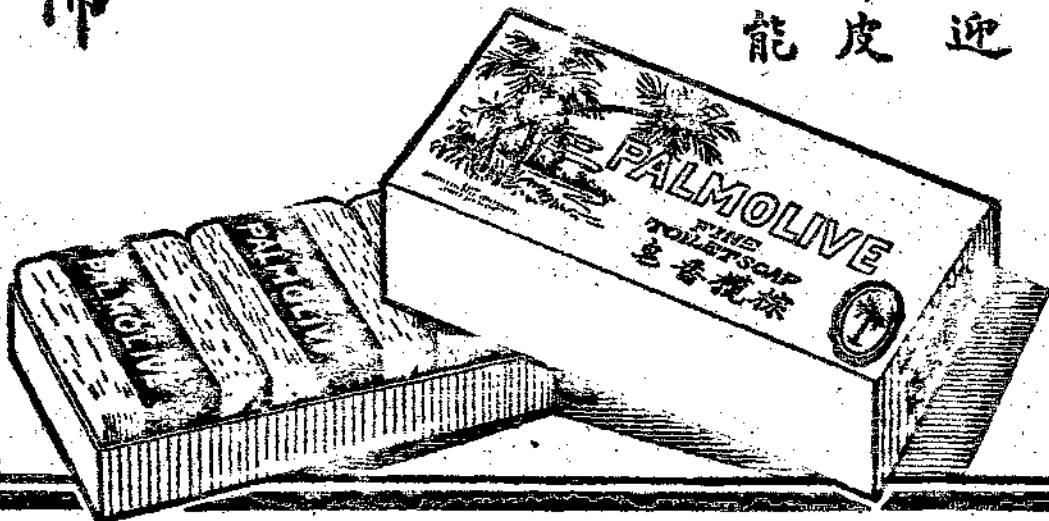


棕欖香皂婦女均歡迎  
 樂用因為確有清潔皮  
 膏而兼有滋養之功能  
 使肌膚潔白美麗

棕欖香皂是用棕果橄欖二種油所  
 配合的 所以去垢淨膏非用棕欖  
 香皂不可 因為這二種油已有數  
 千年之信用 迥非尋常品可比 且  
 香味出於自然 更能永遠保存

各埠各大商號均有出售

上海四川路十二號 棕欖公司謹佈



請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

## 天命

人至無可如何之時，無不委之天命，其實古人不云乎，人定可以勝天。本會有一定之章程，有一定之辦事，無論外界時勢若何變化。本會儲戶之數，日有增加，保障儲款之數，以及每月開獎之金，亦月有增加，是以儲戶總數，於今已達六萬四千六百餘全會，保障儲款之數，於今已達一千六百八十餘萬，特獎一項，於今已達三萬二千餘元，一二三四等獎，於今已有每種三十二個。是本會已有人定勝天之明效，凡有欲免時勢變化，而謀人定勝天之穩妥者，速來本會儲蓄，此佈。

詳章函索即寄

上海愛多  
亞路七號

萬國儲蓄會啟



## 中日現行通商航海條約 之研究

馬寅初

我國對於中外各國間之通商條約，已屆修改期者，均已提出修改要求，其有不允修改者，則宣告無效。此為我國運動取消不平等條約之先聲。且已於本年八月六日，宣告滬越邊關條約無效。自八月七日滿期以後，滬越商務及關稅，按照中法間及其他條約及國際法規辦理。最近因中比商約於本年十月二十七日滿期，我國已於四月間通知比國政府希望修改，並已由駐比使館對比國政府聲明該約於十月二十七日以後即失其效力。中日商約亦將於本年十月二十日（即夏曆九月十四日）滿期，國外僑胞及國內官商，俱有改訂新約之主張。此誠吾國外交史上

之重要時機也。查現行中日通商行船條約係於前清光緒二十二年商訂，同年九月十四日（夏曆）互換，按照該約第二十六款之規定，約內各條款，日後如有一國再欲重修，由換約之日起以十年為限，限滿後須於六個月之內知照，酌量更改。倘兩國彼此均未聲明更改，則條款稅則，仍照前辦理，俟十年再行更改云云。今年陰曆九月十四日為第三屆期滿，外交部已向日本方面聲明改訂，滬上二十一團體一再電請廢中日商約，並主張另訂新約，外交部已派汪榮寶為修改中日商約全權代表矣。竊謂吾國受不平等條約之束縛，為時已久，乃拘於成約，遷於國勢，欲求

修改，其與志願相違。今日改訂之機會又至矣，若不求改訂，日後權利之喪失，又將不可以數計。況中比商約與中日商約，爲最先滿期之條約，期滿而又不能改訂，則此例一開，將來凡有條約滿期者，均可引以爲例，而喪權辱國之條約，永無澈底消滅之一日矣！

據報紙所載，日內瓦國際聯合會之法律專家，對於我國利用修改通商條約，冀將關稅法權等條款廢止之舉，亦認爲係中國在法律上應有之權利，中國政府之通告，於國際公法上，實可以立足云云。可知強權之世界，尙有公理存在也。以大勢推之，各國雖多不願修改條約，以關稅法權兩會議尙無結果爲口實，然若我國能堅持到底，則亦不難達到目的焉。

夫改訂條約，頭緒紛繁，茲將討論中日現行商約中之種種缺點及其影響，至於如何修正，則應歸法律專家詳加研究，非茲筆所及。前駐日代辦公使張元節氏提出改正說帖，全文揭載上海總商會月報第六卷第二號，上海銀行週報第四六三號，四六四號，四六五號，足資一般之參考，並供當局之採擇。

茲爲所研究者，約分四類，列之如下：

- (一) 關於領事裁判權之條款
- (二) 關於來往居住之條款
- (三) 關於沿岸貿易之條款
- (四) 關於稅則之條款

### 一 關於領事裁判權之條款

依照光緒二十二年中日通商行船條約第三款：日本可設立總領事，副領事，及代理領事，駐中國已開及日後約開通商各口岸城鎮；各領事等官，中國官員應以相當禮貌接待，並各員應得分位職權裁判管轄及優例豁免利益，均照現時或日後相待最優之國相等之官一律享受云云。

又第二十款：日本在中國之人民及其所有財產物件，專歸日本委派官吏管轄；凡日本人控告日本人或被別國人控告，均歸日本委派官吏訊斷，與中國官員無涉。

第二十一款：凡中國官員或人民控告在中國之日本臣民負欠錢債等項，或爭在中國財產物件等事，歸日本官員訊斷；凡在中國，日本官員或人民控告中國臣民負欠錢債等項，或爭中國



人之財產物件等事，歸中國官員訊斷。

第二十二款：凡日本臣民被控在中國犯法，歸日本官員審理。如果認出真罪，依照日本法律懲辦；中國人民被日本人在中國控告犯法，歸中國官員審理，如果審出真罪，依照中國法律懲辦。

日本主權領事之有裁判權，即根據於以上四款，其影響於吾國之經濟與政治，至深且鉅：(一)日人在中國之工業是工廠工業，華人之工業係家庭工業，工廠之出品成本輕，家庭之出品成本重，華人決不能與日人競爭；彼如處處壓迫華人，因彼持有領事裁判權，華人莫可如何。(二)在中國境內，外人不應發行紙幣，而日商銀行如正金朝鮮等竟擅自發行，毫無忌憚，亦以彼等持有領事裁判權之保護，中國不能干涉。(三)日人在中國設立之工廠，不受中國政府之取締，故對於華工動輒加以虐待凌辱，中國政府除與日領事交涉外，莫可奈何。(四)日人在中國境內辦提倡侵略主義之雜誌，挑撥內亂之日報，中國政府不能干涉。(五)日人在吾國開辦取引所(交易所)，擾亂吾國金融，吾國亦不能禁止。(六)倘日本人在中國殺人放火，作犯法之事，中國官吏對於兇犯，亦無辦法。最近日人在上海打死華工一人，惹起工界之反

動，相率罷工，遊街示威，而日領事對於懲辦兇手，始終不肯讓步。去年日商紗廠擊斃工人一名，引起五卅慘案。——凡此種種，皆領事裁判權影響於吾國經濟與政治者也。但領事裁判權之惡結果，尚不止於此也。外人既不服從中國法律，則中國自不能准其在中國境內，自由行動，如日本人有入內地遊歷通商之必要，必須由日本領事發給執照，中國地方官蓋印，經過地方如飭交出執照，應隨時呈驗無訛放行(中日商約第六款)。否則，中國地方官不負責任。此種方法，無非為防止領事裁判權推及於全國起見，苟能取消領事裁判權，則日人無所往而不受中國之許可，全國開放中日通商，是當然之結果。今則不然，日人視領事裁判權為護符，不肯放棄，(不但日本為然，各國皆是，故欲取消領事裁判權，非單與日本一國可以解決者)。則中央政府惟有劃出一地，以為外人居住之所與通商之市，此租界之由來也。在此種場合之下，所得結果如下：

(甲)中外資本集中於租界，內地金融遂不能活動；因租界亦是通商口岸，商務異常興盛，至於內地，則依然閉塞。因此，吾國之經濟發展，不能均勻，一部份太速，一部份太緩。結果，集中於租界

之資本，供過於求，無法運用，便從事於投機事業，如金子投機，公債投機，地皮投機，甚至於交易所之本所股票投機，橡皮股票投機，老頭票投機等等，形形色色，無奇不有。

(乙) 外人既不能入內地，如彼等欲在內地投資，恐有危險發生，必求助於其本國政府，以求保障。凡經濟發達落後之國家，必需依恃外資以助其開發，美國即利用英人之資本開發利源，以漸臻於今日國富民強之地位。中國欲步美國後塵，亦非利用外資不可。但中國利用外資，與美國迥乎不同。美國利用外資，乃是私人關係，如專業發生變故，以致於倒閉，債權人之保障，亦不過起訴聽候法庭解決，至多亦不過沒收抵押，處分財產而已。中國則不然，因外人不能入內地，如欲在內地投資，非求助於其政府不可。於是便由私人關係，一變而為外交關係，一旦專業發生變故，非起訴所能解決，便成為「交涉」。所以外人在中國投資，已經由私事變為公事，由個人問題變為國際問題，因以上種種原因，領事裁判權之收回，尤刻不容緩。

## 二 關於來往居住之條款

依照中日商約第四款：日本臣民准帶家屬僕婢等，在中國已開及日後約開通商各口岸城鎮，來往居住，從事商業工藝製作及別項合例事業；又准其於通商各口岸城鎮，無論現在已定及將來所定外國人居住地界之內，均准賃買房屋，租地起造禮拜堂醫院墳塋，其一切優例豁除利益，均照現在及將來給與最優待之國臣民一律無異。

此款言及日本人在我國境內，有往來居住通商工作之權，且得享受最惠國之待遇；而我國在日本之僑民，是否享有同樣之權利，則無片言提及，此亦不平等之一端。就日本在華之僑民言之，日本總人口六千八百萬中，每年生殖率為八十餘萬，國土狹，食糧不足，故朝野上下，無不汲汲以獎勵海外移住為唯一國是。現在北美方面，既早被拒絕，此後所恃為尾閭者，僅我國及南美數小邦耳。據去年調查，日人之居住我國者，已達二十五萬餘人。北部以南滿為中心，而侵入於東蒙；南部以上海為中心，而蔓延於長江一帶。其每年每人之送金額，假定為一百五十元，則是我所輸於彼者，除入超之一億數千萬（列年平均概數）借款利息之一千五百萬，投資盈餘之一二億（假定）留學生學費之三

百萬元（現在留日學生共有三千餘名，每人每年約須八百元內外），又須增加四千萬元左右之送金額，換言之，吾國四萬萬人民，每年每人對於日本均應負擔一元內外之稅金矣。其數目之巨，真令人毛骨聳然，聞而却走。而日本對於我國在日本之僑民，則加以種種凌虐，爲所欲爲，時以內國法令，排斥華工，限制華僑，甚至於驅逐回國。我國小行商，非隨身帶有百元以上者，且不准登岸。此等片面不平等之條款，倘再不改訂，將何以平吾民之憤耶？

### 三 關於沿岸貿易之條款

依照光緒二十二年九月十四日互換之中日商約第五款：中國現已准作停泊之港，如安慶、大通湖口、武穴、陸溪口、吳淞等處，及將來所准停泊之港，均准日本船卸載貨物客商，悉照現行各國通商章程辦理。如日本船違章到中國別口，非係准停泊之港，亦非准通商口岸，或在沿海沿江各處地方，私做買賣，即將船貨一併由中國罰充入官。

又依照光緒二十九年十一月二十四日互換之中日通商行

船續約第二款：中國國家允日本輪船業主，自行出資，在長江、宜昌、重慶一帶水道，施設上瀨之件，因關係四川兩湖地方百姓，應聽候海關核准後始行安設，無論輪船民船均可任便聽用，但所設之件不得阻礙水道，或阻礙民船暢行，或阻礙江邊陸路行人，所有一切辦法，仍須遵照海關議定專章辦理。

以上兩款，均予日人以沿岸貿易與內河航運之權。在各國，多用本國輪船，運載本國貨物至外國銷行。如英國貨物須用英國輪船運至中國，則中國貨物亦當用中國輪船運至英國；但中國向無航行外洋之輪船。從前中國尚有一家郵船公司，開往外洋，現已倒閉，所以中國出口貨物，須用英日等國之輪船運輸，不但運銷外國之貨如是，即中國沿海各埠以及內地各埠之貨物運輸，亦須用英日輪船裝載。但中國人與中國人自己內部之貿易，如津人與滬人之相互交換貿易，何必靠外國輪船代爲裝運，運輸之利益，何必歸外人獲得？在各國（除英國有特別情形外），沿岸貿易，以及內河航運之權，不准外人享受，即在日本各港之間，祇有日本船舶，可以裝運貨物及旅客，外國船舶皆在排斥之列。我國則反是，外國船舶皆可遊駛於內河，不過不准運載違禁之

貨品而已。利權外溢，抵制無從，不但利權外溢，即內國貿易之內容，亦盡量暴露。

但中國內地貨物之運輸，何以必須依恃外國之輪船？中國輪船之失敗，何以至於此極？推厥原因：中國關稅對外國輪船，予以特別優待，只收百分五之稅，稅率小而一定；而對於中國輪船與帆船，則稅率不但甚高，而且忽高忽低，頗不一致。故中國關稅制度，似有兩種：一種為優待外國輪船而設，一種為虐待本國輪船而設。因此中國輪船公司，如招商局政記公司等，皆不能與英日輪船競爭。招商局近因時局關係，專以航業而論，不但毫無贏餘，且遭虧累，其所以不致一敗塗地者，全賴各項副業，如堆棧碼頭等之收入，以資彌補耳。不特此也，因中國優待外國輪船，故有冒掛洋旗之中國輪船，遊駛於內河，道德上之損失，固甚大，而中國官廳行政方面之種種法令制度，對於冒掛洋旗之中國輪船，便不適用，頗感極大之痛苦。中國奸商既藉外勢破壞國家法律，自可免繳內地各種稅捐，而誠實之華商，不免相形見絀，吃莫大之虧。我國沿海及長江一帶，外國輪船公司，多至四五十家，而內河輪船公司猶未計及。在中國方面，祇有招商局政記三北寧紹等

數公司；沿海沿江一帶之航運權，多操於外人之手，英國有太古怡和兩大公司，故長江航路，依然英人居首，日本有大連汽船株式會社日清汽船株式會社大阪商船株式會社中華協信公司等，但其勢力稍在英人之下。沿海重要航路，共有三大線：（一）由上海至香港與廣州，（二）由上海至大連與牛莊，（三）由上海至天津。此三大航線中，以第一第二兩線為最重要，但皆在英日輪船勢力之下；第三線，招商局始稍佔勢力。所以中國沿岸貿易，完全操於英日人之手。此種權利非收回不可，故中日商約有改訂之必要。況此為第三次修改之期，倘再放棄權利，不求修改，則日後滿期之他國商約，將援以為例，而中國永無徹底解除束縛之一日矣！

#### 四 關於稅則之條款

光緒二十二年之中日通商條約第九，第十，第十一，第十二，與第十三各款與光緒二十九年之中日通商續約第一款，均係關於我稅則。我國介於列強之間，對於關稅無自主之權。人皆能提高關稅，以拒中國製造品之輸入，獨中國受條約之束縛，不能提

高關稅，以阻外貨之來。於是中國能製之綢緞，不能運銷於英美，而美之通粉與英之花布，反能暢銷於中國。則中國紡綢之業，斷無發展之可能，久而久之，不但華綢不能運銷於外洋，而外國紡綢之業，因受關稅之保護，漸能立足，反來中國與華綢競爭。結果中國通粉市場為美麵奪去，疋頭市場為英國佔居，而綢緞生意又受東洋綢之侵略。美麵進口無稅，所以本國麵粉，不能與之競爭；英國布疋充斥市場，無法抵制；而日本之花緞，又為婦女所喜用，銷路甚廣。如是不但英美日之貨品，侵入中國，即吾國自己能造之物品，亦不能保其地位。此今日中國之情形也。不特此也，外貨之來，必換土貨以去，否則交易不能成立，結果吾國不僅為外國製品之消費者，且永為其原料之供給者。故日本之棉紗與布，輸入於吾國，而吾國之棉花、元豆、油、豆餅，則輸出於日本。吾國地大物博，能供外國以原料，人口衆多，能受外國之製品，如是永無由農產轉入工業之可能，而全國精華悉由外人吸收殆盡。考其吸收之法，即收買中國土產，運至外國，加以工作，再運至中國，以數倍之價，售於華人，且製品運華之時，由外國保險公司保險，由外國輪船運華，由外國銀行收付款項，由外國洋行包辦，由外

人所管之海關估價（從價稅）徵稅，由外國電報局通消息，而華人以華幣購外幣以付貨款時，又為外國金融機關操縱其行市，層層盤剝，不勝枚舉。何莫非外國人之利益，中國人之損失！

雖然，鄙人祇主張收回自主權，並不主張採用美國之極端保護關稅。因吾國工資甚低，物價尚廉，生活程度不高，一旦採用美國之極端保護政策，物價騰貴，非一般人民所能堪，勢必引起經濟上之劇烈變動，非社會之福。故吾主張除吾國之基本實業，如棉紗、麵粉、鋼鐵（指鋼鐵業大半在英日手中）等外，其餘不必加以極大之保護。

吾國之關稅問題，極為複雜，有暇當專篇討論。茲姑就去年五卅慘案發生後抵制日貨之結果而言之：去年上海中日紗廠停工之後，棉紗之供給日少，而棉紗之消費量，則不能因此而減少，於是羣向日本購紗，日紗之進口因以激增。棉紗如是，棉布亦如是。紗與布所以增加若是之多者，固因上海工部局停止供給電氣之故，亦因吾國稅率太輕不能阻其來也。故罷工期內，與日本經濟絕交，滬上日紗廠，雖受損失，而在日本本國之紗廠，不惟無損，而且獲利，故欲抵制日貨而反為日人所抵制也。又如疋頭，就

平時而論外洋正頭，大半先至上海，由上海再運至漢口等處。當買由大連青島牛莊安東天津上海等埠進口，大連海關係在日上海正頭商之售貨於漢口正頭商也，須有銀行以融通資金，即由銀行押匯，但爾時上海銀行停業，不做押匯，則上海之正頭不能運至漢口，故漢口之正頭商，不能自上海購貨，乃羣向日本購，爲日人所抵制也。

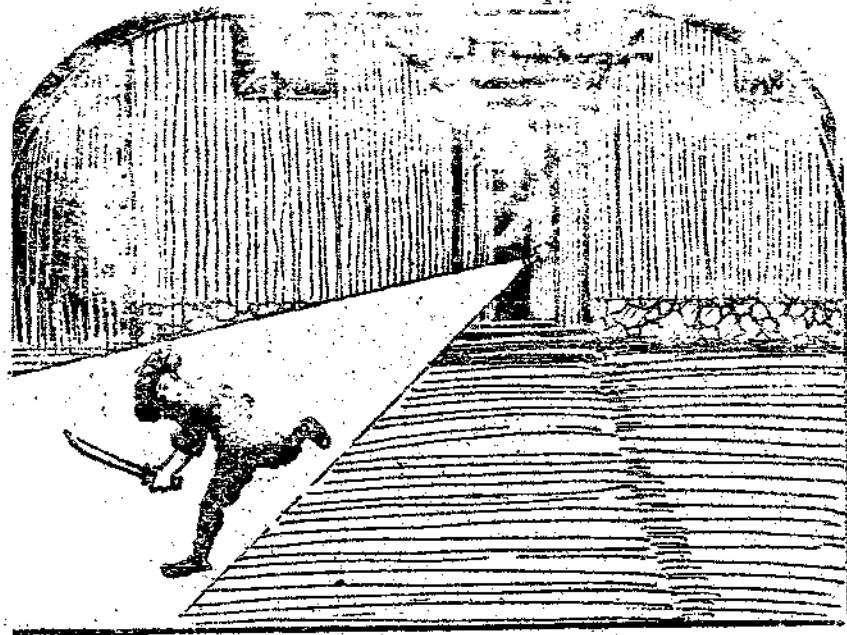
### 法國的蓋格羅薩克森旅客

華傳超

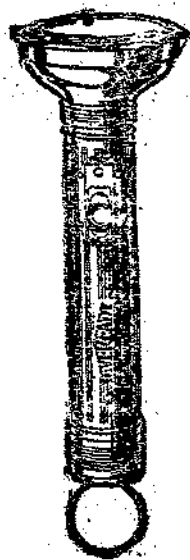
法國國家行旅事務局，最近刊行無形的國際貿易平衡報告，文中述一九二五年度蓋格羅薩克森民族旅行法國之人數與付款，而於美洲旅客之調查更爲詳細。據報告云：美洲旅客之百分之二爲富豪，所費計在一萬美金。百分之十爲有資產階級，所費計在三萬一千八百美金。百分之四十四爲商人與實業家，其旅法所費，當在三萬七千四百美金。百分之八爲來法清理事務，而同時乘機遊玩者，所費計在一萬二千美金。最後百分之二十八爲避暑之學生、教員及被雇傭者，所費計在一萬一千九百美金。由是觀之，每百名美籍外僑，計所費爲十萬二千八百美金。一九二五年度，美人之旅法者達二十二萬，化費於法國之錢卽爲二萬二千六百六十六萬美金，平價以三十法郎計之，則所費合六十七萬八千四百八十萬法郎矣。按一九二五年度入境之外僑數目中，實包括僅穿過法境之旅客而言。

記者按本年春間，即開美國方面預定艙位，預備來法避暑者，有五十萬人之衆；及後，法郎一時間呈暴跌之象，遠近各國之旅客，紛至沓來；如是，本年度外人所費於法境之錢，自必超出而上年遠甚。惟何以各國旅行家喜至法國，則因法土氣候甚好，卽在南部，並不甚熱，北部亦不太寒。有山有水，風景宜人。而法人又隨處能利用其風景，發揮自然界之美麗。此則願我國人加以注意者也。蓋我國不乏長江大河，崇山峻嶺，而生活較歐洲便宜遠甚；故吾國商人與大小企業家，若能潛心經營，則非但可點綴我錦繡河山之美，卽可懼的，與年俱增的入超，亦不難藉以補救也。

八月十日於巴黎



# EVEREADY FLASHLIGHT



入夜必需

為一身安全計  
應用永備電筒

永備射遠電筒光亮力足經  
久耐用光度分三百呎四百  
呎八百呎及一千呎四種

各處電料百貨店均有出售

745

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

榮華幸福乃麥與乳之結精

身體強健，然後可以得快樂，可以創大業，而身體強健之來源，即為日常所食之食物，所食之食物而佳，則身體上所得滋養力大，滋養力大，則精神充足，筋骨堅



強，人而具此二者，則天下事尙有不可為者耶，華福麥乳精乃食物中之最佳者，亦

即人生榮華幸福之所自來也。

各處藥房及百貨店均有出售

中國總經理 上海外灘匯豐銀行樓 瑞商華嘉洋行啓

東方又 79(1)





## 戰後的歐洲中等階級

張慰慈

這次歐戰的結果，使各國社會各階級的地位過一種重大的變更。歐洲農民階級與勞工階級戰後的情形已於上幾期中敘述過了，這一篇專論歐洲中等階級的狀況。

歐洲中等階級戰後的困苦情形，較之社會上任何那一級人民都要超過好幾倍。在歐洲各國，無論是交戰國，或是中立國，中級的人民——如那般靠薪俸過活的人，有職業的各種人民，店鋪裏的東家，或小資本家——所受到的經濟方面的痛苦實在是最最大最利害的。他們確是這次歐戰的犧牲品。可是歐洲各國中等階級的災况也各不相同，不能概括的說定。在俄國，這一個階級的人民差不多等於完全毀滅了。在中歐，他們也逐漸衰敗

了。在西歐，他們在極重大的負擔之下，也差不多要站不住腳跟了。但各處的趨勢却是相同的。在無論什麼地方，中等階級人民自從一九一四年後，確是一天比一天貧窮，一天比一天困苦。中等階級人民最痛苦的時期是否已經過去，現在的趨勢是否已經改了方面，還得要將將來的情形，才能說定。但中等階級人民經過了這次的災患以後，他們確已覺悟了他們地位的危險，發生了一種「階級自覺心」。他們的團結力比之從前更加堅實，他們的奮鬥精神比之從前更加利害。這種情形在現今歐洲各國已經發生了極重大的政治結果，將來也許有更重要的事實發現，也說不一定的。

歐洲中等階級將來的運命何如，我們暫時可以不必猜想。他們現任的地位確已遠不如從前了。這次的歐戰差不多好像把他們從一個高山的頂上推到山腳下去了。他們的極盛時代是在十九世紀時候。就在十九世紀之前，各城市商人的地位與職業的境况已經是很好的了。但工業革命却給了中等階級一種絕無僅有的機會。祇因他們所處的優勝地位的關係，又因經濟發展的趨勢的關係，他們能夠收穫那工業革命所產生的大部份財富。他們是富足了，他們的人數也增加了，他們在各方面的勢力也大了，所以同時他們又能夠得到政治方面的權力。中等階級的勢力充滿了全社會，凡人民日常的行動，差不多都帶有中等階級的色采。所謂十九世紀的歐洲文化，祇是一種中等階級的文化。

二十世紀開頭時候，中等階級的興旺氣運却有衰落的預兆。經濟發展的趨勢差不多是改變了方向，似乎是照顧不到中等階級的利益了。大宗資本的逐漸集中到幾個大資家與大工業家手中，各種稅率的增加，都是很不利於中等階級的。同時人民的生活程度差不多於一百多年之內提高了一倍，更使中等階

級受到一種極不利的影響。所以在歐戰發生的時候，中等階級的境况已經遠不如二三十之前了。這種種新發生的不利於中等階級的趨勢雖則已經是很顯明，但還不至於十分利害。從表面上看起來，歐洲中等階級還是很興盛的，他們都是心滿意足。在政治與經濟兩方面，他們的勢力還是很大的。他們對於那時候的文化，有一種很堅實的信仰，其餘人民也都把他們看做當時社會的台柱子。

在一九一四年歐戰發生了。當時各階級人民，除了少數例外，都很勇敢的很熱心的為國家盡力，為國家奮鬥，但中等階級人民的愛國熱誠確實不是別種階級所能比得上的。他們是現代文化的信徒，也是民族國家的信徒，所以他們的愛國心能使他們忍受任何重大的犧牲。這種情形尤以那般職業階級更加顯著。中等階級人民的品性本來是很高尚的，他們是很肯盡力於公共事務的，甚至於對於那種與他們私利有衝突的主義，他們尚能極力贊助，很熱心的提倡。比方像公共教育，社會改革與國防等事，雖則都是增加他們自己賦稅擔負的政策，他們却是盡了他們全副精力提倡的。職業階級人民永未會提出過那工

業團體所時常提出的要求，如減少工作時間，限制出品等類。凡有職業的人民又是最要顧全面子的人，他們總想維持一種相當的社會生活標準，其結果就使他們發奮做事，並使他們對於子女們的教育極力注意，務使年輕子弟初入社會服務時候，都得要有相當的準備，能夠在社會上立得住腳。

在歐戰期內，歐洲各國的中等階級確實都能犧牲自己，爲國家奮鬥。他們的少年子弟都到了戰線上，他們的老年人與婦女們都加入種種的團體，從各方面幫助戰場上的軍隊。凡關於種種愛國的行動，他們是決不肯落在別級人民後邊的。比方說戰時的賦稅，愛國公債，食料的限制，不支薪俸的服務等類，他們總是很熱誠的擔負。

這是中等階級在戰時的犧牲，但他們究竟得到了好處沒有？他們忍受了這樣的重大的犧牲以後，他們的境況比之社會上任何那一級的人民更痛苦，並且那種表示愛國熱度最高的份子（職業階級）又是最痛苦的。人民資本家因戰時工業需要的增加，他們口袋裏的金錢早已裝滿了。勞工階級的工資是已經增加了好幾倍。但中等階級，特別是職業份子，非但沒有得到好處，

並且還得要一方面對付那提得極高的生活程度，又一方面擔負那種壓迫的賦稅。他們在精神方面覺得已經盡了他們應盡的義務，也許能得到多少愉快，至於在物質方面，他們的損失確是算不清說不完的。

歐洲中等階級的困苦情形早已引起那般研究現代政治學者的注意，因爲他們是明白這種情形對於社會與政治所發生的影響是很大的。在歐戰完結後的幾年，中等階級的地位是最可憐的。在無論什麼地方，物價是漲得高極了，各國政府又濫發紙幣，其價格又是落得低極了，同時還有各種各樣極重的賦稅，中等階級處於這樣的狀況之下，他們的日子真不好過。各處的情形當然有不相同的地方，在西歐，中等階級的境遇還算比較的好些，但在俄國，却糟不可言。就是在西歐，他們的種種負擔也已經是負擔不起了。

我們就把英國中等階級戰後的境遇來代表西歐的情形。不過我們要曉得，英國的情形要算是最好的了。在英國，中等階級人民祇能張開眼睛，呆看物價的飛漲，他們的希望是一天減少一天。他們是決沒有能力救濟他們自己危急的情形，自己覺得

好像一羣老鼠似的，捉住在老鼠籠裏了。如果做得到，他們也要求增加薪水，並且偶爾也達到他們的目的，或者增加了薪水，或者得到一種特別獎金，可是薪水的增加決不能抵銷物價的飛漲，所以還是無濟於事的。他們祇得把褲帶拉一拉緊，忍飢忍凍的維持他們的生活程度。他們的境遇比之勞工階級更要痛苦好幾十倍。非但中等階級是過價比勞工階級較高的生活程度，並且那時候工人的工資已經絕對超過職業人民的薪水了。英國各城市發給馬路上清道夫的工資，比之學校教員所得的薪水還要多。依照工團裏的章程，就是極粗的粗工也不准承受一種工作，其工資是等於普通教士的薪水。在幾家大報館，印刷房裏印報的工人很可以藐視主筆房裏寫文章的幾位先生。社會上一切工作的價格差不多完全改變了，這不是一步一步的漸進兒改變的，却是出人意料之外的忽然變故。

西歐各國，如法國與意大利的中等階級的境遇，與英國的情形大同小異，可以不必細述。但中歐的狀況却還要糟哩。中歐中等階級的狀況可以把德國的情形來做一個例。在德國，中等階級在戰爭期內，也像在別國一樣，同樣的為國家奮鬥，同樣的忍

受種種極重大的犧牲。他們所得到的報酬也像在別國一樣，一種絕無僅有的困苦生活。德國又因紙馬克的大跌價，中等階級人民的生活是更痛苦。資本家與勞工階級都有能力出得起戰後的物價，但那般靠薪水或利息過活的中等階級祇有忍受飢寒。在歐戰以前，無數的體面人家每年化了幾千個馬克，能夠過一種很舒服生活。歐戰以後，這幾千馬克還不夠吃一頓飯。他們祇有把家裏的一切器具，以及幾代傳下來的寶物，一件一件的拿來出賣，等到最末的一件東西賣出，他們就不曉得怎樣過活了。

奧國和中歐其餘幾國的中等階級，所受到的痛苦，也同德國差不多。但俄國中等階級的運命要算是最壞了。在別國，中等階級的境遇無論怎樣的困苦，別級人民對於他們還表示多少的同情心，並且他們自己也總覺得有一線的希望，將來能夠有一種方法，改善他們的境遇。但在俄國，他們的生命差不多是已經完了死罪，他們的財產是都已充公，他們是法律範圍以外的人，共產黨又抱定宗旨想把他們殺盡滅盡。俄國舊時代的中等階級差不多可以算是毀滅了。

這是歐戰完結以後三四年之內歐洲中等階級的大概情形。在最近的三四年之內，一切情形又改變過來了。除了俄國之外，其餘各處中等階級的境遇似乎是好得多了。可是建設的速度無論怎樣都趕不上破壞的速度。俄國能於極短時期之內毀滅一個中等階級，歐洲各國費了好幾年的苦心，還不能恢復中等階級原來的狀況。但這幾年內一切的趨勢確是都向建設這條路上跑，中等階級雖不能完全恢復原狀，確有改善他們境遇的可能。其中最主要的勢力還是關於經濟方面的，特別是紙幣的減少，因之物價能低落。有許多地方的賦稅近來也逐漸減輕。假使經濟方面能夠得到一種穩固的現象，假使新的戰爭能夠不再發生，全世界的物價大概都有一種低落的預兆。這種趨勢是很利於中等階級的，因為凡靠薪水，或利息，或別種固定的進款過活的人當然能得到物價低落的最大利益。

我們可是不能就因之而推想中等階級立即能恢復歐戰以前的原狀。他們這一次實在是跌得太深了，假使有極好的機會，他們恐怕也得要到了他們兒子或孫子時候，方能爬得到他們原來的地位。不過就是在這幾年之內，中等階級中那幾個有能

力與奮鬥力的份子早已覺着一種新希望，很想聯合全階級的人民，通力合作的恢復他們戰前的原狀。換句話說，中等階級也已發生了一種「階級自覺心」。

在歐戰以前，中等階級差不多沒有表示過他們的「階級自覺心」。他們嘗過了戰期與戰後的痛苦味道，才受到一種教訓，才曉得在現代的社會上，非有一種團體的勢力，決沒有勝利的希望；他們也曉得他們的人數是多的，他們的潛勢力又是很大的，其結果就是這幾年來歐洲各處所發生的中等階級運動。

歐洲中等階級運動又可以分做兩種：第一種是純粹中等階級的，其態度是消極抵抗；第二種是聯合社會上其他階級，特別是上等階級，一致積極反抗他們的共同仇敵——城市中那般激烈的無產階級。英國的中等階級聯合會（Middle Classes' Union）是第一種運動的例；意大利的法西黨（Fascisti）是第二種運動的例。

中等階級運動是最先發現於一九一九年，其地點是德國北部。那時候德國北部有好幾個城市是被激烈的無產階級佔去了。這般激烈派在德國是叫做斯巴達西斯黨（Spardaistae）等

於俄國的鮑爾希維黨。他們在德國也採用俄國的方法壓迫中等階級。可是德國的中等階級也就利用無產階級的階級競爭觀念對付過去。首先發動的是那般醫生，看護婦，醫院裏的助手，與藥房裏的藥師。他們組織了一個聯合會，正式宣言對於無產階級罷工。凡無產階級的病人一概不看不理。斯巴達西斯黨也以極激烈的手段對付那般醫生，並且又正式宣言罷工。祇是無產階級的特權，非別級人民應當實行的。但醫生們始終抱定宗旨，過了極短時期，就發生了極大的效力。一種行業人民的罷工，就罷不廢兵力，又沒有外邊來的幫助，使斯巴達西斯黨放棄兩個已得的城市。

這是一部份中等階級人民第一次表示他們那種有組織的勢力，但從此以後，歐洲各國都有這類的行動發現了。過了幾個月，的時期，英國發現一個中等階級聯合會。這個組織是於一九一九年春天在倫敦成立的。那時候在倫敦又開了一個全英國各地方的代表大會。大會主席把這個組織的宗旨在開會詞中說得非常明瞭。他說：「中等階級聯合會的宗旨，是為保護社會中那般人民沒有其他方法保護他們自己家庭的與政治的權

利。」他又對出席的代表說：「假使你們有了一種適當的組織，你們就可以變為國內最大的勢力。你們也許能夠抵抗所有的工人，你們能夠抵抗資本家，你們甚至於有能抵抗政府。」他們的大會又制定一種憲法，其開首的幾句就說：「我們所負擔的賦稅已經使我們沒有生存的能力。我們是受到下等階級與上等階級雙方面的夾攻。」

在憲法之中，聯合會的目的又正式宣佈如下：

「為鼓勵社會中各階級間的互相諒解，並使國家賦稅由各級人民平均擔負。」

「為革除中等階級方面種種不公平擔負，並使他們以團體的力量保護他們的利益，不至於被立法或工業方面所壓迫。」

「為監督立法與行政，凡中等階級利益如有不公平待遇之處，設法修改法律。」

「為扶助會員個人的利益，惟此種利益必須與中等階級的普通原則有關係的。」

此外，中等階級聯合會又發表一個對於英國人民的宣言，其中最重要的一部份如下：

「中等階級聯合會是與社會等級或宗教區別沒有關係的，其所注意的祇是那種在資本與勞工之間的種種利益。從這方面說起來，中等階級祇是與中等利益有關係的人民。在政治與經濟事實方面，人民是可以分做三部份，其中兩部份是極端的。第三種是中等階級。各個人是否屬於這個階級須由他自己，依照消費者的資格，納稅者的資格，立法者的資格，自行決定的。資本家為自衛起見已經有了組織。勞工階級為增進他們利益起見也有了組織。但在資本與勞工組織中，中等階級是沒有代表，又沒有地位，可是中等階級自身却還沒有組織，所以就免不了受資本與勞工兩方面的壓迫。中等階級人民就是那般靠智力吃飯的，所有工業，商業，各種職業人民，以及其餘有固定進款的人民都包括在內。一個人的進款就可以決定他的地位。凡一種特別職業，或事業內部的事務各有各的職業或事業的團體處理，但關於普通的政治或經濟事務，這一般人民，以及其餘不屬於特別團體的中等階級人民，在現今的狀況之下，決不能有全體一致的行動。中等階級聯合會就要聯合這般沒有組織的沒有代表的中等人民，組織一個強有力的團體，保護他們的公共

利益。這樣一個有組織的強有力的團體定必能影響於全國政治與經濟生活的發展，使之趨向於和平這條路。」

英國中等階級聯合會並不是一個新政黨，並且對於普通社會狀況也沒有主張根本的改革，可是其成績確是很大的。在現今英國的政治與經濟方面，中級階級聯合會確有一部份勢力。約略計算起來，他們的會員也有好幾十萬人，並且又能從各方面，推廣他們的勢力，使他們團體的實力能夠影響到政府的政策上與別級人民的行為。新近英國政府的減政主義與所得稅率的減低，大半是中等階級聯合會鼓吹出來的。我們可以舉出一個例證明之。有一次，英國郵政局長正式宣佈電話與電報費須於某日漲價。（在英國，電話與電報都是國有的，並且是都歸郵政局管理的。）中等階級聯合會立即出來干涉，並且又在國會裏極力運動，打消郵政局長的政策。英國國會根據中等階級聯合會的意見，立即議決電話與電報費非得到國會批准後，不得增加。

這幾年來，英國時常發生工潮，人民生活方面受到種種的麻煩，中等階級聯合會也就屢次出來干涉。他們雖不是根本反對

勞工階級，但對於各種公共事業中工人的罷工是極端反對的。凡工人想利用罷工擾亂普通人民的生活，因之得到他們的要  
求，中等階級聯合會就要干涉，用種種方法抵抗罷工的工人。好  
得他們會員的人數很多，其中各種各樣行業的人都有，他們到  
了萬不得已時候，就能從其會員之中，選擇一班懂得某種行業  
的人，執行那罷工工人所放棄的工作。中等階級聯合會會長的  
報告裏，舉出許多實例，說明他們曾經用了什麼方法，打消這類  
的罷工。他說：

「在謝斐爾特 (Sheffield) 那供給全城電燈的電廠工人爲  
表同情於罷工礦工起見，要挾將於星期六晚上全體罷工。罷工  
的消息於星期六下午傳到中等階級聯合會謝斐爾特支部秘  
書。他立即趕到打球場上，把這事情告訴他們會裏的會員。凡懂  
得電務的人都自願出來盡義務。他又走到各市民家裏，把一切  
情形講給大家聽，這一般市民中自然有各種各樣的人，各行各  
業的人也有，店鋪裏的東家也有，各項工人也有。等到他走完這許  
多地方，他手上已經有了一張二百多人的名單，是自願晚上到  
電廠裏工作的。」

「他有了這張名單，他就到電廠裏見經理，並把這名單給他  
看。電廠經理就把工頭叫來，問他：『你們今晚要罷工嗎？』「是的」  
工頭回答。『好罷』經理說，『中等階級聯合會已經有了二百多  
人。這廠是不會停工的。』

「工頭聽見了這消息，非常驚慌，他說要回去與工人商議。過  
了幾分鐘，他又回來了，並說：他們是不罷工了，今晚還是照樣開  
工。」

「這次的罷工就於無形之中打消了。」

這是英國中等階級聯合會所做的事，他們對於任何方面所  
發生的不公平行動，無論是資本方面，或是勞工方面，或是政府  
方面，都一概反對抵抗。

法國也有一個同樣的中等階級的組織，叫做公民聯合會  
(Civic Union)。公民聯合會的目的是沒有像英國中等階級  
聯合會那樣廣泛。他們的宗旨是祇限於抵抗法國激烈派的勞  
工的種種革命行動。法國的勞工比之英國勞工激烈得多，很多  
的法國勞工領袖與大部份的工人早已變做了共產主義的信  
徒了。」



法國公民聯合會成立的時候，正是法國共產黨勢力最盛時代。在一九二〇年的春間，法國的赤黨預備於五月一號實行全國總罷工。他們的計劃是要推翻一切公共事業，阻礙交通，餓死城市居民，然後再以極迅速的方法佔據全國的主要城市，奪到法國的政權，設立那無階級專政制度。

在這最危急時代，一羣有決心的公民組織一個團體，其目的是幫助政府，在工人罷工時候，由其團員執行那罷工工人所放棄的工作。普通一般人民又都贊成這樣一種行動，公民聯合會中的會員就增加了不少，其中男女都有，並且又都有一種相當的技術或手藝，隨時可以補充那罷工工人所離開的職位，保障城市人民不至於因工潮而缺少任何的日常需用品。

公民聯合會團體的組織是非常堅實，其中央執行部是在巴黎，並且還有一個秘書處，與一羣支領薪水的永久職員，隨時與政府、報界、或別國同樣的團體辦理一切交涉，或交換意見。他們的組織雖則是中央集權的，但同時各地方支部職權的範圍也是很大的；因之他們既能極迅速的決定一種政策，表示他們團體一致的行動，又能使各支部自由處理各地方的事務。他們

還組織了一種游擊隊性質的人，各地方如果發生了緊急事情，沒有預備對付的方法，就可以求救於中央執行部，派游擊隊來幫同辦理。

法國中等階級既有了這樣強有力的組織，抱定一種反抗赤化的決心，同時政府軍隊的勢力又非常之大，激發罷勞工領袖的心也就軟化了，激烈派工人的熱度也冷下來了，一九二〇年這一次極大的工潮也就過去了。這次全國總罷工的計畫完全失敗。有多數工人明知已經處於失敗地位，所以就不願意罷工。至於罷工的一部份工人也就過了二十四個鐘頭後，即行復工。不過就是這樣，那時候的情形已經是很危急了，交通也停止了幾天。

在一九二〇年，工潮最激烈時候，法國公民聯合會就能在事實上證明他們的會章並不是一種廢紙，他們的會員也不是說不能行的人物。他們在巴黎一方面的活動，特別重要。比方說罷，有一次巴黎的鐵路要求公民聯合會供給一千多個人，執行各種各樣的工作。公民聯合立即供給鐵路公司一張分類的名單，凡被召的人個個都放棄他自己的職業，到鐵路公司報到。公

民聯合會又供給了公共汽車公司無數的人員。電車公司裏的開車人，買票員等類，有一個時候也都是公民聯合會所供給的。市政公所裏自來水，煤氣與電氣幾部份事務，有一個時候也都由公民聯合會會員執行的。那時候的工潮是平靜得很快，否則，公民聯合會中各種各樣的人物都有，巴黎城中關於公共事業的事務都要由他們會員執行了。

法國經過了這次大風潮以後，工業生活是覺得平靜多了，公民聯合會也沒有一九二〇年時候那樣活動。可是這個團體却還是存在，他們的勢力還是很大，到了必要時候，他們還能重複做一九二〇年所做過的事。所以共產黨的機關報說：這公民聯合會是反革命派中最有勢力的團體。

以上所述祇是中等階級運動中的第一種例，要算是和平派的運動。此外，還有第二種中等階級運動，其性質不單是消極防禦，專以合法的手續，保護中等階級的利益，並且還要聯合社會上其餘的階級，積極抵抗無產階級所實行的社會革命。假使一個國家發生了社會革命，所有上中階級的人民，為時勢所逼迫，並為自衛起見，實不得不聯合起來，一致抵抗他們的公共仇敵。

這也是人民對於社會革命的一種天然的反動。所以社會革命愈激烈，上中兩個階級的團結力也愈堅實。英法兩國，並沒有發生社會革命，所以他們的中等階級人民也沒有與別級人民聯合的必要。

在中歐地方，反革命運動的勢力是非常之大。中歐確是保守與破壞兩種勢力的大戰場。照戰後的二三年情形看起來，中歐好像就要被那種赤色潮流所壓倒。從波羅的海直到地中海的區域，共產主義實行其總攻擊，其勢力非常凶猛。在一個極短時期之內，匈牙利、芬蘭與德國的一部份地方居然變為共產化了，在中歐其餘地方，共產黨又極力的鼓動那種「階級戰爭」觀念。

可是不久就即發生反動的勢力了。社會上各階級人民，無產階級除外，人人自危，個個覺得大禍的將到，所以就即聯合起來，通力合作，一致抵抗他們的共同仇敵。在這種聯合的團體之中，中等階級熱心最勇於做事他們。這幾年來所經過種種不幸的事，使他們不得不拚命的與赤色勢力決一死戰。他們也明知社會革命是與他們這一部人最不利的，俄國的情形早已警告了他們。這是關於中等階級人民的生死存亡，他們實不得不出死

力來抵抗。反革命軍的軍官雖則是別階級的人民充當的，但大部份的軍隊都是中等階級人民。他們又供給反革命軍一切的財力與智力。無怪共產黨把中等階級看做他們的死對頭。

無論在芬蘭，或匈牙利，或意大利，或德奧，一切反革命運動的來源，精神與作用都是一樣的，都是由中等階級人民主持的。我們可以把意大利的法西黨來做一個例。在一切反革命運動之中，意大利的法西主義要算是最有計畫，成績最大，並且別國的反革命運動又都受其影響。

法西主義是產生於意大利那種不穩固的政治與社會生活。在意大利，政治的擾亂與階級的衝突就是在歐戰以前早已很顯明的。歐戰以後，這種擾亂狀況與衝突反而有增無減。意大利工人受了俄國鮑爾希維主義的感化，存了一種極大的奢望，自以為從此以後是他們的日子到了，毫無顧忌的到處橫行，對於中等階級人民，極端的仇視。那時候的意大利政府又弱不堪言，毫無抵抗的能力。所以各階級人民，特別是中等階級，就不得不自行想法，保護他們自己的生命財產，其結果是法西黨的產生。於極短的時期之內，法西黨就有了好幾十萬黨員，其組織是

完全軍隊式的，他們手裏有的是軍器，他們又抱定決心的利用這種武器。於是就發生共產黨與法西黨的大決鬥，那時候意大利政府的地位實在可憐，既沒有鎮平內亂的能力，又沒有任何的主張，祇處於一種旁觀者的地位，任憑這兩黨去大決鬥。全意大利差不多都變成共產黨與法西黨的戰場，每天死傷的人數不計其數。我們可以舉出一個例來證明這次決鬥的激烈與法西黨組織的完備。在一九二二年的五月，波倫亞（Bologna）又發生了他們兩黨的大激戰，這一次可是法西黨打敗了，死了好幾十人。但在四十八個鐘頭之內，波倫亞城外就到了六萬個法西黨員，打破了這城，燒毀了共產黨的機關與報館。再過幾個月，共產黨是完全打敗了，到了一九二二年的年底，法西黨也就推翻了意大利政府，設立了他們法西黨的專政制度。

中等階級在法西黨內所佔的地位是往往容易被人誤會的。法西黨領袖慕沙里尼（Mussolini）是從前的社會黨員，他的父親又是一個鐵匠出身，所以他也不能算是一個中等階級的人物；並且法西黨得勝以後，其中又加入了好多的工人，因此，中等階級在法西黨內所佔的重要地位是很不容易看出來。但我們

把法西主義仔細分析一下，就可以看出這法西主義在發端時候完全是一種中等階級運動。其戰鬥人物都是中等階級人民，當初計畫法西黨的政策與進行的方略又都是中等階級中的智識份子。假使沒有中等階級的贊助，沒有中等階級的那種熱誠，法西主義決不能在意大利有今天的勢力。德意志，匈牙利，與歐洲其餘各處同樣的反革命運動都有這種情形。

這種事實，都可以證明歐洲中等階級雖則經過了這十年來的苦痛，還沒有消滅他們的志願，還保持他們的能力。至於他們將來的狀況，還得要看社會狀況的大勢。他們的運命，實在是與歐洲的工業和社會生活分不開的。假使歐洲的工業制度不至於推翻，歐洲的社會秩序不至於被共產主義所擾亂，中等階級總能佔到一部份的勢力。他們如果能夠同心合作，自然能增進他們全體的幸福，不過恐怕也不能改變社會發展的大勢罷。將來社會發展的大勢如果是不利於中等階級的存在，他們無

論怎樣的奮鬥，也很難保持他們的優勝地位。

總而言之，在現今的歐洲社會之中，中等階級是少不了的；就像俄國那樣完全毀滅了舊的中等階級，這幾年來，新經濟政策實行後，也有一種新中等階級發生的趨勢。但中等階級中各種份子的運命恐怕也各不相同。那般工業商業與職業份子已經過了戰後的危急時代，將來錢幣與工業狀況逐漸恢復後，他們的地位也很有起色，但那般智識份子的前途却還沒有這樣好，實在是不能樂觀的。現在全歐洲智識階級人數已經是減少了許多，他們階級中近來的死亡率很高，生育率很底，在最近的時期內，他們的人數恐怕沒有增加的希望。人民在生活極困難的時候，衣食住三種物質上的需要還顧全不了，決沒有時間與興趣去注意到精神上的需要。這種情形與將來歐洲的文化一定有很大的影響，確是很重要的一個問題，決不是幾句話可以說得完的。戰後的歐洲智識階級我們下期再討論罷。

便簡法用



速宏效美

# 美孚避疫水



美孚避疫水功能殺滅病蟲  
 解除穢氣為公共衛生所必  
 需凡學校家庭不可不備而  
 於廁所陰溝以及牛欄馬廄  
 中用之人畜咸得其益際此  
 春回百蟲復起之時亟宜購  
 用以收先發制人之效

## 用法

將此藥水徐徐加入  
 清水（清水約占藥  
 水之五六十倍）中  
 混和之變成白色即  
 可灑於各處

各藥房均有出售

### 美孚行製造

東方(887)

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTMAN DISPENSARY.

請即填寄贈券索取十日試用管而試之用



# 豐潔之齒

試此蓋世無雙之樣品而察其汚膜去後齒牙實現之本有美麗

變潔之齒牙為八人所企慕蓋齒牙豐潔足以壯容儀而增人格耳凡有意於此者可即來試驗必能如願已屬試不爽不過此非沿用舊法刷牙所能奏效則應加注意也

何能如願而且迅速 齒牙之所以成黑暗因有汚膜粘附於其上耳若以管之目能知之惟在此汚膜之下則本為豐潔無瑕人人見而心慕之白牙所以如此者皆為此汚膜耳此種汚膜尋常之刷牙必不能去除故本公司特有此快潔以使人人咸得去除汚膜一經試用汚膜即去其效果必令人驚奇而從此可得真正整潔之美齒矣

**保潔牙磁**  
 必素定牙膏之  
 解除汚膜係用  
 一種極軟之物  
 質不雜有傷牙  
 磁之砂礫

天屬本 何生天 以何生天 使不以何生天 現實 此即為齒牙汚暗之原因 去膜之新法 從前用以刷牙之物對於汚膜直可謂無絲毫效力是以一般人均有汚暗無光之齒且齒病仍本增無已現在去膜之新法既已發明因依此新法而製成

一種牙膏名曰必素定牙膏其法先使潔齒後再去除之毫無損傷其中不含皂鹼白堊亦無砂礫以傷牙磁此牙膏乃所以使齒牙實現天生之美麗並防止牙槽流膿等症之發生不論老幼咸極相宜 經十日試用之後即可證明其效力之宏此項樣品專以供人試用請即將下券剪下填寄當可得一試用管也

各處藥房百貨行上海外灘一號 必素定公司啓  
 商店均有出售 上海江西路A字一號 信源行  
 總批發處 電話中央二千五百號



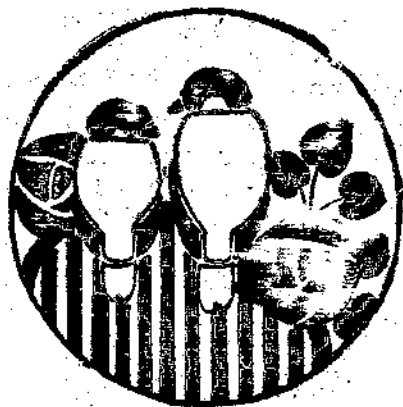
今附上郵票三分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

省縣

為荷此致 收 上海郵政箱 第一四一六號 必素定公司 地址務須填寫詳明 DEPT. CH6 6

贈券(10/1)

請認明由東方雜誌介紹 Please mention the EASTERN MISCELLANY



## 反動政象中歐洲財政經濟 狀況概觀

武培幹

一

惡果，這也可見戰禍慘酷之一斑了。

歐洲自大戰以後，現在差不多整整的八年了。在這八年中間，歐洲各國，天天喧傳經濟改造，喧傳財政整理；到底他們的財政經濟，改造到甚麼地步，整理出甚麼成績，這是很值得考查的。依我們看來，從大戰平息那年——一九一八年十一月起，一直到列強按照道斯計劃，佔據魯爾煤區，賠款問題告一段落時為止，

這六年中，歐洲的局勢，仍還是天天在騷亂中。騷亂的原因，一半固然由於新興國家引起的糾紛，一半還是大戰所遺留下來的

不過賠款問題雖然解決，也只是國際的爭端暫告結束；而歐洲各國內部的糾紛，到現在仍還擾亂不休。我們只要把最近歐洲發生的種種事變一觀，便可覺得歐洲今日的危機，其可怕的程度，實在也不下於從前，不過從前的危機是含有國際性的，現在都是各國內部的問題，然其影響於政局和民生計的不安定，都還是一樣。

近來歐洲發生的種種事變，概括說來，差不多都是爲的財政經濟問題；因爲財政經濟問題不得相當解決，政治方面便愈呈

紛亂狀況；政治方面一不穩定，國民經濟上所受的影響也就更大。舉其甚者言之：如英國總罷工事件，雖說是完全失敗，但是煤礦業的罷工，仍還在堅持着。政府裏調停儘管調停，結果到現在仍沒有什麼效力可說；如果長此相持，沒有根本解決，英國的產業一衰頹，恐怕便要失掉她立國的根本要素了。其次，法國佛郎的低落，也是法國人民痛心焦慮的一件事。最近歷任內閣的政潮變化，也就是爲的財政沒有辦法，佛郎不能維持安定，以致國計民生都趨於危險的地位。其餘如意大利，比利時諸國，對外匯率之低落，雖不若法國佛郎之甚，但是牠們的影響也就不小。意大利的利拉，平常對美匯率，總歸在美金  $4$  Centes 之譜；從本年五月中旬起，便低落到  $31/2$  Centes，近來雖以慕沙里尼的極端採取財政上的中央集權政策，也還不能恢復到平價的地位，國內的經濟界，已因此紛呈不安狀況了。比國的佛郎，在數月前已呈疲象；政府中人滿想從美國借款一億五千萬元成功以後，便可從事救濟，詎知美國的資本家，堅持要將比國鐵路改作私人企業由債權者管理。這當然非比國所能同意。借款既已失敗，佛郎的價值也就逐步低落，財政總長堅生 (Janseun) 已因此

而辭職了。

更談到德、俄、波蘭諸國吧！德國現在受道斯計劃的統制，經濟方面，國庫所增無論增進到甚麼地步，都無非「爲他人作嫁衣裳」，徒供賠款之用。這種痛心的事，此後還得忍耐下去。蘇俄從前本主張廢棄貨幣的，自改用新經濟政策後，新創本位幣「切羅南茲」(Chevons) 現在也慢慢失掉了牠的安定性。因之物價又逐漸增高起來。政府的國營貿易，固然無利可圖，人民的生活，也就日即於困難狀況中。波蘭由披爾蘇斯基 (Pilsudski) 將軍於本年五月中旬，以武力推翻政府以後，便由他自己獨攬大權，可是他自己又一點不負做狄克推多的責任，因之政治經濟兩方面都還沒有整理出什麼頭緒，將來仍恐不免供德、俄兩國的剝削咧。

總而言之，現在歐洲的主要國家，差不多都發生了關係他們國家命脈的經濟危機；因之政潮起伏，也脫不了拿解決經濟問題爲前提。但是解決的方法曾經試過多次，都沒有多大的效驗，這一來便成爲歐洲反動政象發生之根本原因了。現在歐洲的反動政象，我們隨處可以看到，這實在是近來歐洲時局一個奇



特的現象。我們先就英國來說，英國本是工黨最佔勢力的一個國家，所以總罷工的事情，居然能首先行於英國。但是現時英國政府對於煤礦工潮的處置，是完全迎合礦主的意思的。麥唐納謂「英國現在的內閣，實不啻爲礦主竭忠盡力的委員股，有所建白，無不納從。」這確是實在的情形。英國自麥唐納工黨內閣倒後，繼任的保守黨人，便已回復其維護資本主義的趨勢。英國本爲資本主義的策源地，政治的中心，向來建築在煤鐵紡織各業的勢力上，那麼政府擁護資本主義的趨勢，自無足怪。不過以工黨內閣得勢後，而又回復到極端擁護資本主義的政府，不能不算反動政象又在盛行了。

再就其他各國來看，更可看出歐洲政潮中有一最大的逆流，便是獨裁 (Dictatorship) 政治業已盛行。意大利是不消說，已經成爲墨沙里尼的世界了。波蘭的披爾蘇斯基，也已成爲唯一的狄克推多。法蘭西因歷任內閣不能解決財政問題，頗有人歸咎於內閣總理之優柔無能，和議會黨人之專門搗亂，因想找出敢作敢爲的人，拿快刀斬亂麻的手段，來處置一切的。現在的模薩凱雷 (Poincaré) 能不能夠符合所望，固然是另外一回事。

但是法國國民希望獨裁政治之試行，却是一件不可掩的現象。至於德國，當去年選舉與登堡爲總統時，便有人懷疑含有帝制思想復活的意味，初不料最近又有德國政府，主張前帝國國旗和共和國國旗並掛駐外使館以表國威發揚的事，以及保皇黨之復辟運動，這更可以證明德國現在隨時有國體傾覆的危險。其實帝制思想豈僅德國政府中人爲然，便是人民方面，因困於現在的苦惱，而回想當日之尊榮，也有不期然而發生反動思想的。我們只要看六月間德國國民複決退還舊皇室財產案而無結果，便可想見德國國民心理之一斑了。

就上述，一般反動政象的發生，大半由於人民對於現狀不滿，和政治無法連軌道進行所致。這種現象對於國內和國際的利害關係，究竟如何，一時很難斷定。大抵對於國內，容或爲一時治療之對症良藥；但對於國際，總不免要引起若干危險。我們只着意大利的政略，在南歐諸國已有人當作新帝國主義之脅迫，便可概見。現在要想這種反動政象不致存在，就非先把各國內部的財政經濟問題，都給牠們以適當的解決不可。下面我們便就各國的財政經濟狀況，看是怎樣。

## 二

我們先看英國現在的情形怎樣。英國目前最大的問題，自然是罷工問題。上次總罷工的形勢，雖然比現在還未解決的煤礦罷工更為嚴重；但是英政府對於總罷工倒不甚經意，而對於煤業工潮，却弄得無可如何起來了。這是因為總罷工不會對於全民宣戰，為輿論所不滿意，所以不能持久；而煤業罷工，則僅對於礦主宣戰，所以易於堅持下去。計自四月三十日到現在，已經四個月，礦工們還是堅持他們的口號「工錢一點不能減；工作時間一點不能增。」（「Not a penny off wages; not a minute on hours.」）政府調停雖在進行，但以袒護礦主太甚，也就沒有接近的可能。

據最近的路透消息，八月二十六日財政大臣邱吉耳對於礦工代表的談話，仍還是表示一種強硬的態度。他說他在礦工停工之初，便已估計國家的損失要十倍於現在，但國家也自有她支持的能力；外國煤斤入境，每週約百萬噸，而國內市場也有稍許出產，他們確能支持國家生活，不感困難。這話不啻表示你們

礦工要罷工儘管去繼續罷工，政府也不怕。其實這也只是外強內乾的態度；我們只要察看罷工以後英國產業上所受的影響，便知道他們已有岌岌不可終日之勢。據倫敦 *The Times* 統計，上次總罷工（連同怠業）對於全國的損失，直接間接併計，便要達一、五七六、〇〇〇金鎊。現在煤礦罷工尚未解決，生產方面的損失，自然更大。因為生產業最關重要的燃料一缺乏，機器就沒有原動力，只好自行停頓。英國各大鐵路為省煤起見，從今年五月底起，便開始減少開車班數。各大煤礦爐開工的也就寥寥無幾。鋼鐵業不消說更完全關門了。有許多陶磁器工廠，在總罷工時本還可以勉強維持開工的，自從煤炭缺乏之後，也勢不得不再停歇。蘭開夏省的紡紗廠也，只能每開一個禮拜開一禮拜的工。其餘許多工廠，都因缺煤之故，每天只能開半工。這一來便又發生兩個嚴重的問題：一是產業衰頹，已如上述；一則失業人數增多，也就是為的各工廠不能開工或開半工的原故。

這樣看來，煤業罷工問題如不迅速解決，其損失之大，影響之烈，真是英國產業上一個致命傷。但是解決的方法，也要從徹底方面着想，才能不致再有這種事情發現。現在一般人主張的解

決煤礦工潮辦法不外三項：(一)政府仍舊給礦主以津貼；(二)實行減少工資；(三)全行改變全國工業組織。第一個辦法，在礦主與礦工方面，自然願意，但政府方面却未必肯再拿二千三百萬一筆巨款來專門津貼煤業，並且在理論上也說不過去，爲甚麼由其他各業抽取的稅項要用於煤業之救濟，這在租稅的負擔上是一件不公平的事。還有一層，經濟爭端之解決，應該就經濟方面解決之，才是根本方法，單靠政府津貼，這是可暫而不可常的事。至於第二個辦法，減少工資，在礦主方面，因年來贏利率甚低，當然只有這個法子，但就工人方面着想，礦工工資比較其他工人特低，也太不合乎人情。如果他們能够忍受，這次也不至於長此堅持罷工，縱使這次罷工失敗，他們一定還是要拿「慢慢

的逼」(Gang-baiting)爲口號以消極抵抗。所以這個辦法也簡直是不行的。最後第三個方法，全行改變工業組織，意思就是改變從來以煤礦工業爲英國基本工業 (Key Industry) 的組織。主張這說的人，以爲英國煤業現時實有自然頹落的傾向，煤層一天一天的深，而產額一天一天的少，成本重而售價昂，對外既不足以與他國競爭，而對內供給額又漸有不足的隱憂，勢非另

行輔育他種工業以爲代替不可。這說的理由是很充足的，但實行起來，也有數大困難：一是要錢很多；二則煤鐵業一衰落，影響海外商業自然很大，便是國內工業，也不免要呈紛擾狀況；三則此種計劃非短時期所能行，遠水不救近火，這仍不足以解決當前的煤礦工潮。

上述三種方法，既不足以解決目前英國煤業的爭端，那麼，將來的趨勢又將怎樣呢？據我們局外人看來，澈底的辦法，終不免要完全改變工業組織，但就暫時解決而言，却只有礦主與礦工兩方面都能互相讓步，而以國家爲前提，由政府調停了事。至於他們讓步的程度怎樣？這就要看煤礦工人堅持的毅力如何，和政府有無調停誠意以爲斷。我們靜着看吧！(在本文脫稿時，據路透社九月二日的倫敦消息，礦工對於從前堅持的口號：「工錢一點不能減，工作時間一點不能增，」業已讓步不再堅持了。)英國經濟上的危機，除煤礦工潮外，尚有金融的安定問題。本來英國的金鎊在國際金融市場中，要算最安定的，但是從歐戰以後，政府費了不少的心力，才能維持牠的價值於不墜。英國金鎊對美匯兌平價，應爲  $\text{C.F. } 48 \frac{1}{2}$ ，但自戰時以迄一九一九

年三月，總歸在 6475 上下。此數雖平價雖相距不遠，但這是靠政府的維持金來維持，才達到這個匯率，等到政府的維持金一挪開的時候，一九一九年之末，對美匯率，就馬上跌落到 200，至一九二〇年更跌落到最低點 137.5，這時要算危險極了。自此以後，英國政府爲保全其世界金融中心的地位，不能不極力設法以維持其金鎊的價值，於是對美匯率又慢慢的上升，一直到今年五月十五，才超過平價以上。我們要知道，從一九一四年十二月十九日以後，這還是第一次英國的金鎊價值能維持到這個地步，政府裏真費了不少的苦心思，但是俾而由於國內工業未曾凋敝，不像德、法諸國之損傷元氣太甚，不然又安見得金鎊不步馬克佛郎之後塵呢？現在這種安定的趨勢，能不能夠繼續維持下去，還是要看國內的產業起不起特殊變化以爲斷；不過我們從過去英鎊對美匯率看來，已覺得在在呈飄搖的趨勢，以後亦當然免不了爲英國一個中心問題呵！

### 三

其次，我們來看法國現在的情形如何。法國的財政，依舊悲觀

得很：勿論預算案的收支適合問題，或歸還英美的債務問題，都不見得回復一點順利狀況，佛郎仍然往下跌落，真正的困難依舊存在。照目前的情形看來，佛郎低落和償還債項這兩件事，已足以籠罩法國國民於悲慘的命運中。倘使法國不從速按照國家支付能力之所及，整理內外債款，恐怕一時也難有什麼攻進希望哩。

最近幾個月的法國內閣更迭，差不多都是爲的上述財政問題，不得適當解決，以致引起政潮糾紛。曾經組閣九度的白里安氏，今年三月至七月又連做了兩次凋婦，仍還無濟於事。繼任的哀里歐內閣，不到三天，便以財政總長的理財案未得議會通過，遂即辭職。現在的樸薩凱雷不能夠維持下去，仍還要看他的財政政策怎樣，和實際上的佛郎價值回漲與否以爲斷。歷任內閣的維持佛郎政策，大多靠借外債爲不二法門。白里安內閣時代的財長畢雷 (Poincaré)，他想由英國借款來維持佛郎的安定而沒有效果，但是由美國庫板公司借來的八千九百萬元美金，據說爲維持佛郎用，倒用去三千萬元了。哀里歐內閣時代的摩志 (Monzie)，他是不主張借外債的，恰巧碰着哀里歐也不以

借債政策爲然——他主張把資產階級的外國證券收歸官有，將來由政府還本。這種談話的愛國主義，便成爲他那內閣短命的唯一原因。現在我們又要看模隆凱雷的理財政策是怎樣的。

模隆凱雷的財政計劃，據最近報紙所稱，他也是主張借外債的。他最大的目的，是想「得一般人的信任」。例如組織聯立內閣，網羅各黨派的重要人物（除社會黨），是在想得議會的信任；他現在又想以他自己的人格，引起國民一般的信任。他以爲一般人如果對於他有了信任，法國的財政便有救藥了。他所擬的藥方沒有別的，只有「加稅」一條路。由今年八月到十二月，擬加稅二十四億五千八百萬佛郎，到明年應加稅一百零八億九千二百萬佛郎。他這種加稅計劃，業已由兩院通過了，要算議會對於他已經有了信任；至於國民對於他信任不信任，目前尙還難說明。

法國國民對於他信任與否，還要看人民的負擔的能力怎樣。若照目前的狀況來看，法國人民擔負之重，已到最後的限度了。租稅之繁重，姑且不說，便是外債一項，就夠現在生存的法國人一兩代內都還不清。對英債務尙還比較少點；至於對美債務，簡

直壓迫法國整整的於六十二年內都不能翻身哩。法國起初對

於美國債務，尙還以羅國賠款之取得相提並論；近以美國催迫之故，只好單獨無條件的承認於六十二年內還清。（美債協定於四月二十六日成立）最近五年，每年只還三千至三千五百萬元美金；一九三一年以後，至一九三六年，則年還四千萬元至一萬萬元；一九三七年起，則每年須還一萬萬元以至一萬萬二千萬元。總共對美債務，便已達美金六、八、四、七、六、七、四、一〇、四元這大一筆鉅數！法人對於這筆債務協定的訂立，固然有好幾個月了；但是因爲心裏不甘，到如今還是無期延擱下去，沒有批准。如果能夠擺脫的話，老早也想賴去；無奈民族性的尊榮，實在不好啓齒；但我們一看歐戰時法國老虎總理克萊蒙梭，最近爲這事致美國總統的一封信，說及「法國是不想拿來出賣的，便是好友也不願賣給他。」這幾句話，是多麼的哀婉沈痛呀！

法國人民經濟上的苦痛，就上述外債一項已可略見一斑；因外債之過重，於是法國人民遂不免遷怒於外國人，以致巴黎各大城市，近來時常發生仇視外人舉動。猶記得本年七月中旬，哀里歐內關正倒的時候，巴黎真騷亂得不可名狀，而德國的美國

富家翁來到法國遊歷的，都屢坐許多汽車作遊行示威運動，以促法國償還戰債，後面却跟隨一大羣的法國人叫罵怒號，大罵「歌洛克」。（按歌洛克爲莎士比亞肉券戲劇中的重利權太奸商，法人因美人之強索戰債，憤無可洩，故以此言之。）而同時英國人及他國人遊行的，亦多遭辱罵。這在我們旁觀者看來，真是一幕何等滑稽的悲劇呀！但法國人經濟上的痛苦，却可因此表示無餘了。

除外債的負擔外，佛郎跌落的影响，人民尤其受害甚大。不僅日常生活，感覺物價高漲的困苦完事，便是國內的工商業也因此大受打擊不小。巴黎的各大交易所，都因佛郎變動太劇，已限制他們的業務，里昂的紡織業，也已聯合致電參眾兩院的議長和商業委員會，伸訴佛郎低落，已陷該業於「無可如何的境地」。漢佛的棉花咖啡經紀公會，也決定限制他們的交易。巴黎的各大百貨商店，因鑒於佛郎低落太甚的危險，從六月以後，大多數也都關門了。交通當局，以佛郎低落太甚，近且禁止用無線電傳布佛郎行市。這種情形，真和德國從前馬克起初跌落時的情景相似，無怪乎人心惶惶日甚了。

更就產業方面來看，表面上還算好像煤鐵二項的出產額，都比以前較多，紡織工廠也照常進行，失業問題，尚還不足引起注意；不過以貨幣價值貶落太甚的原故，貨物成本和出售價格，很不容易保持其水漲船高的趨勢，因之廠家大多無利可圖。而在工人一方面呢，因生活程度增高（物價漲），自然要想增加工資，工資一增加了，將來要想回到原狀，倒是爲難的事。工資總不能像貨幣可以回到原狀的，這在資本家方面，自然又要備備不安了。還有一層，法國現在生產的貨物，都以輸出外國，而所得的代價，不過價值貶落的佛郎。現在佛郎總歸這樣跌下去，對外貿易上這筆損失，也就不可以數計了。

總之法國現在的經濟危機，比英國還要厲害，便比較其他歐洲各國，恐也無出其右。目前的救濟計劃，只要到期的短期債券能够支付，也就可以維持一點財政上的信用，和佛郎的安定趨勢，但這要財長的計劃，不被其他政黨拿作掀動政潮的武器才好。現在法國的大小政黨，果能不圖本黨私利而專爲全法國着想嗎？前途的曙光，便要靠這一着了。

#### 四

再次，我們來看反動政象最著的意大利。意大利自博噶團的首領慕沙里尼秉政以後，完全造成一種獨裁的局面。真有一「順我者生逆我者死」的氣概，一切反動黨都不容有存在的餘地。最近幾年意大利的國運，看來比從前委實發揚一點，這在黑衫黨人自己看來，真是「不世之功」，不過在我們局外人看來，只覺得是一個「奇蹟」罷了；這種「奇蹟」都能夠永久存在嗎？我們相信蔑視「民主政治」的自由主義是完全不合現代的潮流的；何況意大利現在公然主張新武力的帝國主義呢？她這種錯認戰爭為進化的途徑之誤觀念，根本上已足以招致國際的戰爭，而陷意大利於戰前德意志的地位；德意志尚且失敗，意大利更不消說了。

以上僅就反動政象而言，其實專就經濟財政上的情形來說，意大利現時也就不安定得很。在本年四、五月間的時候，意大利的利拉，其對美匯率尙常在美金  $100 = 2000$  之譜，嗣後因貿易入超的原故，便慢慢的低落下去。貿易入超，在現在已有繼續增加的趨勢。本年第一季的出口貨，比上年同時期中，減少八七〇〇〇〇〇利拉，而進口貨反增加二二一〇〇〇〇〇〇利拉，結

果今年第一季的貿易入超，便達二、六八八、〇〇〇、〇〇〇利拉，比去年這時竟增加二萬萬利拉！入超增加，大半由於對德輸出之減少，而對德輸出所以減少的原因，原來不久以前，慕沙里尼曾有詆譭德國的言詞，致德人排斥意貨以為報復，這也可見國際惡感對於經濟上影響之大了。

爲着貿易入超的原故，匯兌市面也大受影響。加以法國佛郎的低落，隨即引起一般人對於利拉也不大信任；利拉的價值也就慢慢的低下去。從前利拉之得維持，全靠交易所整批買進；可是從五月十三後，交易所便停止買進了，因之利拉對美匯率，便低落到  $3.75 \text{ Cents}$ ，到五月十五，更低落到  $3.45 \text{ Cents}$ 。自此以後，再也沒有回到美金  $100 = 2000$  的正軌上去，只常在  $3\frac{1}{2} \text{ Cents}$  上下。多數報紙都以利拉低落的原因，歸咎於交易所之不肯維持，殊不知交易所不肯維持，也自由牠的理由，看來多半由於貿易入超須支出多數款項等事，致交易所負擔太重，無力維持吧！

慕沙里尼近來對於經濟政策之設施，仍還和他的政治主張一樣，是採強有力的中央集權主義。他極想利用中央銀行來作

他的工具；他把國庫的盈餘，統統用在這個目的上頭。國庫所存的流通資金約三十萬萬利拉，都已全數存入意大利銀行（Bank of Italy）。這便令國庫對於該行具有絕大的操縱能力。在這三十億利拉中，無論提出全部或一部，都足以限制該行放款或提高貼現率。這樣一來，政府便可假手意大利銀行，來操縱放款事務，更進一步也就可以操縱金融市場了。

明白了這一層，那末最近意政府只限定意大利銀行有發行鈔票的特權，我們也可以知其用意所在，是爲政府便於操縱起見了。原來意大利由一八九四年以後，和意大利銀行有同等發行鈔票權的，還有拿坡爾銀行（Bank of Naples）和西西利銀行（Bank of Sicily）兩行。而在該時期以前，其他幾處的地方銀行，也都有發行鈔票的特權。就銀行政策上說來，發鈔權集中於一個脫離政潮獨立的銀行，總要比分散於幾個銀行的好。所以意國政府決定於七月一號起，下令實行，把其他兩銀行的兌換準備金也都移至意大利銀行；至於該兩行從前發行的鈔票在流通中的，仍可作爲法貨（Legal tender）通用，惟用至明年七月一日爲止，由意大利銀行設法收回，或以該行鈔票兌換。

上述理財政策，能不能够使經濟安定，刻下效果尙未大見；不過利拉價值既有逐漸低落的趨勢，而對外貿易又有鉅額入超，再加上慕沙里尼的反動政策，很能招引國際惡感，我們不能不說意大利的前途，是操在命運之神的手中了。

## 五

現在我們要來看看德國是怎樣了。德國路德（Dr. Luther）內閣，自從爲着國旗事件不滿意於民主黨而被推倒後，（參考本誌二十三卷十一號德內閣更迭）繼任的便是前任司法總長馬爾克斯（Marr）。他現在還是以一身兼兩職，目前差俸能夠維持下去。不過以現在名義上的共和國，而居然國會中有不少的帝制份子，這實在是危險得很。上次的國旗事件和復辟陰謀幸而未成事實，否則德國內部的變化，又不知鬧到甚麼地步了。在這種嚴重的情形下面，馬爾克斯的政治手腕如何，是一般人所最注意的事；多數政論家以爲現內閣與前內閣也沒有什麼不同處，故都把他當作一個過渡內閣看待。觀於最近德國國民複決皇室財產退還問題，而不少繫故君之思者，馬爾克斯



對於這事無可如何，其能力也可見一般了。

不過政治方面的危機，猶其次焉者也。德國最大的問題，還是經濟的復興問題。德國以數年大戰之結果，國家元氣損盡，人民已經瘡痍滿目；而戰後又以賠款問題之逼迫，其復興事業，比較他國更難百倍。他國經濟方面進步，其福利仍歸本國享受，而德國呢，盡力振興產業之結果，不過博得列強一句贊嘆：「我們的賠款又有著落了！」這是如何痛心之事！

以上還是退一步言，德國能夠逐漸復興，其實她要復興到戰前經濟上之優勢，真是談何容易！德國重要領土多已喪失，食料品與原料品之自用與輸出，已不能如從前之盛。又航業以船舶之缺乏，已不能與英、美、日競爭於海洋；金融方面又以通貨低落，匯兌行市降下，國內則中央地方財政都已破壞無餘，國外則向時外國放資和經手國際金融的利益，也都喪失淨盡。更就重要產業來說，煤炭現時產額較之戰前戰後都已減少。製鐵製鋼事業，也遠不及從前之多。鐵礦產額在一九一三年時達二千八百餘萬噸，最近則年僅七百八十餘萬噸。因之生鐵與鋼鐵之產額亦大減少。生鐵在一九一三年時為一一、五二〇千米突噸，近年

減至七、一九〇千米突噸；鋼鐵則由一九一三年之一三、二三三噸減至九、一五〇噸，這還是最近較有進步的數字哩。

更就對外貿易來說，照近來的趨勢看來，德國自是大有進步。因為由去年十二月到今年四月，五個月內都是出超。單就本年第一季的出超數目說，便已達五億馬克；而去年同季裏入超却達十三億五千四百餘萬馬克，有人說這就是道斯計劃的效果！但是我們若把最近的德國對外貿易和戰前一相比較，便知恢復原來狀況還差得遠。現在以一九一三和一九二四年兩年的德國對外貿易數字，以百萬金馬克為單位比較如下。

輸 出      輸 入

一九一三年	一〇、一九九	一一、二〇六
一九二四年	六、五六六	九、三一六

由上表可知德國對外貿易要恢復原狀，相差實遠；尤以輸出貿易，近來只及戰前一半，所以一九二四年德國對外貿易入超，尚有二、六〇四、五百萬金馬克之巨數！

近來德國的貿易復興政策，看來似很着重於流通金融方面。這事就本年六月以後，德國國家銀行(Reichsbank)低減其貼

現率，可以見之。（當時貼現率由7%減至6 1/2%）不過這種低利政策也沒有多大效驗。其最大原因，由於德國中央銀行太重視救濟商業的責任，而忽略了保持銀行本身的健全地位。不久以前，德國市面上的金融尚不大充裕時，該行便以為當時的流行的利率太高，謂其足以妨礙商務，因即低減貼現率。但其他各銀行，因當時的貼現率已經低過市價，便不再減，而以向中央銀行再貼現得來的利益歸諸己有，結果商民質問銀行，銀行便以若要存在，不能不牟取利益為答。德國中央銀行看到這種情形，知此法無效，又以反對別國在德國發行公債以為救濟。牠所持的理由，以為這些公債很足以吸收國內資金，而資金在德國商業復興上需要很殷哩。但此項禁令，收效亦復甚微，現在德國資金仍然拮据得很！

## 六

最後我們對於社會主義的俄國，也不可考察一下。俄國自改採新經濟政策後，國內的經濟狀況，已較前好一點，但是現在通貨膨漲，物價昂貴，國內的狀況，又有點不大安定了。她的新本

位幣「切羅南茲」(Chevronetz)名義上雖還處於平價的地位，可是實際上的價值已經低減，已足以令牠的購買力日漸低落，人民生活發生困難了。現在呢，她雖然還在不住的努力設法維持，但也已覺得自己近於無力維持的地位。

我們回溯過去俄國建設新貨幣「切羅南茲」的事實，和要維持牠的購買力的企圖，怪覺有趣。俄國的革命政府，當初想廢止所有的貨幣，竟不惜濫發巨額紙幣以毀棄其價值，弄到後來，成千成萬的羅比不值一錢。這原是他們預定的計劃——故意要牠膨漲，以便實行其新創的經濟學說。一直到一九二一年，才覺得這種學說究還行不通，從那時候起，便按照一部份新經濟政策，創造一種定安的新貨幣，——就是上述的「切羅南茲」。（每一切羅南茲，約相當於十個金羅布）由蘇維埃俄國銀行發行，並且規定，假使該行至少能具備百分之二十五之金準備金和百分之七十五其他商品、債券，或外國貨幣為準備金，也得發行切羅南茲鈔票。這便是切羅南茲新本位幣創立之由來。

俄國創立這種新貨幣後，亦如其他新經濟政策之各項事業一樣，效果很好，商業頗因此有進步；但近來却又發生不良的影響。

響了。貨幣的價值既不安定對外貿易和國內產業皆呈變態。照例大規模生產的工廠，生產額愈多則每單位的生產費亦愈小；可是俄國近來不是這樣：工廠裏出的貨越多，則每件貨物的成本越重，因而出售的價值也越高。農民對於這些高價的製造品，現在寧願不用。他們覺得自己費一番力，也可以生產一些充足的食物，舒舒服服地享用；不願多生產一點以交換高價製品。即使所生產的過剩，他們也寧願貯藏以備不時之需，而不願拿來出售。因此政府的國營貿易也大受影響，因為無農產品可以向海外出售，稅收當然要減少了。

因農產品出口減少，對外貿易乃現出巨額的入超。但這種入超的抵償方法又發生困難了。所有的現金，都已作為辦進口貨用用完了；要借債呢，則現在外國的資本家都不免存着危懼的心，思要以貨物抵償呢，國內又沒有餘貨可以出口。因此俄國政府現在也沒有別的辦法，只有限制貨物進口，以保持貿易均衡。

這條路。我們查本年第一季俄國由德國進口之貨，尚值一五九、二六六、〇七一金馬克；到第二次便銳減到一七、六三六、二五七金馬克，差不多竟減去百分之九十了。

不過俄國這種限制進口的救濟辦法，却愈令德國獎勵對俄貿易，近來據說德國竟因此設立對俄貿易保證金三億金馬克，由政府裏出百分之六十，由D字銀行出百分之四十。以輔助對外貿易之進行。這樣一來，俄國限制貿易進口的計劃，恐怕又行不通了。在俄國一方面設法展期歸還債券，以免國庫支出巨額現金，一面用武力平抑物價，以免本位幣價值繼續下落；但是這些方法，恐怕也沒有多大效驗。大多數的人雖然有主張流入外資的，但是社會主義與資本主義妥協的程度，究竟能到甚麼地步，才能救濟俄國經濟的困難，恐怕誰也不能答覆這個問題吧！



國民  
年六十

# 日記日曆

上海及各省  
商務印書館  
印行

大號日曆  
小號日曆  
案頭日曆  
袖珍日曆  
袖珍日曆  
袖珍日曆  
英文日記  
國民日記  
學校日記

印書紙彩色印每組定價六角  
新聞紙紅黑二色印每組定價一角四分  
印書紙紅黑二色印每組五角木座五角  
上等印書紙印布面每冊定價三角  
印書紙印假布面每冊定價一角二分  
上等印書紙印布面金字每冊定價四角  
上等印書紙印硬紙面大本每冊定價六角  
上等印書紙印硬紙面大本每冊定價六角



地(1295)

請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

# 華安合羣

## 承保左列各種壽險

- (1) 資富保壽
- (2) 終身保壽
- (3) 額定紅利保壽
- (4) 教育年金保壽
- (5) 婚嫁立業保壽

# 保壽公司

上海靜安寺路  
三十四號

東方 779(11)

## 府上缺少屏聯堂幅麼？

請用商務印書館精印的名人書畫·最古雅最便宜·有下面四大特色：

- (一) 影印名人書畫與真蹟無異成本紙計紙料及印工皆價極廉
- (二) 精選上等寶宣金鑲色澤古雅歷久愈佳
- (三) 單色用珂羅版深淺分明彩色用影印或請名手彩色均金用上等赤金
- (四) 圖章用上等印泥經久不油不黑裝裱後俱用國貨堂福輪顯用真紅木

第282(一)

## 上海銀行公會 浙江興業銀行

本銀行於前清光緒丁未年設立至今已二十年收足股本二百五十萬元公積金一百十七萬五千餘元辦理各種存款放款國內外匯兌押匯等業務自設保管庫貨棧並經政府特許發行兌換券總行設在上海於杭州漢口天津北京哈爾濱奉天設有分行此外各省以及外洋各埠均有代理處

總行地址 上海北京路七八號

電話 董事室 中央 二六五〇 經理室 中央 八四六〇  
總經理室 中央 八四五九 營業部 中央 八四六一  
金幣部 中央 七四一三

婦女(217)

請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

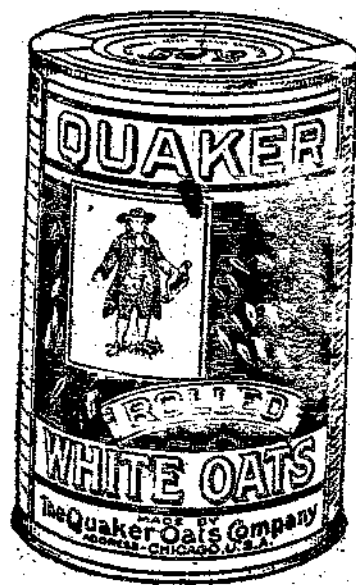
老人牌桂格麥片

為胃弱者之最良食物



Quaker Oats

胃弱則消化不靈  
 消化不良則身體  
 益弱故胃弱者之  
 食物須擇消化容  
 易而又滋養豐富  
 者蓋消化容易則  
 無礙於胃弱而滋  
 養豐富則可以轉  
 弱為強  
 食物之最易消化  
 而又滋補者當推  
 桂格麥片

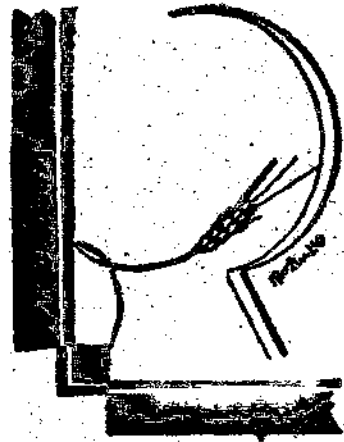


上海郵政第 六五〇號  
 經理洋行

各處百貨商店均有出售

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.



# 高生殖率的中國人口問題與 民族前途

羅宏順

## 發端

論到中國現在大部份人民的生活狀況，我們只好以「困窮」——處於不能維持康健的經濟狀況中——二字表示出來。論到人民的康健問題，我們也只好說是「不及格」——在康健水平線下面——或「病態的」為多。論到人民的知識程度和智力在各民族的比較上，恐也與此差不多。論到社會狀況就是「無秩序的」「不安寧的」。論到社會的進步，簡直算是沒有一點，或者說有倒退的現象和趨勢，比較的尤為妥當。論到國際地位，就是僅餘殘喘奄奄一息的「落伍者」。這些狀況或現象，我以為凡

是精明瞭中國的家庭，社會，國家內部的情形的人，一定不會否認的。這樣看來，各狀況中簡直沒有一種達到了「好」的標準和能夠使我們表示「滿意」的。所以我們感覺所及，無處不是困難。自身有自身的問題，家庭有家庭的問題，社會有社會的問題，國家有國家的問題，簡言之，我們處在現在的中國，是無處不為問題勢力所支配和壓迫。但是這些狀況究竟怎樣形成？有無解決之可能？要怎樣解決？這幾件就是中國的社會改良家和一般知識階級的人們，費了不少的思索到現在還未得到堅決的判斷的問題。

固然，在最近的過去，也會有人實施各種方法和手段，以謀解

決這些問題；即如現在也仍有人繼續着試驗，雖間或有些成效，到底總是得不償失的多。這樣，我們難道永無改進我們的生  
活狀況，和促成民族於更好的地位之希望？

把歐美先進的國家做個前例，在他們社會過去的歷程中，當然也曾有過同樣的情形。然照現在看來，其人民的生活，社會的狀況，和國家文明的進步，雖不能說已完全臻於善美之境，究竟已有相當的改進了。那末，中國也自不能例外。如果我們能够加以深遠的觀察，把那不良的狀況之重要原因發現出來，而應付以相當的方法，則所得的結果，也必不能兩樣。

原來社會狀況之良否，並不是由於甚麼神秘奇特的原因，根本上就是由於人與人和人與自然界所發生的關係而形成的。所以在研究社會問題中，從其原因上復求原因，根本上復求根本，則一個給予人類以重大影響的根本問題——就是形成社會狀況人類生活的根本問題，——便發現出來了，這就是人口問題。中國的狀況，已如上述。據我個人的觀察所得到的大原因也不外是人口問題的高生殖率方面。所以我現在標出這個問題，目的就是根據兩種動機：第一，根據幾個原理，並從各方面之觀察，

以證明這問題所給予中國民族的影響。第二，引起國人對這問題之覺悟和注意，以冀社會問題之解決，並促民族進於更有希望之途徑。

在末論高生殖率與各方面之關係前，應該先把中國高生殖率的原因揭出。

### 高生殖率(High birth rate)的原因

一、因襲的舊倫理觀念 「不孝有三無後為大」這就是中國古來相承的遺訓，家族主義唯一之理想。國人因這種社會共有觀念的暗示，所以視後嗣為必要之事件。

二、宗教的原因 崇拜祖宗是中國到現在還未衰滅的家族宗教。因為祖宗的祭祀必須有人繼承，所以後嗣便不能斷絕了。這原因和前一個相彷彿，祇目的上有少許差異。在舊式社會裏，立義子是普通的事，也就是為着這個原故。

三、家族主義 大家庭是中國的特色，已往是這樣，目今仍是如此。雖然在其他民族的社會演進歷程中，也許曾經有過這種體制，但到底沒有像中國這樣保守的罷！在大家庭裏面，常常會



養成經濟上的依賴性，生育過多與其自身無甚直接影響，所以大家庭裏的生殖率要比任何小家庭的高。此外中國人向來是聚族而居的，爲氏族的強盛起見，乃獎勵生育。幾百里的地方，只爲一姓所佔有，在中國是很普遍的現象。

四、婚姻制度 一夫一妻制是各國通行的體制，中國也是這樣。不過因爲後嗣和多子是中國人最願望的，所以一夫多妻制，亦爲社會所認可。早婚也是中國社會的習慣，到現在還未改變。從生理上論，早婚的比遲婚的生育期較長，故生育亦必較多。

五、經濟的原因 據人口學家總集各地方的調查所得的證據，發現一個原理：「經濟地位愈低，則生殖率愈高，這兩者是互應的並行的。」中國人大多數是處於貧窮線之下，所以結果也不能外乎這條原理。而且人民業農佔大部份，他們除整日操作外，別無其他精神上興趣的培養，所以全副精神都專注於家庭樂趣方面。

六、習慣的政治心理 在科學未發達以先，戰利品萬不及現在那樣厲害。所以古來一民族之興衰存亡，常爲其人數所決定。越王勾踐「十年生聚十年教養」卒勝吳，即其一顯例。中國人大

部份知識甚低，不明世界大勢，所以到現在還態度不變。此外也許還有其他原因，未曾述及，但此六項總要算主要的了。

### 高生殖率對於各方面之影響

一、優生問題 過量的生育，會妨礙「親體」的健康，這是生理上必然之結果，無用疑議的。所以在高生殖率下的「親體」大半不是夭亡，就是終身處於病態的景況中。除非有特殊優良的環境，否則罕有例外的結果。這樣，兒女方面，便受兩方面之影響。

A 先天的。依遺傳作用，親體虧弱，兒女先天上一定貧乏，因先天之貧乏，乃減少了後天的疾病抵抗力，這是理所當然。或者可以引一個紐約醫生諾卜夫的經驗談來證明：「有高生殖率而又窮苦的人家，生下來的小孩子，先天就沒有多大的活動力；他遺傳下來，就是體質萎弱；這種先天的貧乏，對於後天任何病症，都很難抵抗。」

B 後天的。嬰孩的存活力不論先天足與不足，都是非常薄弱的。他的生命之保存，大部份是依賴後天的保護和撫養。在高生

殖率下的家庭，親體已失其固有之康健，對於兒童的養護自不能周到；而且還要受經濟勢力之支配。結果，因這兩種並行的原因，而致死亡的甚多，其幸免於死亡的，便多半成爲社會之「不適者」。——低能虛弱肺結核及其他疾病——人口學者根據事實得到一個定律：「生產數特別多的地方，就是死亡率高的地方。」換言之，「在任何地方，生種率和死亡率成正比例。」這裏也可以引一個英國人口學者柯克斯 (Harold Cox) 的一段話來證明：「許多小孩子，在兒童時代雖沒有死，到了成人之時，終是一些軟弱無能的人。這不用疑或在許多國家大部份人口所流行的衛生程度，任他是怎樣低，而由於小孩子出生率之過度，總要算一大原因。一個母親生育太快太多，是不適合生理的。……在普通情形中，決不能給她的小孩子以初生時所應需的充分照顧和營養物，因之長成之後，身體和腦力都很虛弱，容易爲疾病所侵犯。」從上邊科學的解釋，高生種率與民質的關係，已甚明顯。現在讓我從優生的眼光來下個判斷。

所謂優生，就是要以化擇 (Artificial Selection) 的能力，留良去劣，這是近今一般的趨勢。固然，順任天擇 (Natural Sele-

tion) 也是一種優生法則；但上邊已經證明，在高生種率下的兒童缺乏先天和後天的滿足，不能達到「好人」的標準。所以不論以天擇或以化擇來揀選優良份子，在高生種率的種族裏，簡直是不可能的事，因爲根本上已沒有優良份子以供選擇了。這樣，不論從那方面看去，高生種率都是和優生背道而馳，亦已明甚。柯克斯說：「任何近代人口的大多數，無論體力上或腦力上，都還沒有達到人種能力以內所顯然具有的標準。」這就是高生種率的結果。

## 二、經濟問題 A. 生活資料。人口論建設者馬爾薩斯 (Malthus)

已給我們一個人口原理：「未限制之人口增加率，必超過物力之增加。」現在有一部份對人口增加抱樂觀態度的社會學者，否認這原理在進步的社會的影響，說人類知識發達，科學進步，發明愈多，可以人巧奪天工。且人口增加，勞力亦增加，生活資料，自能超過人口之需要。這種論調，是否確有根據，現在姑置勿論。惟此原理在靜止的社會 (Stagnant Society) 確能適合其實際情形，是無人能反對的。所謂靜止的社會，就是科學未發達，還不能以人力支配天然，換句話說，就是未進步的社會。當然，天

然有限，人口之增加無窮，以有限供無限，已爲不可能之事；如果在未進步的社會裏——其實在進步的社會裏亦只有時間上和程度上之差異而已——又繼續着有大量的人口增加，那末，到了過剩的時候，其間必不能免的衝突，自然會發生。人口學者說：「每個國家的婦女，如果必須盡她們的能力來產生兒女，到了一定的時候，「飢餓」和「戰場」，就是那些過剩人口必選的途徑。」這種事實，過去和現在，在各民族裏都有很多例證，我們可以見得到的，至少可以聽得到的。

現在我們已經明白這個原理，論點也就要移到高生殖率方面去，看看是怎樣。上面已經說過，高生殖率和高死亡率是並行的，那末，依這條定律，互相抵消，人口似乎不會增加？其實生殖率高，死亡率亦高，不過是比較的，並不是說其數量絕對相等。所以無論如何，高生殖率的民族，人口之增加，一定格外迅速，已可斷言。這樣，我們便得到一個結論：「生殖率與生活資料之增加，適成反比例。」

B. 社會的消耗。關於這層，我可以引柯克斯的話來證明「因爲一個高生殖率，不啻相對的一大筆兒童數目，好些年紀，祇能

爲財富之消費者，並且不啻又一大筆婦女，因爲生育，暫時不能從事於活動的事業。還有一層，如果生殖率絕對不加限制，那末，許多婦女因產難而死亡，以及兒童在嬰孩期中即歸夭殤之經濟上不能免掉的損失，實足以斲喪國家之元氣。」他又說：「不但婦女要受「高生產數」同來的「高死亡率」的痛苦，就是社會也要感受着的。國家大部份的精力，都消耗在生育無數夭亡的嬰孩上面。醫生和看護，原來可以服務於其他對於國家有真正價值的事業，却被迫着消耗他們的時間在這些無謂的事務上去了。這樣，除替掘坑夫和棺材匠增加生意外，再產不出甚麼結果。」這兩段話從簡單說來就是「因爲高生殖率，同時又有高死亡率，社會乃必須受經濟上無代價之損失。」

C. 個人的效率。效率 (Efficiency) 之大小，爲兩條件所決定：「體力」和「智力」。如果這兩件沒有達到滿意之標準，則效率必因而低減，經濟的增加上遂間接受其影響，這是很易見的。高生殖率下，不能產生優良的個人，上邊已經說過，所以我們可以斷定「高生殖率適足以減低個人之效率。」

總上三端看來，我們可以下個判斷：「生殖率愈高，經濟地位

必愈低。換言之，高生殖率與貧窮是並行的互應的。

### 三、社會安寧問題

A. 犯罪。「犯罪是社會疾病之最惡劣的

狀態，因為這是直接地反常的或反社會的。犯人是擾亂社會的。他攻擊社會生活上根本的思想；他破壞他所應當協力共事的人們；他侵犯規定社會的合作及社會的生活之法律。」這是社會學原理證明犯罪是一樁社會不安寧的現象的一段話。但是犯罪的原因複雜，這裏不能詳論，只就其與本題有關者略述如下：(1) 貧困。與其坐以待斃，孰若挺而走險，這是迫於生計困難，衣食不繼的一流人所同具的心理。所以流為盜匪，強半是起因於此。管子所謂「衣食足而後知禮節，倉廩實而後知廉恥」實是在是確有見地之言。(2) 人口過密。人口過密，接觸較多，且受物質環境所限制，故罪犯多發原於此。我們可以把人口較密與人口較疏的地方來比較，便不難證明。犯罪學者說：「人口過密乃犯罪與貧窮之原因。」這確有所見而云然。(3) 無教育。朗伯羅梭根據其調查之結果，下個結語：「……教育之結果，決不如是之無希望，蓋教育發達，犯罪雖隨之而增加，而至某程度時，則教育之結果適與前者相反……」教育已能決定犯罪，但個

人之能否受教育，仍須先解決兩條件：「經濟」及「社會環境。」

B. 戰爭。戰爭乃社會上一種驟變的情形——不安寧之現象，

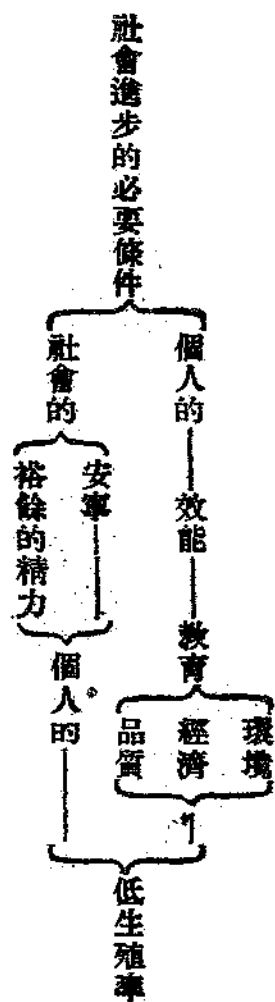
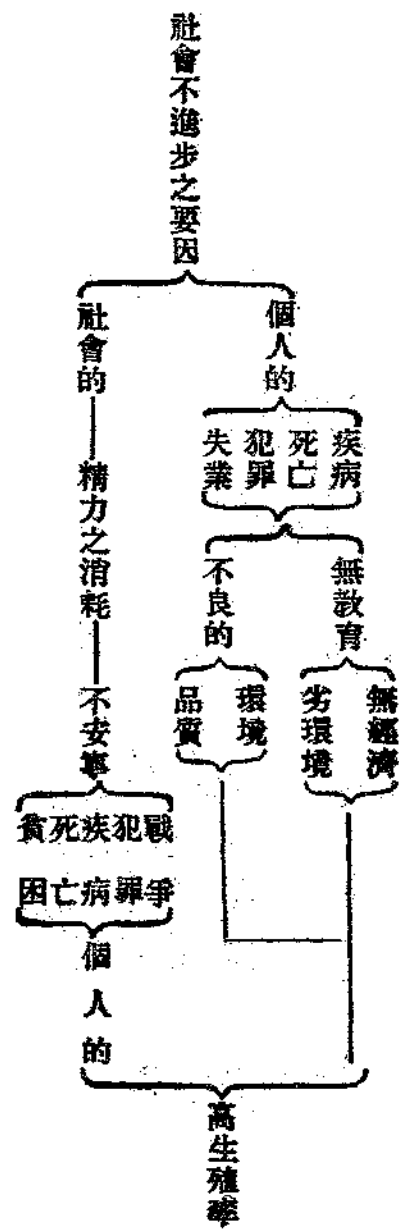
其原因複雜，大約經濟一項可算其中最關緊要的。通常不論在甚麼國家，其國內戰爭之緣起，具有真正目的，而為著地盤主義的多。中國便是一個極好的例證。

O. 貧困。關於這層，不必多述，已可了然。

D. 疾病。社會上愈多「不適者」，則社會之負擔愈重，社會之秩序亦愈搗亂。換句話說：積多數人之不安寧狀況，乃成為社會之不安寧狀況。

以上幾種社會病，即社會不安寧的現象，就是高生殖率直接或間接之結果。

四、社會進步 柯克斯說：「在任何大的人口，中「低生殖率」乃人種或社會進步的必要條件；」反過來說：「高生殖率乃人種或社會不進步之證據。」關於這層，不必詳述，因為這是完全取決於個人的品質、經濟、及社會安寧——環境——三要件。現在只好把各因數間因果的循環的關係，列成兩表在下面。



關於社會進步一點，在高生殖率下面，也要因時因地而異。有時確是絕對沒有一點，有時却有多少。不過從比較上看去，雖有些少進步，仍可說沒有，這是甚麼道理？比如我們每日跑一百里路，跑了幾日，都是依這個平均度數，但是在某日，因為天下雨或其他事件之阻礙，只跑五十里路。這樣，我們跑路的可能是一日

百里的，某日所達到的只五十里，比較上便減少了五十里的進步。精細的說：就是有了五十里的退步。所以我的意思不是絕對的 (absolute)，是比較的或相對的 (relative)。

上邊說了那麼多的話，已經把高生殖率與各方面之關係弄

結論

明白了，現在我們便可根據這些理由，來決定這問題與民族前途之關係。

第一段我已經把中國人民的品質，生活，社會狀況和國家地位簡單地描寫了一遍，想閱者已明其大概，無須複述了。關於中國人民高生殖率的主要原因，上邊也已經揭出，想閱者也無太多疑議的地方了。這樣，有前因必有後果，無論怎樣，總不能外乎這個因果法則。明乎此，則中國現狀之重大原因，已不言而喻了。

這種過去的惡因，已結出現在的惡果，而現在的惡果，仍舊可爲未來的惡因，如果我們不下根本改造之功夫，那末，這些惡因爲惡果，在民族裏頭，必不斷地發生效力，而民族前途之危機，亦必愈迫愈近，到了一定的時候，恐怕我們在世界上海沒有立足之可能。這是凡具遠大的識見的人們，都可意料到的。所以除非我們願常處於低下的生活，除非我們願作呻吟的病夫，除非我們希望多生些兒子供給戰場上之屠戮，和作世上的餓殍，除非我們甘願受異族之蹂躪，不然，則我們應破除一切固有的觀念，持精進勇猛的態度，把新方針定得明確纔是！

甚麼就是我們的新方針？這不用說，高生殖率既不適於民族

的進步，我們第一着，自然要把高生殖率引到低生殖率那條路上去，換言之，我們現在應提倡和實行「生育限制」。

閱者別要誤會，我不是反對優良的人口合度的增加，我只是反對高生殖率的人口增加。因爲民族前途應取的理想，是在質的優良，而不在于過剩的數量之增加。我也不是提倡個人主義，不過希望我們要爲自身，爲社會，爲民族，爲全人類求幸福。優生學者說「生殖率之減低，亦含有所以減少死亡率，疾病率，貧乏率之意味。此事不僅金錢上爲經濟的，且可謂爲人類之幸福與社會的努力之大儲蓄。」如果我們認定這個目標，那末，將來的結果，當然不致反我們的初願。

至於怎樣纔能達到生育限制之目的？這本來不屬本題之範圍，不過有一點要提及的，就是對於民族根本之改良——民質的改良——要認定是我們應有的責任；對於生育限制，亦須視爲一樁道德的任務，自動地覺悟，不要徒受感情之驅使，須加以理性之裁判，並宜從提高我們真正的人生價值方面着想，一直去做，則許多現在我們所勞心焦慮的問題，不難無條件而解決；民族前途無疆的進步，亦可翹足以待了。二五，七，於廣州編大。

上海先施公司

中外馳名之百貨店

日用所需無不美備！  
外埠函購穩妥快捷！



統辦環球貨品！  
輸出中華土產！

開設上海南京路

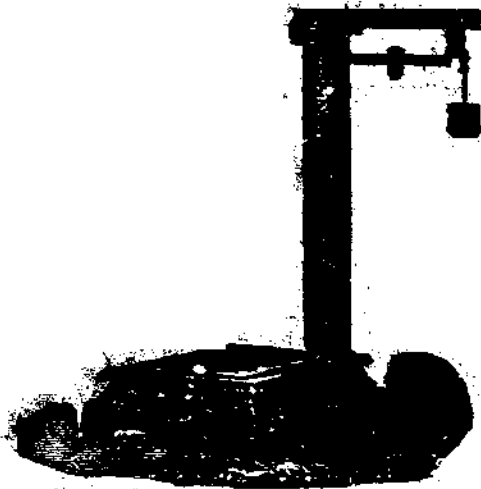
請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

(東方雜誌)

MUSTARDS' FOR HOWE SCALES

FOR ALL  
GENERAL  
WEIGHING  
REGULAR  
PORTABLE  
PLATFORM  
SCALES  
WITH  
WHEELS



此秤彈子靈活重量準確久已馳名  
凡工廠碼頭貨棧行號用此天秤極  
稱合格各種大小俱有現貨  
總行 上海博物院路廿二號  
分行 天津漢口香港廣東澳門

MUSTARD & COMPANY, LTD.

INCORPORATED UNDER THE COMPANIES ORDINANCES OF HONGKONG  
22 MUSEUM ROAD, SHANGHAI

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

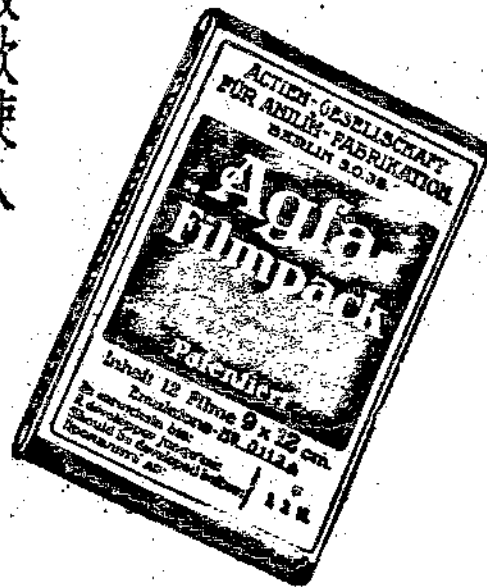
東方雜誌(三)



人之照相，即所以代表其人，照相而不能使人滿意，不特失其真，尤且難得人

之敬仰，故欲使人敬仰，不可不有優美之照相。用「矮克發」材料以攝影，影無不佳，人所不可不知。

各大埠均有經售說明書函索即寄 上海九江路廿二號



矮克發

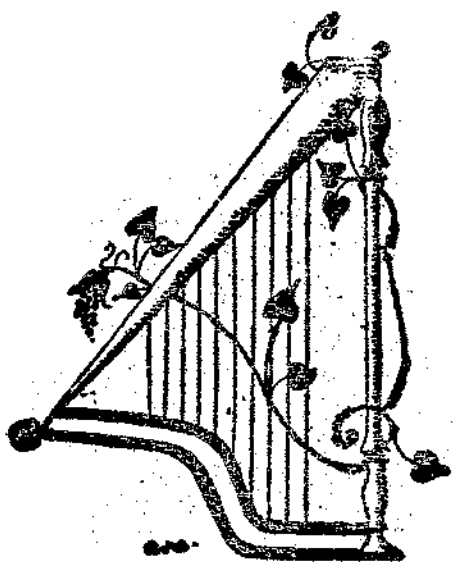
Agfa

東方雜誌

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.





## 世界人口增加之大勢

幼維譯

此篇為美國哈佛大學教授 Edward M. East 的論文原名 World-wide Problems of Overpopulation 此處僅節譯其大意。

統計今日世界人口的統計，大概每日的生產數為十五萬人，每日的死亡數為十萬人。即每一日世界人口總數增加五萬人。除病死以外，因各種流行病，以及戰爭饑饉，每年雖有不少的人數死亡，可是統計起來，還是每日增加五萬，每年增加一千八百萬。今日的人口總數，適為十九世紀初頭的一倍，即共計十八萬五千萬人。

近世因為產業發達，土地開拓，食糧品增加，所以人口增加的

的比率數也跟着增大。雖有世界戰爭，我國的饑荒，以及歐洲各國有出產率減少的傾向，無如各國人口的死亡率因醫學的進步，也有逐漸減少的形勢，不足以影響人口總數的增加。這人口過剩問題不但各國處心積慮，各自在謀解決的方法，而因其有惹起世界大戰的可能，尤非全世界各國共同設法謀一個總解決不可。這事情在現在是日益迫切的了。

我們亞細亞洲諸國，對於人口還不曾有過精確的調查。人口的密度究竟怎樣，無從明白。只有日本在一九二〇年曾有過一次國勢調查，總計人口五千六百萬，其增加的比率，是每年每

一千人，增加十三人。至一九二三年又調查一次，計日本本土人口六千萬人，并屬領地人口合計八千一百萬人。一九二三年日本的死亡率是每千人中二十二·七，出生率是每千人中三十四·九，即每千人增加十二·二。

我國人口雖號稱四萬萬，但因沒有人口統計，究難知其實數。據郵政局的報告，約有四萬三千六百萬人。但據多數統計學家的意見，說此數未免過大。現在中國人口約在三萬五千萬人之數。出生率，照某地方的特殊調查，約為千人中之四十以至四十五人，但其中幼兒死亡，常居半數。香港的死亡率則為每千人中二十七人·五。大體說來，我國人口的增加率，也不過每千人增加十二人罷了。

英領印度，在最近有過三次的國勢調查：第一次在一九〇一年，總人口為二萬三千一百六十萬人。第二次在一九一一年，人口增至二萬四千三百九十三萬人。第三次在一九二一年，則為二萬四千七百萬人。其增加率，顯有減少。若將英領以外的印度人口，亦一併計入，則一九一一年為三萬一千五百十六萬，一九二一年為三萬一千八百九十四萬。十年之中，僅增加三百七十

八萬的人口。即每年的增加數，每千人中不過一人·二。Latham & Co. 曾計算褐色人種的增加，每年每千人約為十二人。但照印度的實數看來，實不過他的計算值的十分之一呢。至印度的出生率，據最後一次調查為三二·二，死亡率為三〇·六。而幼兒的死亡占死亡率的四分之一，以至三分之一。

荷領爪哇，及買特拉的面積，不過五萬零七百四十五平方英里。可是最近不到一世紀內，人口增加了三千六百萬。增加最顯著的時代，約每千人中有十六人至二十人。現在則不過五人。這個島地，從前是荷領政府所視為寶庫的。但以今日人口的激增，供給一個荷領人，需要十個爪哇人生產的剩餘物了。

歐洲各國人口的密度，沒有像亞洲的已甚。但若各國沒有廣大的殖民地，又若北美不歡迎歐洲的移民，則至現在，恐怕情形就兩樣了。幸而他們都有各自的殖民地，又可移民至北美，人口的增加，因之得以緩和。不過現在各國為了解決人口問題，還是十分操心呢。

先說俄國。舊俄帝國的領土，占地球七分之一。約有八百四十一萬七千一百八十八平方英里。據一九一五年的調查，俄國人

口爲一萬八千二百萬人，比較前世紀，約增四倍有餘。現在勞農俄國的全面積約七百零四萬一千一百二十平方英里，有家屋居住的人民，據一九二三年報告，計一萬三千二百萬人。且大都市中，出生率較低，死亡率則非常高。所以政府宣傳俄國人口是在減少。其實這是國土減少，又由於戰爭減少人口的緣故。俄國是沒有教育的人占居多數，這許多人，他們的生產率約爲四十六，死亡率約爲三十，以此考察，則過去五年間俄國人口當確有增加了。

一考俄國緊鄰各國的人口狀態，則對於俄國的情形，也更可以明瞭。新興國波蘭的人口，據一九二一年國勢調查，爲二千七百萬人。增加的比率，雖不精確明瞭，但知他的出生率是每千人約四十，死亡率約二十四。

羅馬尼亞戰後領土擴大，其人口據一九一九年調查爲一千七百萬人。而舊羅馬尼亞的出生率爲四二·一，死亡率爲二六·一（一九一三年調查）至一九二二年則出生率爲三七·二，死亡率爲二二·八。兩者都比較減少。

保加利亞也是這樣。該國人口現有五百萬人，戰前的出生率

約四一，死亡率約二四。至一九二四年出生率爲三六·五，死亡率二〇·六。出生率雖減而同時死亡率亦減，故人口依然保持增加之勢。

由此種各國再向西方各國觀察，則事情就顯然兩樣。雖有多少例外，但大部出生率的減退極爲明鮮，因之人口亦有減少的傾向。死亡率雖然較低，却不敵出生率減低之速。

先考挪威的人口。挪威的出生率在一九一三年度爲二五·四，一九二四年則減至二一·七，死亡率亦由一三·二減至一一·一。可知其在這十二年間人口的自然增加，乃自一二·二減至一〇·六。

芬蘭的出生率，在一九一三年度爲二七·一，死亡率一六·一。但至一九二三年度，前者減爲二三·七，後者減爲一三·八。

丹麥的狀態亦同。人口增加，在一九二四年前十二年中，自一一·一減至一〇·六。瑞典在一九一三年已有減少的形勢，董那年瑞典出生率爲二三·二，實際的增加不過九·五。至一九二四年度實爲歐洲各國中出生率最低的國家。其數不過一八·一。幸其死亡率更爲六·一，故國內人口似乎還略有增加。

其次請言中歐諸國。就大概而論，中歐各國的出生率在戰前，有非常的增加。匈牙利最高，奧地利次之，德國最低。這三國自一八九六年起至大戰開始，因出生率與死亡率平行減少之故，人口還得增加。其增加率大概德國十四，奧國，匈牙利均十一人餘。戰後則增加較少。自一九二一至一九二四年的四年中，德國的出生率為二五·三，三二·八，二〇·九，二〇·四。人口的實際增加率則為一一·三，八·五，七·〇，八·二。匈牙利在一九二一，二二，三三年中出生率為二七·九，二九·四，二八·四。實際增加率為八·六，八·六，九·二。奧國更低，即三年中的出生率為二二·九，二二·七，二三·三，而除死亡數外的實際增加率僅約六·〇，五·五，七·〇。

信奉新教的荷蘭與信奉舊教的比利時，在人口上有很饒興趣的對照。即自一九二一至一九二四年的四年中，荷蘭的生產率僅二七·四，二五·九，二九·〇，二四·九；而實際人口的增加率為一六·三，一四·五，一六·一，一五·三。比利時的出生率在同年間為二一·九，二〇·四，二〇·四，一九·九。其實際增加率則僅八·二，六·五，七·四，七·一。這由於荷蘭的死亡

率比利時的死亡率大的緣故。

英國與法國的人口，最近似在增加，但其增加率，則逐漸減少。今列表以表示英格蘭的出生率與增加率：

英本國及威爾士出生率	一九二一年	一九二三年	一九三三年	一九四四年
同上增加率	三·四	二〇·六	一九·七	一八·六
蘇格蘭出生率	二〇·三	一七·七	一八·一	一六·六
同上增加率	三·二	三·三	三·八	三·九
愛爾蘭出生率	二一·六	一八·六	一九·九	一七·五
同上增加率	二〇·六	一九·九	二〇·六	二〇·七
同上增加率	六·〇	五·四	六·九	五·九

可見英國亦如下列的法國，出生率逐漸減低，而其人口增加率則以愛爾蘭為最低。

法國費盡心思，謀人口的增加，現在的出生率總算保持戰前數年間的狀況。每千人約自二〇以至二十一。死亡率則約十八人。其每年出生超過死亡之數有如下表

一九一三年	五八、四一四人
一九二〇年	一五九、七九〇人

一九二二年	一一七、〇二三人
一九二三年	七〇、五七九人
一九二四年	九四、八七一人

可見每年增加數不能超過十萬人，可說是法國將來的悲觀。爲防備德國計，竭其能力以謀人口的增加實不足怪。現在法國獎勵出產，保護幼兒，無不備至，更歡迎外國人民移住本國。即如一九二三年至一九二四年一年中，意大利人移住法國的，多至五十萬人。

人口問題上最有興味的爲西班牙與意大利二國。西班牙的出生率大約爲三〇・二，常爲一定。比於十九世紀後半出生率爲三六之時代已有顯著的減少。至其實際的增加率現爲九・五，惟該國農業，商業均十分衰頹，僅僅此數尙處難以給養。意大利人口的增加，每年約四十萬人，出生率在一九二二年爲三〇・四，一九二六年，三〇・〇，一九二三年，二九・三，略有減退，而各年度實際的增加率約一二・八，人口增加既如此迅速，而意國內，既無鐵，又無煤，將何以容納增加不絕的人口也。難怪沙里尼勸導國人努力發展，日謀移民的地點和方法了。

至於澳大利亞與新西蘭兩國言之，兩國人口都續有增加，但也不過保持他們過去增加的慣性罷了。澳洲於一九一三年度，出生率爲二八・二，死亡率一〇・七，至十年後的一九二三年，前者減至二三・二，後者減至九・五。新西蘭在一九一三年出生率二六・一，死亡率九・五，十年後，則前者減至二一・九，後者減至九・〇。而一九二四年新西蘭的死亡率，僅八・三，爲全世界最低者。不過這實是青年人占居多數之故。將來年代增加，出生率逐漸減退，人口增加率逐漸減少，也是意料中的事情啊。非洲人口的增減狀況如何，沒有具體的資料，但大體黑人增加頗緩，白人增加極速，這是可以斷言的。

南美諸國情形與前述大不相同。位於西部及西北部的各國，人口却沒有顯著的增加。智利的出生率雖有三九，但實際增加率不過八人。這是智利幼兒死亡率特別多的結果。烏拉圭和阿根廷二國，出生率漸次減少。烏拉圭在一九一三年出生率爲三一・八，至一九二三年減至二五・四，但實際的增加率，尙保持十四人。阿根廷人口有一時以非常的勢力增加，但最近增加率逐漸減少，即一九一三年阿根廷的出生率爲三七・二，死亡率

一五·九至一九二一年則出生率僅三二·六，死亡率則相差無幾，為一五·五。

巴西在一九〇〇年至一九〇二年間，人口幾增加至一倍之多。一說現在巴西人口共一千七百三十一萬九千人，一說則謂有三千零六十三萬九千人，未知孰是。該國國土的十分之九，在熱帶區域之內，將來開拓起來，人口恐更有顯著的增加呢。

加拿大人口，現在尚在增加，但最近的將來增加率或將減少，亦未可知。一九二三年的出生率為二六·七，實際增加的人口為一五·四。最可注意的是，加拿大舊教徒所居的闊倍克州 (Quebec) 出生率 (一九二二年) 為三五·〇，反之其他各州的出生率僅為二三·三 (一九二三年) 這却不知是何種原因了。

最近北美的人口狀態自一九一〇年以來，增加的勢力略有減退。現在合計一萬一千五百萬人。由外國在北美的移民，現在已被制限，此後人口如續有增加，則必為內地人所出生。不過制限雖制限，而每年的移民數，尚在三十萬人以上。且據一般人口學者所說，海外的移民，實於人口增減的大局，不會發生甚大的影響。無論移民是否制限，而一定的土地，必有一定的人口集合

而居。這就一九二四年北美的人口增減，可以看得出來的。北美的出生率，年年減少。下表為對於人口七成的統計，但從此亦可以窺知全體的趨勢。

	出生率	死亡率	實際增加率
一九二二年	二二·五	一一·九	一〇·六
一九二三年	二二·四	一二·四	一〇·〇
一九二四年	二二·六	一一·八	一〇·八

此表中有應注意的地方，就是有色人種的出生率為二六·三，與死亡率為一七·七的一事。又在外國所生的出生率，較在內地所生的特別大，尤為可注意的現象。實際白人的出生率僅為二〇·五。

總上所述，則十九世紀人口激增的大勢，今日已大概緩和了一些了。不過除北美一國以外，其他各國均覺得人口的處置，還很困難。北美的人口，沒有顯著的增減，在於靜止的狀態，這是可以樂觀的。可是歐陸各國的人口，其本國與其殖民地，均在同時增加，這增加的人口問題，恐怕就要成為將來的禍根了。

十九世紀的開始，因德國人口的激增，成為世界的威脅。現在

德國是減少了，意大利却起而代之，已有威脅世界的形勢。次於意大利的，尚有俄國。

世界上的土地，都各有其所有主了，而且各各封鎖門戶，排斥他處的移民。若意大利則因人種同色之故，每年尚得以多數移民送往北美。但是我國以及我東鄰的日本怎樣呢？至美則美有移民律，至澳洲而澳洲有白澳政策，餘如墨西哥的排華，最近古巴的制限華僑，都禁止我國移民不得前往。而我國內則門戶

大開，任他國人挾其帝國主義的勢力以相侵略，以相剽削。自己又不知振興實業。然則每年每千人中所增加的十二人，將令他們何處謀生？自然只有互相殘殺，釀成永久的內爭了。

人口的增加，常人每以為是富國強兵的表徵，但照現在的國內關係，外交關係看來，增加過度，往往成爲禍根。這人口問題所以是現在最重要的問題了。

## 德國農業推廣事業之發達

費毅祥

採農學研究之結果，傳布於農家，使之實地施行，即近時所謂「農業推廣事業」是也。此種運動，發軔於美，普及甚速，在吾國農界，亦已略見端倪，特爲環境所限，一時殊難見效果耳。至若德國，夙以科學發達稱於世，其藉組織的方法，應用科學於農事，亦爲歐美之先導，獨此農業推廣運動，則遲至最近數年間，始驟見發展。

德國農業運動推行之始，由若干耕地相接之農家，互相團結，創設農事試驗區，共輸經費聘用具有科學經驗之農業技師，爲試驗指導員，着手實行。其開創最先者，在德國中部哈列(Halle)市之附近，成立於一九二一年。厥後東普魯士省諸試驗區，接踵而起，發展既甚迅速，成績亦頗可觀。該省自一九二二年首創一試驗區於Ostode區之Frogenu後，至一九二三年春，已有十六區；一年以後，更增至四十五區；至一九二五年上半年，竟達八十區之多。此等試驗區，不特包容大地主，並有若干小地主及佃戶加入於其間。所占地積，每區小者七百五十六英畝，大至一萬二

千六百二十英畝，總計近三十二萬四千英畝，約等該省耕地總面積百分之五云。

東普魯士農業推廣運動之所以獨先於德國各省，半因該省哥尼斯堡 (Königsberg) 大學對於農事研究提倡，非常注意，半因不良氣候及經濟情形之影響，農民對於農事改進，需求正殷而然。蓋省中寒冷季節，每年達六七月之多，凡家畜之飼養繁殖，牧草栽培，農作勞工農業管理等問題，均較其他各部為重大。故各試驗區之事業，不獨在講求植物栽培等專門方法，併注意乎斯業全部之狀況，冀可積小面積之試驗，擴充而得農業之改良焉。

試驗指導員之任務，在對於合作會員之農田，計劃並執行試驗諸事項，所轄區域每年以田園五十處至一百處為度。凡施肥量等普通問題，常就各區施行框筒試驗，預作精密研究。指導員更有選定最合該區土質之作物種類及品種等責任，如有必要，並得決定短期間作辦法，或休種一年，以增地利而培地力。此外植物之播種量，株間距離，行間距離，種子處理，植物接稼，土質改良，畜類飼育，以及農業勞工問題，亦屬研究範圍中。至於冬令，則由指導員彙編試驗結果，同時計劃將來續施之事項。

當各試驗區互相聯絡之初，雖設一種機關，但不甚團結。至一九二五年一月，乃改組東普魯士農事試驗區聯合會，凡隸屬各區之會員，悉行加入，遂成有力之合作。會中主體有三，即：(1) 事務委員，(2) 議事會，(3) 由事務委員及每區代表各一人組織之。(3) 會員議事會。事務委員執掌全會事務，由議事會選舉之，內設總理及副總理各一人，幹事四人。會員及代表，每年集會二次，更隨時舉行特別會，討論各種議案，並計劃各期工作。事務委員有審查試驗報告，校訂試驗計劃，矯正錯誤，分配工作，接導新立試驗區，扶助新任指導員等責職。

聯合會對於各區會員之試驗地，得供給種子，肥料，各種化學製品，或借用耕作器械等，完全免費，或酌收低廉之價。各會員試驗之結果，須按照規定表式，詳細填明，送交總會，以便審查彙編。至於指導員之薪水，係依常例支給，膳宿則由各區供給云。



獨家經理



無電之處幸福

本社向自運銷歐美大小影機玲瓏巧妙能隨意自演極合家庭娛樂或戲院營業之用不論電燈油燈電石燈均可應用舉凡學校園遊會等處雅宜或為滬上最良影機之唯一經理現屆四週年紀念特為提倡華商機器普及影戲事業起見舉行特別大優待一次凡對此廣告來購者除影機照價減收八折外並加贈各種中國影片以副各界之雅望茲將價目開列於后

- 高座豪華影機 每副附片二千尺加贈中
- 馬達自動影機 每副附片二千尺加贈中
- 優等乾電影機 每副附片一千五百尺加贈中
- 甲種影機 每副附片一千二百尺加贈中
- 丙種影機 每副附片一千尺加贈中
- 丁種影機 每副附片八百尺加贈中
- 特別A號影機 每副附片七百尺加贈中
- 特別B號影機 每副附片三百尺加贈中
- 優等乾電影機 每副附片五百尺加贈中
- 優等乾電影機 每副附片三百尺加贈中
- 優等乾電影機 每副附片二百尺加贈中
- 優等乾電影機 每副附片一百尺加贈中

(備註) 各機附有用法書一見即明約言之即以機內燈燃亮用手搖機則白幕立現影戲萬龍潛變化萬象大由數尺至丈餘運用極易時時皆可

(保證) 本社各機無論大小莫不精巧活動變化迭出如不活動如戲院者包退還洋非市上號稱影戲而

(附告) 外埠函購寄費加一裝箱付郵保無損壞影片零售每尺五分長短任購凡各種價廉物美

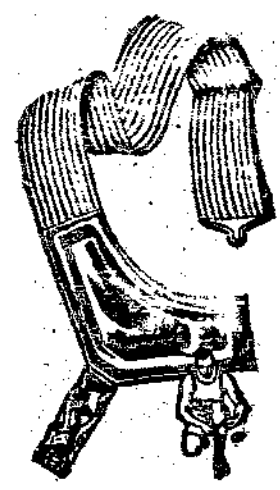
出租機片  
本社備有  
新式影機  
及各種中  
外影片以  
備各處開  
設戲院之  
租賃如蒙  
惠顧價  
極克己長  
期短期均  
所歡迎

SING KEE FILM CO.  
721 North Kiangse Road, Shanghai  
啓社戲影奇新

巴黎

帶襪吊

觸接相膚肌與能屬金無



新時樣式

巴黎吊襪帶之寬緊  
帶伸縮自如顏色文  
雅可愛式樣玲瓏簡  
便用之不特能得式  
樣時新之譽且亦經  
久適意也

A. STEIN & COMPANY  
號四廿路灘浦黃海上  
理經行洋勒貿商美  
售出有均店貨百大處各

德 國

M. A. N.

(愛姆) (愛) (愛亞)

笛 色 爾 柴 油 引 擎

爲全世界始創發明及最大製造  
笛色爾柴油引擎之廠

用 油 最 省

各式全備無論紗廠,電廠,鐵廠,及  
船用引擎均能製造

大小馬力均備最大之引擎  
爲10,000匹馬力

業已供給全世界大小引擎  
馬力達1,200,000匹

總 經 理 : 德 商 泰 來 洋 行

上海四川路一二四號

方東(761)

請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY,

時 事 便 畫 (一)

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 時事漫畫



問何處有金礦 | 阿拉伯 | 新加坡 | 不在歐洲 | 大陸。



(日本報)



歐洲正走出門來，  
說：「那兒去？」英國  
礦工道：  
「到美國去求一  
點錢來補助。」  
「朋友，不必費心，  
快轉去，還是作工  
來得省力。」



「法姑，  
你的衣服  
真太費了，  
且試試這  
件質樸的  
道斯背心  
怎樣？」  
(德報)

(二) 畫漫事時



個朝代！是兩三  
一哩便  
起來了，  
骨頭，好  
地方：懶  
革命的  
在朝夕



個朝代！是兩三  
一哩便  
起來了，  
骨頭，好  
地方：懶  
革命的  
在朝夕



幕沙里尼的政  
——實行了  
九小時制（可  
是這個增加的  
工作時間是不  
給錢的）（莫氏  
以為這種增加  
工人負擔的功  
績，是法西主義，  
不是社會主義。



又少  
了一  
個同  
伴了



## 法蘭西財政問題之解決

何燮

近世最大問題，即各國財政之消長，而失其經濟勢力之平衡。蘇俄共產之革命，雖由於時代思想之變遷，然亦確由於經濟戰爭之結果也。英美之稱雄於世界，非以其人民之衆，智識程度之高，實以其物質之文明，幾達於極點，從而經濟之勢力，益集中而鞏固，有以致之也。吾國民窮財盡，故卒成老弱國，若欲澈底自強，非由國民自決，如法蘭西之整飭財政不可也。

法蘭西以戰後財政之困難，法郎紙幣之跌落，以致陷國家於

衰弱之地位，民生於凋疲之狀態。自哀里歐 (Herriot) 白里安 (Blair) 相繼去職，樸薩凱實 (Poincaré) 以和平統一號召全國民心，得於七月二十三日居然登台組閣，不數週間，而政象竟漸呈起色，至八月十日，始有凡爾賽之全國大會之召集，而法蘭西空前未有之盛舉也。法國曾於一八七一年二月十三日，及一八四九年七月六日，亦有相當之舉行，然與此次大會之盛，實不可以道里計也。

八月十日清早，衆議院及參議院兩院全體人員，由巴黎專車赴凡爾賽。晨九時各處會員向凡爾賽舊皇宮進發。警士雙崗，分守要口，觀者滿途，引領前望。九時一刻，兩院議員，始至皇宮門口，其中屬左黨，社會黨，及共產黨者，皆昂首傲然入內。內閣總理兼財政總長模蔭凱寶氏，亞爾薩斯及勞倫兩省代表，愛司法總長巴爾都 (Barthou) 氏，蒙老國總理 魯馬林 (Louis Marin) 氏，交通部長 戴爾權 (Tardieu) 氏，商務總長 蒲加奴基 (Bokanowski) 氏，皆駕汽車乘長風而來，兩旁觀者見之，鼓掌喧聲震天。一入皇宮迴廊，人氣熱騰如沸。聞社會黨與共產黨，將於大會提出種種難題，社會黨公舉拉諾特爾 (Renaudel) 氏為發言代表；共產黨公舉培爾東 (Berthoin) 氏為發言代表。九點二刻參議院院長兼此全國大會會長，瑟爾佛 (Salva) 氏入宮，大受羣衆之歡迎；至一名愛納拉豐 (Ernest Lafont) 氏者，綽號「羅埃河 (Loire) 之下流」，大受一般人之辱罵，而羣衆等之騷動也。據年長者言，大都情形，與一九一九年六月二十八日萬國和平會議相彷彿，惟大會之根本問題，有不同耳。會場寬廣，週邊金鑽油畫，花窗漆桌軟椅，多爲盧森堡 (Luxemb.)

Bois 小國之特產，及蒲爾彭 (Bourbon) 皇族之奇寶。每議員佔據一案檯樹書桌。共產黨員介爾雪里 (Garehery) 氏先至，衝動書桌作聲，頗引起羣衆注目，視爲共產黨野蠻之舉動。會員皆衣大禮服，依序列席於長方形之會場，四邊演講台高聳，書記台羅列。模蔭凱寶，巴爾都，白里安三氏，依次並坐。會長由人羣之呼聲而出，即瑟爾佛 (Justin de Selva) 氏，亦列主席之位，嗣後大會遂行開幕矣。

九時半許，振鈴，主席即起立報告開會宗旨，以修改會章故，社會黨拉諾特爾氏，共產黨培爾東氏——實爲有產階級之富翁——及佛郎馬松密塞袋皮爾 (Debiere) 氏，皆起立作無意識之提議，爭論數刻鐘之久，卒以六百九十票反對一百七十五票，及五百十五票反對三百四十七票，尊重會長之本議，而會場之秩序始得安寧。繼爲模蔭凱寶氏，宣讀恢復財政之計畫討論，及財政善後委員會之組織。有擬以十參議員及二十衆議員，共同組織委員會者爲一派，有以大會既爲國民大會之性質，則凡爲國民大會之代表者，不分參議員或衆議員，皆得爲委員，當無一定之限制者又爲一派。卒以五百二十六票反對四百十二

票，而請辭得勝，後演失敗。至十一點四十分，大會暫告停息。被舉三十財政善後委員會會員中，二十為衆議員（中五人為左黨，四人為社會黨，三人為社會共和黨，三人為共和左黨，四為共和聯合黨，一為共產黨），十人為參議員（中五人為民主左黨，四人為共和聯合黨，一為民主主義者），而以衆議員西孟（Berth Simon）氏為委員會長。

下午三點半開會，會長報告委員會名單，以委員會審查財政計畫，歷時頗久，故大會延遲，至六點十分始繼續開會。社會黨勃冷（Blum）氏以資本稅之主張，反對模隆凱實之財政新政策，模氏答以「提取資本金法，頗屬空泛而不切實用。當今之計，惟極力設法（一）鞏固佛郎之匯價，而速成一統計之預算表；（二）開闢相當保證之方法，集中金融之能力；（三）廣收國內之現金，嚴防金貨之外溢。實際上即（一）將準備金條文列入憲法，以全國家信用為保證；（二）煙草公賣之收入，賦稅增加之收入，設立國防債券之準備金，以作根本之財政實力；（三）授權與法國銀行，買賣佛郎，加價收買現金，同時盡量購外國貨幣，更以購進之幣貨為基金，而發行同價之鈔票。諸此問題，當於今日解決，而

不可緩。總之，吾人之能力行國家之實權，本人天責所在，決當進行」云。

當模隆凱實演說畢，一共產黨議員陀里歐（Dore）氏，不守會場規則，大言炎炎，歷舉十年來之法國政潮，概屬無意識之喧擾。會長向其警告，陀氏置之不理，更進而攻擊前內閣總理哀里歐氏及今模隆凱實氏，并申斥加稅之非計，主張改組衆議院，推翻現政府與內閣。卒乃高聲言曰：「一八七一年之同樣大會，實有以致吾巴黎工人之死命也。」同時共產黨呼「共產萬歲」，「蘇俄萬歲」，陀氏尚欲繼續發言，最後被會長警告無效。共產黨反而高唱共產歌「Carmanole」。至是羣情憤激，合力反抗共產黨，幾至摩拳擦掌，大動干戈矣。最後議長見情勢不佳，請大衆贊成驅逐陀氏出會。衆皆表示同意，議長乃請凡爾賽防兵統領佩地愛（Peltier）氏入內，佩氏遂與兵士四人及一團長，行近陀氏，請其跟隨出外。於是共產黨議員高唱革命歌「Internationale」，其餘議員則合唱國歌「Marseillaise」以對答之。頗極一時之紛擾。至陀氏則挾文件，無帽無手棍，俯首出門，呼曰「革命萬歲」，此亦法蘭西自有兩院聯席會議以來，第一次破天

竟之趣事也。

陀氏去後，陀氏之黨仍在，故一時難以鎮靜，直至晚十時，兩院聯席大會，始以六七一票，反對一四四票，議決准將模隆凱贊之財政新計畫——「準備金條文」列入憲法之內。是蓋共產黨及

社會黨之根本失敗也。當時法國及歐陸之輿論沸騰，多以模隆凱贊氏為大戰以來法蘭西之救國英雄焉！

一九二六年八月十五日於巴黎大學。

## 西班牙的革命運動

何作霖

西班牙自從首相里維拉 (De Rivera) 執政以後，鄙棄國會，實行獨裁政治，一切的設施，都出以專橫的手段。那些社會黨徒和主張立憲政治的人，恨之刺骨，久有反叛的決心。最近該國革命黨的革命陰謀，若非被政府發露出來，則西班牙的政局，恐怕又要完全改變了。

參加這種革命陰謀的人，有學者，有官吏，有社會黨，和共和黨等；他們的目的，是在推翻里維拉的獨裁政治，恢復一九二三年九月十三日以前的立憲政治。不料前參謀總長衛勒 (Valerians Weyler) 和前陸軍總長阿幾那拉將軍 (Gen. Francisco Aguilera) 等共同簽名，主張推翻里維拉政府，恢復立憲政治的宣言，竟於衛氏由西京瑪德里赴巴錫隆那 (Barce-

lona) 時，被警察在皮包內發現，於是這個驚人的革命陰謀，也就完全失敗了。六月二十三日的晚上，警察大捕與革命陰謀有直接關係的人物，約計共捕四百餘人，其中有軍官十八人，除衛勒和阿幾那拉二氏之外，前衆議院議長阿瓦萊 (Melquiades Alvarez)，共和黨員馬賽連諾 (Marcelino) 杜明高 (Domínigo)，巴里奧畢盧 (Bartolero)，共產黨領袖安達拉 (Juan Andrade)，工團主義者蓋麥特士 (Salvador Quinades) 和著名醫生及西班牙重要學術團體「愛丹羅」(Ateneo) 的副會長馬蘭龍博士 (Dr. Marañón) 等，亦在被捕之列。羅曼隆伯爵 (Count de Romanones) 也是此次革命運動的領袖之一。當革命計劃被發覺的時候，會對人說：此次事變，並非無



政府性質，也不是共產主義，純粹是屬於軍人的行動，目的僅在於恢復憲法與自由國會而已。後來羅伯爵接得政府將要逮捕他的警告，於是匆匆的跑到法國去了。

據說這次革命運動發生的近因，是由於本年六月間里維拉政府發出規定以後軍界降職，不限資格，而由選拔的命令。當時有一部分軍隊極爲不滿，而以砲兵隊和工程隊反對尤爲激烈。聽說這些部隊的軍官，竟有當衆宣誓，主張廢除選拔制，仍依舊格降職的，其反對之烈，可以想見。這些軍人因爲反對這個命令的原故，於是促成此次的革命運動。

當這個革命風潮正盛的時候，同時又有暗殺西班牙王的驚人的計劃出現。此時西班牙王亞爾豐瑣 (Alfonso) 正在和皇后維多利亞赴巴黎，倫敦旅行。據說曾經有人告訴他革命黨將要謀殺他的，但他因爲遊興方濃，不肯半途中止，而且以爲此舉反足以虛張黨人的聲勢。因此毅然決定繼續前進。當亞爾豐瑣抵巴黎前四十八小時，法國警察忽發現暗殺西班牙王及王后的計劃，並捕獲暗殺犯愛士卡蘇 (Abadia Francisco Acaso) 及杜萊揚 (Brona Ventura Duret) 二人，他們自認爲無政

府黨員，曾與其他黨人密謀，在法國邊境的車站，等西班牙王及王后到來的時候，實行暗殺。法國當局因爲恐怕減少西王亞爾豐瑣的游興，一直等到七月一日他遊了巴黎，安抵倫敦的時候，才把這個事情發表。

西班牙政府接到這個消息後，立即逮捕服役軍營的人約一千四百名，並且決定除尋常法定的懲辦外，另立特殊罰款的條例。七月三日，政府公報發表對於參加革命運動的領袖及嫌疑犯的罰款辦法如下：羅曼隆伯爵西幣五十萬柏夫達士（約合國幣十六萬一千二百元）阿幾那拉將軍二十萬柏夫達士（約合國幣六萬四千四百八十元）德勒將軍十萬柏夫達士（約合國幣三萬二千二百四十元）此外如馬蘭龍博士前參議員曼太卡 (Mantea) 加西亞大佐 (Col. Segundo Garcia) 前參議員巴里奧申盧杜明高，巴武將軍 (Gen. Bate) 卡斯特魯 (José de Castro) 及新聞記者萊參瑪 (Lezama) 坂尼流 (Benlure) 等，均須罰款，並聲言此次罰款，爲西班牙歷來懲罰政治犯最嚴厲的辦法。同時內務總長爲防止被罰的政治犯逃出國外起見，實行扣留他們的銀行存款，處理他們的動產和

不聽命，以待交付罰款。七月二十五日，政府想緩和革命黨人的憤恨，於是暫時把衛勒將軍、阿薩那拉將軍、馬蘭龍博士和巴里奧卑盧等釋放，並聲明其他政治犯亦將受同樣的優待。

後來里維拉首相到巴黎簽字關於摩洛哥問題的法西協約，頗受一部分巴黎人士和僑法的西班牙人的攻擊。這些人對於里維拉政府的措施，都是深抱不滿的。七月三十一日，里維拉乘

## 加拿大內閣之更迭

加拿大的自由黨內閣於六月二十八日辭職，翌日，前首相梅恩繼起組織保守黨內閣，旋因在衆議院失敗，乃解散議會。追舉行總選舉，自由黨大獲勝利，於是加拿大的政權，復歸於自由黨之手，茲將政局的經過情形，介紹於後：

金氏 (W. I. Mackenzie King) 的自由黨內閣自去年十月選舉的結果，議會內的自由黨議員，較前減少，即衆議院內保守黨占一百十六名，自由黨占一百零一名，進步黨和無所屬者占二十八名，於是第一黨的地位，不能不讓給反對派的保守黨了。但是進步黨的大部分，都是援助自由黨內閣的，因此這個不

馬車游行巴塞隆那 (Barcelona) 各街道的時候，忽有人拿匕首向他拋擲，幸而沒有拋中，暗殺犯當場捕獲，據說也是無政府黨員。

由上述的情形看來，西班牙政局漸呈不穩之象，革命的陰謀，雖然破綻，而暗殺的舉動，却是層出不窮。西班牙的獨裁政治，恐怕快要到末日的時候了。

### 何作霖

安全和不鞏固的內閣，也就可以暫得維持。自由黨內閣既處於這種形勢之下，爲什麼六月間又發生動搖，而出於辭職之一途呢？這就是因爲本年一月以來爲議會中的大問題之關稅行政腐敗事件。

本年一月議會開會的時候，保守黨員某對於政府的稅關行政，作猛烈的攻擊，政府乃任命自由黨議員四名，保守黨議員四名，進步黨議員一名，共同組織特別調查委員會，從事調查。過了四個月之後，調查委員會遂把調查的結果，報告於議會，證明海關行政種種的腐敗情形，並聲明海關大臣對於這個事件應負

責任。因爲這個事件的結果，一方面從前援助自由黨內閣的進步黨員，態度忽變，而他方面國內的輿論亦大加非難，於是政府遂陷於困難的境地了。此時金首相仍然不把這個事件看作內閣的責任問題，要求總督平爵士 (Lord Byng) 解散議會，藉以觀察民意的向背，但平爵士拒絕金氏的請求。六月二十八日，金內閣遂全體總辭職。總督於是召保守黨首領梅恩 (Arthur Meighen) 組織新閣。至二十九日梅恩氏組成臨時內閣，閣員的分配如下：首相梅恩，財政及鐵道大臣杜萊頓 (Sir Henry Drayton)，衛生勞動及移民大臣曼尼安 (R. J. Manion)，州務及公共工務大臣柏萊 (Sir George Perley)，內務及稅關大臣史梯芬 (H. H. Stevens)，司法及國防大臣古斯里 (Hugh Guthrie)，海軍及漁業大臣貝拉克 (W. A. Black)。第一天，梅恩內閣在衆議院內因得進步黨的援助，一時得獲勝利。迨七月一日，自由黨提出「閣員任職後，未經獲選，在憲法上無出席國

會之資格」的動議，贊成這個動議的共有九十六票，反對的有九十五票，新政府僅差一票，竟歸於失敗了。首相梅恩爲觀察形勢起見，要求總督解散議會，總督概然允諾他的要求，於是衆議院遂被解散。當時一般的自由黨和進步黨員，對於總督這種褻祖的舉動大爲不滿，並且以爲總督沒有拒絕金氏要求解散議會之權，因爲在從前殖民地時代，雖然有過這種事實，但是現在加拿大是一個獨立的國家，不能與從前相比。反對的論調，一時集於總督的身上。後來一部分的自由黨員，恐怕受不忠和分離主義的嫌疑，於是改變論調，說他們僅與梅恩首相爭執，並不是反對總督的話。但保守黨利用這個機會，竭力的從中挑撥。九月十四日選舉的結果，保守黨占八八席，自由黨占一一六席，進步黨占一八席，保守黨政府內的梅恩首相和閣員五人皆落選，而前任自由黨閣員則完全選出。於是梅恩首相向總督辭職，而府政的職權，又移到自由黨的手裏了。

## 希臘狄克推多制之推翻

幼 雄

希臘的國情，真和我們中國差不了多少，一次革命過後，再來

一次革命，一個軍閥下台，再來一個軍閥。據最近消息，希臘又經

過一番革命了。就在八月二十一日深夜，駐在雅典的防軍司令康迭里斯將軍 (Condylia) 召集兵士，告以革命，立即率兵入城，佔據各衙署，各電局，全國各處防兵，亦先後加入革命，占領各軍事要地，拘捕陸軍總長，下令搜捕總理潘嘉洛將軍。潘氏那時適在斯贊齊亞島，想乘艦脫逃，但卒被拘獲，將由高級法庭裁判破壞法律之罪。

革命軍占據各衙署後，始以飛機分發傳單，宣佈革命，傳單中有推翻潘嘉洛的專橫，建設新政府，恢復法紀上秩序與憲法上自由。定於八月內舉行合法選舉，次日公報又載稱革命目的在於恢復人民完全自由，舉行國會選舉，鞏固國幣。二十六日康迭里斯將軍遂依民主黨領袖的決議，組織內閣，自任總理，並兼海陸部長，於是一場革命，便這樣平安地經過，一些也不會犧牲。實在的，潘嘉洛將軍似乎大橫暴了。他沒有統治國家的才

能，性質魯莽，舉動躁率。自為狄克推多以後，封閉議會，逮捕新聞記者，本年二月，又將前首相柏潘納士塔遜和卡芬達利斯實行逮捕，放逐於海島，並且取消希臘的新共和憲法。這樣的行為，焉得不激起人民的反抗怨恨？所以康迭里斯一發動，全國各處紛紛響應，不消一二月工夫，便把潘嘉洛將軍的專制政府整個推翻了。

現在繼起統治希臘政治的是康迭里斯將軍。他本和潘嘉洛斯一起，在一九二二年陰謀推翻康士坦丁政府的。潘嘉洛斯政變成功以後，他為雅典防軍司令。這次舉行革命，推翻潘嘉洛斯，正和我國那年馮玉祥推翻段執政，一般手段，一樣容易。但他此後是否能遵照宣言，恢復人民自由，頗為人所注意。據最近消息，康迭里斯的政事施設，似乎還罷公正，希臘人民也十分信服。擾攘的希臘，或者能從此安定，亦未可知呢。

## 意相慕沙里尼又遇刺

幼雄

意大利首相慕沙里尼於去年十一月曾經遇刺，本年四月又被英國婦人所刺，傷鼻，最近九月十一日，又遇刺客拋擲炸彈，幸

未受傷。一年之中，三次遇刺，都能脫險，可謂十分倖倖，無怪全國棒喝團要連呼「上帝救護意大利」了。

擲炸彈的刺客，假名喬樊尼尼（Giovannini）自供年僅十

八，係一石匠，但後經警察查明，知其真姓名爲呂錫第（Gino

Luetti），年二十六，生於吐斯堪尼州（Tuscany）的卡拉拉

（Carrara）地方，曾受教育，全身刺花，胸前刺有「死萬歲」（Viva

la Morte）字樣。於九月十一日晨始從法國入境，專爲謀殺而

來，在咖啡館坐待一小時，見慕沙里尼乘車出外，即向之擲放炸

彈，彈中車窗，落地而炸，僅傷平民四人。車夫見有刺客，即轉機向

刺客直駛，同時隨從偵探一躍下車，刺客欲逃，又擲一彈，彈未炸

裂，遂被擒獲。於是羣衆聚集，痛毆刺客，警察力救，得免於死。後警

察又在刺客身邊，搜出裝有騰騰彈的手槍一枝。意相則態度安

閒，驅車直向志奇宮（Chigi Palace）去了。

意相至志奇宮後，仍照常辦公，羅馬人民則集隊遊行，歡呼慶

祝。慕沙里尼在宮前對衆演說，說他不顧公共秩序稍有紊亂。

此種破壞秩序的行爲以及外國的養奸縱惡，必須設法使其終

止。意大利的對外友誼將因此種舉動大受影響。爲國家利益起

見，他不能容許常爲惡徒所擾，當以極刑絕滅此種暴行云云。羣

衆聽得，歡呼不絕。意皇與太子皆賀意相出險，羅馬教皇也派員

慰問。

此次謀刺意相案，事前早經有人報告，但以警察疏於防範，竟

致實現。所以事出以後，羅馬警察要員全部撤換，警察廳總監也

被免職。此外凡屬呂錫第的友人，無論共產黨社會黨一律被警

察拘捕，並有無政府黨一人亦被拘留。政府因棒喝團議員的請

求，擬召集非常國會，討論法案，對於謀害國家元首，政府元首及

謀破壞現有政府者處以死刑。

慕沙里尼因此次刺客，來自法國，且外國常有容留反棒喝團

的黨人，所以演說中有指斥外國養奸縱惡等語。意國報紙亦多

謂法國應設法取締反棒喝團的陰謀，勿寬容意國政府的仇敵。

駐意法使則提出抗議，反對意報論調，以爲刺客縱來自法國，但

究係意人。後來意國國內有數處法領署前，發生意人集衆示威

情事。法使又向意當道抗議，經意政府表示歉忱，終算了事。現聞

駐意法使與意相晤談，討論因謀刺案件引起的時局。雙方承認

凡可擾及兩國間現有良好友誼的原因，悉應剷除。大約不致發

生意外的改變了。

## 黑色人種的新解放運動

育幹

黑色人種差不多是世界上所公認爲智識低劣的人種。在一八六三年以前，一般人說起黑人，總是拿「黑奴」(Negro)這個名詞來稱呼他；近幾十年來，他們的文化程度和社會地位雖然增進一點，但是和黃人白人比較起來，究竟相差很遠；不過他們近來還有人天天從事於解放運動，這倒是一個很可注意的現象。

黑人從前本以亞非利加洲爲最多，可是現在各處都分散得有了。在一六一九年的時候，黑奴才由亞非利加洲開始運入美國（當時是當作貨物看待的）當時美國以勞工缺乏的原故，營此種殘酷生意的人很爲得利，所以在一七九〇年美國舉行第一次人口統計的時候，黑人已有七五七、二〇八人。後來到一八〇八年才禁止黑人輸入，到一八六三年黑奴制度終於廢止，便在南部各州從事農業，及家庭服役。這便是黑人在美國獨多的原故。

美國人雖然得了黑人許多好處，但是他們待遇黑人，却向來

存着歧視的態度；在從前「黑奴」時代，是簡直當作動物看待的；後來林肯總統把黑奴解放以後，社會上的歧視心理，仍還沒有完全改變。他們讓黑人受教育是從一八七〇年起的，但無論初中高各級的學校，都不讓他們和白人在一起。又美國各州從一八九〇年後，到如今還不許黑人有公民權。這都是最顯見的歧視心理的表現。

黑種人的社會地位既然這樣低下，因之近來黑人中的有覺悟的人，都極力想提高他們的社會地位。美國人士和他們表同情，也極力幫助他們鼓吹，所以「黑人問題」現在也居然成爲美國當前的重大社會問題。不過現在美國的「黑人問題」和十五年前的性質又有點不同：十五年前的黑人問題是在「生活機會」，在「取得工作權」，因爲那時許多工作機會，都不許黑人享有；現在的黑人問題却在「求待遇平等」，在「保障生活和利益」。就解放的意義上，要算又進一步了。

黑人近年努力於社會地位的增進，有最值得注意的兩種運

動：一是加入工團的運動，一是「加爾晚運動」(Garvey Move-ment)。前一項是注重物質生活的保障，後一項却注重精神生活的向上；尤其以後一項運動最有意義，因為這是替黑種人孕育文化的新生運動。這個運動的領袖名叫加爾晚(Garvey)，所以一般人就叫做「加爾晚運動」。

現在且先說黑人加入工團的運動。原來黑人從前在南美務農的時候，本沒有組織什麼工團的必要；後來因為北美工業發達，黑人便慢慢的遷到北美去作工，從一九〇〇年以後，黑人從事於機器製造事業的漸多；計在一九一〇年至一九二〇年中，南美農場的黑人減少百分之二十四，家庭僕役減少百分之五，但北美各礦廠的黑人却增加百分之二十一，機器製造各業的黑人竟增加百分之二百二十五，這也可見黑人北遷之一般了。黑人到北美來的既然一天多起來，於是組織工團的需要也就隨之以起。如有色人種改進協會會長杜泊氏(Dubois)，他就是極力主張組織工團的。

不過黑人組織工團有最大一層困難，便是他們智識低劣，沒有組織的能力。要想加入美國工人的工團呢，有許多人又因為

他們是黑人，拒絕不許；有的人却請直因他們生活程度太低，能夠接受低廉的工資，足以影響白種工人的生活，所以排斥他們。在一九一九年美國工人聯合會開會的時候，雖曾勸議組織有色工人工會，許黑人加入；但是各工會有贊成的，有不贊成的，結果仍是不許加入的居多數。其中雖然也有名義上許黑人加入的，但是實際上白種工人，因懷「人種歧視」的偏見，常常抱輕蔑態度對待黑人，黑人終於不安退出的很多。

不過黑人雖受種種冷遇歧視，但為鞏固他們的生活利益起見，仍還是不懈的進行組織工團。杜泊氏這般偏於保守派的黑人，尤其鼓吹很力。到一九二二年，便是莫斯科的第三國際開第四次會議的時候，也表示極力援助被壓迫的黑人組織工團。所以在一九二五年十月間，全美黑人勞工會議居然成立於芝加哥，這要算大半是共產黨的助力。不過一般黑人首領覺得組織這種會議的必要，也並非他們真正知道甚麼馬克思主義及李寧化的馬克思主義；不過因受白人社會的冷酷歧視，未得平等待遇，心中不無怨恨；現在組織工會成功，能够改進他們的地位，又還可以保障他們的利益，自然是樂意加入了。

再次，加爾晚運動的內容，現在也得說說。加爾晚運動雖也是羣衆運動的一種，但和黑人社會中其他社會現象却大不相同。其他社會，宗教集會，是絕不足以激勵黑人的自尊心；而加爾晚的宣傳，却很注視發揚黑種人的自我意識。他現在極得他們同類的信任，一般黑人對於他，也同印度人對於甘地一樣，其實他有許多地方也真像甘地：他刻苦自持，對於他的同類，表示真切的悲憫心，時常想法把他們從地獄中找出來。他不僅允許被輕蔑的黑人以現世的樂園，並且讓他們覺悟自己的地位確屬重要。他勸他們養成民族的自尊心，要他們打破歷來見人便稱「勳爵」(Knight)或「老爺」(Sir)的卑劣習慣。他的信徒，都是一律當作黑種人的同輩看待的。

他最大的目的是在「非洲的復興」，在保持自尊的純粹黑色人種，也如白人之欲保持純粹白色人種一樣。所以他隨時隨地都鼓吹黑人聯合團結。婦女便要她們加入「黑十字看護隊」(Black Cross Nurses)，男子便要他們爲「大非洲軍」(Great African Army)的先鋒。普通黑人，儘管白天是作挑夫，聽白人的指揮，但一到晚上他是「黑軍」的一員，加入自由廳的黑軍

集會。許多黑人都心甘情願受他的調度，相信他們自己是向成功之路進行的軍隊中的一員。他們對於他有這樣狂熱的信仰，完全是由於加爾晚所允給於他們的權利，要比別人所主張的黑人應有權利，更易實現。

不過加爾晚所倡的理想，在愚昧的黑人看來，也有覺得高遠的處所，便是他的主張有和普通黑人最衝突之一點：普通黑人多半崇拜白人，看輕自己，恨不得化身爲白人才好，可是加爾晚却極力反對這種觀念，他對於普通黑人所願望的「黑白人種混合」非常攻擊，他主張要養成他們黑種人自尊的民族意識。他常說白種人的文化快要低落了，現在黑人應受命而創造一種新的民族觀念，以人類的自由與真正的德謨克拉西爲基礎。他以爲非洲復興，才足以恢復已失的樂園，現在他極力以宗教的形式灌輸這些信念於黑人心目中。他有時這樣說：「沒有人知道非洲會在甚麼時候復興，牠也許如疾風驟雨般馬上就有這麼一天。等到這一天到的時候，全非洲就會結合一致。」他深知黑人受宗教生活的影響很大，所以他極力利用宗教的教義來宣傳他的主張。他解釋聖誕節是紀念耶穌出身很低，這



正和黑人在世界各國中出世很低一樣，復活節也是象徵一種被壓迫的人種復活的意思。他拿這樣深入淺出的象徵主義來激動他的同類，所以一般黑人都很容易受感動。有時他並且把自己的處境，比作耶穌當日的情形一樣。耶穌當日被猶太人唆使羅馬官吏來捕拿他，現在其他黑人領袖也有唆使美國官吏來迫害他自己的。

加爾晚運動的內容，大致已如上述，這當然是美國政府所不許的事情，所以加爾晚也就因此下獄了。當他初入 Atlanta Federal Prison 獄中的時候，他說：「沒有一宗運動首領不受痛苦的，也沒有首領受了痛苦人民不感激的。我當然和別的首領一樣，老早就預備有這一着。」同時他又寫了一封公開的信

把他的信徒這封信登在去年的黑人世界 (Negro World) 中間有這樣的幾句話：「我所有的都已給你們了。現在我的妻子，也托你們照顧。假若我死在這裏，你們可在狂風暴雨的時際，期待着，我的魂靈就會到你們的面前來，我將隨同無數萬死在美國，死在西印度，死在非洲的黑奴，來幫助你們爭自由，爭人權，來完成我們的解放事業。」這幾句話真是何等打動人的心絃呀！

現在呢，加爾晚雖然還關在 Atlanta 的獄中，可是他依舊常常寄信出來，鼓勵他的同志，從事於黑種人的解放事業。還在寂寞無聞的黑種人社會裏，要算是最可感嘆的一件事了！

## 徵 求

- (一) 廣東中山大黃圃協吉押何佩章君徵求東方雜誌十九卷十三、十四、十六、二十、及二十卷八、十四、十七等號，如蒙割愛，不論全數或一冊，請將交換品示知，以便磋商。
- (二) 廣州中華書局分店王亦鶴君徵求東方雜誌第六卷八號及十九卷十六號兩冊，如承惠寄，當有所報。

# 國民應具的國際常識

## 國際關係論

鍾建開譯 一册九角

原書係彙集英國著作家 Bryce 游美時之演講稿八篇而成，主旨在消弭戕害和平的危機，以謀國際友誼的增進，諷見閱通，文章爾雅，譯筆循切原意，慎重出之。

## 萬國聯盟

周鯉生著 一册一元

本書詳述國際聯盟的經過組織及活動情形，歷史與法理兼備，書末附錄漢譯及英法原文之聯盟規約，尤便研究者之參考。

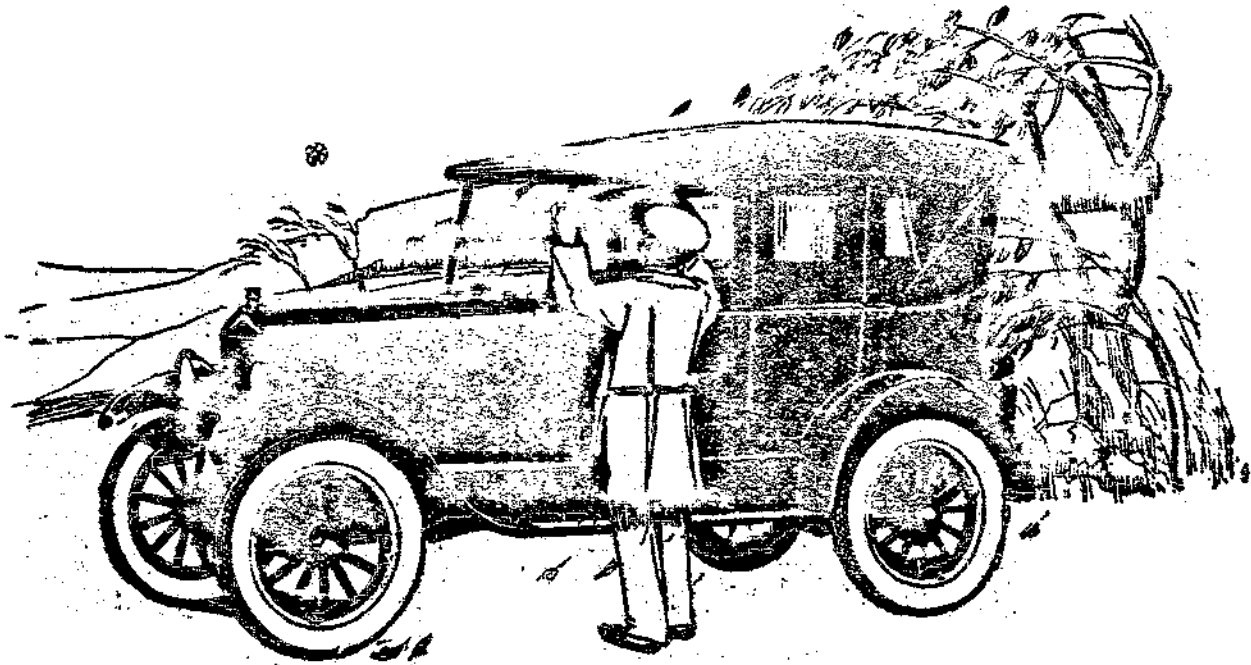
## 國際聯盟及其趨勢

吳品今著 二册一元六角  
本書分通論分論兩篇，通論述戰前國際形勢，及國際聯盟成立之經過，分論詳析國際聯盟之組織，及附帶問題。

中國國際條約義務論	刁敏謙	一册	一元五角
本國國際條約大全		一册	一元六角
丁未和會輯要		四册	八角
國際公法要略	鍾建開	一册	四角五分
平時國際公法	陳時夏	一册	一元
戰時國際公法	陳時夏	一册	一元
國際私法	李焯	一册	一元
新譯國際私法	袁希濤	一册	八角
國際民商法論	潘承鐸	一册	六角
近時國際政治小史	周鯉生	一册	二角
中外訂約失權論	邱繼誠	一册	二角
領事裁判權問題			
華會見聞錄			
中國國際法論	賈士登	一册	一元
國民外交常識	王鼎	一册	六角
總論	趙基博	一册	二角五分

商務印書館 出版





*Ford*

新式福特五座蓬車之邊蓬防禦風  
雨功用最大因此項邊蓬一經裝上  
車內遮蓋嚴密風沙雨雪無從侵入  
且邊蓬與車門相連可以隨時開關  
裝卸亦極便利頃刻為之  
福特蓬車邊蓬係用上等材料製造  
堅固耐久

冬日多風有此邊蓬為助福特蓬車  
可使乘客舒適不為雨雪所阻

福特五座蓬車

連自動摩達汽球胎

定價銀九百九十兩正

(上海交貨)

茲為優待顧客起見得分期付款  
款詳細辦法函詢洽均可

獨家經理

上海美通汽車公司

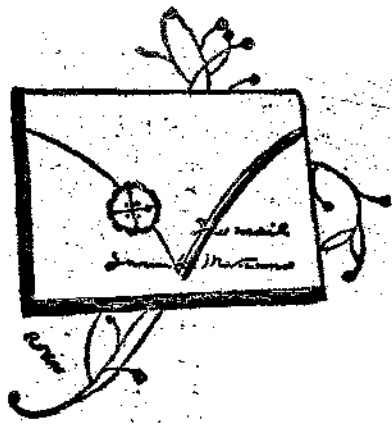
愛多亞路四號路邊角 電話中六二八零四號

(十二月)

*Ford Motor Company*  
Detroit, U. S. A.

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.



## 外國專名漢譯問題之商榷

何炳松  
程羣章

### 上篇 本問題之困難

(一)音譯義譯之區別 翻譯西籍，困難甚多。而專名翻譯，即居其一。西方專名之語根，每具意義。吾國人對之，其義淺者，或譯其意。如譯 Northcliffe 爲北岩是也。其義晦者，則多譯其音。此例最多，不必列舉。然因義音互異之故，遂致譯西名者，難免謬誤。例如西名吾國之新疆，爲中國領之土耳其斯坦 (Chinese Turkestan) 名吾國之黑龍江，爲阿穆爾 (Amur) 之類，吾國譯者，每不加考察，遽譯爲土耳其斯坦或阿穆爾。反客爲主，莫此爲甚。貽誤讀者，尤其次焉。此西方專名音譯義譯苦無標準之困難一也。

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 外國專名漢譯問題之商榷

七一

(二)相當漢音之標準 若單就音譯而論，宜乎簡易之至矣。而其實不然。西方各國語言，除古代東方諸國外，大體皆沿腓尼基字母之舊而變通之。故雖同源異流，而互譯甚易。至於漢字構造本與西文不同。中外語音之不類，凡稍習博言學者，類皆知之。漢音雖繁，終不足以應付透譯西音之用。即現在通行之注音字母，亦尚不足以盡之。至於注音字母將來應否仿和文用片假名音譯方法混入漢字之中，實大有討論之餘地。此中外語音不同，翻譯難求適合之困難又一也。

(三)外國語音之異同 再就西方各種語音而論，其字母雖屬同源，然窮變通久，分道揚鑣，已非復本來面目。加以自中古以

來，各地方言，如春華怒放，益趨歧異。同屬日耳曼系之英語、德語等，其形質相去，已大相逕庭。同屬拉丁系之法語、意語等亦然。其他如瑞典、挪威、丹麥、荷蘭之源出日耳曼語系者，西班牙、葡萄牙、羅馬尼亞之源出拉丁語系者，無一不發音互異。至於東方斯拉夫族語如波蘭、塞爾維亞、俄羅斯等，更無論矣。故西方各國語言之字母雖僅二十六個，而綜其不同之音，數幾及百。此西方語言國各不同之困難又一也。

(四) 漢譯錯誤之一斑 今日吾國習西文者，大抵以英法德三國語為最多。故翻譯西方專名之音，每以其所習之語音為主。實則以英音讀德法語，或以法音讀英德語，都無是處。然而尚不止此。且有進而以英音譯斯拉夫語或南歐北歐語者。毫釐千里，謬誤尤多。例如譯 Czechoslovakia 為捷克斯拉夫而不譯為乞克斯拉夫，此誤以 Cz 為英語之 z，初不知波喜米亞語之 Cz 實等於英語之 Ch 也。又有以譯 Cordova 為哥爾多巴為異者，此誤以英語之 v 視西班牙語之 v，初不知西班牙語之 v 實介於英語 v 之間，而且可以互用者也。又有以譯 Norden 為諾爾德，維爾為異者，此誤以英語之 p 與 n 視瑞典語

之 p 與 n，初不知瑞典語之 p 其地位在同一音節之 o 或 i 之後者為無音，而 n 正等於英語之 n 也。凡此諸例，僅舉其較著者，專名譯音之困難，已可見一斑。

(五) 結論 據上所述，可見翻譯專名，並非可以隨便着手之事。如欲全盤解決，第一須決定音譯義譯之區別及標準以歸一律。如 Ice-land 一字，或譯音曰埃斯蘭，或譯義曰冰島。又如 Greenland 一字，或譯音曰格林蘭，或譯義曰綠洲。取去從違，應定標準。他若 Newfoundland 或譯為新芬蘭，Cambridge 竟譯為劍橋，此則半取其義，半取其音，尤為荒謬。至於 New 字或譯音為紐，或譯義為新，亦復漫無標準，任意為之。凡此諸端，應如何改良而統一之，此吾國史地學者之責也。其次中西相當之音，在漢音宜有一定之標準。如 r 音，有譯為「而」，有譯為「兒」，有譯為「爾」，有譯為「耳」，此不可也。如 g 音，竟有譯為「士」，「希」，「斯」，「司」，「什」，「石」，「舍」，「西」八個不同之漢字者，其犯濫尤為不可究詰。他若以各省土音而翻譯西名，亦復數見不鮮。此外如約翰一名，有 John，Jean，Ivan，Johann，Giovanni 等之不同，又如維也納一名，有 Vienna，Wien，Vienna 等之

不同。究應以一個漢名代表之，抑或依照各地各人原名之音分譯之。此又吾國史地學者與博言學者應負籌議解決方法之責者也。以上兩端，關係重大，原理精微，決非兩語三言，即可以發凡起例。應另爲文討論之。茲篇姑先就西方各國字母發音之異同，加以粗枝大葉之研究。雖不敢自謂即此已足解決西音漢譯之困難，然於義譯及漢音兩種標準尙未確定以前，或亦可資專求音譯之學者參考之一助也。

## 下篇 外國語音之異同

(一)小引。欲正外國專名之音，必先熟諳各字母確當之音質，及各音節適當之音力。下述通則，僅取其最普通者，稍資了解專名中字母音質之助。此所謂字母，指字母之源於羅馬字母者而言。其他如古代埃及之象形文字，亞述與巴比倫之楔形文字，皆非字母；然其音已由西洋各國用現代字母移寫之。希伯來語亦然。間接漢譯，大致可通。希臘字母傳自腓尼基，欲習其音，並非難事。拉丁語之發音，現雖無一定之標準，然其元音大體與現代羅馬系語相同，而其輔音則與英語相近。茲篇所述，期切實用，故

對於所有外國字母之音，以相當或相近之漢音及英音解釋之。至於語音學家所用之方法，雖較精確，然太嫌專門，茲故暫置不取。

(二)重音。普通重音凡二種，其實不同：一屬音調，一屬音力。現代語言，雖多不如英語中重音之強，然大都皆屬音力一類。故專名中無重音之音節，其發音常較英語爲明楚。其元音多仍保其長重元音之性質，惟無滑音耳。茲述一部分例外較少之普通規則如左

在英語中，凡屬複字，如該字第一音節係一字首 (prefix)，且該字係一名詞或形容詞，則重音即在第一音節上，若係動詞則在字根 (root) 上。威爾斯語之重音，多在字末之第二音節，其在最後音節上者甚少。

德語之重音，幾全與英語相同。猶太語則大體與德語相似。法語之重音，苟其字之末音，非爲一清音，常在最後之音節，苟其字之末音爲一清音，則重音在字末之第二音節。法語之重音，本略帶音調性質，故音節之重音處，不若英語中重音音節之較爲固定。法文書籍，於元音上每加重音符號，然此與言語上

之重音無關，蓋僅以表明元音之讀音而已，非指重音也。

意大利語之重音，幾一律與拉丁語同，大概皆在字末之第二音節。西班牙語之重音，荷字之末音為元音，或係口或二輔音，普通皆在字末之第二音節，其他則常在字之最後一音節。荷字末之音節，其末音為元音或係口或二輔音，則今日書寫時最佳之習慣，即作重音記號於該輔音之上。若字末音節之末音，為口或二以外之輔音，則重音當在字末之第二音節，書寫時之重音符號，即記於此音節之上。葡萄牙語之重音，通常皆在字之最後一音節，惟字之末音荷為元音，則重音常在字末第二音節，時亦有移至字末第二音節前之一音節者。

俄羅斯語之重音，初無通例之可言，每視本字以為斷。波蘭語之重音，常在字末之第二音節。波希米亞或捷克語之重音，概在第一音節。

現代希臘語，其重音以文字之重音為依據，而不受元音聲量之支配。匈牙利語之重音，概在字之第一音節，文字上重音符號，僅以表明其元音為長元音而已。土耳其語中最後之一音節，通常讀之略重。在阿剌伯語中荷其字之末音為輔音，則重音常在

最後之音節，否則以第一音節為重音處。

(三)字母。吾人欲於此盡述字母及字母連綴之音質，即以現代文明民族之語言為限，亦有所不能。茲依字母次序，略將各國字音異同之最為顯著而且為常識中所應具者，條列於後。

▲ a 一字母。近漢音之「阿」，普通皆有英語 bath, fast 等字中 a 音之價值。有時則近漢音之「愛」，有英語 eat 一類字中之 a 音。匈牙利語之 a，近漢音之「奧」，似英語 hot 中之 o，而其則近漢音之「阿」，似英語 hot 中之 o 音。梵語及東印度專名中之短音 a，近漢音之「厄」，讀若英語 hat 中之 a。羅馬尼亞語之 a，近漢音之「伊」，讀如英語 hit 中之 i。其在法語，近漢音之「阿」，幾如英語 hit 中之 a。至 a 或 o 可參觀下文。羅馬尼亞語之 a 音，近漢音之「厄」，讀如英語 hot 中之 o。波蘭語之 a 音，近漢音之「奧」，讀如英語 hit 中之 i。惟應讀成鼻音 (參觀下文之口)。葡萄牙語之 a 音，可參觀下文之 a。瑞典語之 a 音，近漢音之「奧」，讀如英語 hit 中之 o，而有時則近漢音之「俄」，讀如英語 obey 中之 o。

▲ a 在丹麥語及挪威語中，讀如上文所言瑞典語之 a。



至荷蘭語之 *aa* 可參看下文之 *a*。

**AI** 德語之 *a* 或 *a* 近漢音之「愛」，幾讀如英語 *dare* 一字中之 *a*。荷蘭語中之 *aa* (今拼爲 *aa*) 及法蘭特語之 *ae* 皆近漢音之「阿」，讀如英語 *far* 中之 *a*。瑞典語之 *ae* 或 *a* 近漢音之「愛」，讀如英語 *bet* 或 *there* 二字中之 *e*。丹麥語及挪威語之 *ae* 常近漢音之「愛」，讀如英語 *eat* 中之 *a*。威爾斯語之 *ae* 近漢音之「阿哀」，似讀如英語 *leo* 中之 *i*。葡萄牙語之 *ae* 亦然，惟須讀成鼻音。

**AI AJ** *ai* 或 *aj* (當「爲元音時」) 常爲二重音，近漢音之「阿哀」，略與英語 *eye* 一音相似。通常皆以長元音「表之」。法語中之 *ai* 近漢音之「愛」，幾讀如英語 *met* 一字中之 *e*。惟若在字末，尤以在動詞之末爲最，則近英語 *mated* 一字中之 *a*。現代希臘語中之 *ai* 近漢音之「愛」，讀如英語 *bet* 中之 *e*。或 *senate* 中之 *a*。匈牙利語之 *aj* 近漢音之「俄愛」，讀如英語 *boil* 中之 *oi*。而其 *aj* 則幾與 *eye* 之音相近。法語中之 *ail*, *ail*, *aim*, *ain* 可參看下文之 *i*, *ii* 等。

**AM AN** 法語及葡萄牙語之 *am* 及 *an* 荷在字之末或

在一輔音之前，而其輔音非 *b* 或 *p* 者，近漢音之「阿」，常讀如

英語 *far* 字中之 *a*，而加以鼻音 (參看下文之 *u*)。法語之 *em* 與 *en* 與葡萄牙語之 *em* 音同。

**AO** 葡萄牙語之 *ao* 近漢音之「奧」，讀如英語 *house* 中之 *ou*，而加以鼻音。

**AD au** 普通音近漢音之「奧」，讀如英語 *house* 中之 *ou*。其在法語，近漢音之「俄」，讀如英語 *stone* 中之 *o*。其在現代希臘語，近漢音之「阿夫」，讀如英語之 *av*，惟在暗輔音或無音輔音之前時，則讀如 *a*。德語之 *au* 近漢音之「俄愛」，讀如英語 *boil* 中之 *oi*。

**AV** 丹麥語之 *av* 在一輔音之前者，近漢音之「奧」，讀如英語 *house* 中之 *ou*。

**AV** 威爾斯語之 *av* 近漢音之「奧」，讀如英語 *house* 中之 *ou*。

**AY ay** 普通音讀如 *a*。唯有元音之前，則「*y*」音常視爲輔音，在法語及西班牙語中皆然，而 *a* 音仍有其相當之音質。

**B b** 在字末或後隨一輔音者，在德語、荷蘭語及斯拉夫語

等語中，皆近漢音之「皮」讀如英語之「p」音，其在西班牙語及現代希臘語，常可與「b」字互用，惟發音全在兩唇而不在唇與齒之合作。

由 東印度專名中之「p」可參看下文之「p」。

○ 德語中之「p」在「p」或「v」以前者，近漢音之「茲」讀如英語中之「p」（德語作「p」）。其在法語、葡萄牙語及加達魯尼亞語（Catalan）者，近漢音之「斯」讀如英語中之「p」。其在意大利語而在「p」之前者，近漢音之「乞」讀如英語「church」中之「ch」。其在正宗西班牙語者，讀如英語「chip」中之「ch」，唯在西屬美洲及西班牙一部分者，則近英語「ship」中之「p」。其在羅馬尼亞語之前者，近漢音之「克」讀若英語中之「p」。其在威爾斯及愛爾蘭語中，概讀如「p」音。其在斯拉夫系語中，近漢音之「茲」常讀如英語中之「p」。音近漢音之「斯」讀若英語「sp」中之「s」。波希米亞語、哥羅西亞語（Croatian）、塞爾維亞語及布加利亞語之「p」，近漢音之「乞」讀如英語中「chin」一字中之「ch」。波蘭語中之「p」亦然。

○ 意大利語之「p」，近漢音之「赤」讀若英語中「chipchat」

之「p」。

○ 西班牙語梵語及東印度語中之「p」，均近漢音之「乞」，常讀如英語「chip」中之「p」。其在意大利語及加達魯尼亞語中，近漢音之「克」讀如英語之「p」。其在德語與「p」同屬喉音（參觀下文之「p」）。在波蘭語中亦然。其在法語及葡萄牙語中，近漢音之「什」讀如英語「ship」中之「p」音。惟在少數由古語衍化而來之字中，其音與英語中之「p」相等。

○ 匈牙利語中「p」，近漢音之「乞」讀如英語「chin」中之「ch」。

○ 西班牙語中之「p」，荷其後隨以元音，而其「p」音無分音符，亦不屬重音「p」者，近漢音之「叩」讀如英語「quicker」中之「qu」。

○ 波蘭語之「p」，近漢音之「乞」讀如英語「chin」中之「ch」。其在匈牙利語，近漢音之「茲」讀如英語中之「p」。

○ 德語、荷蘭語及斯拉夫系語言（如俄羅斯語、波蘭語等）之「p」，在字之末或在同一音節中清音之前者，近漢音之「特」皆讀如英語中之「p」。其在西班牙語、現代希臘語、及丹麥語中，荷在

二元音之間，或在字之末，其音較柔，讀如英語 *than* 中之 *th*。其在丹麥語及挪威語，苟在同一音節中之「或」後者，則無音。如 *ad* 威爾斯語之 *ad*，近漢音之「特」，讀如英語 *than* 中之 *th*。

**DH** 東印度語中之 *dh*，可參觀下文之 *h*。

**BO** 音近漢音之「愛」，普通與英語 *boat* 中之 *a*，*bot* 中之 *o*，或 *Boer* 中之 *o*，大體相等。多數外國文字中，*o* 之長音，皆無滑音，如英語中之 *o* 音者，表示法語之讀音時，符號 *o* 兼用以表此音之短音及長音。法語之 *o*，苟在字末而非重音者，為無音。若此音在一音節之末，則此音節雖非最後之音節，亦常為無音，即有音，亦甚低暗。此音在葡萄牙語中字末者，幾亦無音。俄羅斯語之 *o*，當在 *o*，*u* 及 *o* 之後，或在音節之首時，近漢音之「樂」，讀如英語 *yet* 中之 *yo* 音。其在現代希臘語，近漢音之「愛」，有英語 *pet* 中之 *o* 音，或近漢音之「伊」，有英語 *na*，*chine* 中之 *i* 音。法語之 *o*，近漢音之「愛」，讀若英語 *savior* 中之 *a*。法語之 *o*，亦近漢音之「愛」，有英語 *heat* 中之 *e* 音，或為 *there* 中較長之 *e* 音。波蘭語之 *o*，讀若英語 *pet* 中

之 *o* 音，惟須帶鼻音，（參觀下文之 *o*）波希米亞之 *o*，近漢音之「業」，讀如英語 *yet* 中之 *yo*。

**EAU** 法語之 *eau*，近漢音之「俄」，讀若英語 *no* 中之 *o*。參看上文 *au* 之讀音。

**EUW** 荷蘭語之 *euw*，近漢音之「愛」，讀如英語 *fat* 中之 *a*，而下緊隨有荷蘭之 *u* 音（參看下文之 *u*）。荷 *u* 之後，隨以暗音。則此 *u* 音有較似輔音之音。

**EU** 法語之 *e*，近漢音之「愛」，讀如英語 *heat* 中之 *e*。其在德語，荷蘭語及威爾斯語，近漢音之「阿哀」，讀若英語 *ride* 中之 *i*。在他種語言中，多為正當之二重音，近漢音之「哀」，讀如 *ay* 中之 *ay*。

**EN** 法語之 *en* 與下文之 *n* 其音相等。

**EN** 法語之 *en*，*en* 與上述之 *en* 音相等，其在葡萄牙語，近漢音之「愛」，讀若英語 *hot* 中之 *o*。而兼鼻音，參看下文之 *n*。

**EU** 法語及荷蘭語之 *eu*，其音近漢音之「厄」，略似英語 *her* 中之 *e*。與下文之 *o* 音相等。其在德語，近漢音之「俄愛」，讀

如英語  $\text{t} \text{ɔ} \text{t}$  中之  $\text{ɔ}$ 。其在現代希臘語，苟在一元音或一響明輔音之前，則近漢音之「愛夫」讀如英語之  $\text{ɔ}$ 。苟在一清音之前則讀若  $\text{e}$ 。其他之  $\text{ɔ}$ ，普通皆為二重音。近漢音之「愛烏」合英語  $\text{ɔ}$  音與  $\text{u}$  二音而成，唯連讀須緊接。

歐洲各國語中之  $\text{ɔ}$ ，苟在  $\text{u}$  或  $\text{o}$  之前者，皆近漢音之「格」。讀如英語  $\text{ɔ}$  中之  $\text{ɔ}$ 。在德語此音凡在字首或在同一音節而其後隨以元音或半亮音者，亦讀如上音。瑞典語即在  $\text{u}$  之前，或在字之末而其前為一元音者，或在短元音  $\text{e}$  或  $\text{i}$  之前，皆讀如上音。在波蘭語中，即在  $\text{u}$  之前，亦讀如上音。而在匈牙利語，則舍  $\text{ɔ}$  以外，一切皆讀如上音。（參觀下文。） $\text{ɔ}$  在法語（參觀下文之  $\text{ɔ}$ ），西班牙語，葡萄牙語，羅馬尼亞語及瑞典語中，苟在  $\text{u}$  或  $\text{y}$  之前者，則與同一語言之「音」（參觀下文之「二」相等。而在瑞典語，即在  $\text{u}$  或  $\text{o}$  以前，或在  $\text{i}$  或  $\text{y}$  以後，而在「原始文字或音節之末者，亦與「相等。其在現代希臘語，則其音近漢音之「葉」。讀如英語  $\text{yes}$  中之  $\text{y}$ 。在意大利語，凡在  $\text{e}$  或  $\text{i}$  之前，近漢音之「基」。讀如英語  $\text{jet}$  中之「」。其在荷蘭語， $\text{ɔ}$  音概讀如德語  $\text{oh}$  之聲帶顫動音，或德語字末之  $\text{ɔ}$  音。其在德語， $\text{ɔ}$

為喉音，由舌之後部與軟顎接觸而生。如在字中而且在後部（舌在口之後部）元音  $\text{ɔ}$ ， $\text{u}$ ， $\text{o}$  之後時，則為聲帶顫動音。如在字末而且在後部元音之後時，則為聲帶不顫動音。有時為一磨擦音，由硬顎與舌部接觸而生，亦有聲帶顫動音與不顫動音之別。前者在字中而且在前部（指舌在口之前部）元音  $\text{ɔ}$ ， $\text{i}$  或  $\text{u}$  之後，後者則在字之末而且在前部元音或一輔音之後也。此語之  $\text{ɔ}$  在此處皆讀若  $\text{ɔ}$  音。

$\text{GH}$  意大利語及羅馬尼亞語中之  $\text{gh}$ ，近漢音之「格」。讀如英語  $\text{gho}$  中之  $\text{gh}$ 。其在愛爾蘭語者，近漢音之「黑」。讀若英語中之  $\text{h}$  音而略強。

$\text{GH}$  意大利語之  $\text{gh}$ ，近漢音之「利」。有英語  $\text{million}$  中之  $\text{h}$  音；惟在少數借自希臘語或拉丁語之字，則近漢音之「格」利。有英語  $\text{English}$  中之  $\text{gh}$  音。

$\text{GN}$  法語及意大利語之  $\text{gn}$ ，近漢音之「涅」。讀如英語  $\text{union}$  中之  $\text{n}$ 。參看下文  $\text{r}$  與  $\text{rh}$ 。

$\text{GU}$  法語之  $\text{gu}$  在  $\text{u}$  或  $\text{y}$  之前者，近漢音之「格」。讀若英語  $\text{gu}$  中之  $\text{g}$ 。然若後隨輔音或  $\text{u}$  音，則  $\text{g}$  音另有其音質。西班牙

牙及葡萄牙語之 *o* 在 *i* 或 *y* 以前者，亦讀如上音。惟在西班牙語荷 *o* 上有一分音符號，則讀如 *o* 與 *a* 分離之二音。在 *a, o, u* 之前時亦然。意大利語之 *eu* 在一切元音之前皆近漢音之「*e*」讀若英語 *Gwiniaid* 中之 *ew*。

**GY** 匈牙利語之 *gy* 近漢音之「*笛*」與英語中 *gy* 之音相等。

**H** 法語、意大利語、西班牙語及葡萄牙語之 *h* 均屬無音，或近無音。惟在各種連綴之音如 *th, gh, lh, nh* 等，則為例外。其在德語此音在同一字中二元音之間者，亦為無音。惟字之有多數音節，而有 *h* 音之音節又係主要重音或次要重音之所在地，如 *Johann, Wilhelm* 等字則為例外。其在東印度，普通皆近漢音之「*黑*」讀如英語 *hat* 中之 *h*，其音雖在 *b, p, t* 等音之後，亦甚明晰。阿剌伯及波斯專名之字末 *h* 音，其正確之讀音，常為極逆耳之氣音，非英語中所常見。瑞典語之 *h* 在「前者無音」。

**I** 近漢音之「*壹*」常讀如英語 *poque* 中之 *i* 音，或讀如 *ice* 中之 *i* 音。而在丹麥之專名，有時近漢音「*愛*」讀如英語 *est* 中之 *e*。如 *—ling, —ding*。

**IO** 在法語之字末，德語之字中，荷蘭語之 *i* 音以前，皆近漢音之「*伊*」讀若英語 *hold* 中之 *o*，而在德語之字末者亦然。  
**ION** 法語之 *ion* 近漢音之「*伊安*」讀若其前有輔音 *y* 之法語 *in* 音參觀下文。

**II** 荷蘭語之 *ii* 近漢音之「*哀*」讀如英語 *vide* 中之 *i*。音時，近漢音之「*意*」讀若英語中 *machine* 之 *i*，再隨以英語 *yet* 中之 *y* 音。荷其前為一元音，則此連合音僅有英語 *yet* 中之 *y* 音。

**IN** 法語之 *in, n* 近漢音之「*安*」讀若英語 *rank* 或 *anger* 之 *an* 參閱下文之 *n*。

**J** 在德語、荷蘭語（參觀上文之 *ii*）、意大利語、瑞典語、挪威語、丹麥語、匈牙利語及波蘭語中，皆近漢音之「*葉*」讀若英語 *yet* 中之 *y* 音。其在法語、葡萄牙語及羅馬尼亞語，近漢音之「*佐*」讀如英語 *azure* 中之 *z*。其在西班牙語，則近漢音之「*胡*」讀如英語中強厲之氣音 *h*（參觀下文之 *h*）。其在菲列濱羣島則近漢音之「*什*」常讀如英語 *shun* 中之 *sh*。

字典語之 k 在 o, i, y, a 或 o 以前，且在同一原始音節中者，近漢音之「赤」讀若英語 church 中之 ch 音。

KH 東方專名中之 kh 常係逆耳之喉口氣音。其在俄羅斯專名者，常讀如德語之 ch 音。其在東印度專名者，常讀如分離之 k 與 p 兩音。參觀上文之 h。

L 近漢音之「爾」通常皆讀如英語中之 l 音（參觀上文之二、三）。其在波蘭語則讀若西班牙語之 ll 音。

LH 葡萄牙語之 lh 讀若西班牙語之 ll 音。

LI 西班牙語之 li 近漢音之「利」讀若英語中 million 一字之 li 音。而在西班牙殖民地及本國各地土語中，則近漢音之「業」讀若英語 yet 中之 y。冰島語中之 li 近漢音之「德爾」讀若英語 hand like 中之 di 音。其在威爾斯語，則英語中之讀音最近者為 el 或 il。

LY 匈牙利語之 ly 讀若西班牙語之 ll。

MN m 與 n 除用以指氣鼻音外，幾皆讀與英語中之音相同。（參觀 am, an, em, en 等）

ON 西班牙語之 o 波蘭語之 o 以及波希米亞語，布加

利亞語，哥羅西亞語及塞爾維亞語之 o 皆近漢音之「浪」讀如英語 union 中之 ri 音。

NG 德語之 ng 概讀如英語 finger 中之 ng。

NH 葡萄牙語之 nh 讀若西班牙語之 ñ 音。

NY 匈牙利語之 ny 讀如西班牙語之 ñ 音。

O 通常皆近漢音之「俄」讀如英語 obey 或 for 中之音。然亦常有近漢音中之「奧」或「阿」者，讀如英語中 o 之音。或 est 中之 a 音。惟此等不同之音，可用符號表之，例如。則發音時較不清晰，或近折舌之音。瑞典語之 o 在字末，或成一音節者，及在字末且在 nord, port 諸音節中者，皆近漢音之「烏」有英語 boat 中之 o 音，或 full 中之 o 音。葡萄牙語字末之 o 及波蘭語之 o 亦然。其在葡萄牙語而不在于字末者，則近漢音之「奧」讀如英語 not 中之 o。o（時作 o）音，在英語中無相當者。近漢音之「厄」與英語 her 一字中之 e 甚相似，而與法語中之 e 相同。法語及葡萄牙語之 e 近漢音之「俄」讀如英語 no 中之 o。葡萄牙語之 e 亦然，惟須讀成鼻音。（參看上文之 e）

OH 有時用以表上文之。其音質相同其在荷蘭語近漢音之「烏」讀若英語 rude, full 中之 u。其在低地德語之專名亦然。其在威爾斯語近漢音之「俄愛」讀如英語 boil 中之 o 音。

OH 葡萄牙語之 o 近漢音之「俄愛」讀若英語 OH 中之 o 音，惟須讀成鼻音。參觀上文之 H。

OHU 法語之 su 讀若 ou 音（見上文）。

OI 通常皆近漢音之「俄愛」讀如英語 boil 中之 o。惟其在法語則近漢音之「瓦」讀如英語 watch 中之 va。其在現代希臘語則近漢音之「查」讀若英語 page 中之 i。

OIN 法語之 oin 讀如法語之 in（見上文）其前加以英語之 u 音。

OO 在英語中近「烏」餘則近漢音之「俄」讀如英語 O 中之。

OD 法語及現代希臘語之 o 近漢音之「烏」讀如英語 rude 中之 u。其在荷蘭語及挪威語近漢音之「奧」讀如英語 mouse 中之 ou。其在葡萄牙語者則近漢音之「俄」或英語

no 中之。

ODW 荷蘭語之 owa 近漢音之「奧」讀如英語 house 中之 on。

OW 低地德語之 o 近漢音之「俄」讀如英語 no 中之。

P 近漢音之「普」通常皆與英音相同。

PD 法語、西班牙語及葡萄牙語之 p 在 o 或 u 前者近漢音之「克」有英語 p 音。其在德語近漢音之「克夫」讀如英語中之 k。其見於他處者通常皆近漢音之「闊」與英語中 k 音相等。在西班牙語、葡萄牙語、意大利語中皆然。而在法語則須在 o 或 u 以前也。

QV 瑞典之 q 近漢音之「克夫」與英語 k 音相等。

R 近漢音之「爾」唯發音時舌尖之顫動通常皆較英語中之音為強。其在法語與德語中，有時且帶喉音或軟顎之 r 音，此為英語中所無。波希米亞語之 r 讀若漢音之「爾」與英語中 r 音而隨以漢音之「如」或英語 rare 中之 r 音。

RN 波蘭語之 r 近漢音之「如」讀若英語 rare 中之 r。

在德語，荷在字首，且隨有元音，或在字中，在葡萄牙語之字中，以及在法語二元音之間，或其音與隨後之字相連接者，均近漢音之「時」，有英語 *sho* 中之 *sh* 音。其在匈牙利語近漢音

之「什」，讀如英語之 *sh*。在葡萄牙語中在字末或一清音（含以外）之前者，亦然。其在德語在 *sh* 或 *sch* 之前者亦如之。其在意大利語，凡在元音之前，有時讀若漢音之「斯」，或英語之 *ss*，有時讀若漢音之「時」，或英語之 *sh*，當視普通習慣以為斷。凡屬上舉之例以外者，通常皆讀如漢音之「斯」，或英語 *ss* 中之 *ss*。在西班牙語，荷蘭語，及瑞典語中皆然。波希米亞語，布加里亞語，哥羅西亞語以及塞爾維亞語之 *sh*，羅馬尼亞語之 *sh*，皆近漢音之「什」，讀如英語 *shun* 中之 *sh*。

*ss* 羅馬尼亞語之 *ss*，其在 *ss* 以前者，近漢音之「什」，讀若英語中之 *ss*，而隨以 *sh* 音。

*ss* 意大利語之 *ss*，在 *ss* 以前者，近漢音之「什」，讀若英語 *shun* 中之 *sh*。

*sch* 德語之 *sch* 近漢音之「什」，讀若英語 *shun* 中之 *sh*。其在意大利語及羅馬尼亞語，在 *sch* 以前者，讀若漢音之

「斯克」，或英語 *ss* 中之 *ss* 音。其在荷蘭語，在元音以前則含低音。外皆讀如 *sh* 音（參觀下文），其不在元音以前者，讀若 *ss* 音。

*ss* 荷蘭語之 *ss*，為 *ss* 音，隨以荷蘭語之喉音 *h*，近漢音之「斯克」，與英語中之 *ss* 音相似。

*ss* 荷蘭語，瑞典語及丹麥語之 *ss*，近漢音之「什」，讀若英語 *shun* 中之 *sh*。

*sch* 瑞典語及挪威語之 *sch*，在 *sch* 以前者，近漢音之「什」，讀若英語 *ss* 中之 *ss*。

*ss* 瑞典語及挪威語之 *ss*，亦讀如上音。

*ss* 匈牙利語之 *ss*，為漢音「什」，或英語 *shun* 中之 *sh* 音。在他種語言如德語，荷蘭語等，則通常皆指清音。

*ss* 匈牙利語之 *ss*，為漢音「斯」，或英語中 *ss* 之引長音。

*sch* 瑞典語之 *sch*，近漢音之「什」，讀如英語 *shun* 中之 *sh*。  
*ss* 匈牙利語之 *ss*，近漢音之「斯」，或英語 *ss* 中之 *ss* 音。其在波蘭語則讀若漢音之「什」，或英語 *shun* 中之 *sh*。  
*ss* 現代希臘語之 *ss*，在 *ss* 之後者，近漢音之「德」，或英語中



之。羅馬尼亞語之「茲」讀若英語 *not* 中之 *o*。  
日語 現代希臘語威爾斯語及冰島語之「斯」讀若英語 *ship* 中之 *o*。在其他近世歐洲語言中，則讀如漢音之「特」或英語中之 *o*。

TSHO 德語之 *sch* 近漢音之「乞」讀如英語 *church* 中之 *ch*。

NY 匈牙利語之 *y* 可參觀下文之 *y*。

IN 德語之 *iz* 讀若漢音之「茲」與英語 *pin* 中之 *o*。

U 通常皆讀如漢音之「烏」或英語 *rule* (oo) 或 *put* (u) 中之 *u* 音。其在法語及在荷蘭語之散音節者，其音近漢音之「羽」在英語中無相當之音。若以發 *oi* 音之雙唇位置再發 *o* 音，則所得之音或與此正確之音甚近。威爾斯語之 *u* 讀若漢音之「伊」或英語 *machine* 中之 *i*。羅馬尼亞語之 *u* 若在字末通常無音。在德語及土耳其語，有時寫作 *ou*，與法語中之音同。參看上文。

OU 含以 *u* 表之者外，*ou* 常合 *o* 與 *o* 之二音而成，唯二音須急連讀之。

DI 法語之 *ie* 近漢音之「烏伊」極似英語之 *io*。荷輕讀法語之 *ie* 音而重讀其後隨之元音即可得其正確之音。（惟須參觀上文 *ie*）其在荷蘭語，近漢音之「俄愛」或英語 *boil* 中之 *oi*。

DM DN 法語之 *me*, *no* 近漢音之「厄」或英語 *hart* 中之 *o*，讀成鼻音。其在葡萄牙語則似帶鼻音之葡萄牙 *o* 音，參觀上文之 *o*。

DO 荷蘭語之 *io* 乃荷蘭 *o* 音之引長者也。

DY 法語之 *uy* 讀若 *ie*（參看上文），惟若在元音之前，則讀漢音之「攸」或 *ei* 隨以英語 *you* 中之 *y* 音。

A 德語，荷蘭語及斯拉夫族語之 *a* 通常皆近漢音之「夫」，讀如英語 *o* 中之 *a*。然有時亦讀如 *vine* 中之 *a*。

V 德語，瑞典語，挪威語，法語，及波蘭語等語中之 *a*，近漢音之「扶」讀如英語 *vine* 中之 *a*。其在荷蘭語則讀如 *u* 音而不圓唇。其在威爾斯語，通常近漢音之「烏」讀如英語 *foot* 中之 *o*。

M 西班牙語之 *m*，通常近漢音之「克斯」讀如英語 *tom* 中

之「*n*」而有時則讀如「*o*」音或「*u*」音（參觀上文之「*o*」）在舊日西班牙屬地（尤以墨西哥為最）及西班牙國內數種土語中，此音常近漢音之「斯」讀如英語 *so* 中之「*o*」。葡萄牙語之「*n*」常近漢音之「什」有英語中之「*sh*」音。

「*n*」通常近漢音之「伊」皆讀如英語 *machine* 中之「*i*」。其在丹麥語、瑞典語及挪威語，則讀如法語中之「*i*」音，而法語之「*in*」及「*yn*」音則與「*in*」及「*in*」音同。

「*n*」在德語讀如漢音之「茲」或英語 *hats* 中之「*s*」。其在瑞典語、丹麥語及挪威語，讀如漢音之「斯」或英語中之「*s*」（參觀上文）。其在西班牙語，近漢音之「斯」讀如英語 *chin* 中之「*s*」。惟在美洲之西班牙語及西班牙本國數種方言，則讀如英語 *sin* 中之「*s*」。其在意大利語近漢音之「茲」讀如英語中之「*s*」或「*ss*」或「*z*」。在荷蘭語、波蘭語及匈牙利語中，此音常近漢音之「*sh*」讀如英語 *vinc* 中之「*n*」。波蘭語之「*n*」近漢音之「如」讀若英語 *azuro* 中之「*n*」。波希米亞語、布加里亞語、哥羅西亞語及塞爾維亞語之「*n*」亦然，唯當在字末時，則近漢音之「什」讀如英語 *ship* 中之「*sh*」。波蘭語之「*n*」為「*n*」之軟音，與「*n*」之讀音頗相似。

「*n*」匈牙利語之「*n*」近漢音之「如」讀若英語 *vinc* 中之「*n*」。本篇所舉各國語音之要素，不免挂漏，唯不礙於一系或一地，故讀者果能善用之，則西名之發音與漢譯，必能大致無誤。茲再舉數例，將原名、漢譯，以及漢譯正確與否之理由，詳註表中，以備參考：

原名	譯名	備註
Celakovsky	乞拉考夫斯基	波希米亞語，見前。
Cellini	乞利尼	意大利語，見前。
Czartoryski	乞托利斯基	波蘭語，見前。
Jovellanos	荷未耶諾斯	西班牙語，「與」見前。
Juárez	華勒斯	西班牙語，「見前」。
Núñez	努涅斯	西班牙語，「與」見前。
Paris	巴黎	法語，「在字末無音」。
Perrin	柏蘭	法語，「見前」。
Pupin	浦賓	法語，同上。
Safarik	夏法利	波希米亞語，見前。
Spiegel	什比格爾	德語， <i>sp</i> 見前。

Srbija 塞爾維亞 塞爾維亞語, 讀如 Zepplin 徐柏林 舊譯隨語稍誤, 正確音

ser 其一及日 在此種地位時亦然。 譯, 應作最柏林。

Stons 什托斯 德語, 見前。

Thomas 托馬斯 拉丁語, 讀如 歐 參考書:

陸各國, 除希臘語與英語相同外, 均讀如。英語中少數專名亦然。  
1 "Elements of Pronunciation of Foreign Names" in Webster's New International Dictionary (1923 ed.)  
2 "Pronunciation of Foreign Names" in New International Encyclopedia (1923 ed.)

Waldense 瓦德西 舊譯德語稍誤, 正確音

譯, 應作發爾德賽。

### 名著 陳氏中西回史日曆二十卷

書為新會陳援菴先生所著, 國立北京大學研究所國學門叢書之一。質言之, 即是二千年的中西回月份牌。自西曆元年起, 至民國三十年止。所有每年的節氣, 每月的大小, 及星期, 每日的甲子, 均一一備載無遺。為史學家考古家必不可少之工具。每部五巨冊, 定價十六元, 預約八元。准陽曆十一月底出書, 京外預約, 展限一月。

發售處 馬神廟景山書社 琉璃廠直隸書局 青雲閣富晉書社  
東安市場佩文齋 隆福寺街修經堂

# 李石岑講演集 第壹輯

三版已出 (定價七角)

本書係李石岑先生年來在各地之講演稿。關於哲學、科學、宗教、藝術、教育、心理乃至佛學以及一切人生問題。均有極精采之議論。讀之不僅可了解現代思潮之趨勢。并可藉獲人生之指針。書前有李先生「我的生活態度之自白」自序。及吳稚暉顧頡剛兩先生序文。尤可徵李先生最近思想之一斑。

# 李石岑論文集 第壹輯

(定價八角)

本書係李石岑先生年來在各雜誌報章所發表之文字。凡現代主要思潮。莫不逐加論列。如尼采、柏格森、詹姆士、羅素、杜威、倭伊鏗諸家之哲學。均有長篇文字介紹。并加以極精深之批評。此外關於藝術、宗教、本能、美育等均有專篇討論。書前并有著者新撰「思想方法上之一告白」自序。讀之不僅對現代思潮之趨勢。瞭然於懷。且可獲得許多修養上之效益也。

上海商務印書館發行



鹽 菓子 以羅

試飲  
如失眠請  
均得安眠君

請記憶以羅菓子鹽  
入夜不能安眠每因消化機關失常  
每日飲以羅菓子鹽一杯必可得享  
安眠之樂因此鹽善治消化不良及體內  
營衛不調數千  
萬人日飲此鹽

君失眠時



東方又 (11)

各大藥房及京

貨鋪均有出售

經售代表

上海福州路五號 怡德洋行

以羅有限公司

獨家製造

(11)

以羅菓子鹽之名稱  
及其貼頭均為以  
羅有限公司之  
註冊商標

General Sales Agents Harold F. Ritchie & Co., Inc.

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

# 白龍香煙

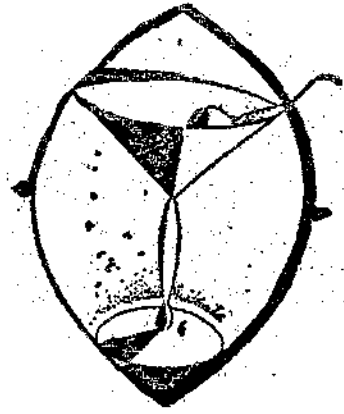
國貨之光  
香煙之王

此君精神活潑  
笑口常開以彼  
常吸白龍  
香烟故能  
心曠神怡也



請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY



## 法蘭西近代哲學思想的特徵

何畏

研究哲學有兩個態度——一、哲學家的態度，二、歷史家或科學家的態度。注重於學說研究的哲學家，也得研究哲學史，注重於歷史變遷的歷史家，也得檢討學說。但哲學家的態度是想從哲學史研究的結果決定自己的傾向，發見自己的立足點，自己的研究方向，自己的使命或自己所崇尚的模範先驅者。這種態度是和牧師研究基督教史，和尚研究佛教史的態度同樣容易陷於主觀的偏窄而缺少客觀的價值。我們所要求的是科學家或歷史家的客觀的態度。（註一）我們不把哲學當做一種絕對最高的東西。我們不希求哲學能發見永遠絕對、普遍的真理。我們也不極端否定哲學的價值。以我們的見解而論，哲學

是一民族的智識活動的特殊形態。哲學思想不能和文化、和民族生活沒有密切的關係。無論那一種文化，必有牠相當的哲學思想，無論那一種哲學思想沒有不反映牠的文化。又，無論那一個時代，哲學沒有不受該時代精神（Zeitgeist）的影響，逆而言之，無論那一個時代精神沒有不受該時代的哲學的影響。哲學和文化、哲學和時代精神都是互相影響，互相作用的因子（Factors）。哲學的發展不能離開別種社會現象文化現象，智識現象，不能離開科學、藝術、宗教、文學、和政治的、經濟的生活。總之，一民族的哲學是這民族的歷史的一個函數（function）。歐洲的現代文化是歐洲諸民族生活史的彙集；我們要理解

歐洲現代的文化，我們不得不做一番歷史研究的工夫。歐洲哲學史的研究，是理解歐洲諸民族的智識活動上所必需的條件，而近代哲學史的研究，尤其是理解歐洲現代文化所不可缺的。

法蘭西在社會史、政治史上是近世史的震源地，在哲學史上也是近代哲學的濫觴地。法蘭西是笛卡爾 (Descartes 1596-1650) 的故國，大家都承認笛卡爾和他的學派 (école cartésienne) 不但徹底的打破了傳統的權威，並且還替近代哲學開了一個新紀元。還有，法蘭西革命是近代史的最重大事件，而近代法蘭西的哲學思想，差不多全部和法蘭西革命有直接或間接的關係。十八世紀的哲學是準備革命和預言革命性質的，而十九世紀的哲學，一派是想防止革命，其他一派是想徹底推廣革命的結果。

從笛卡爾的時代到今日，已閱三世紀了；概觀這三世紀之間，法蘭西(近代)哲學有兩大特徵。

一、法蘭西近代哲學的發達是和科學的發達有密切關係的。哲學觀念的新舊交替，不亞於科學發明的活潑。德意志的大哲

學家大多以研究神性 (divinité, Gottheit) 為起始，故至今德意志的哲學仍舊帶着神學的遺臭。但在法蘭西，大哲學家所首先着手研究的是數學。學過數學的人，不待說大家都知道解析幾何學是笛卡爾的發明，又都知道幾何學家物理學家巴斯卡 (Pascal, 1623-1662) 的原理。笛卡爾之為哲學家是可以不必再提了，但巴斯卡的思想在近代哲學史上所占的地位，我們差不多都不甚注意。知道孔德的科學分類法的人，大概知道「實在」(réalité) 是一個，故科學 (註二) 也只是一個，不過現象 (phénomène) —— 從物質的到精神的 —— 有一定的順序 (ordre)，故研究現象的科學也照應現象的順序而構成一定的統系 (hiérarchie)。這「現象的順序」一個觀念是十七世紀的笛卡爾派 (école cartésienne) 哲學家馬爾勃郎吸 (Malebranche 1638-1715) 所發明的。「他發見「實在」是互相關應，互相依屬的順序的總合 (ensemble) 在物質界這個順序之上，有道德的(精神的)實在 (réalités morales) 的順序；前者為「量的法則」(laws of magnitude or quantity) 所支配，後者為「質的法則」(laws of perfection or quality) 所



de perfection ou qualite) 所支配』(註三)馬氏一方面也是數學家，他是科學院的會員 (Membre de l'Academie de Sciences) 其餘如十八世紀的豐德爾 (Fontenelle, 1657-1757)、達郎倍 (D'Alembert, 1717-1783)、讓蓬塞 (Condorcet, 1743-1794)、十九世紀的孔德 (Comte)、爾奴維也 (Renouvier)、爾諾諾 (Cournot) 等都是在數學上做過一番工夫的人。就不是數學家的哲學家，也很有許多人對於數學有深遠的關心。有名的百科辭典家 (encyclopediste) 福祿特爾 (Voltaire 1694-1778) 是介紹牛頓 (Sir Isaac Newton, 1642-1727) 的天文學說於法蘭西的一個，讓提約 (Condillac, 1715-1780) 會著過數目的語言 (Langue des Calculs) 以上數例不過是舉了少數人的名字，但這種對於數學的傾向不能說是偶然的符合，不然，不會延長到三世紀之久，更不會有這樣整然的傳承。要說法蘭西的近代哲學是根據的數學的，這句話自然是不妥當，但法蘭西哲學研究的努力和數學研究的努力，兩者都有同樣的精神，這句話是可以說的。

法蘭西近代哲學既含有和數學研究同等的精神，故數學研

究所必要的條件哲學也非常想追求的。如理路明晰是數學的主要條件而法蘭西哲學亦喜歡明瞭。哲學不許有一點曖昧的概念。自從笛卡爾的時代一直到十八世紀的終末，概念明瞭的哲學，以種種形式竟支配了法蘭西哲學界有兩世紀之久。表現「實在」的方法有種種，其中理路明晰而證據充足是一個方法。這時代的哲學承認這個方法是適當的。能完全使人了解的表現定有真理的源泉。雖然經驗可以確定我們的結論，但在獲取科學知識上，經驗不一定是必要的。倘我們能得到原理，我們便可推論其結果。好像數學從幾條原理演繹種種方式一樣。這是那時代的意見。

但想發見原理，想在原理之上建設理論時，方法是必要的。故差不多一切法蘭西的近代哲學家都注重於方法。科學的價值是依存於方法的嚴密，數學的確實和可能不是全靠「方法」的嚴密麼？

法蘭西的思想家沒有一個不從新組織過一次方法論的；他們都各以自己的方法為方法論上進步的左證。笛卡爾以為方法是科學本身。讓提約以為「一切都靠着分析的正當使用——

分析能發見自供的過程。孔德以爲實證哲學 (philosophie positive) 可以適用人類智識各科所共同的一個方法而奏效。

總而言之，他們的意見好像方法一發見，哲學便已經成就了；此外的不過是照法施行而已——自然，照法施行這一事，必有多少困難和煩雜之點，但究竟不是重要的部分。德意志人的思維法 (Denkweise) 却大不同了。他們第一就構造義說 (dogma) 的體統 (body)，然後再抽出方法來。法蘭西的哲學家却不然；他們第一把自己的學說符合於他們自己的方法。德意志的浪漫主義 (romanticism) 以爲「實在」是不明瞭而模糊的，但明瞭而能使人了解是法蘭西思想的要求。法蘭西的哲學家以爲「實在」的考察，只要思維過程能預先決定而確實能達到思維過程的標點時，是未有不可能的。

這種哲學的本領，在原理的演繹信奉這種哲學的學者是方法上的經驗論者，不是天性的經驗主義者。在這一點我們不妨拿英國的洛克 (John Locke, 1632-1704) 和一個法蘭西哲學家提約作比。前者是完全跟從事實的觀察所指教的過程，而後者的意向第一在發見「最初的事實」——他以爲一

切都可以從此「最初的事實」推論出來。這一種求「最初事實」的傾向倘在別的，喜歡神秘主義的民族之中，便是一種占卜的心理，但在喜歡理路整然證據明白的法蘭西人神秘主義是不能得勢力的。

法蘭西的形而上學 (玄學) 因此富有近代精神之趨勢，而不陷於荒唐無稽的虛構，大多有名的形而上學者都長於科學的哲學，或道德 (精神) 的哲學，他們也長於感覺和感情的研究，智能的分析，政治社會 (political society) 的機制的考察和系統化以及各科學的系統化和分類。他們的大多數所喜歡專心從事的研究題目是「存在」或「現象」的分類，想發見「現象」或「存在」的自然的聯絡和關係，從個別的法則推廣到近乎一般的法則等等。

數學的真理乃依據不可否認的公理和嚴正的證明，故凡是理智的人都能懂的。喜歡明瞭正確的法蘭西哲學家們，自以爲他們的方法的嚴正不亞於數學，而可以得數學同樣的正確性；他們替自己的學說主張數學同樣的普遍妥當性。從此這種態度遂變成他們共同的特色。他們以爲他們所發見的真理，凡是

順從一定的方法的人們，個個都能明白的。他們的思想，決不是爲了一小部分的哲學家 and 科學家而發表的。他們在十七十八兩世紀間所做的是，勸導一般人改變舊思想。他們所想像的聽衆或讀者是人類全體；他們的熱心便是想使全人類信他們的言說；他們也把全人類當做他們哲學的裁斷者。

既以人類全體爲目標，則純國民的形式和色彩，他們自然視作能使思想不徹底而曖昧，教說 (doctrine) 失却普遍性質的因子了。他們也在道德的 (精神的) 社會的科學一方面研究「人」(l'homme) 和「社會」(société)，但他們研究「人」或「社會」的時候，他們只想把「人」或「社會」和時間空間脫離關係。他們的「社會」或「人」不是那一個地方那一個時代的「社會」或「人」。他們的「社會」和「人」在論理上是到處都有的，在事實上却到處都沒有的。至於一個地方的「社會」或「人」一個時代的「社會」或「人」，是他們所不願留意的。這是差不多一切法蘭西的哲學家所共通的特色——孟德斯鳩 (Montesquieu 1689-1755) 如是，孔德也如是。

他們一方面夢想自己的學說能普遍於全地球的表面，一方

面，又把自己的思想向民衆的中心去宣傳。他們深信凡是有理性的人，無論他的社會上的地位如何，境遇如何，必能認識真理，而且不得不認識的必然性。這一點也可以說是他們要求普遍性的結果。自來的哲學家都用民衆所不懂的拉丁、希臘文來寫著作，但近代哲學的倡始者笛卡爾就首先破了這個成例，而用民衆所懂的法蘭西語言來寫他的方法論。在十八世紀，哲學家的努力，不啻別的一切，只希求個個人能懂他們的思想。到了十九世紀，大多的思想家都傾注於社會問題，想直接和民衆接觸。孔德擔任了十八年的普通天文學的公衆講演是很有名的事；這是因爲他想開發勞動者的智識而使他們支持他的實證哲學的緣故。

哲學家既想和民衆談思想，那末他們極力想表示他們的學說，非完全和「常識」一致不可，這一種傾向也很容易明白的。但他們的所謂「常識」却和普通的所謂常識有些不同。他們以「常識」二字表示自由思想之意。他們以爲常識是脫離一切因襲和偏見的自由理性的發露。所以他們的方法論也不是什麼極端異想天開的東西，不過是「常識」所有的各種規程的應用

而已。提約以及他那時代的人們都以為「常識」是自然的，而自然是到處正直的——「自然本來是從正直中來的。」依孔德的意見，實證的方法是「民衆的理性系統的發揮。」

像這樣，想喚醒民衆，想喚醒人類的哲學思想，自然決不會忘却那些激起和誘引大多數人的關心和注意種種事物——即生活上，行動上所發生的實際事件。實在，這一派哲學有實事求是的傾向。他們明明以實際為思惟的目標，但他們並不把思惟的自由，完全隸屬於功利的一方。在這種地方，數學就是一個例證。應用數學會經自己證明，純粹數學以冷靜的態度和嚴正的方法去研究理論上的真理，無非使應用數學增加效用。鑿道賽和後來的孔德以為初次使經度測定法能供實用的天文學家和幾何學家，都沒有想到他們的貢獻，後來竟會保護航海者的生命。笛卡爾的意見，就是倫理學、醫學和機械學等直接有益於人生的學問所根據的理論科學，倘使不完全發達時，也不會十分的有實效的。

有這種實用的目標，故一般法蘭西的哲學家都相信人力有克服自然的可能。信奉「必要是發明之母」這句格言的人，往往

以為人的發明是處於自然之中，受了自然的支配，有不得不順應自然的必要，然後想出來的方法。但這些必然論者當中，往往有許多替自由意志辯護的人，我們現在不問他們是極端的必然論者，或能替自由意志辯護的必然論者，還是不是，他們總不能否定人類自己的意志在自然當中，至少在社會進化之中，所發揮的力量。人類的意志在自然現象之中，社會進化之中，也是一種能動的作用因子（*factum actus*）。科學所以能發生於人類，即是人類的生活意志的表現。然在我們人類最聰明的思想家們，已經漸漸反省到科學的能力，科學的權限上去了，但在科學初初顯揚效果的時代，科學的能力竟能把孔德所謂神學時代的全智全能的上帝的權威剝奪了。科學萬能遂變成不可抑止的傾向。許多大思想家不免認許了科學的能力，如笛卡爾對於科學的希望比我們現在對於科學所抱的希望要大多了！——他竟信科學總有一日會無限的延長人類的壽命！研究法蘭西思想史的人，都知道十八世紀的哲學家何等信仰教育和行政的力量——他們以為這兩種行動可以改變人類的習慣而實現他們所描畫的理想社會。至少在十九世紀前半葉，法蘭西

思想家還非常大膽的表示他們的政治思想和社會思想。他們想在自然裏頭，在社會裏頭發見一個明瞭的，論理的，——理性所承認的——秩序。但他們發見不到這種純觀念的秩序，所以想建設一個觀念的秩序。這種超越經驗而沒有現實性的社會構想，是十八世紀和十九世紀前半葉的法蘭西思想家所共有的弊病。並且那時候的歷史研究還不能勸止他們這種空想。總之，因為他們心裏把正義的要求和秩序的要求合在一起，所以遂產生一種不可兼抑的傾向，想建設理想的社會，隨而他們的教說，不免是空想的，但同時却又近乎人情而富於暗示的。

上述諸徵都是聯在一起的，倘以一句話來包括這些特徵，我們可以說，橫亘於三世紀之間歷久不替而作法蘭西哲學的特徵，就是笛卡爾派的精神 (*esprit cartésien*)。一則這位近代哲學的創始者的功績太大，不容易一時消滅；二則笛氏的思想確是法蘭西天才的表現，——因能表現法蘭西民族的才智，故能影響於全國民的性情，而得許多時代許多天才的合作。但笛卡爾的學說和精神，起初不但沒有人歡迎，並且曾經遭過正統

派的排斥。直到了十七世紀的終末，這種學說和精神，纔漸漸得勢，由豐德耐、孟德斯鳩等傳到十八世紀，遂盛行於「哲學家」之間，（即襲提約亦受其影響。）在法蘭西革命的當時略受了保守派的反動，經過革命之後又復活於十九世紀，雖其形式已經略微變化了，但我們還可以從孔德的思想中發見笛卡爾派的根本精神。

這個精神，是一種對於舊思想、舊權威的反抗和破壞。牠的最初事業，就是反抗教會哲學 (*scholasticism*) 的專制，破壞古代的特權而想獲得完全的自由和獨立，故極表同情於當時在那兒自由發達的數理化諸科學所具的精神，而把這種精神視為真正人類生活的新要素，故想攝取此種新要素以豐富自己的精神。思想史上，凡一個新傾向發生之初，懷疑和批評的精神必然非常旺盛的。歐洲近代哲學離了中世紀，經過了學藝復興和宗教改革而漸漸抬頭，其間，懷疑和批評是必經的過程，牠們的主要目的，在使科學思想和哲學思想脫離神學的支配，打破以因襲為基礎的制度的全體而另設一個正當的制度。在這一點，法蘭西哲學的精神是非常適合於這個批評事業的。一則，因

法蘭西哲學有唯理的和要求普遍的性質，而能堅持論理明晰的宗旨；二則，因法蘭西哲學有人道的性質。

這種法蘭西哲學的精神，有一部的歷史家是非常明白的。十八世紀的哲學家固然不是十分獨創的，就是他們自己也以為他們的思想導源於英吉利的經驗主義，但他們畢竟給世人認為法蘭西精神的代表，他們在道德的社會的問題上所使用的方法，世人不能否認笛卡爾的方法有所不同。他們有著作者的才幹，有勸人改變思想的熱心和誠意，所以他們完全把舊思想看作死敵。他們沒有一處會放鬆過舊思想而不攻擊的。「回到自然去」的思想，以及「正義」「人道」(humanité)「平等」等觀念，都是靠着這些十八世紀的哲學家的宣傳才傳播到全歐洲去的。這些思想和觀念所以非常盛行於十八世紀的後半葉而不受一點反對的緣故，就因為他們的努力。但這十八世紀的哲學精神也有應受批評的缺點：(一)過於打破文化的遺傳，(二)喜歡抽象和太簡單的解決，(三)以為欲發見真理，只要以幾個自明的原理作根據而鋪張論陣就行了——就在社會生活的複雜的問題上，他們亦以為這個方法是足以了事的。

(四)歷史的觀察與歷史的精神完全缺乏。這時期的法蘭西哲學往往以這些缺點而受世人的批難，但這些缺點大概是笛卡爾精神所必致的。總之，笛卡爾和他的追從者在論難傳統的文化時，第一件疏忽，就是忘却把傳統文化的價值和牠正當的職務評估一下。這是笛卡爾精神的缺陷。

二、到了十八世紀的終末，法蘭西精神到處在文學上，藝術上，哲學上受了反動。法蘭西革命一爆發，這反動的勢力跟着就抬頭。這反動勢力的新學說 (new doctrines) 便批評十八世紀哲學的淺薄和空虛。他們說道，十八世紀哲學裏的「人類」(humanité) 是不過一個空想的實體，一沒有過去，沒有歷史，沒有傳統的根據，二沒有地理的拘束，不繫屬於一地方，故和實際上生活着的民族沒有一點關係。這新學說對於十八世紀思想上的世界主義 (cosmopolitanism) 非常顯露國民的感情。他們尊重歷史和傳統，他們的反動竟把十八世紀所破壞的重新規復了。

在這反動勢力得勝於法蘭西的時代，正是法蘭西哲學吸飲外國源泉的時代。其一，是蘇格蘭學派 (註四) 其二，是德意志——

「康德」的哲學。但到了孔德遂把國民的傾向和笛卡爾的精神合在一起了。孔德的哲學，從一方面看來，果然是笛卡爾精神的發展，但他也頗受了傳統主義的影響。他對於中世舊教的崇拜，對於十八世紀大多數哲學家的輕蔑等，就是這影響的證據。依孔德的批評，十八世紀的哲學家們不過成就了已經告成了的事業，這事業的結果不過是純粹的破壞。從孔德的時代以後，法蘭西哲學，雖有種種形態，結局為兩大傾向所統制。其一，即十八世紀所遺下來的批評精神；其二，是過去歷史的重構運動。

依德意志的大歷史家蘭格（Ranke）的意見，歷史的重構是十九世紀的特徵。以合理主義的眼光去觀察歷史時，好像古代的生活制度樣樣是錯誤的，可笑的，不合理的，矛盾的，滑稽的或虛偽的。一個時代，一個民族的生活制度雖不合於我們的生活意識或生活理想，但我們沒有權利能嘲笑他們的制度。無論那一種制度，倘反乎事物本性或不從事物本性上發生出來時，那牠必致遭遇事物的障礙而一刻不能存續。倘他們的歷史不合於我們現代的生活「事實或理想」，這因為他們的生活有不能和我們的生活「事實或理想」符合的情形緣故。倘他們的

生活如是，這因為他們的生活有不得不如是之緣故。我們倘要嘲笑他們的生活，我們也不得不嘲笑自己。我們想重構古代的歷史並不是想嘲笑他們的生活，而想理解古代歷史固有的情形，古代生活所根據的事物之本性。

這便是十九世紀以來的特徵。

法蘭西近代哲學的兩大特徵，上面已經約略說了個大概。將來歐洲諸國民的政治生活將如何變遷，現在雖不能逆料，但現在「國民哲學」已漸漸表示種種下傾的徵候了。法蘭西精神像英吉利及德意志的精神一樣，在近代歐洲哲學進化上只不過演了自己固有的職分，不過從傾向上看來，不久便會變或共通發展的一個重要因子。實證科學已經超越了國界而世界化了，而法蘭西哲學是和實證科學非常密切的。社會學本是法蘭西的創造，而現在文明各國却都有這門學問了。心理學也如此；不問德意志，英格蘭，美利堅，法蘭西的國情怎樣，牠們都同時以同樣的方法在那兒開拓這門學問。近代哲學和近代科學所共通的論理學（邏輯）和知識論也得了同樣的發展。舊式的形而上

學已在法蘭西失却了存在的理由，牠的辯證手段已經陳腐了，並且前二世紀的批評主義已經把這些陳腐的辯證手段的缺點，指摘無遺，而歸於無用了。這樣看來，我們可以說歐洲諸國的哲學，正在向着一個進化階梯進行，到了這個進化階梯時，所謂英、法、德、美的哲學都將失却牠們的存在而讓一種巍然獨存的哲學代替牠們在歐洲的地位。本來中世紀的哲學是全歐一律的，其後，受了種種影響，以及歐洲諸大國的國家組織和國民主義的結果，哲學和文學藝術，都帶國民的色彩，而各有各的思想家、文學家和藝術家了。現在使歐洲哲學維持國民色彩的東西，就是言語組織上的小異。而言語組織的相異，不但常使思想組織不同，並且往往使思想的内容各異。德意志哲學，倘沒有德意志的言語組織，則不會有那樣複雜的哲學體系。但德意志哲學除了一種言語構造的自己陶醉之外，對於實際生活進化的貢獻却是微微的。至少能貢獻於世界的生活進化的哲學，當不是一種國語的自己陶醉。今後的哲學，將從批評舊思想的精粹中，發生一種智識的新理論，而從這智識的新理論中，將發生一種研究形而上學的科學。這句話的意思萊尼勃留耳已經在

二十七年前講破了（註五）而證明這句話的便是賓德（Dehn）派社會學的諸種研究。從萊氏自己的原始心態，低級社會的心理機能（註六）起，賓德先生的宗教生活的基本形態（註七）哈而拔克斯的記憶之社會的規範（註八）蒲格來的關於價值之進化的社會學講義（註九）于倍兒和摩斯的宗教史雜纂（註十）賓德和摩斯的關於分類的幾個原始形態（註十一）梅以葉的名詞如何會變其意義（註十二）和新歐洲之言語（註十三）等都是明證。社會學以哲學思想為研究對象之企圖已散見於賓德的論文之中，我們倘讀了一九〇六年三月二十七日賓德回答韋格（M. Weber）的文章便可知道的。（註十四）

法蘭西哲學到了現代遂現出一種混亂的狀態了，萊尼勃留耳在二十七年前已經說十九世紀後半葉的哲學思潮在學說上有種種極端的變化，和種種孤獨的分歧，即沒有代表一時代的學說。（註十五）克萊松也做了一部哲學思想之不安而慨嘆哲學思潮之混亂。（註十六）有些人竟倡說哲學思想的革命，但歷史對我們說，哲學思想的革命只是漸漸進行的，並說，在同時代的



人們看來，雖像煞是最激烈的危機，但從後人看來，往往好像是漸漸的遷移。現代的確是大變動的時代。人們的思想漸漸脫離了宗教的獨斷的支配，而達到一個宗教的獨斷所不通行的狀態了。這種解放運動是一個長久的爭執，在此長久的爭執之中，連續的成功是不可能的，其中總不免波浪曲折和一時的停頓。十九世紀的種種反動的計劃和努力，不過是人類進化過程上一時的現象。這進化過程雖有種種一定的法則，但從一個狀態到別個狀態時必有一種社會的和道德的變化。這社會的和道德的變化倘沒有極大的震動和破裂，是不會告成的。反對這種變化的反動勢力也是統制進化過程上的一種重要因子。這進化過程上的原動的與反動的爭鬥，便反映於現代諸教說的相互紛爭中間，而現代的法蘭西哲學，便是這種形勢的寫照。我們倘要知道現代法蘭西哲學的形勢，以後當以另文敘述。

(註一) 研究歷史應當徹底排除主觀的態度和感情的色彩。譬如研究中國歷史我們要排除一切盲目愛國的感情。我們不要像外國人傍觀中國歷史一樣把一切無稽的、拜的、真的離開我們的主觀。我們不是外國人我們當努力把自已當做外國人來觀察中國的歷史。故外國

人倘不是極端偏重我們的人，他的中國研究，我們是應該加以參考的。我們對於這個對象的研究，能比外國人勝一籌的地方，不過在「本國人容易熟悉本國」的一件事實上。除此以外，我們熟悉和法國的伯希和德國的勞特爾 (Rauter 現在德國) 日本的白鳥庫吉內藤虎次郎相比較罷。

(註二) Science 應譯做科學或學問，或譯做學問。蓋學問漸漸分科，故有 Sonderwissenschaft oder spezielle Wissenschaft (日本稱中國國為個別科學或特殊科學) 之稱。但此等二字已有「分科的學問」的意圖。即如 Sonderwissenschaft oder spezielle Wissenschaft; science différentielle ou science spécifique 的意圖。故把這等學問或特殊科學譯做個別科學或特殊科學罷了。

(註三) L. Lévy-Bruhl, History of Modern Philosophy in France, 1898, p. 54.

(註四) Ibid. p. 344, Also, J. Alexander Gunn, Modern French Philosophy, (1922) p. 23, 24.

(註五) Lévy-Bruhl, Ibid p. 431.

(註六) Lévy-Bruhl, La Mentalité primitive (1921), et Les Fonctions Mentales dans les Sociétés inférieures (1909).

(註七) E. Durkheim, Les Formes élémentaires de la Vie religieuse, 1912

(註八) M. Halbwachs, Les Cadres sociaux de la mémoire, 1925.

(註九) O. Bouglé, Légende Sociologie sur l'Évolution des Nations.

1922.

(註十) M. Hubert et Mauss, *Mélanges d'histoire des religions*

(註十三) H. Meillet, *Les Langues dans l'Europe Nouvelle*, 1918.

(註十一) E. Durkheim et M. Mauss, *De quelques Formes primitives de Classification* (dans l'Année sociologique, 1901-1902).

(註十四) E. Durkheim, *Sociologie et Philosophie*, p. 112-113.  
L. Lévy-Bruhl, *History of Modern Philosophy in France*,  
p. 436.

(註十二) H. Meillet, *Comment les noms changent de sens* l'Année soc. 1904-1905).

André Cresson, *Le Malaise de la pensée philosophique*,  
1906.



Eleanora Duse in "La Citta Morta"

(按 Duse 爲現代最偉大的女伶，甫於一九二四年去世)


# Columbia Dry Batteries

**哥倫比亞乾電池**

電學專家之選用乾電池及  
公衆之用於無線電及其他  
一切用途如家庭燈機掃汽船  
礦山軍營之內外無不用此  
哥倫比亞乾電池因其力足而又能久  
用也 請常用此哥倫比亞乾電池  
各處電料店均有出售

美國國家電池公司製  
紐約

720



東方(一)

# LavoL

**拉福祿**



君患可惡之癬疥或  
疼痛之皮膚乎  
君有疥瘡或手跡及  
鱗皮乎  
此——拉福祿——乃一種  
最新治療一切皮膚病  
之聖藥用之效速而可  
永不再發只須用以洗  
皮膚上之患處一切癬  
疥及痛苦在十分鐘中  
即消滅無餘

各藥房均有出售  
上海黃浦灘路二十四號寶勒洋行經理(四)

東方又(四)

# Pro-phy-lac-tic 刷牙病禦齒保

**無處不到 ● 無垢不克**

清潔齒牙永不敗壞

若用保齒禦病牙刷牙  
牙則雖極微細之食物  
餘屑亦不能逗留於齒  
隙以腐壞傷牙  
保齒禦病牙刷牙係依據  
科學方法製造能使無  
處不到無垢不克且不  
論齒牙牙肉一經洗刷  
即完全清潔  
其彎形之刷面完全配  
合口腔其齒狀之刷毛  
可深入齒隙其刷毛較  
長之一端用以洗刷門  
牙之內面與最難洗刷  
之盤牙內面其便相同  
欲求齒牙健全清潔必  
有賴於保齒禦病牙刷

裝於  
黃色  
紙匣  
中發  
售其  
紙匣  
及刷  
柄上  
均有  
Prophy  
西文  
字務  
請注  
意



各處藥房百貨商店均有出售

東方(五)

刷刷 三分 成種 年硬 童中 幼輕 上海 黃浦 灘四 路十 美商 寶勒 洋行 經理

介紹請認明由東方

Please mention the EASTERN MISCELLANY

上海商務印書館精製

# 中西賀年卡片



本館歷年所製中西賀年卡片，已達三百餘種，式樣玲瓏，印刷雅麗。本年續出新式賀年卡片十有餘種，圖案新奇，雅俗共賞。另備不印字賀年卡片數十種，專供用者自由填印，尤為特色。用以投贈親友，自必備受歡迎。各界士女幸注意焉。

- 畫畫 精雅高貴
- 圖案 別出心裁
- 祝語 吉羊典麗
- 紙張 堅潔細淨
- 印刷 姣艷美觀

定價每張	自二分半
至一角六分	整組購
買尤為便宜	

另印價單附贈

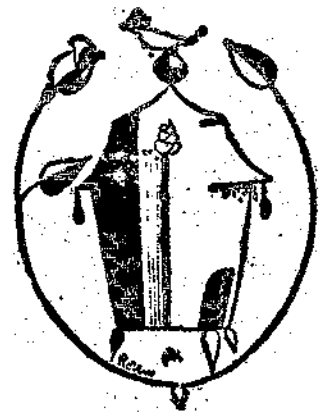


**承印**

本館承印中西賀年卡片，各式禮帖，紙墨講究，印工精到。備有中西文各式鉛字六百餘種，花邊花圖九百餘種，任憑選用。承製各種版型，無不刻意求精。倘承委印，取價低廉，交件迅速。

**發售**

本館除自製及承印各式卡片外，並向歐美名廠定製新式聖誕卡片，賀年卡片發售。花色繁備，售價從廉。



# 無線電界之新發明

汪德官

## 緒言

近年自上海無線電廣播事業創始以來，昔日之用爲一班軍閥爭鬪傳達消息而視爲禁品之無線電器械，竟一變而爲開通都市中之維一高尚娛樂品。而在上海一埠，因其距離發電台近，所需收音機簡易價廉，爲中下人家能力所及，備其數目之多，據調查所得，遠在萬數以上。蓋凡會一聆清音，親見其構造之簡單，代價之低廉，固無不嘖嘖稱羨，而竊歎科學之神奇，竟一至於斯也。然科學之進步，豈有止境。昔日之新奇，轉瞬已爲陳跡。今日之震驚於無線電傳音之神妙者，焉知他日不目之爲腐舊。苟一讀此篇中所述英人貝爾德氏 (John L. Baird) 新發明之無線

電傳影術 (Television) 者，當益知此言之非謬也。

電傳影術之幻想，實非自今日始。近數年中，歐美之電學家積年累月埋頭於書本及試驗室，以冀獲得一線光明於此道者，蓋大有其人在。讀者猶憶前年本誌中曾載有一文，敘述有某氏發明電傳照片術乎？該氏之功績，誠不可磨滅。然彼所發明之法，祇能傳照片或字跡，而收電處仍需種種顯影定影晒印之手續。若貝氏所發明之無線電傳影術，則無論立於發電處之何物，均能於收光機之銀幕上見之。一舉一動，宛在目前。雖現在所收受之影，尙未達於十分圓滿之境，然此實初發明時難免之遺憾。將來進步改良，不難倚馬而待。行看今後之一班無線電狂者 (Radio Amateurs) 將窮日迷戀於收電機前，蓋播音樂時，不僅靜聆雅

奏。且可親觀芳容，播演講時不獨恭聽箴言，兼能仰瞻風采。雖遠隔千里之離人，亦可班前道故，晤對一堂，不必誦江淹之別賦矣。

### 電傳形術何以較電傳照片術爲難

考昔之電傳照片法 (Phototelegraphy) 係用一種硒電池 (Selenium Cell) 此種電池之性質至爲奇特。蓋該電池一經有光射於其上，即能生出微量之電流，而其量則一視光之強弱而定。故利用此點在發電處先將所欲傳出之照片或手跡移於攝影用之軟片上，與電影片子極相似。此軟片卷於一玻璃圓筒，傳送時此圓筒用機械使之慢轉。同時由另一處射出一極細之光點於軟片上，此光點以高速率在軟片上由此端至彼端再由彼端至此端來回移動。加以玻璃筒之運轉，而全片遂均依次受光，但光穿過軟片後，因其上蔭陰之濃淡不一，強弱遂有差異。故當其著於如前所述之硒電池上時，即發生強弱不定之電流，由電線或空中（無線電）傳達於收電處。收電機之構造，大致與發電機相似。亦有轉動之圓柱，上包以未曾感光之軟片，收進之電流，使之通過電燈而發光。另用一凸透鏡將發出之光集中焦點於

軟片上而成細光點，與發電處透過底片之光點強弱適成比例。此光點亦能於軟片上作來往之運動，故軟片各部感光之強弱恰如用發出之底片直接印晒於此片上，其結果乃無異於攝影術中之晒印法 (Printing)。由此以觀，用此法欲直接傳生動之景物，實不可能。蓋無論如何，決不能將此龐大之實物卷於一玻璃筒上，而更需其透明如軟片也。

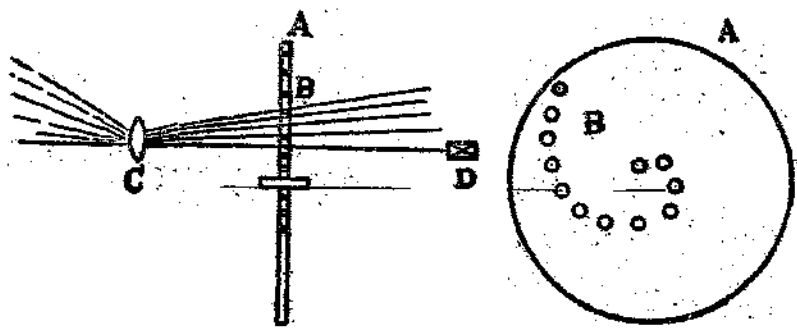
### 貝爾德新發明之方法

貝氏爲蘇格蘭一小工程師，年甫三十五，少年英俊，殊有足多。昔曾畢業於格蘭斯哥之皇家工業專門，其後即服務於該地之工業界中。彼之蓄志於電傳形術之發明，早始於一九一二年，至一九二三年時方小有所成。雖其所傳影形暗晦相劣，然實肇今日成功之基。其次年始用今之反光法試傳，成績殊優。數年以還，益復深求精進，直至今年春，始公開試驗，其歷年心血之代價品於英國皇家學院而博得無數科學家工業家之欽佩贊歎焉。貝氏所用之法，在發電處用強光射於所欲傳送之目的物，再由一鏡頭集其倒影映於感光之硒電池，居於鏡頭與電池之間，

另有兩旋轉極速之圓盤。其一上鑲嵌極多之小凸透鏡排列成螺旋形，如圖中所示。此類小鏡頭能將穿過總鏡頭之影分為細條。當圓盤轉動時，每條光影即從頭至尾由電池上射過。一條完後，他條繼之，輪轉不息。小鏡如愈多，則分裂之光愈細，而收電處之影亦愈清晰。如是此全影即可依次映於感光電池池上。原物亮處，其着於電池上之影亦亮，發生之電流隨之而大，原物暗處，着於電池上之影發黑，電流亦因之微細。另用一放大電流器，增大其電流，導之於發電機，發出各處之收電機，自可感得此種電浪而變之為光，重現於銀幕上。至於其另一旋轉盤，則具有鋸齒狀之邊緣。其作用係使電流因光線之時被其隔斷而成爲高振動週數 (High Frequency) 之間續電。蓋非如是則無法能使此微小之電流通過真空管而擴大，以播於遠處也。

收電機之構造，亦與發電機相仿，而簡單且過之。收得之電浪

光屏風後。其他如旋轉盤及感光電池亦均在此。集光鏡頭則裝於屏風中心，四周圍以強光電燈，集其光於目的物。此室參觀



A—旋轉盤 C—總鏡頭  
B—小透鏡頭 D—蓄電池

變爲電流後經電燈而發光，其強弱與收得之電浪大小既成比例，故與原來發電處實物之該部分映射時光線強弱相符合。此

光亦經過鏡頭及旋轉盤而散成併成一完美之形影於銀幕上。於此有應注意者，即發電處與收電處之旋轉盤，其速度必需相等。故貝氏試驗時，此盤均係用同期馬達旋轉之。

### 試驗電傳形術時之狀況

英國無線電學會會員丁斯答兒君因慕貝氏之盛名，曾親詣其試驗室觀其一試此新術。茲特譯其參觀後之記載。其成績之如何當可於此篇見之矣。丁氏之言曰：

「余近居倫敦，渴欲一親貝君之新發明成績如何？因往訪之。具道來意，蒙慨諾，導至發電室。貝君將開關機撥動，即聞馬達聲起於一隔

畢，乃入收電間。其收電機之外狀，祇一木匣，中有一白幕。貝君將機件調整移時，盡滅室中燈光。此時祇見白幕上有淡黃褐色光閃爍不定，斯時貝君由無線電發音機中命其助手往立於發電機前。回音甫至，而此銀幕上果

讀者閱此或將疑問曰：「若傳影與傳聲並行，其電浪不將混亂乎？」此言誠然。吾人在收音機中確可聽出傳光電浪轟轟之聲，而同時在收光機銀幕上亦可見閃閃之白光，是亦即傳音電

突現一半身人像。其人余曾於

浪所致。但此種混雜，決非不可免除者。據貝氏自稱，祇須將發

先前上樓時一見之，與現在幕

光電機鏡頭前之旋轉盤速度

上所現者固絲毫無異。其情形

加快，使發出電浪之震動週數

宛似初發明時之電影，略帶模

遠超於人耳所能聽之限度，再

糊，然決不至觀面若不相識也。

加以極靈之調節器，則其結果

貝君因授其發音筒與余曰：

將非常滿意。彼更云不久必可

「君盍試告彼做各種動作，見

使現今之播音電台同時播影，

之當更爲有趣。」余然其說。但

俾收電者不獨聞其聲兼可見

見銀幕上之像，時而開闔其口，

其形焉。

時而擠眉弄眼，一一依余所囑。

末後余又命其談話。果也聽筒中傳來之聲浪，與幕上所見其口

### 傳影時所受各種擾亂情形如何

齒之動作，吻合無誤。甚矣其技之神也！

### 傳影與傳聲可並行而無礙乎

慣聽無線電播音者，當知用放大器 (Amplifier) 收音，聲音



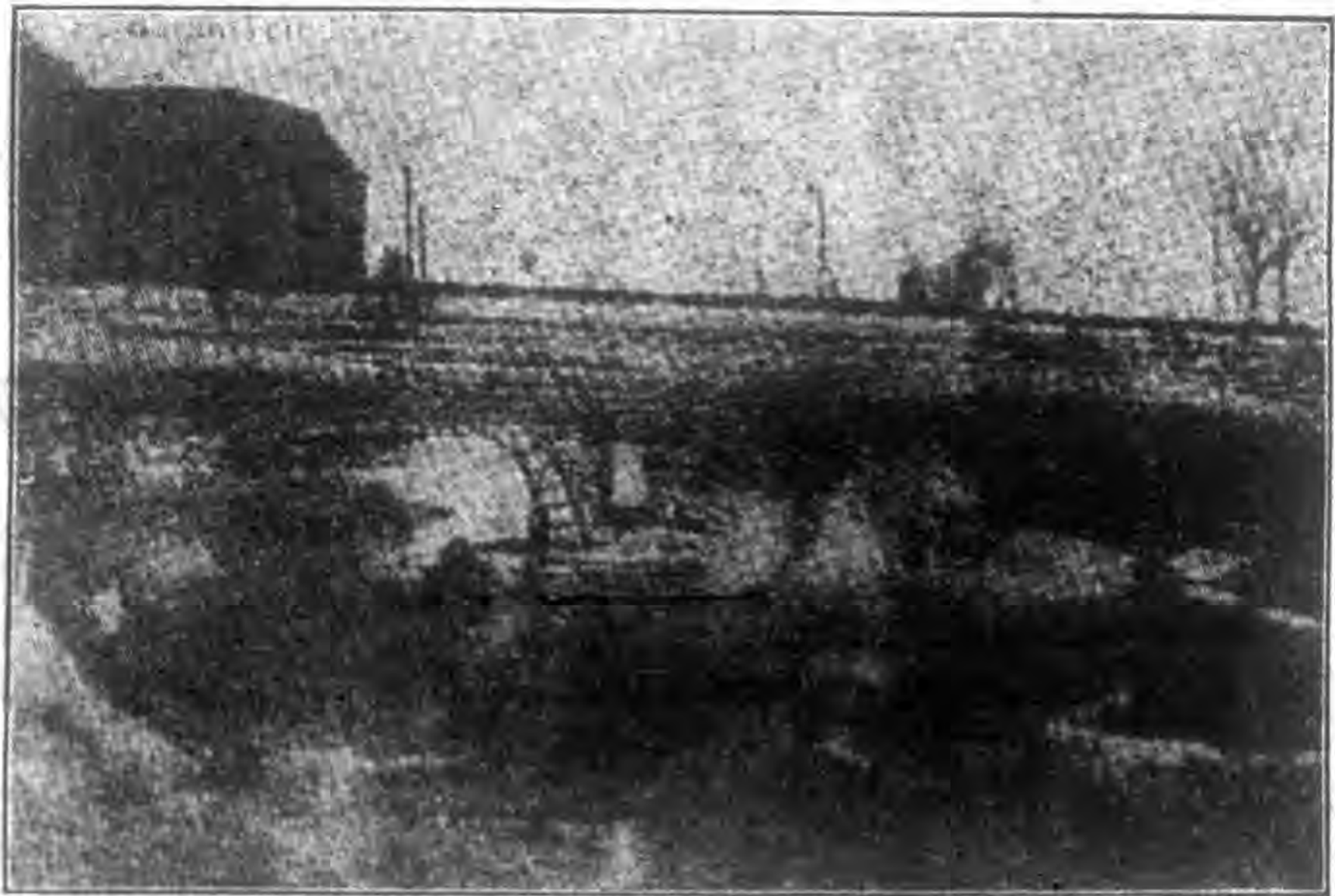
貝爾德有用電線所傳之人形



每易變爲一種極不入耳之調。收光機亦然。有時長人能變爲侏儒。而肥者瘦若枯骸，種種畸形怪狀，有若遊戲場中之哈哈鏡，見之令人失笑。惟此種畸態極易使之消滅。至於其他如受空中靜電等等之擾害，足使收音機常發種種怪聲者，在收音機銀幕上祇不過現出一二白點，如電光之一瞥即逝，不足爲害也。

### 將來用途之推測

無線電傳形術既已有如是之成績，其不難問世，固無待言。然其將來之用途，果占何重要之地位耶？無他，增加吾人物質生活之快樂耳。昔日之無線電廣播事業，吾人所認爲缺憾者，不能親觀發音者之容貌發音處之情形也，今則完美無缺矣。昔日名勝佳山水之須跋涉往游



德國 德力 風機 公司 在數 秒鐘 內用 無線 電傳 遞之 風景 郵片

者，今則可以設電台以送於吾人之目前矣。至於軍事上之應用，則敵人之障地佈置交戰狀況，均可用飛機傳送其實況於遠在後方之大本營，然則大將軍運籌帷幄之中，真可決勝於千里之外矣。他若勝會巧逢，無論其發生於何時何地，有發電台收形機即可安居室中觀其盛況。甚至若今之藉無線電播送課程之虛空學校，亦可增加發光機，使學生並可得教師手講指畫之功，觀各種實驗之效焉。其用途之廣，蓋不可以更僕數矣。



# 汲古閣本唐元人集

是書校刻精審其中唐集半據宋刊元集尤多秘笈

即如唐英歌詩席氏百家唐詩空白多至二三百字令人不可讀此僅闕八字一原版現極罕見敝館各藏有初印精本用付影印紙墨雅潔字大悅目印數無多購請從速

商務印書館

## 唐四名家集四册一函

定價 連史紙印 一元六角  
毛邊紙印 一元三角

寶氏聯珠集續唐詩  
李賀歌詩編四卷集外詩一卷

唐風集三卷杜荀鶴詩  
唐英歌詩三卷吳融詩

## 五唐人詩集五册一函

定價 連史紙印 三元  
毛邊紙印 二元四角

孟東野集十卷附一卷孟郊詩  
孟東野集三卷李紳詩

金荃集七卷別集一卷溫庭筠詩  
香奩集續唐詩

## 唐六名家集六册一函

定價 連史紙印 三元六角  
毛邊紙印 三元

常建詩集三卷附錄一卷集外詩  
章蘇州集十卷拾遺一卷章綬詩

王建詩八卷王維詩  
姚少監詩六卷集外詩一卷姚合詩

韓內翰別集附補遺續唐詩

## 唐人八家詩八册一函

定價 連史紙印 四元  
毛邊紙印 三元四角

丁卯集二卷許謫詩  
甲乙集十卷羅隱詩

李義山集三卷李商隱詩  
薛許昌詩集十卷薛能詩

## 元人十種詩三册二函

定價 連史紙印 十二元  
毛邊紙印 十元

遠山先生詩集二十卷元好問詩  
薩天錫詩集三卷集外詩一卷

金山草堂集二卷集外詩一卷  
玉山草堂集二卷集外詩一卷

噴噴集宋無名  
翠寒集宋無名

倪雲林先生詩集六卷附錄一卷  
集外詩一卷倪瓚詩

南村詩集四卷附錄一卷  
句曲外史集三卷補遺三卷附一

卷集外詩一卷張翥詩  
霞外詩集十卷馬謙詩



# 讀詩品

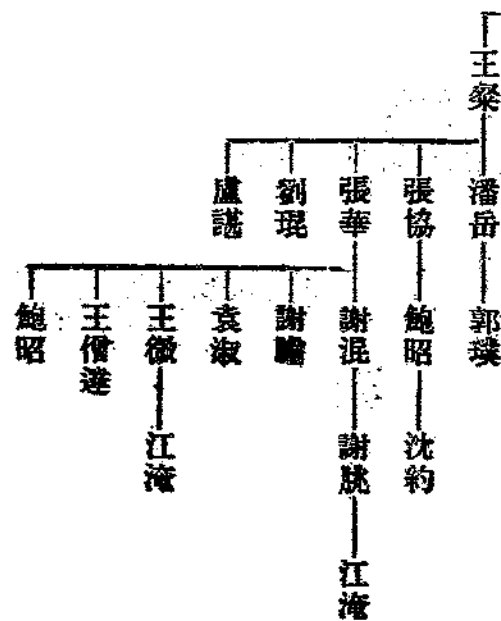
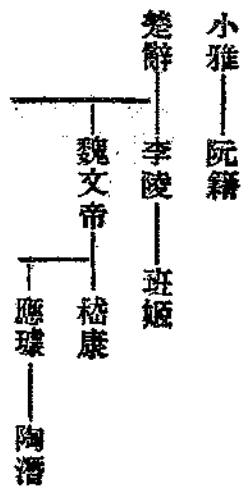
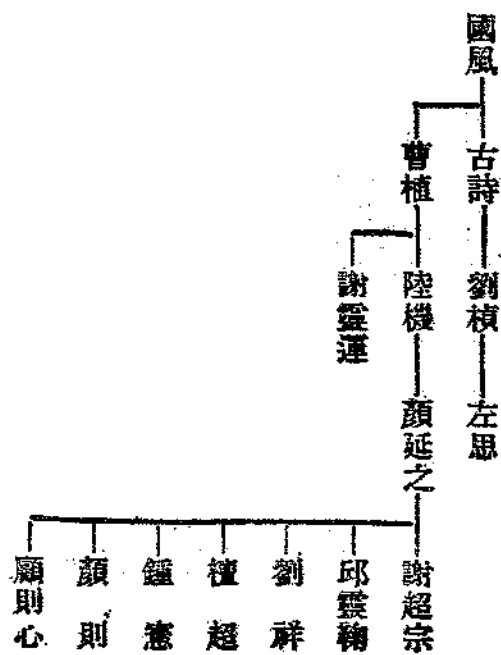
陳延傑

梁以前批評文學，多散見羣籍中，無專書也。若季札觀樂，工爲之歌周南，召南曰：『美哉，始基之君！然勤而不怨矣！』爲之歌齊曰：『美哉，泱泱乎大風也哉！表東海者，其大公乎！國未可量也！』故知季札觀辭，不直聽聲而已。此卽批評三百篇之作風也。史記屈原列傳：『屈平之作離騷，蓋自怨生也。國風好色而不淫，小雅怨誹而不亂，若離騷者，可謂兼之矣。』此批評離騷也。揚子法言：『虞夏之書，渾渾爾，商書灑灑爾，周書噩噩爾。』此批評尚書也。漢魏文帝與論論文出，評建安七子之文，頗黜陟得情。晉向清談，此風尤熾。世說：『孫興公云，潘文爛若舒錦，無處不善。陸文若排沙簡金，往往見寶。』又孫興公作天台賦成，以示范榮期，云：『卿試擲地，要作金石聲。』又孫興公云：『潘文淺而淨，陸文深而繁。』此皆不過批評一二人之作品，並得片甲一毛也。至若顏延之論

文，肇虞之文志，謝客之集詩，只談文體，事鈔撮，而未嘗一論優劣，校品第也。及夫劉勰撰文心雕龍，鍾嶸著詩品，始開詩文評之宗。章學誠云：『評點之書，其源始鍾氏詩品，劉氏文心，然有評無點，自出心裁，發揮道妙，又且離詩與文而別自爲書，信哉其能成一家言矣。』其推崇如此。然文心只論古今文體，而詩品則第其甲乙，而溯厥師承，其流亦各自不同。吾今以論詩品。

隋書經籍志有詩評三卷。注云：鍾嶸撰，或曰詩品。唐宋藝文志俱作詩評，宋志訛一卷。案禹貢：『厥貢惟金三品。』鄭注：銅三色也。鄭語：『以品處庶類者也。』注：高下之品也。揚雄傳：『稱述品藻。』注：定其差品。何奴傳：『給糲絮食物有品。』注：謂等差也。以此推之，是品者，定其高下之等差也。鍾嶸品列古今作者爲三品，亦是等差之義，當作詩品爲是。若評則訓爲評議，評訂諸義，與品藻異矣。

昔劉歆造七略，其叙諸子，必云某家者流，蓋出古者某官之掌，所以討源也。詩品著例，每評一人之詩，必云其原出於某家，殆本劉略歟。鍾氏品漢魏以來五言詩，都凡一百有三人，而探其源流者，不過三十六人，於以見其難焉。今爲表以明之：



詩品既爲三十六人，溯厥師承，使後世得以探其源而尋其流者，鍾氏之功也。已大勞經營矣！然其他數十人，概闕略弗講，雖具不知闕如之義，亦一缺憾焉。余方抗意八代詩，每讀此數十人之作，必沿波討源，以補其罅。然此不過執一隅之解，其謬當不少也。以余俗監之迷，與鍾氏抗衡，多見其不知量也已！

鍾氏以上品十一人，皆著其淵源，不勞披文。中品三十九人，就中僅十八人明其出處，餘則略也。案奉嘉贈婦詩，甚悽怨，其原出於李陵。徐淑則本國風焉。何晏擬古詩，風骨振絕，是學劉公幹。孫楚征西官屬送於陟陽候作，別具懷抱，純出楚辭。王讚雜詩，有思

鄉之感。蓋學古詩。張翰雜詩。文雅以怨。原出陳思王。潘尼學安仁。可謂瓊武。陸雲詩甚華贍。蓋原於士衡。雖有陳思之體。石崇詞甚愜愴。是學王粲。曹植寄興清遠。此又本嵇康。何劭清微有味。蓋本劉楨。袁宏詠史。得諷諭之致。亦學太沖。郭泰機答傅咸之作。環響多韻。原於莊德什。若顧愷之。謝世基二人詩。止有二韻。不足探其源。至顧邁。載凱。則又無詩焉。謝惠連詩甚美贍。蓋學魏文帝。范雲多直致。其原本古樂府。邱遲奇秀。任昉遒勁。并出宣城焉。此中品詩人之源流也。

下品凡六十七人。僅十人著其原。余因得以補其缺焉。班固質木無文。原出古樂府。鄧炎頗自負。蓋學古詩。趙壹詩亦似樂府。純以儷質勝。魏武帝多悽愴之音。得古樂府之遺矣。魏明帝原出於王粲。甚有感傷。白馬王彪無詩可評。徐幹室思。學古詩。頗可觀。阮瑚甚有懷寄。蓋原於鄒炎。歐陽建隨終詩。寫志甚沈著。頗似王粲。二嵇學徐幹。微傷整齊。晉應璩無此人。阮侃亦無詩。秦據詞華美。兼雅怨之致。蓋得力陳思王爲多。張載學王粲。可稱妙絕。傅玄祖襲樂府。其子咸則學張華。繆襲挽歌學古詩。亦有可算焉。夏侯湛獨少五言詩。王濟。杜預詩今不存。孫綽。許詢詩甚少。無可探討。載

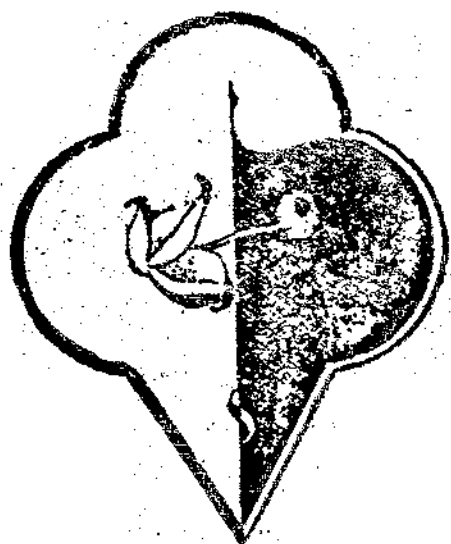
遠亦無詩。殷仲又南州桓公九井之作。頗具理致。此又學左思焉。傅亮。何長瑜。羊曜璠詩並少。亦不足評也。范曄詩華贍而有意味。知憲章陸士衡也。宋武帝原出於徐幹。故尙詞采。南平王鑠。情辭有味。是學士衡擬古者。建平王宏亦無詩。謝莊閑雅。得士衡一體。至於蘇實生。陵脩之。任曇緒。戴法興。區惠恭并無詩。湯惠休原出陳思。文情幽怨。道猷。賈月詩不多。莫由討其原。若齊高帝。張永。王文憲。毛伯成。吳邁遠。許瑤之并無詩可評。鮑令暉純學古詩。亦清遠可誦。韓蘭英今無詩。張融造境頗幽。蓋本於平原。孔稚珪甚豪厲。全出劉崑。王融文情并茂。頗似謝惠連。劉繪甚英淨。則亦學平原焉。江祐無詩。王巾。卞彬。卞錄。并原出袁宏。袁淑。張欣泰。范縝并無詩。陸厥詩美贍可翫。蓋景慕安仁。虞羲頗清厲。成就於陸機。江洪則頗似徐幹焉。鮑行卿。孫察皆無詩。不足評也。

漁洋詩話：「鍾麟詩品。余少時深喜之。今始知其謬謬不少。擬以三品銓叙作者。自譬諸九品論人。七略裁士。乃以劉楨與陳思並稱。以爲文章之聖。夫楨之視植。豈但斥鷃之與麒麟耶。又置曹孟德下品。而楨與王粲。反居上品。他如上品之陸機。潘岳。宜在中品。中品之劉琨。郭璞。陶潛。鮑昭。謝朓。江淹。下品之魏武。宜在上品。

下品之徐幹，謝莊，王融，昂道猷，湯惠休，宜在中品。而位頗錯，黑白混淆，千秋定論，謂之何哉？建安諸子，偉長實勝公幹，而傑讓其以建扣鍾，乖反彌甚。至以陶潛出於應璩，郭璞出於稽岳，鮑照出於二張，尤陋矣，又不足深辯也。漁洋之說，可謂駭而弗覺者也。詩品雖乖戾，然不知是之甚，是不可以不辨。

鍾氏列劉楨上品，蓋以楨情高會采，雜詩諸作，亦自擊拔不羣，信可以爲子建羽翼也。漁洋以騷鵠比楨，猶可，乃以斥鴳比楨，非其倫矣。曹公原出樂府，多悽愴之詞，北上行寫征人之苦，悲涼蒼老，固一世之雄也。漁洋云，宜在上品，可謂不差毫釐。鍾氏置之下品，殊不平。士衡樂府諸什，頗沉痛痛快，可以直追陳思。擬古十四首，悲遠動人，信所謂一字千金者矣。此當置上品。安仁敏給，辭自和暢，河陽縣之作，其氣質不減平原。江海之喻，未足輕也。漁洋以陸，潘宜在中品，蓋亦未之思耳。劉越石雅壯多風，又遭喪亂，故其答盧諶詩，甚有悲涼之概。景純頗艷逸，遊仙詩亦飄飄而凌雲矣。二人雖足爲中興之傑，然骨氣不奇，故降居中品。若置上品，恐不

足稱也。陶淵明詩枯淡，而境界極高，意趣極真，情感亦極富，純用單筆，一掃濃艷之習，所謂文體省淨者此也。唐之韋應物，柳宗元，白居易，宋之王安石，蘇軾，皆景慕而擬之，真古今隱逸詩人之宗。鍾氏列之中品，頗不當，余願從漁洋之說焉。鮑照頗俊逸，但流於艷溢，往往意爲辭晦。謝朓時有佳什，其超羣不減康樂，唯才弱耳。文通華茂閑美，故是齊梁之英，然終覺模擬太過，不能自出機杼，亦是一疵。此三人當列中品。漁洋置在上品，失其銜矣。徐幹詩淺露，不及劉楨遠甚。謝莊純用複筆，辭既無可采，意亦晦矣。王融亦復平直。道猷連峯詩，頗能造境，唯格調不高。惠休艷而無骨，以與鮑照校，實商周也。此並當置之下品。漁洋主列中品，亦爲未當也。故四庫提要云：「傑所品古今五言詩，自漢魏以來，一百有三，人論其優劣，分爲上中下三品，每品之首，各冠以序，皆妙達文理，可與文心雕龍並稱。近時王士禛極論其品第之間，多所違失，然梁代迄今，遺跡千祀，遺篇舊製，什九不存，未可以撮拾殘文，定當日全集之優劣。」此亦議漁洋之失衡鑒者也。



## 孤獨的人

王任叔

是重雲壓低了四山，毛雨霏微的冬天的一晚，老八翻過了大莊嶺歸家來了。

眼前一帶沉沉的村莊，萬瓦鱗比，老八從大莊嶺頭俯瞰下去，宛如無數墓塚。一家家的炊煙繚繞着，在毛雨中別有瀟灑的風味。這許是墓中的枯骨靈魂超闊的象徽。

因為有一種問題橫梗在老八的心頭；老八似乎止不住有點澀咽了。

這怕是老八少有的事吧！所以老八並不是個老悲哀家。但是今天的心境，確實有點變動，老八終於想到人生的意義上去了。

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 孤獨的人

並不是什麼親戚，不過在某種關係上的因緣，老八今天便在張家張阿毛家裏喝喜酒。

老八想：「這事有點糟糕，我受不下這種閉氣。我老八今年也上了年紀了。假使以八十歲爲上壽，我老八已經可跟上壽打個五扣，也不算短命啦！但是我老八——但是我老八——可做過一次新郎嗎？……」

老八想到新郎二字，心中便有些震盪。剛纔在堂前雙雙交拜的一雙人影便閃過了眼前；尤其使老八有點搖搖的，就是那紅裝的新娘。

「他媽的，誰不應該享這個福，偏是我老八沒有。」老八繼續想着，「那個新娘真有點搔人心頭癢的，便是她那雙小腳兒，已夠是人幾天相思。唉，連做阿毛的兒子也有福氣，今夜晚，這雙小腳兒怕不是得剔着牙齒啦！」

「今夜晚——今夜晚——」

老八有點想得醉了。唉，這怎禁得呢，搔人心兒癢的想頭，老八頓時站在二十五歲的青春期內了。

這是明月麗空淡雲欲流的夜晚。經過一日的太陽燒焚着的大地，暑氣還在空中流盪着。在尚書第下的石堦上，石階上，以及臨溪的石路上，昂然的臥着赤縛的人，一總有十來個。約有三抱大的一株古溪口的樹上，知了還不住的夜嘶着。老八惘然有失的醒了。

「唉，這不得了，睡在這兒。」

隔溪的草隴間螢火蟲像人們夜遊的靈魂似的散飛着，幻美的瑩綠的光亮，反映於溪水裏，宛如繚繞的繁星，然而流動得更可愛。

——雖是個好去處，然而終久——唉，終久是怪孤另的……

老八這時受着下意識的指示憶起老牛叔婆的一雙眼睛來了。唉，這真有點使老八難受。每次，每次，老八碰到了老牛叔婆終覺有點鎖不住心的搖搖。別的不用說，這一雙眼，這一雙眼閃的斜睨過來，只在角上留下一點黑，其餘都是白；白淡盈盈的白，唉，這真是吃人骨頭的鬼靈精，立時會酥軟了老八。

——這怕有意思於我呢？——噫，我應該怎麼做一做？我應該怎麼做一做？

老八坐在路口一塊大石上，開始望望周圍的人，都睡得爛桃似的熱，唔唔的發着怪響。

隱約中望過去，車門前一條青石棧上睡着的，似乎是老牛。鼾聲似乎特別大，也不知是否是老八因對他特別注意的緣故而發生的心理的錯覺。

——這變種，有了老婆不要抱，也湊着我們光棍黨的熱鬧，睡在這兒怪囉。

老八心中有點莫明的喜悅，似乎有一種企圖得到成功，但是事情要穩妥點，還得找個幫手。

老八把睡在他身旁的蕃茄阿七翻動着。



——這小蹄子，倒睡得死。他想，但他不敢叫，因為一叫，便要對  
他未來的佳運有點搖動。

「蕃茹阿七終於醒了。老八便當着他的耳朵說了一聲：『靜一點兒，幹好勾當去吧！』」

老八引着阿七退出這睡場，來到銀杏樹腳下。

周圍的世界似乎冰一般冷寂，雖則這樹下的溪水因橫堰的梗阻，發出了澎湃的流聲；但在這單調的流聲中很容易參悟到這聲音的消滅。更兼月光下映水面，平添了無限涼淨。

「試一試看？」老八說了後，心頭冒上了一股熱氣。但蕃茹阿七倒茫然了。

「怎麼事啦？」

「偷老婆。」

「誰家的娘子咬着了你的心啦？」

「蕃茹阿七，今晚我要你幫忙了。下次我一準幫你忙？」

「誰家的，你儘說，我阿七是最肯幫人忙的。你別心急啦。」

「老牛叔婆啦。」

「老牛呢？」

「老牛，這個傢伙，睡在石槓上啦。你可不會瞧見？」

「你叫我幫什麼忙？」

「站着瞧。瞧老牛會不會這時歸來。」

「那麼，去吧。」

老八導着蕃茹阿七從花長街繞道到中堂的左廊下，開始計議進路。

這是老八所曉得的，老牛叔婆的臥室是做在樓上。老八倘若沿着樓梯上去，一定會驚動了樓下的老牛的爸。倘然那老人家曼然的問了：「誰啦？」老八又不能學着老牛的口舌答：「爸爸，我啦！」

——這怎麼好呢？

老八似乎要回失望的深淵落下去了。但蕃茹阿七是有經驗的。又兼是個土心理學家，曾經發明過「女子對於性慾的心理大半是被抑壓的，一到奔放的時候，就老實不客氣誰也會承受」的名言。否則，他反證着說：「做姨子的女人，為什麼誰都要呢？」

所以此時他早已知道老八在躊躇入門的方法了。

「你瞧，」他說，「這支竹桿不是光顧你的嗎？」

老八頓時的悟到了。全身像受電感一般的暢快。急忙在院子裏拾起了一條碗來粗的毛竹桿。豎靠在下簷上，像猴子揉樹一般的，不一會兒已經上了下簷了。

窗門張着雙臂似的開着，老八很平安的躡進室內了……

——這雖是在我老八的一生算做一件十分有幸福的事。然而我老八畢竟沒有正正當當做一次大人過，一到現在，小孩子終還叫我老光棍。

正在這時候主人走來說：

「老八叔，你今晚宿在這兒吧，過了明兒去。」

「今晚」老八遲疑一會，本來沈在迷漠意識中的「歸家」的觀念，一經這話的挑撥，「啊啊！我歸去！我歸去！今晚我無論如何歸去！」

老八快行到嶺脚了。這二座小山在嶺脚口漸漸圍抱攏來，似乎鎖住了去路。老八當然是仍就一步一仰的前走着，極力想把剛纔咬住了心的念頭拋棄。於是他唱起孟姜女來。

然而孟姜女非裝作小喉嚨唱，便不足以顯露女子的相思，這

在老八的心中，認作爲天公地造的定義。每會胡金這些人們用大喉嚨唱的時候，老八終是反對着說：「醜醜省省吧！」於是便囁囁啾啾的自唱起來。

雖則年紀大了音帶緩弛了，然而老八還着實能夠裝成小喉嚨。在這沉寂而又陰淒的小谷中，鑽天似的響着，頗使人聽了有寒慄的反感。

其實老八並不是歌者，歌音的好醜，和老八唱孟姜女調這件事沒有什麼大關係；雖則老八十分自信他的歌聲必超過常人十倍百倍以至於千萬倍。

但不興，今朝老八終於不能把剛纔的念頭忘懷，且因自己一裝小喉嚨，更引起心中的肉感。同時他的鼻間也似乎盪漾着一種女人的肉的香味。

——討厭，嗚呼！

他漫然向這狹谷的田上看去；他看到一坵的黃牙菜，確實長得肥，宛如小孩兒大腿那般的引人愛，他似乎有非割幾株去不可。但要到這田上去，當跨過一條小坑。

老八這時把想念的影片另換了一張；接着便開始實行他的

企圖了。

老八自從出世時哇的喊了一聲以後，在運命上便注定是一個「孤獨的人」了。雖則誰也知道他的爸媽和他同活了十七年才先先後後向老八辭別，但一種孤獨的性質終使他不得天。地間還有父母。

老八的家世當然是清苦得可憐，倘不是三聖殿給他們遮風蔽雨，真合得上「貧無立錫之地」六個大字。他的爸爸大概終也是個「做泥」的人。不過是種租田，種便田，或是給人家做長工，倒有點無從考證了。而況老八出世時，他那老人已有六十六歲了，在通常的人早已歸山，但因為他是窮人所以多活幾年。

他那老人家別沒有家產遺給兒子——阿紅和老八——除他們二隻手外。

當然是阿紅做人勤謹，又會討先生們好，益發使他那老人家愛戀。阿紅每遭從田頭或從做短工處歸來，總要問一聲爸爸媽媽的好，有時還幫同媽媽煮飯掃地，老八只知是一天到晚坐着吃，也很少去跟人家「做短」。連阿紅被人雇去了，家裏用水也是

懶得挑的，累他那老人家恨着命半桶半桶的掙。

老八並不會讀過古書，認不得「孝」字。至於做人應該勤謹，老八更其夢想不到。

「這種神氣我老八簡直是看得連眼烏珠都突出了。」他對着旁人說。「走進爸爸，走出媽媽，好像奶頭擠下的三歲小孩兒一般。你給我別扯野狐狸了吧。」

「這簡直是拍馬屁，哼，我老八是不會拍馬屁的。孝敬大人，說是一定要親熱的叫，要殷勤的奉承，那麼我老八便抵死也不相信，這種假做出來的神氣，我老八以為用在朋友上還覺得欠妥當，用在大人上真是可乾乾脆脆說一聲是拍馬屁。」

「但是我老八不拍馬屁也不至於餓死。雖則爸媽對我冷看冷待一點，但是我老八為什麼確定要爸媽熱看熱待？爸媽沒了，倒不乾淨嗎？」

這一派非孝的論調，老八當然不是受流行的非孝主義的影響，也不是受俄國共產主義，或叫什麼「赤化的」的影響。但這話不能博得旁人的同情，終是一樣。而且阿紅畢竟是個正氣的青年，老八的毀謗似乎推不翻別人的信仰。

就因這一點家庭上的隔膜，老八在十五歲上便出了門。

起初在寧波一家柴行裏當個傭僕，但只過了二個月，便逃歸家來了。

「他媽的，」他說，「這種勾當我幹不下去。阿大賬房吃飯了，還要我站在桌旁添飯；他們的手難道娘胎裏不曾帶來？我寧使歸家來啃樹皮；這個看人家吃飯的勾當我終幹不下去！」

這就是他逃歸家來的極大的理由。

阿紅也不十分爲難他，爸媽罵他了，阿紅反而勸止。「啊！你老人家值不得爲小人擔氣，爸媽，算了吧！」

老八對於阿紅的勸止，有點懷恨。至少，在他的直覺中，以爲爸媽的罵詈是承受得起的，對於這哥哥的仁厚的態度倒有點難受。

「誰要你勸，任爸媽罵着吧！我老八是不要你愛憐的馬屁鬼！你可以不必向我討好啦！」

在當時阿紅只不過笑了一笑：

「那好，我就不管了吧！」

終覺得是冷冰冰的，兄弟間的感情，老八又第二次企圖出門，

結果在橫山找得個「看牛」兼「半作」的職務。但一個月後又背着包袱歸家。

「他媽的，」他說，「這種勾當我老八是幹不下去的。他媽的，燒火，煮飯，洗碗，掃地，內場工作也要我幹，真是天火燒的人家，良心不知挖出到那里去啦！他媽的，還要我抱小孩，屎尿撒了滿衣……」

但這次終於內受爸媽的苛責，外受主人家的催促，仍舊上他的犁轆去。

「他媽的，」他心裏只賸有這麼一句悲哀的餘響。

第二年他爸媽接連的死了。

死的時候阿紅盡禮的哀哭，老八心中着實有點悲涼。他想想爸媽雖則不愛他，他那老人家，一看到他終是日夜的詛罵，尤其是這近來幾年，但現在死了——唉，連詛咒我的人也沒有了。

老八實在想哭，但有一種潛意識制持了他。

——他媽的，哭什麼？死了也便死了，喚又喚不回來了！棺材裏放下，泥土裏葬下，那就算了他媽的，活的還管不了，管他死的！做人便終有一遭要死，早死遲死，橫豎是一個死；儘天儘夜的爲死

去的人哭，活的事情倒做不了了。他媽的……

然而社會意識又提醒了他。爸媽死了做兒子的少不得一頓哭，阿紅固然是照例的做，杏子大砲，材粟九，材元，眼眶都是一樣的做，老八似乎不應該例外。但委實眼淚和老八絕了斷頭絲，倘用涎水或溪水在眼角上劃幾條淚痕，且假哭一會，老八似乎又沒有這麼聰明。所以老八的爸媽終於賺不到老八的一滴眼淚，安安穩穩坐着黑橋到冷谷裏度隱士生活去了。

「現在，」阿紅決然的說，「我對你說，我們的爸媽並沒遺下一畝半畝的田地給我們，此後各走各的路，你也不用來犯我，我也不來犯你……」

「好極，好極，老大！」老八從不肯對阿紅叫聲「哥哥」，「老大」的稱呼已經是十分客氣了。要不然還要罵一聲「心思鬼」，是此後你譬如我死了，我也譬如你死了，各走各的路。」

其實阿紅和老八在平日並不會有過極大的衝突，不過永保着冷靜的面孔相對吧了。他們這樣的分離似乎有點太乾脆了。但也只好在這「太乾脆」的情形中分離了。

老八的天地頓時覺得擴充到好幾倍，三聖殿也不要住了，急

忙自己搬了一條破絮到財神殿在神座下放好，手搖搖的跑到尙書第來談論他的哲學。

老八自從和老牛叔婆有了關係以後，便很想自己振作些。似乎他在「人生」這一幕戲劇中認出「生活的意義」了，所以他很想找到一種相當的職業。

一直和阿紅分家起到現在止，在這個時期中，老八很少跟人家做過「短」，一天到晚只是被懶惰支配着。有時甚至於懶說話，對着太陽癡坐。

他最大的本領便是偷樹。因為這近年來在老八一村裏可說是正患着「樹荒」。一天樹客人來了，便把西山的樹斫個光。一天「解丈板」的人來了，便把東山的樹斫個光。鄉裏的人又只貪着錢，不肯種小樹，四圍差不多都成了荒山，且莫說年來因之總接連患着水災，連修修「動用條貨」或起一進半進的屋的木材都沒處辦。老八却乘這個好機會，沒飯吃的時候終老跑過鄰村的山上，去偷着樹賣。

但是對於「偷」這件事的道德問題，老八似乎不會想起。老八

固然也可以說：「偷，世界之中，那個人不是偷兒，工廠的老板，偷工人的血汗，鄉間的田主，偷農人的血汗，我偷些人家的東西，有什麼罪過？」或許還更可虛玄點說：「天下的東西，那一件是你的？你叫他，看牠答應你過來？否則你便圖賴不到我偷你的東西。我是偷東西的東西，用不着你管！」然而老八根本便不與，生生地被懶惰支配着，當然無用這套話來掩飾。不過在意識裏只意識到偷些別人的東西，畢竟也不算罪過，所以老八以「偷」而維持生活，便也視為常事。

這次老八因為貪吃一管黃煙，把所倒的一株樹還不會背着動身，山主却來了。

「你把刀放下來！」山主說。

老八一看，不覺噤住了；繼而又不止住發笑。

「哈，你要刀幹麼？可惜我這刀還是球麻皮地方借來的。」

「你可以不必強硬，好好的留下刀來，明兒可讓我到你們村裏來講案——」

「哪，老實你是那一村的人？」

「講案就是沒刀也可講，我老八決不會抵賴。——我自然是

大堰人。」

「大堰！噫，你是大村莊裏出來的人，自然不會抵賴。不過我終要你留下刀來。明兒我叫你們村莊裏出頭出腦的人像阿紅先生，一三先生，這們人對你來講。」

阿紅自從和老八分居後，第二年便拈了一個老婆。這筆老婆錢固然一半是阿紅約的「私蓄」，而一半却是六先生糾會填補的。但因之阿紅的感激六先生的程度，差不多百分出零了。日夜阿紅奔走在六先生的門下。

又兼口才伶俐，肯奉承，一付媚骨，足足有一兩重，越發使六先生得意。差不多上下三村有什麼打案偷案田案姦案發生，六先生終少不得阿紅做個隨員。

有一次水吞的阿狗把老婆打了一頓，老婆逃奔到娘家去了。漢巧阿狗的老婆的娘是六先生的本家，有點姊弟之誼，便把這件事來和六先生相商，六先生為維護人道起見，勒令阿狗退妻。但中國有句名言「一夜夫妻百日恩」，阿狗的老婆終久在這句話的意義上用過功夫，情願無條件的解除前嫌，兩夫妻復歸和好，但這使六先生的威嚴有點損失，阿紅便在這件事上用過力。結果把阿狗的老婆另嫁了事，六先生便橫得到一百聘金。

「阿紅便這麼一躍而做了個次等的鄉紳。」

「哦！你要叫阿紅這傢伙來講案嗎？那末我便立時把你腦袋研碎，你不要看老八不上眼！」

「阿紅先生和你有什麼怨？」山主問。

「這個傢伙便是我的老大，——吓，老大，這簡直是馬屁鬼，六先生地方，馬屁拍拍，不要臉的東西，這種人也有臉在世上做人！」

山主的態度突然變了。在他的黑沈沈的臉上開始露出一痕微笑。

「哦！你原還是阿紅先生的兄弟，那只有我賠不是了。」山主這時似乎還脫不去一種潛勢力的鎮攝，兀自陪着笑臉。

「講案，你只顧來講，我老八拿得出錢當然照罰，兄弟的牌面我不要撞，他媽的這種人也會算是人，連志氣都沒有了的！」

現在他因為被生活的意義所抓住，他全悔他的過去的事情做得太浪漫。但確實，這幾年來閒得慣了，心思也散亂得多，再也不能吃重大的辛苦；耐下心子跟人家做長工去，更是不興的事。『唉！要緊，老婆也要緊，銅錢也要緊，老牛叔婆地方，終得買些』

花粉送送。但是我呢！——唉！在女人面前顯露窮相，是一件最不明譽的事，我腰膊裏終得有幾個錢。」

也是偶然的機會的湊巧，胡金隨民因為做「好日」趕不到一個搭槓的人，見老八閒着，又兼他平日沒甚麼架子，所以便央他搭槓。

抬轎那是墮民的勾當，是一種非常低賤的。這是我們一鄉的習俗。老八似乎不應該答應。

然而老八不但答應，胡金隨了一次轎，且從此後還確定了爲他的職業。

他對於槓轎覺有三種好處：（一）槓着人只要走，不必用心思。（二）薪水比較大些。（三）碰到婚嫁，又得吃好酒，好菜。

可是老牛叔婆也有點不以他爲然。終因他因此有幾個錢使，便也任他，反正不是他的老牛，老八的不名譽終久派不到她的身上來。

阿紅氣勁地走來說：

「老八，你要知道，爸媽在地下哭死了！」老八雖則對於阿紅不免憎恨，終久還有點忘不了骨肉之情，

況且老八平日除老牛叔婆一雙眼睛外，便沒有親一點的東西的接觸。所以今天老八似乎有點好意對阿紅。

「老大，什麼事啦？」

「你不應稱，倘若你自認是個人。」

終久是「茅草火性」的老八，受不下這詞嚴厲的責問。

「爲什麼稱不來稱，稱不是一種勾當嗎？」

「除非你出了籍，不要做在家，甘心做墮民，那我也不來管你了。否則，我眼睛一天不閉，上總不許你一天幹這個勾當！這是多麼不名譽的事！」

「我幹着了，你將怎麼？」

「我不許你幹！」

「我要幹，你將怎麼？」

「你要幹，我一定要叫六先生押你到縣裏去，送你「不孝」，不孝敬阿哥。」

「呸，你轉過十七八次紅腳桶後再來說吧，像我那麼稱稱，倒不會十分不名譽，像你那麼向人家拷竹槓，那才不名譽呢。況且名譽是什麼東西，一般人認爲不名譽，難道就不名譽了嗎？將

來看我樣的人，多，那麼稱稱就不覺得不名譽了。那麼名譽也不過是一種暫時規定的東西。我要你來管名譽不名譽嗎？用不着！至於孝不孝，呸，你還是去嚇三歲小孩子好用不着……」

老八一回頭走了，啞噤了阿紅的伶俐的嘴巴。

終於老八在稱稱勾當中度過了二十年生活。向幸老牛橫死在杭州，老八終算多得些性的安慰。可是在場面上老八却並不曾和老牛叔婆和家，這兀自賃一間小屋住着。

一連三天的大雪，把大地都堆積得一片的白，更兼今天太陽又醒得早，把蕃茄阿七的紫銅色的臉，映得成泥色的了。

穿着一雙釘鞋在雪地上，一上一下的拔，終於拔到老八的小屋外，只見一頭黑膩的門靜靜的緊掩着。

「他媽的扯什麼鬼臉，每夜反正宿在老牛老婆家裏還租什麼屋住。」

蕃茄阿七肚下煒着隻「火囚」，又緩步的踱到老牛叔婆家屋外。

「老牛嫂，老八在家嗎？」



「斬頭的，誰是老八，我管他！」

一陣尖利的女人的聲音，從矮屋簷下飛出來。接着矮門也呀的響了。

「哦，原來是蕃茄叔。你怎麼老是到我家裏來討老八，老八可不在家嗎？」

「當然是不在家來向你耍。」

「斬頭的，誰管着老八，你怎麼好向我耍。」

「你不會用着絲線把他腳跟吊牢嗎？」

「我吊着他幹麼使？蕃茄阿叔，你倒要被紹明嫌『腳紗』纏牢呢？」

「雖則老牛嫂年紀也有三十六了，却口齒還很伶俐，插得話上來。連蕃茄阿七倒也有點難付為難。」

「好嫂嫂，正正的，你不用胡纏啦。急死人的。到底他到那兒去啦！」

「要不然，他到我張家姨丈家吃酒去，被雪阻住了，不會回來。」老牛叔婆開始正經的說。

過了三天，向陽的地方的雪終算融解了。路上當然已無些微雪痕，而老八終還不見歸來。蕃茄阿七好像已把找老八談話的

要求消失，把老八忘懷了。可是老牛叔婆却有點心急，每天開開窗門對着高山上的殘雪望了一會。

第九天的上午，蕃茄阿七想把大莊嶺脚路仙坑旁的一坵黃牙菜拔一擔來到街上去賣。可是走到他的田脚跟，一羣黑壓壓的烏鴉從水坑中拍喇喇的飛起了。

這有點奇怪，蕃茄阿七趕到坑邊去看。他想：

——我活了四十多歲，還不見過烏鴉的窠是做在小坑裏的。果然奇蹟發現了，在一條殘雪之下，橫撐着一具屍骸。

頭部已經像爛蘋果似的，腐肉一塊一塊的掛着；血淋淋的痕迹之間，似乎還保留着烏鴉的嘴爪的威權。一顆烏珠已經啄去，留着個火洞。牙齒因為下唇的剝削，一齊的露着。誰也認不出是誰的屍骸了。

然而蕃茄阿七終覺得有辨認的必要，慢慢的爬下坑去；果然在衣服上他認識出是老八。

蕃茄阿七有點淒然，但因為想避嫌疑起見，心頭又襲上了一層恐怖，急忙跳出坑來，到村裏叫人。

阿紅第一不承認蕃茄阿七的請求：

「那里，我那里有兄弟。」把二十年來的怨恨，今朝終算發洩了。阿紅仍舊吸他的水烟。

終於拉到了阿紅的長子猪生，協同幾個「後生」把老八邪許的櫃上了坑，丟在大路上。

善和、阿七向六先生家裏挾着阿紅的面子討來一件愛國布

長袍，雅片汁澀滿了前幅，把老八的短衣脫下穿上。然而老八已

夠享福了，終算在人世間跑了一趟，穿了一件長袍回去。

短衣的裏袋用着草鎖着口，內藏着一元大洋二角小洋六個

銅子，猪生笑着放入自己的內衣袋裏。

說是倒路橫死的人屍骸不能在堂前橫陳，而露天的擱着，又

恐被野獸拖去，於是計議趕緊把他下葬。

最後的決定，老八的屍骸放在他平日那禮物的黑木箱裏，抬

往黃瓜山葬下。

老牛嫂於是為她的老牛的死去——雖則將近七年了——

成天的「天呀！天呀！」哭叫着。

## 我國新聞紙統計

陸恆生

我國自有新聞紙，已五十餘年，「五四」以後，實為其發達之最高點，現已降落矣。茲據日人之調查，譯錄於下：

在北京者共百二十五種，漢口三十六種，廣州二十九種，天津二十八種，濟南二十五種，上海二十三種，其餘各地合計三百六十五種。合早、晚、日，以及一切娛樂小報而言，共計六百二十八種。

全國通信社，計北京七十三家，武昌二十一家，漢口十三家，閉封在國民軍全盛時實有九家，上海除外人者，僅六家。全國共百五十五家云。

# 冬至 新年 用品大廉價

定印賀年卡片  
亦照九折計算

## 上海 商務印書館

自陽曆十二月一日起  
至陽曆年底止  
下列用品  
概照實價  
九折發售  
但以向上海發行所及虹口分店門市現款購買為限

賀年卡片  
屏聯勝幅  
字畫碑帖  
西洋名畫  
照相器具  
運動器械  
中西文具  
兒童玩具

已出三百餘種式樣新雅印刷精美本年增出十餘種更見別出心裁每張定價自二分半至一角六分  
選影名人真蹟絲毫不爽設色古雅裝璜講究已出二百八十餘種尺寸咸備定價低廉  
珂羅版精印古今名人書畫數十種裝璜華貴活色生香好古審美之士定以人手一冊為快  
自向歐美採運大宗畫片風景人物花草無美不備定價特別從廉  
伊卡照相鏡頭準確機件靈活裝有自動開關曝光無過久不足之弊尺寸大小俱備  
美國迭生公司製造運動用品精美耐用名滿天下本館為該廠中國經理備貨充足任憑選購  
自製中式信箋信封 WYKORF 西式牋封精雅絕倫妍豔無比餘如自來水筆活動鉛筆等均為送禮妙品  
自製玩具種類繁多皆含教育意味切合兒童心理用以投贈兒童定表歡迎

商務印書館  
精印

楹聯勝幅

是高貴裝飾品

饋贈親友

最為相宜



新 年 應 時 用 品

樺南田玉堂富貴	崔子西報喜
包子梁晉爵圖	許仁山壽
吳待秋歲朝圖	丁南羽無量壽佛
汪鷗客諸仙祝壽	沈南蘋耄耋圖
馬嘯澄富貴齊眉	鄒小山歲朝圖
改七癩麻 姑	蔣賓甫歲朝圖
趙子昂仙山樓閣	管幼孚花籃
沈南蘋梅鶴圖	張子祥梅竹水仙

一 名人字畫羅列宏富選擇鄭重絕無

贗鼎亂真之弊

二 上等宜寶金箋色澤古雅歷久愈佳

三 印刷精良與真蹟絲毫不爽

四 設色俱聘名手生香活色妍雅絕倫

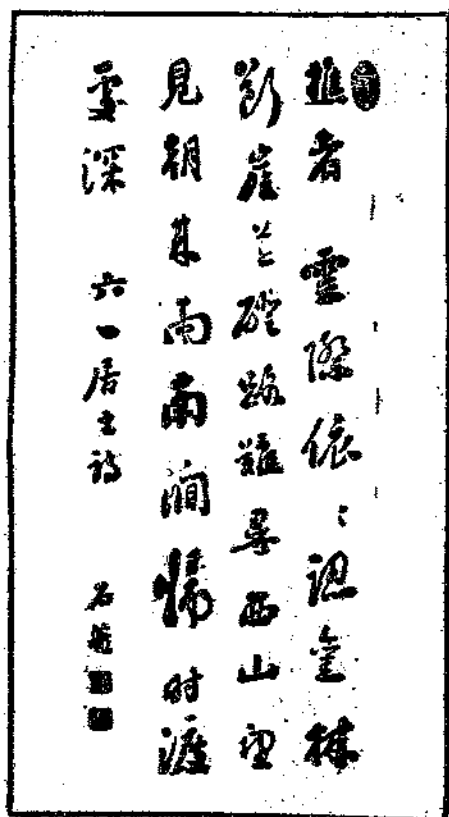
五 鈎金用上等赤金圖章用上等印泥

經久不變

六 裝潢古雅堂幅軸頭用真紅木

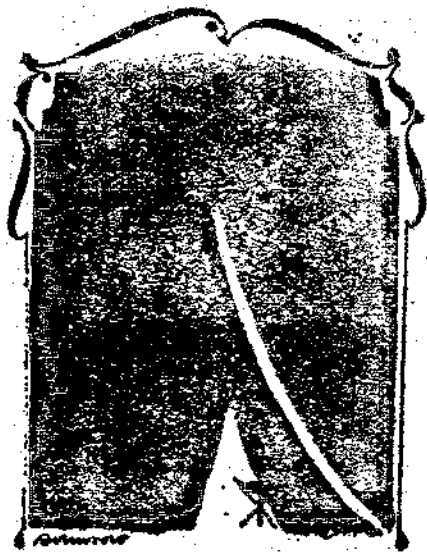
七 種類各色俱全尺寸大小悉備

八 行銷既廣定價特別低廉



進者 靈際依 沁室林  
 別處 石磴路 羅尋西山望  
 見朝 暮雨南 浦情 時渡  
 墨深 六一居士詩 石菴題

另印便車贈附



## 他可來了

保加利亞 Ivan Vagoff 著

黃仲蘇譯

秋日異乎尋常的濃霧已在費春村上降下了。天氣冷濕，不斷的細雨飛飄着。整個天空好像都要化成冰水，去浸灌這村上所有的低頂房屋似的。悽慘瀟泥的街道中，充塞了露聲和蠕動。瘦

飛撲着他們的臉面，但是他們還一樣唱着軍歌。一個酒店門口站着一羣官長，旅客，和農人，出神地注視着這般瀟泥的英雄。

馬拖曳着的車子，載滿軍裝的牛車，牽着牲畜的農人，擠滿在道旁。在這紊亂的秩序中，有一班新招的補充兵士很嘈雜的整隊走過，有些穿着軍服，有些翻穿着羊皮衣，大多數的兵士身上都裹着暫時作為防雨用的破毛毯。彈子帶圍在他們的腰上，黃楊木柄的快鎗橫在他們的肩，鎗柄上還掛着盛滿糧食的飯袋。這些良好的少年們都幾乎凍壞了，濕泥濺到他們的膝上，雨雪

村莊的空場上聚集了許多婦女與兒童，穿着粗劣的衣服，戰慄着，皮膚凍得發青，他們在那兒等候那般費春人——就是從哈曼里來，被騙到所費亞去的開往前線的兵士。

「呀，那是喬治的兒子，為你祝福，期費科！」  
「我看見他……是兩格，走過去了。」  
「那是賴德欽約翰，你的被廢在這兒！」

花朵很快的贈予了，眼淚在許多人的頰上滾下了，話語都是半吞半吐的，這小隊兵正慢慢兒走着，已走過去了。

「黛呀，一個紅頰的小女孩大聲叫着，「大哥在那兒！」

「司多英哥哥！一個七歲的男子隨即喊了出來，他靠着那小女孩站着，用他的手臂指着那些兵士。

「我的兒，我的兒呀！」母親很憂愁的低低喊着。

一個生了一雙黑眼，高大美好的少年，暫時離開了隊伍，親了他母親的手，又用嘴唇在他小弟妹的額上吻了一下，將那姑娘送給他的花兒插了一朵在胸前，放了一朵在左耳後，仍舊唱着歌跑向前去，跟上了他的伙伴。

「再會，我兒！祝你幸福！」母親大聲叫着。

「司多英！那送花的姑娘喊着。

但是她們的語音都沈在喧嘩的聲音中了。司多英混在軍隊裏，這些兵士不久便在霧裏消失了。

母親還在那兒望着，但是再也看不見什麼。

年青的姑娘提起她衣服的一角把她的臉兒遮蓋起來。

回到家裏，司多英的母親便打開了一個舊箱子，取出襯衣和

蘇布汗衫，還在箱子底下找出一枝大蠟燭，她將蠟燭在神像面前燃着，開始作低聲的祈禱。

同時在靠近福那格門的地方鎗砲聲便雷也似的轟動。這正是一八八五年的十一月四日。

那天夜裏母親采娜做了一個夢。

她看見一大堆雲，軍隊就在雲裏走過，司多英也在那兒走着。上帝的聖母呀！這是何等可怕的景象！雲塊顫動了，天地也都震裂就像有了戰爭似的，司多英便在雲中不見了，什麼都看不見了。

采娜醒了，環繞着她的一切都是黑暗，一個深暗的黑夜。屋外西風聲狂吼着，一個戰爭……「主上帝呀，耶穌基督！求你保護他，上帝的聖母呀，求你可憐司多英罷……」

她一直到天明，再也睡不着。

「神父彼得，夢見一堆雲是何預兆？」她第二天早晨問。

「采娜，雲有兩種，一種是下雨的雲，一種是蒸散的雲。你所夢見的究竟是那一種呢？」

她就敘述她的夢境，神父彼得便沈思着。

他似乎從極詳夢的書籍中從來沒有見過這樣的雲，但是正當他看見那婦人焦急的面容的時候，他便對她說：「你別怕，你那兒子的健康，是斬消息的意思，你不久就能接到司多英的來信了。」

母親的臉上立刻除去了憂容。

六天之後，她從一位義勇兵手裏得到一封信，這是他兒子的一個朋友，他正從戰場上押送塞爾維亞的俘虜回來，這信是司多英寄來的，她趕快拿了信走到牧師那兒去，請他將信讀給自己聽，信裏寫的是：

我寫這封信給你，爲的是要告訴你我還活着，很好的活着，並且我們已打敗了塞爾維亞人。布加利亞萬歲！我好，南格，穆多羅夫也都好。我們的表兄得來梯司也不平安，他祝他母親的安好。塞爾維亞人對我們大放鎗砲，表示敬意，但是他們懼怕我們的歡呼。明天我們要走過德那格門，我們回來的時候，我要在利細地方帶點禮物送給吉娜妹妹。我送你一個法郎留作零用。我將來要教那杜醋弟弟怎樣的吹子彈壳。我祝你安好。

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 他可來了

你恭順的兒子司多英道勒夫  
神父彼得前爲我問好。我早想送他一枝塞爾維亞的快鎗，可惜我還不會得着。這種快鎗射得很遠，但是塞爾維亞人不會用。並爲我問候司徒楊開姑娘。

這封信使采娜憂鬱的心大爲快樂，她立即盡力的跑到司徒楊開姑娘的父母家裏去，那兒也正在快樂着。最高興的要算是那杜醋，他早就預想着他的大哥哥將怎樣教他吹子彈壳的新方法。

走到街上去，采娜遇見一羣別的俘虜，一個布加利亞的兵士壓在隊後。哦，也許這就是司多英罷！她立即走近了，但並不是他。她正想去問這個兵士可有他兒子的消息，但是她的注意力却被這些俘虜吸引住了。因爲這還是她第一次親自遇見的俘虜。「我的天呀！」她低低的自語道。「難道這就是塞爾維亞人麼？他們好像是墮落的民族，他們的母親是怎樣在感傷他們的遠行，啊，等一會兒，少年們！」

她立即跑到家裏，走回來的時候，她手裏拿着一杯白蘭地酒，大聲叫着那般塞爾維亞人等一等，爲的是她要送點酒給他們

一二三

噢，壓隊的布加利亞人微笑了，於是就叫那一隊人停了脚步。

「多謝多謝」感激的俘虜都這樣說。他們都被這幾口酒所溫暖了。

「還留些給我麼？祝你康健，老奶奶！」布加利亞人喊着，高興的飲乾了那杯子。

「他們都是上帝的孩子，如同我們一樣的基督徒！」母親采娜心裏這樣想着，眼望着那一小隊人慢慢兒在遠處不見了。

和約已經簽定了。

耶穌聖誕節漸漸的近了，兵士都解除軍役了。費春村中的少年人有些已經回來了。但是司多英不在他們裏面，關於他的消息一點也沒有，母親采娜漸漸的有些心焦，痛苦的思想於是對她遂大加以包圍。

日子就這樣一天一天的過去。她往往走到門口去，可有人在敲門呢？兩格孫多羅夫已經回來了，後來了可夫的兒子與司塔馬拖夫兄弟們也來了。她找着了他們，詢問他們，但是他們一點都不曉得，在以往的某時期中，他們都看見過司多英，後來再也沒有遇着他了。

「噯呀！弟麥脫尼司表哥回來了。」她的女兒吉娜回到家裏來的時候，嘴裏這樣喊着，於是她就再出去會弟麥脫尼司。

「早安，弟麥脫尼司，可知道司多英勾留在什麼地方麼？」

弟麥脫尼司也一點不知道，他帶着安慰的神氣說道：「也許他們派他到衛丁地方去了，他將從別的道路回來。」

「上帝的母親呀！我的孩子究竟在那裏？」她低低的自語着。她又去看司徒楊開姑娘，在大門前面她的心房跳動得很快。

無疑的，司徒楊開一定可以將司多英方面所得的消息告訴她——他是怎樣戀念着她，他必定回來過聖誕節的。但是司徒楊開沒有直接的答話。她靜靜的立在那兒，她的眼睛被一層濕霧的薄幕所遮蔽了。

全村都擾動了。他們等待第一隊兵士由這條路經過，從國防的邊界開拔回來。在采娜的屋子面前種有兩株大樹，枝柯相交成爲弧形，再從山岡上採些松柏，裝飾這兩株樹和弧形的門，正對着帕薩尼克的道路，樹枝上懸掛一塊牌子：「歡迎我們勇敢的戰士！」牌子的週圍還插了許多布加利亞三色的國旗，這裏是一個旋凱門。



戰勝的軍隊都按準時候一隊一隊的到了，都從這旋凱門下走過。

「也許他稍遲一會兒就要來的，他決不願在異鄉過聖誕節。還有些散漫的歸人都一個一個慢慢的來到，在黃昏以前他的歸程還有餘裕的時間。他知道這兒有許多心焦的人在等候他呢。」

可憐的母親這樣的想着。

采娜清早便到禮拜堂去。她將司多英送她的那個法郎用來買了蠟燭，在聖壇的神像面前將燭全都點着。她回來的時候似乎不像先前那樣的憂愁了。

「今天是耶穌聖誕節，他必定要來到……上帝的聖母呀，求你將他送回來給我罷！我唯一親愛的安琪兒：我主耶穌，求你援助我啊！」

她的女兒吉娜通知她，村上別的幾個少年人都已回來了。母親面上的表情顯得更為陰沈而幽暗。

「去接你的哥哥去，如同別的女孩子一樣。」她含着怒意對吉娜說。

「嬌呀，我也要去。」那杜醋說。兩個孩子走上蓋滿白雪的街道，離開了村莊，在大路上鼓着勇氣向前走去。母親留在門邊等待着。

冰冷的寒風在山岡上和高處吹着，山谷與平原都深深的埋在雪裏。悽涼的天色，烏黑的鴉羣在路上飛過，或是棲止在樹頂上。到葉其南地方去的路，這兒那兒都有一堆一堆的黑足印。這表示在此地已經有許多人，姑娘，孩子，和婦人們，在等待他們的歸人。兵士仍舊繼續的歸來，有些是一個一個的走回來的，有些是結隊歸來的，吉娜與那杜醋遇着第一隊，於是第二隊，第三隊。他們仍舊遠遠的向前走去，他們想最先遇着司多英。任憑大雪是這樣的降落，幾乎使他們睜不開眼睛，他們仍舊立即可以認識他。路途漸漸升高，過了山岡，便遙遠無盡的看不見了，吉娜與那杜醋走上了岡頭，那兒更強烈的風阻止了他們的進行。就見有兩個被雪遮掩着的兵士走過，那兩人中却沒有一個是司多英。

「後面還有別的兵士要上來麼？」吉娜問道。

「孩子，我們不曉得你們所盼望的是誰？」

「我們的哥哥。」行路的人就走過去了。

吉娜仍舊向前看着，她確是冷，真凍得發抖。那杜醋低聲的哭着。但是大哥正要來了，他們應該接着他，否則母親也許要發怒，或是哭泣。

後來他們看見一輛車子，裏面坐了兩個人，用溫暖的衣服包裹着，吉娜站在馬前，爲的是要車子暫停一停，「先生，你們後面還有兵士麼？」

「我不知道，我的小寶貝。」那人答道。將他的皮邊帽子掀起了，很詫異的望着這個凍得發青的小女孩。馬車趕着向前走了。好像是生了根在泥土裏似的，這兩個孩子停留在那兒，動也不動。好幾個時辰這樣過去了。山岡上的風越吹越大，打拂孩子們的臉孔，掀起他們的衣服，大雪在他們週圍飛旋着，但是他們並不畏縮，他們的眼光絲毫不動的注視着天邊，想要找出個活人來。吉娜的心忽然跳動了，我可以確定的說遠處的有一隊騎兵向前來了。多少兵呀，大哥當然也在他們的隊中，她動也不動的等候着，那些人騎着馬跑上岡來，很嘈雜的走過孩子們的面前，照着他們的路走去。

吉娜用着手勢向着壓隊的兩個軍官：

「隊長！她帶着含淚的聲音喊道：『我們的哥哥可來了？』」

兩個軍官停駐了，很詫異的看着她。

「誰是你們的哥哥？」其中一位問道。

「司多英哥哥，我們的哥哥司多英！」那杜醋不耐煩的喊道。他很詫異這位良好的軍官不應該不知道司多英就是他的哥哥。

「那個是司多英？」軍官又問。

「費春地方的司多英。」吉娜很堅決的回答。

軍官和他的同伴低聲說了幾句話，於是很注意的又提出他的疑問，「你們的哥哥可是從前在騎兵隊裏的麼？」

「是的，是的。」那不解這個疑問的可憐孩子答道。

「那麼，他如今不和我們在一處了。我可憐的孩子，你回家去罷。你在這兒要凍死的。」別的一個軍官說道。

用靴釘刺動他們的馬，追上了他們的騎隊。

於是吉娜哭泣着，那杜醋怨訴着。他們的手足都麻木了，嘴唇都凍青了。大路在他們的面前展開着無限的寂寞，一直到村的

盡頭。那些出來迎接歸來的兵士的人現在都回家去了。天色慢慢的黑下來了，風却更加吹得起勁。已祇能看見走遠了的騎隊兵士了。歡樂的歌聲在風裏波動，吹送到孩子們的耳邊。

吉娜和那社醋重行回到村莊裏去。

黑夜已經降臨了。雙手深深的插在他們的衣袋裏，兩個孩子在寂靜中向前進行，心裏想着他們的母親，正在門邊等待着他們。

三匹馬拖着的車聲在他們的後面響動。

「先生，請問後面還有別的兵士麼？」

但是馬車跑過去得很快，在黑暗裏沒有人看見，或聽見他們。大雪仍舊在他們的週圍飛旋着，這是從西方來的，從戰場上來的，就在那兒靠近僻羅地方的葡萄田裏，雪已經在司多英的墳上，遮蓋了一塊白的喪布了。



吉伯色跳舞

Paul Chelishcheff 作

# 商務印書館出版新書

## 民權教育論發凡

一冊 八角半

常乃惠編 本書對於新教育學之創造貢獻極多。至關於教育制度之歷史的考察及現代教育制度之弊要與乎新制度之如何實施。旁徵博引。闡發無餘。其精神匪僅開教育界之新紀元。且能引起中華民族偉大的創造力。

## 普通心理學

一冊 一元半

陸志韋譯 本書目的。在使學者明瞭本學科之全部領域。故於第二章常應成心理學之前。更冠以心理學之分野一卷。分論動物心理學。個人與應用心理學。變態心理學。以及社會與種族心理學。書中於試驗之事實方法。多所敘述。

## 文學研究會 莫泊桑

第三集 六角

李青崖譯 集內包含小說十三篇。內「羊脂球」一篇。為莫氏轟動法國文壇的傑作。把「人類是醜惡的」這一個觀念。描寫得非常透澈。欲研究莫泊桑者。不可不讀此篇。

## 文學研究會 歧途

一冊 三角半

徐公羨著 本書包含劇本三篇。(一)父權之下。(二)飛。(三)歧途。父權之下與飛為獨幕劇。歧途凡四幕。均可在舞臺上表演。不僅供紙上閱讀而已。

## 少年自然科學叢書 雲·雨·風

一冊 六角

鄭真文編 本編共分大氣、雲、雨、風、氣候五大段。第一段述大氣的成分。第二段述水的狀態變化。再述空氣的濕度及其求法。然後述由水蒸氣所成的種種東西和雲的種類。第三段述雨雪雹等的成因和狀況。以及雨量及氣壓的測法。第四段說明風的本性和類別。更推及天氣的預報。第五段將前四段總結起來。以明天氣和氣候的定義。並略及種種氣候的區別。

## 中國礦產

一冊 二元半

黃著勤著 書分四編。就中西載籍中關於中國礦產之紀載。擇要輯錄。

## 工業化學機械

一冊 二元四

井以著者調查所得。加以論斷。可供大學專門課本之用。又為一般人研究中國礦產者之參考書。第一編為礦產各論。第二編為省區各論。第三編為礦業情形。第四編為礦業法規。末附中國礦產分類表。以地為經。以礦質為緯。凡欲知何地有何礦。或何礦產於何地者。均可一閱瞭然。

韓組康譯 本書譯自美國拉費特大學化學工程教授哈忒氏原著。計分材料、腐蝕、工廠之建築、工廠管理法、汽鍋、原動機、管件、液體之升揚、壓碎及研磨、機械運輸、溶解、固體與液體之離析、桶及池、蒸管、結晶、乾燥、蒸餾、氣體之吸收、混和與捏和、密閉器、貯器等二十一章。譯者復就他書添加灼燬、煙囪、水壓機三章於書末。其他各章中。亦各添加相當之新穎材料。插圖二百四十八幅。精美之銅版圖占其大半。均由歐美著名機械製造廠供給。最為特色。可作大學專門應用化學及化學工程教科之用。

# 商務印書館新版新書

## 蒸氣機

一册 九角

劉振華著 書分十三章。都九萬言。對於熱及量熱法、氣體及蒸氣之性質、蒸氣機之種類及構造、蒸氣臥輪之種類及構造、功圖之作法、馬力之計算法以及燃料之燃燒與熱效率等等。均有詳明的敘述。

## 浪漫運動期

一册 一元六

是書係前任協和大學英文教授蘇克博士所選編。專載十八十九兩世紀歐洲浪漫詩人的作品。包羅英法德三國計二十五家。每家為一卷。先導以行述。後引其詩詞。並參述要旨。使讀者領會美之所在。書中並屢引我國文壇狀況。以資比較。

## 英文簿記及會計學

一册 二元

潘序倫編 本書對於日記簿、總帳簿、試算、決算、各種帳簿報告書有限及無限各種公司之會計分段論列。

## 英文基礎讀本

第四册 一册 一元

A. P. Dantin 編 古代神話為文學之背景。與歌謠、寓言、仙傳並重。

## 唐人集

是書校刻精審。其中唐集半據宋刊。元集尤多秘笈。(即如唐英歌詩。席氏百家唐詩。空白多至二三百字。令人不可讀。此僅闕八字。)原現極罕。見敝館藏有初印精本。用付影印。紙墨雅潔。字大悅目。茲將書名列下。

▲唐四名家集 四册 連史紙 一元六角  
 寶氏聯珠集 積藏言選 李賀撰  
 李賀歌詩集 李賀撰  
 唐風集 杜荀鶴撰  
 唐英歌詩 吳融撰

▲唐人八家詩 八册 連史紙 四元  
 丁卯集 許源撰  
 甲乙集 羅隱撰  
 李義山詩集 李中撰  
 李義山集 李中撰  
 李義山集 李商隱撰

## 五唐人詩集 五册

連史紙 三元四角

孟東野集 孟郊撰  
 孟東野集 孟郊撰  
 孟東野集 孟郊撰  
 孟東野集 孟郊撰  
 孟東野集 孟郊撰

## 唐六名家集 六册

連史紙 三元六角

常建詩集 常建撰  
 常建詩集 常建撰  
 常建詩集 常建撰  
 常建詩集 常建撰  
 常建詩集 常建撰

## 元人十種詩 二十册

連史紙 十二元

遠山先生詩集 元好問撰  
 遠山先生詩集 元好問撰  
 遠山先生詩集 元好問撰  
 遠山先生詩集 元好問撰  
 遠山先生詩集 元好問撰

商務印書館彩色精印  
 教育部審定  
**通俗教育畫**

改良花紙 每張定價二分

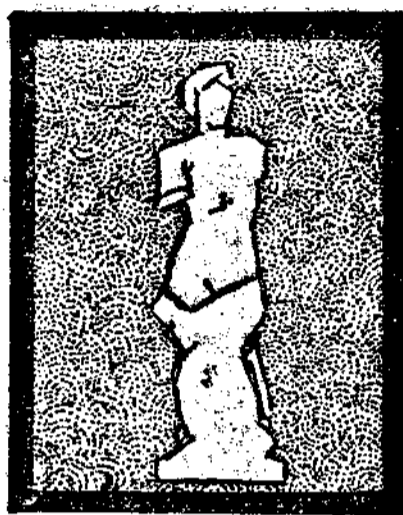
已出百數十種 新年必備

本館採取古來嘉言懿行寓言典故，以及交通實業等，可資模範足增智識之事，分別繪圖，極為精雅。復加以簡單說明，婦孺都能了解，實較尋常花紙，有益良多。時屆新年，以之裝飾牆壁，當另呈一種新鮮氣象也。茲將已出各種名目列後，以備採擇。

審定批詞

此項圖畫取材命意雖不一致，要皆足以提倡道德，發智識且說明淺顯，繪圖精良，深合通俗教育之旨。

陶侃運甓、司馬破缸、孟母斷機、蘇武牧羊、學案齊眉、開羅起舞、赤壁火攻、木蘭從軍、天足女學生、天足女教員、天足新嫁娘、天婦女蠶織、天婦女耕作、冒刃斬姑、下莊刺虎、摩托車、汽車、賽馬、牛角掛書、完壁歸趙、氣管服軍盜、空中索道、灌穴浮球、守株待兔、編蚌相持、董婦感姑、汽對牛操琴、輕便鐵路、畫教童子、孫康讀書、韓康賣藥、牧豕應運、黃菊標旗、不忘舊約、弦高備師、韓伯齋泣杖、兵燹關卿、韓康賣藥、牧豕應運、程門立雪、刺舟橫象、榮彩娛親、為親負米、火牛破燕壘、網球、足毬、懸編留寶、提漿上香、籃球、反裝負薪、射虎斬蛟、賞荷消暑、中秋玩月、重陽賞菊、端午遊湖、元旦賀年、清明踏青、風箏競賽、雙十國慶、打球、千種燕學春、社倉儲蓄、阿翁戲子、闖里、黃帝橋陵、馮王登岳、填坑、官參芸瓜、提籃出汲、白馬解圍、夢舟助渡、西門豹治郢、掩耳盜鈴、勾踐式怒蛙、荷藕突圍、延陵掛劍、燈燭捕鱗、車騎見塵。



## 梅蘿香（四幕劇）（續）

顧仲彝

### 第四幕

佈景與第三幕同。時在當日下午兩點鐘。

幕啟時，台前有大箱二，小箱一，綢籃一，都已裝好鎖好。餘如傘細等等，凡女人未離時的行李都已包裝定當。衣櫃上的裝飾品都沒有了。此外有一隻手提的皮夾，內放梳裝的物品，手帕和鑰匙等等。衣櫃的抽斗都半開着，有一抽斗外面掛出幾

東方雜誌 第二十三卷

第二十三卷

梅蘿香

根絲帶和綢緞的零頭。寫字桌也開着，許多撕碎的信，滿桌滿抽斗滿地都是。在桌旁放着一隻提箱，幕啟時，桂媽正在那裏裝好來。桌底下放着兩只裝女子裝飾品的紙匣子，開着，也拖出幾根絲帶來。綢琴前近窗處堆着滿地的放襪子手帕等物的紙匣子。照架和花盆都不在鋼琴上了。那彈琴的圓檯倒放在鋼琴上，檯腳的中間，有幾把空瓶。沙發前有大箱二，已鎖好。箱上女傘一，絲項巾一，和錢袋一。沙發上

二十九

左首有一小皮提箱，亦已鎖好。台中有小皮箱一，箱中藏手鎗一支。靠臂椅的左靠臂上有幾根紫色的繩子。在前台中央有一條極相極美的絲帶在地上。蘿香已將私有的東西取個乾淨，四處亂糟糟的，盡是碎紙和報章雜誌。氈毯已掀起，靠在窗邊的桌前。第三幕中所有的家具俱在，惟已搬亂了。

幕啟時，蘿香手執旗袍，坐在左首箱上。桂媽則在右桌後鎖箱子。蘿香面色灰白。

心神不定。

桂媽 梅姑娘，你還是讓我跟你去好麼？

羅香 我還不知道哩，桂媽去的地方馬

先生又沒有對我細講，還不曉得怎麼樣的。

桂媽 梅姑娘，我做事勤謹小心，你是知道的。把手提箱放在右桌上，走至台中。我早做

夜做；你又好，叫我一個人冷清清的留在上海。羅香轉身向左門，桂媽俯身拾起一

根絲帶，藏在身後。我不跑人家，不多講話。梅姑娘，可以帶我去吧？你一向待我多

少好。

羅香 爲什麼，我叫你進至左門，開門外望，很

美麗的回來。等在這裏，把你的東西收拾收拾，桂媽把絲帶藏在衣襟裏。白先生來，

的。

桂媽 祥慈的那末也該給我點東西做

個紀念呀。我老老實實——

羅香 你老實？

桂媽 我一向很老實。

羅香 你們做娘姨的總是差不多。向右走至桌邊，取手提箱，走至左首沙發前，放箱在沙發

上。你還偷得不夠，要我趕你走麼？我看見你了。坐在沙發右盡頭，面向左方。

桂媽 梅姑娘，唔——

羅香 不要來騙我。你拿就拿點，我決不

同你計較，可是不「老實」，「老實」的吵不清楚，真討厭！

桂媽 那末你不替我薦薦麼？

羅香 薦什麼呀？你那裏不可以去做娘姨，定要在在我面前鬧不清楚。

桂媽 坐在台中的箱上。叫我怎麼好呢！

一回鄉去餓死罷。哭。

羅香 哭什麼，真討厭。送了你十塊錢也

够啦。

桂媽 裝着極悲傷的樣子。

桂媽 我曉得，但是十塊錢那能够做家。起立，走至右首垃圾中，掏出一項絨線女帽，戴在頭

上，向鏡子裏望望。我也真是命苦。積點錢想嫁個男人，總是錢剛積好，生意丟了。由內門了。

羅香 怎麼子英還不來。搭船要來不及啦。走至左首窗前，走至書桌前坐下，又走至沙發

又走至台中箱前坐下，很不耐煩的翻動右邊。不一會，門外鈴響，她極興奮的跳了起來。這一定

是他——桂媽，快去開門。桂媽下，開門。

秦叫天的聲音 台外梅姑娘在家麼？

桂媽 在家。羅香此時站在台中轉身接客。秦叫天上。他穿着灰色縐紗袍子，黑呢馬褂，一看就知道



子英 我——我也知道你沒法；不過你

如果不撒謊，我也許還可以原諒你。撒謊就是叫我心痛的地方。轉身向森卿，并且走近去對着他。我曉得你要失信，你就是這種人。上次見面的時候，你還裝着

正經，說會通知我，那知道你竟失了信。試問爲什麼失信？爲什麼失信？爲什麼你這樣狠心？你這種混蛋，還有什麼面子在社會裏混？我要你說個明白，否則我今天要你死。

森卿 馬子英，我是要走啦，但是我要你曉得，我沒有做錯。她回到我這裏來，是她自己情願。她自己親口說要回來。我在廈門的時候，就知照你，你不相信，我又對你說，如果她回來，我必定通知你。我叫她寫的，親眼看她寫好封好，叫她去寄，她沒有寄。你說撒謊，那是她不是

我。

子英轉身向羅香，羅香低頭垂眼，顯然默認了。這幾句話打擊得她心如刀割，身軀倒在大箱上，垂頭喪氣，啞口無言，宛如身受重打，疲弱得萬分。

森卿 走向子英你看，不論你怎麼樣罵我

恨我，我實在不願意見你痛苦到這般田地。子英不耐煩的揮他停嘴。我對於女人素來不當真的，所以女人變心，我並不把牠放在心上，和你們年青人，一心一意的就不同了。你現在猝然傷心到這樣子，自然是很難受。可是我所做的，無非爲你打算，因爲我料到羅香不肯像你想望那樣犧牲的。現在事情糟到這般，我實在很抱歉。牛啊，再會罷。

他向子英看了半天，好像要說話似的。子英仍然不動。這次打擊是他萬想不到。森卿下內門關

下，外門也隨着碰上。子英和羅香相對看了有一

分鐘。他並不給她說話的機會。他頹喪的神情很明白的表示他心中有無限的痛苦。他生平從來沒有這樣悲傷過，并且他自己也有點莫名其妙。

他左右顧盼想說話，想脫出這厄境。他的頭轉向門處，很可憐的揮動右手，極悲傷的轉身向她。

子英 好？起立。

羅香 子英，我——

子英 不要推托了。我懂。

羅香 不是推托。我要你曉得我的心，可

是我說不出來，牠不要我講——你一點

點不相信我。

子英 你還是不說的好。

羅香 我一定要說的。我不能讓你這樣

走了。她走到他身邊，很微弱的想把手放在他肩

上。他執住兩手，放還她身邊。我愛你。我——

怎樣能告訴你呢——但是我真正愛

你，我真正愛你。你不相信我。子英半喘着，於是就任她手，引她坐入一張椅內。

子英 我何嘗不明白你，不過，羅香，我想你還不懂什麼叫做真愛情。他聲說，裝出

鄭重的態度。他的聲調，雖則帶些悲哀，却和柔而莊重，并且婉婉動人。羅香，你並不是不道德，

不過是無道德，走錯了路，纔墮落的；我怕你已經沒有希望了。當時我們碰見，誰都不能說比誰好，不過你說這是我們得救的一個機會。過去的已經過去了。我們當時希望的就是將來，現在你怎麼樣？我還以為你給了我新生命，那知道你先輕易把他破壞了。

羅香 聲音完全變了，她這時心中苦得好像釘在十字架上。你要我死了——你要我死了。

子英 不要弄錯。一個月之後，自會忘記的。這幾天裏自免不了要想到我，但是

幾天過了，什麼都忘了。你只揀最容易的路走，而最容易的路就是如此。你要一天一天的墮落下去，不到底不肯止的。我可憐你。

羅香 聲音和前同。你千萬不要讓我如此。我要尋死的。

子英 恐怕你祇有死一條路了，但是你不會的，因為活比死容易。走過去取帽和大衣，轉身向她，羅香亦起立。

羅香 子英，我說尋死，是當真的。如果真的祇有這一條路，我就走，立刻死給你。我着急忙忙起立，在皮包內取出鑰匙開啓皮箱，拿出一支手鎗，站在台中面向子英，等一下。你開

這扇門，我就用鎗打自己。天老爺救我罷！

子英 止步看她。打死自己？半喘在我面前。半喘好。高叫桂媽，桂媽！

桂媽 由右上是先生。

子英 羅香真明其妙的看着子英。你看見你的姑娘有管手鎗在手裏麼？

桂媽 驚駭，立即走向台前來。啊！

子英 她要尋死。我叫你來做見證，這是她自己情願的好。羅香，開鎗罷。

羅香 幾乎墮下地來，手鎗落地。子英，我不能——

子英 桂媽，她已經換了主意。你去罷。

桂媽 但是，梅姑娘，我——

子英 決絕的，你去罷。桂媽語是驚異，又不明白真相，由內門下。子英此次談話時，還保持着柔順的音調，不過語氣却冷酷動人。你沒有這個膽。我早知道你没有，你剛纔一時以為唯

一正當的路就是死，可是你還不能照做。我實在替你可憐——實在可憐。走向門去。

是得意了。不過那說話舉動的輕浮氣，還保存着未

改。他的態度似和羅香很熟悉不陌生的。桂蘭把門

關上，走內入室。

叫天 梅姑娘，你好呀？

羅香 長久不見了。

叫天 你搬家麼？

羅香 是的，我搬得很遠。你發福了，氣色

也不同呀。

叫天 是的，我近來好了。到那兒去旅行？

羅香 不是。

叫天 看行李，我看也不像。什麼事？把信放在箱上。

羅香 直說了當的我去嫁人了。

叫天 嫁人？

羅香 是的。

叫天 走近羅香，表示十分高興。真的那我喜歡極了。你曉得我那次聽見你——

羅香 運

羅香 我知道。起立坐在右椅的靠背上。你以

東方雜誌 第二十三卷

第二十三卷 梅蘭芳

氣不好，我同我內人急了好幾天。我萬

想不到這個人會真心待你的。現在他

堂堂皇皇討你，我相信一定很好的。羅

香移眼他向，各自坐在箱上。我要謝謝你上

次幫忙的地方。潘老班寫信來叫我進

去，薪水又出得很大。他說起你，梅姑娘。

我同內人商量了許久——你不要見

怪——我們決計不進明新舞台了，因

為很優的，都是你幫忙，來路我也明白。

羅香 為什麼不進？

叫天 唔，你曉得，我有三個孩子，都長大

了，在學堂裏念書；我內人呢，也早把馬

戲的玩意兒忘了。現在只會燒飯管家，

好在我們一向清清白白，現在孩子大

了，似乎去做白森癩薦的事，不大妥當，

因為你——你——唔，你——

羅香 我知道。起立坐在右椅的靠背上。你以

為不乾淨麼？是不是？

叫天 喔，不是——不過，唔，你曉得我現

在起立走至羅香。還過得去。我在鎮江有

個小戲館，請我去當經理。

羅香 鎮江？

叫天 是，鎮江，你沒有到過吧？

羅香 沒有。

叫天 我在那裏買了一所屋子，內人很

快活。當然我們賺不到什麼錢，不過還

過得去就是了。我們這班老戲子本是

過時貨。新派的人那裏放我們在眼上。

有一次我去尋事，一個新聞記者問我

易卜生知道不知道。我说不很清楚，他

就張着嘴大笑。現在到鄉下去混混還

好。此時始覺察所說的話使羅香非常難過，因此

大為不安。我說重了話，對不起；我並非有

意的。你現在去做白太太，我實在不該

這樣瞎說。

羅香 很難聽的說道。但是，秦老班，我不是

嫁給白森卿。

叫天 不是？走向左方一二步。

羅香 不是。

叫天 喔——喔——

羅香 我嫁的另外一個人，一個好人。

叫天 你早該告訴我呀！

羅香 聽立這件事同你想的完全兩樣。

我知道你講的什麼意思——我所要

的也正是一個小小的家庭，平平安安，

舒舒服服——現在他就要給我了。走

至左門，開門外望，又開門，復回至秦叫天那邊。

叫天 羅香中帶着一股高興，重重的說。真使我

高興極了。我也替你喜歡得了不得。老

實說這纔是真正做人的道理。我不想

發什麼橫財，也不想鬧什麼名聲，我內

人自從出了戲院門，把前事丟個乾淨，

一心替我養子管家，平平安安的過日

子；人世上還有什麼不滿意的地方？你

現在能歸正果，天曉得正是你修來的

好福，誰都要替你喜歡的。我預祝你稱

心如意罷！

羅香 謝謝你。

叫天 你斷了白森卿，最好沒有了。你年

紀這樣輕，羅香坐在左箱上。生得又漂亮，

性情又和善，你嫁個好好的人，把前事

丟了，快快樂樂的過一世，也是意中的

事。我內人一聽到我講起你，就像一向

認識似的。取帽。我要走了。不要忘了老

朋友，有空還請寫封信給我內人。若有

一天走過鎮江，無論如何要請到我家

裏來住幾天。我內人日夜牽記着你哩。

再會了。祝你稱心罷。

羅香 再會了。你也得意了，我很喜歡。替

我望望尊夫人。

叫天 一定一定。走向門口，羅香隨着。不要客

氣，我自己會出去。開門，站在門口。再會了。

羅香 很柔順的再會。秦叫天下，門閉。她不動的

站着，聽見外門關上。奇怪爲什麼還不來。她

走至窗戶外望，猝然轉身向台前來，衝着箱子又衝

着桌上的皮包。鈴響；她急忙跑至大箱前。桂媽，快

點，看誰來了。

桂媽上，開門，下，開外門。

桂媽的聲音 台外 馬先生，她等着呢。

羅香急忙跑至台中。馬子英上，一手執帽，一手挽

着大衣；桂媽隨上。他跨進門便立住脚，很久很疑

的望着她。羅香心中早覺得子英有點不同，身體

不自主的一顫，幸立刻卸卸帽住，沒被子英看出。桂

媽由內門下。

羅香 鼓着勇氣，子英把外套帽子放在左箱上。子

英，你怎麼遲了？

子英 我——我給他們拖住了一刻。我想還早啦。

羅香 半响，你怎麼樣？

子英 我都籌備好了。挑行李的人不多一會就來。走至置大衣處，換大衣袋。船票槍位都看好了，不過——

羅香 不過什麼？

子英 走向她，她心中早已覺得將受子英嚴厲的審判。她也覺得子英已知道了一點兒，恐怕和她的計劃有點妨害。他同檢查棧的一眼釘住她，心裏也顯然的異常煩燥，但是他說話時，還保持着安靜的聲調和剛強——這正是他的特性。

子英 羅香。

羅香 什麼？

子英 你曉得我剛纔出去是去看幾個報館的朋友的。

羅香 我知道。

子英 他們說起你同白森卿的事情，我想是有意捏造罷，可是又像不肯全說。

羅香 他們說什麼？

子英 就是這些——謠言，羅香，一結婚你就是我的妻子了。這是很嚴重，不是兒戲。我現在要你老實的對我講。

羅香 怎麼？

子英 你老實對我說，他們講的還不過是到廈門以前的事。再對我說你是規矩的。我不相信他們的話——羅香——我相信你的話。羅香對着最後的壓力，抬頭看他充滿着愛的眼眸，眼淚一下很簡單的說：

羅香 子英，我是規矩的。

子英 很柔順的，我早曉得你是的。他抱住她，吻她。羅香可憐無助的緊倚在他身上。子英的態度却變成孩子般的高興。好，現在什麼都預備

好了，趕緊走罷。時間不早咧。把東西拿啦。

羅香 馬上就走？

子英 自然馬上，愈快愈好。

羅香 好。把長襪套穿起來，絲項巾圍起來，在衣櫥裏整理了一會。

子英 羅香，你有這許多皮箱？人家還以為我們搬家哩。轉而以笑臉向她。可是我們也未嘗不是呢。

羅香 是呀。走至大箱前，拿起小金鑰匙等，好像預備要走似的。她又急忙在室中四處亂翻亂看，又至鏡前照照，又繼續預備了一會。走罷。

此時子英已拿好大衣帽子在手裏，正要預備離開，羅香正說「走罷」兩字的時候，就聽見外門關上的聲音，把羅香震住了。她呆着好像受了極大的震驚；不多一會內門鎖匙開啓的聲音，使子英也停步呆住了。那時他的大衣，一手已插入袖內。

羅香向門看，嚇得手足都麻木了。子英一眼看

見羅香，就明白過來。門漸漸開了，白森癩很開散

的戴着帽子提着手杖，緩步的踱進來。當他轉着

頭門時，羅香嚇得面無人色，可憐見的退後幾步，

把小金錢袋等物都放在椅內，站着呆了。白森癩

旁若無人的很開散的緩步踱進來，而子英則呆

得像石像一般，兩眼只是跟着森癩。森癩優閒的

踱過台去，走入室內。有幾秒鐘功夫，台上人都不

移動半步。白森癩又上，那時帽子手杖和馬褂都已

脫去，祇穿着一件絨背心出來，又有意把內室門

大開，讓馬子英看見牀褥等物，表示森癩和羅香

的親密情形。他仍是很開散的步伐，坐在左

首的椅上準對着子英，交股吸煙。

森癩 馬先生，你什麼時候到的？

子英 緩緩漸漸恢復神知，他的右手伸向身後，慢慢

摸出手槍。他的一舉一動都異常堅決，異常遲緩。

森癩見了，從椅中直跳起來，看着他。此時鐘已高

舉，紙要離開一動，彈子就立刻會飛出來。羅香又

急又怕，趕忙讓上一步，伸手來停放。

羅香 喉音啞得像耳聾。不要放。

鐘還高高舉着，可是子英心裏却顯然遲疑不決

起來。漸漸的他的緊張鬆弛下來。他把舉的鎗放

下來，安閒的放入衣袋裏，森癩也放了心，可是很

有丈夫氣的站着。

子英 慢慢的謝謝你。你說得剛好。半曉

寂靜。

森癩 完全恢復，仍安閒如常。馬子英，你看，我

以前不是說過——

子英 憤激的當心，我不屑同你講話。兩

人姿勢漸漸的相對着。

森癩 好。

子英 向羅香 這個人叫他出去。

羅香 子英，我——

子英 叫他出去，不要讓我發怒趕他走。

羅香 向森癩 走——走。請走罷。

森癩 遲疑的 如果你喜歡這樣，我也願

意。

森癩走入內室。子英和羅香面對面的站着。森癩

戴好帽子，穿好馬褂，拿了手杖又上，走向門去。子

英和羅香不動。當森癩走過台中的時候，羅香走

上一步，止住他說道。

羅香 現在你未走之前，我有句話要對

你們說，我實在痛恨他。子英，我知道你

不相信我了，但這是真的——這是真

的。世界上我愛的就是你。我曉得你一

定說我不能解釋——也許是沒有解

釋啦。我實在不得已。我窮得什麼都沒

有了，他又不讓我做事，他逼着我餓肚

子。你想這樣痛苦的事，天冷了，沒衣

穿，肚餓了，沒飯吃，子英，做正經人實在

太難了，太苦了——我實在沒法。

羅香 你走了麼？你走了麼？

子英 是的。

羅香 難道——難道——你沒有想到

我是意志薄弱的女子麼？現在要你給我膽量，你給了我罷。我要靠着你——

倚着你，子英。我要個人看顧我，愛我。你

讓找來吧？再給個機會我罷。

子英 我給過你機會了。

羅香 兩手抱住他的頭頸。再給個我。

子英 可是你靠錯了。再會罷。拉去她的手，

由左門下，兩門俱闔上。

羅香 亂叫 子英！——下英！——我——

她坐在左箱上，雙淚俱下的大哭，她立，昏厥不知所以，走至有首見手鎗，又惹又尖厲的驚呼起來，執住手鎗，走至衣櫃前，拉開抽斗，將手鎗丟入，又重重的把抽斗關上，叫道：桂媽！桂媽！

桂媽 出現於門口，梅姑娘，你還去麼？

羅香 猝然又興奮起來，輕厲的說道：不，不去了。

我就住在這裏了。

桂媽 走過來開左箱，拿出美麗的衣服，又穿過台

來放衣服在舞椅椅上，又跑至大皮箱前，拿出幾

種絲項巾來。羅香走至左箱，打開箱來。

羅香 把箱子都打開來，好衣服都拿出

來，揀件最漂亮的給我，快一點。她走至鏡

前，再把那大手飾匣子拿出來，好衣服

替我穿起來，面上替我塗起粉來，這些

就是他們剩給我的。向她自己他們把我的

的靈魂帶走了。

桂媽 快樂極了。曉得，曉得。

羅香 正在整裝。替我好好打扮起來。

桂媽 梅姑娘，你要出去？

羅香 是的。我要到安樂宮去玩。重找一

個主顧。要墮落索性同他們一起墮落到底。

此時窗外春調歌聲又起——這歌調裏有一種

表示下等生活的暗示，妓院和犯罪的下流氣息。

羅香聽了，兩眼看到將至的墮下墮落。她的理想

破毀了，至終還在泥濘裏生活。她一手拿了鮮麗

顏色的衣服，一手提着精緻的項巾，完全給春調

歌聲征服了，悲傷了。桂媽最喜歡這春調歌聲，

聽了春調，得意之至，也隨口亂哼起來——一面

在打開那皮箱來。

羅香 不勝悲哀，不勝失望。喔，天呀，天呀！轉身

跑進內室去了。春調還繼續在窗下唱，桂媽和着聲

徐下。

幕——

(全劇終)

本社收到新出版物一覽 以十月中月份收到者為限

- |                |                       |             |                  |
|----------------|-----------------------|-------------|------------------|
| 燕大週刊九八期        | 北京燕京大學                | 婦女旬刊二一六至三〇號 | 杭州婦女學社           |
| 醒獅一〇六至一〇七期     | 上海哈同路民厚北里一七一九號        | 趣味二至三期      | 上海寶樂安路大陸里東衛十三號謝宅 |
| 集美週刊一四四期       | 廈門集美學校                | 狂瀾二期        | 上海四馬路光華書局        |
| 交通公報一三九〇至一四〇二號 | 北京交通部                 | 少年先鋒一卷四期    | 廣州國光書店轉朱解        |
| 清華週刊二六卷一至二號    | 北京清華學校                | 努力青年創刊號     | 京西海甸成府書舖胡同海甸書店轉  |
| 孤軍週報九四期        | 北京法政大學                | 廣州文學九期      | 廣州永漢南路吉慶里七號      |
| 中國青年六卷一二號      | 廣州國光書店李義              | 兒報一六期       | 江蘇湖琰鎮南大街中華兒報社    |
| 文學週報一四四至一四六期合刊 | 上海開北香山路仁餘里二十八號        | 繡絲一卷一至二號    | 太倉西門內陸家橋西        |
| 山西教育公報二二〇期     | 山西教育廳                 | 阜陽青年八至九期    | 上海持志大學           |
| 新教育評論二卷一八至二〇期  | 北京四四羊市大街五十二號          | 哲理青年創刊號     | 興化哲理中學校          |
| 河海週報一五卷二期      | 南京河海工科大学              | 醫藥學三卷九期     | 上海北京路九十六號        |
| 道路月刊一八卷三號      | 上海霞飛路二九九號             | 蘇延一四期       | 北京華北大學           |
| 中華教育界一六卷三期     | 上海中華書局                | 語絲一〇一至一〇二期  | 北京大學第一院轉         |
| 現代評論四卷九七至九八期   | 北京大學第一院轉              | 心燈一六期       | 上海塘山路佛化教育社       |
| 青年進步九六册        | 上海博物院路二十號中華青年會全國協會    | 北新九至十期      | 上海寶山路寶山里北新書局     |
| 醫學原著索引三卷十號     | 奉天法蘭町三ノ二號<br>醫治藥社奉天支社 |             |                  |





# 中比條約交涉文件(一)

民國十五年十一月八日外交部公布

## 外交總長胡致比華使照會

(十五年四月十六日)

為照會事。中比兩國邦交，向極親密。中國政府為使前項邦交益加鞏固起見，認為一八六五年十一月二日所訂中比和好通商行船條約，應於最早適當時機加以修改。該約訂立已歷六十年之久，現仍支配兩國間之商務關係，而在此屆時中，兩國所經之政治、社會、商務種種重大變更，實已不勝其多。觀察各種情形，修改新約而代以雙方同意之新約，由締約國相互利益言之，不特應為之事，實為必要之圖。

人類社會情形，既時時變更，則絕無不加修改而可永久適用之條約。影響明者，侯國際慣例，各種國際協定，尤以通商行船條約為最。即使關於修改並無明文規定，亦往往按照各事件之性質及情形，時時加以修改，俾必要

東方雜誌 第二十三卷

第二十三號

中比條約交涉文件(一)

之整理，得隨時施行，以合締約雙方莫大之福利。中國政府深悉上項所言情形，貴國政府可以完全同意。因貴國政府於一九二五年九月四日，對於一九二五年六月二十四日中國照會之答覆，聲明不拘何時，甚願考慮中國條約之提議也。

至現在所討論之中比條約第四十六條，明定此約以十年為期，每屆十年期滿，可行修改。該約訂於一八六五年十一月二日，由一八六六年十月二十七日換文日起，實行有效。至本年是日，該約又屆十年期滿，可行修改之期。因此中國政府按照上述第四十六條之規定，謹向貴國政府聲明，中國政府擬將上述一八六五年十一月二日之中比和好通商行船條約重新修改。所有該約條款，及出入口貨稅則表與通商章程等件，均至本屆十年期滿本年十月二十七日止，一律失效。並願締結新約，以代舊約。

## 錄

中國政府採此步驟，無非欲使中比從來之友誼邦交益加鞏固。平等相互之新約一經成立，兩國政府可互開一新紀元，則從此兩國邦交，必較前益加親密。中國政府深信貴國政府亦極願樂其成。茲再聲明中國政府業已準備與貴國政府於最早可能之時期，開始磋商本條上述原則之新約，以代一八六五年十一月二日所訂之舊約。除請令本國駐比王公使照達貴國政府外，相應請貴國公使查照，即着轉達貴國政府為荷。為此照會。

## 二 比華使復外交總長胡照會

(十五年四月二十七日)

大比國欽差使宜行事會權大臣，謹為照復事。接准本月十六日來文知照，對於一八六五年中比條約增加修改等語。前來，本欽使立即據情電詳本國政府去後，今日奉到覆電，是以本欽使可備此文照會貴總長如左：

一五九

查一八六五年條約第四十六條意義，惟據比國方面，可有提請修改條約之權，事雖如此，然本國政府於審查必須時，亦可作一度可為修改之思想，但須自當處於某其情節之適用必要時也。故此本國政府可云對此宗旨，庶可加以考慮，一俟中國政局穩定後，及關稅特別會議，並調查法權委員會等予以結果後，因各該會內所主事項，於修改條約均有密切關係之故。本國政府與中國政府互遞同意，然後或可不至擱滯開始商議該約或可修改之點。用特備文奉送，須至照會者。右照會大中華民國外交部長。

### 三 外交部致駐比王公使電

(十五年五月二十二日)

十九日電悉，此事希向比外部口頭聲明中國政府現仍持四月十六日照會意見，無論開法兩會如何結束，中比條約至本年十月二十七日期滿後應即失效，重行另訂新約。外交部五月二十二日。

### 四 比華使致外交部節略

(十五年五月三十一日)

駐北京中國公使曾通知比王政府，無論開稅會議暨法權調查委員會之結果若何，中國政府既經通知，則一

八六五年十一月二日之中比條約，在一九二六年十月二十七日應自廢失效，且新約亦應開議。此使本比王政府之訓令，願重申其前次之宣言，雖約中第四十六條僅給比政府單獨提議之權，然比政府仍願考慮修改條約之可能，將即從事於如中國政治情形能允許其修改之時，但中國關稅問題現經國際會議議決，治外法權亦由調查委員會研究，此項會議暨委員會均根據一九二二年華盛頓公約訂立，而比國亦其中之一，其事甚顯，即此項功作，將應完全成就在開議新約之前。

### 五 外交部致比華使節略

(十五年六月一日)

駐比中國公使之聲明，係重述四月十六日中國照會之內容，此照會業將中國宣言明白表示，且繼續維持之，如新約不能於一八六五年舊約滿期之日即一九二六年十月二十七日以前告成，則中國政府願從事研究另覓一種能保護比國毫無疑問之利益而又不損及中國正當之權利之「臨時辦法」。

### 六 外交總長蔡致比華使照

會(十五年七月二十四日)

為照會事：關於一九二六年四月二十七日貴公使來

照內稱，奉本國政府訓令，以比利時王家政府對於一九二六年四月十六日中國來照所開之修改一八六五年中比條約準備予以修改一事，中國政府對於貴國政府尊重中國提議條約之精神，俾因此所獲得相互利益能以實現，不勝欣感。但貴國政府所稱條約之廢止，擬待關稅特別會議及法權調查結束之後，中國政府歡迎贊同。查上載之一八六五年中比條約，自本年十月二十七日已屆十年滿期，四月十六日中國照會中，業經指明中國政府如遇新約不能於本年十月二十七日以前告成之時，願從事研究，另覓一種能保護比國正當合法之利益而又不損及中國當然享有權利之「臨時辦法」。但中國政府以為對於一八六五年中比條約在本年十月二十七日以後之情形，實有不能不將其地位予以表明者，藉以免除關於此照會所應有之誤會也。須至照會者。

### 七 比華使致外交總長蔡照

會(十五年八月四日)

為照會事：前准貴總長本年七月二十四日照會內稱，中華民國政府重新申明一千八百六十五年十一月二日中比條約至本年十月二十七日應即作廢，屆時如新約尚未訂立，中國政府當力求「臨時辦法」，願念比國必不可缺之利益，亦不損害中國正當之權利等因。當即

將該照會內容電達敝國政府矣。茲奉敝國政府命令特

向中華民國政府將業經提出之宣言書爲申述。即按一

千八百六十五年十一月二日中比條約第四十六條。僅

比利時王國有得修改此約之權。中華民國政府於本

年七月二十四日照會內。仍以爲一千八百六十五年十

一月二日條約。無論如何。必須作廢。是兩國政府對於該

條第四十六條之解釋。其意見不能融洽。查中華民國政

府與敝國政府均加入關於國際常設公斷法庭之條

款。承認該法庭之審判管轄權。中比條約情形既如前述。

故奉命特向貴議長宣讀敝國政府擬將此項爭端提出

於國際法庭。但敝國政府關於此事方主調和。故於前項

決定未予辦理以前。仍靜待一月。望中華民國政府將本

年七月二十四日照會所稱「臨時辦法」之基礎先行通

知爲感。須至照會者。

考賦予一切特權及優越權。

第二條 兩國茲承認彼此關稅自主之原則。但爲通

渡辦法起見。比國暫時輸入中國之商品。得享受外國入

口貨通用之稅率。惟比國對於中國輸入比國貨物。亦予

以外國入口貨之最低稅額爲條件。

第三條 兩國茲承認彼此領土管轄權之原則。但爲

通渡辦法確實行。應原則起見。如比國允許於締結之新

約。准在中國之領事裁判權。中國允許比國現存中國

享受之領事裁判權暫予享受。不即變改。

第四條 關於天津比國租界問題。俟商訂新約時再

決定之。

第五條 凡未經上列各項規定切實包括之一切問

題。均依照領土主權及平等相互之原則處理。並該原則

此後互認爲兩國訂立新約之基礎。

## 八 臨時辦法

十五年九月二日  
中國外交部提出

中華民國政府與比利時王國政府。茲因一八六五年

中比條約期限。願將新約。並爲慎重新約訂立起見。協

議暫定下列「臨時辦法」。於一九二六年十月二十六日

中比條約滿期之日起施行。其施行期以六個月爲限。

第一條 兩國外交上及領事上關係。繼續存在。不因

中斷。並兩國之外交及領事人員。仍互享受國際公法通

東方雜誌 第二十三卷

## 九 比華使面交外交部備忘

錄(十五年九月二十九日)

中政府於本月二日送交駐京比國公使館之「臨時

辦法」。其原文亦於九月三日由中國公使館送交比國

外交總長。業經比政府考慮。比國公使奉政府訓令。敬告

中國政府九月二日之「臨時辦法」。不能承允。在比國公

使將九月二日之「臨時辦法」。轉達北京之時。已經報告

第二十三號 中比條約交辦文件(一)

## 十 駐比王公使致外交部電

(十五年十月十六日)

景政以私人資格與比國政府接洽。該辦法三條。並

聲明此項辦法如獲比國政府同意。當電政府核准。(一)

證明此約到期不生效力。(二)關於彼此軍事關係。得遇

兩國貨物均以貨物來源證書爲準。(三)兩國僑民訴訟

應歸所在地法庭審理。另文聲明。該辦法之條數。應由

政府當中國外交總長送交「臨時辦法」原文之時。曾經

表示希望亦可收受比政府之或有對案。因有以上情形。

比政府願自動的將該項問題和平解決。敬將下列對案

提交中國政府。惟關於解釋一千八百六十五年九月二

日條約之第四十六款。說比國政府可以要求修改約內

條款。則特行保留。該辦法之條數。比國政府深

願與兩國邦交。雖有一千八百六十五年九月二日條

約之第四十六款。應賦予比國政府有要求修改條款之

權。而比國政府允將一千八百六十五年九月二日之條

約加以修改。因此之故。中比兩國政府立約得以商議修

改該項條約。至修成之約。及早替代一千八百六十五年

九月二日條約爲止。期間。所有一千八百六十五年九

月二日條約各款。除第四十六款外。仍舊維持。比國公使希

望中國政府尊重此項對案之和平精神。並請查照爲荷。

中國新式法應依中國新法律辦理，外國律師及傳員並准出席，該比華條約在司法上亦受公平待遇。景岐十六日下午。

### 十一 比華使致外交部備忘

錄(十五年十月二十三日)

為答復本月二十日中國駐比公使對於比國外交部部長所提之「臨時辦法」起見，比利時使署茲特通告於民國政府，以王家政府對於一八六五年十一月二日條約所載比國單方得有廢約之權利仍予特別保留外，願以下列之事項，訂立「臨時辦法」，即

(一)關於(甲)貨物(進出口通過及內地稅)，(乙)比國人民法律之地位，(丙)航船宜訂明比國得享最惠國之條款。

(二)王家政府願容納司法調查會之意見，惟保留再作一度精密之審核，領事裁判權一節，在各國享有此種權利時期之內，應予維持。

(三)「臨時辦法」之有效期間待至中國情形許可之時，開稅會議議事議曉之際，根據平等及尊重領土主權二三義務締結新約之日為止。

比利時使署遵照比國外交部部長之訓令，並通告於民國政府，以在二國政府繼續磋商時期之內，王家政府不使用其提出於海牙國際永久法庭之權，惟以民國政府勿使比國政府遇已成之事實為條件，自不待言。比利時使署其謂民國政府對於提出該項「臨時辦法」案所抱一種溫和之精神，能予了解，而加以最周密之審核也。

### 十二 外交部致比華使備忘

錄(十五年十月二十三日)

一九二六年九月二十九日及一九二六年十月二十三日比國公使所交兩備忘錄之內容，中國政府業已詳予審核。對於比國政府以一九二六年九月二日中國所擬「臨時辦法」之基礎雖予容納一層，深為遺憾。惟內中所稱比國政府願締結新約，代替一八六五年十一月二

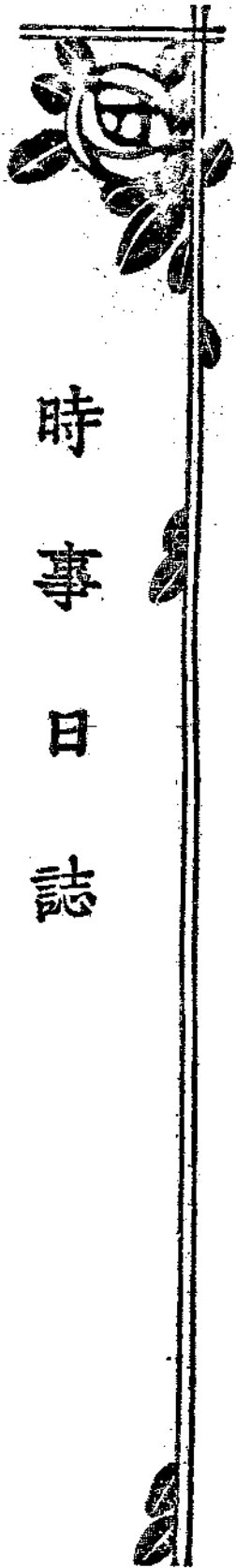
日之舊約，重願依照平等及尊重領土主權之原則，立辦從事締結新約之會商各節，中國政府已經領閱。茲中國政府不妨礙其以前關於一八六五年十一月二日條約終了問題向比國政府通告之意見，對於今日比國公使受本國政府訓令所交備忘錄內之「臨時辦法」基礎，提出修正草案如左

(一)一八六五年十一月二日所訂條約自一九二六年十月二十七日起，應視為已失拘束之能力。

(二)兩國政府為欲促進友誼起見，承認依照平等及互相尊重領土主權之原則，立即從事締結新約之會商，約定該新約自上載日期起算六個月內訂成之。

(三)在締結新約時期內，中比兩國之國交及比國人民在中國所享之待遇，依照最惠國原則辦理，惟關於上載六個月時期內中國法庭對於比國在華人民之裁判問題，中比兩國政府當共同覓一雙方均可容納之辦法。

(未完)



# 時事日誌

## 中國之部

民國十五年十月十六日

◎浙江省長夏超舉事，派所部保安隊警備隊沿滬杭鐵路向松江進發。上海孫傳芳派之第十三團平潭之即出發抵抗並拆毀鐵路，阻浙軍前進。南京方面派王昭月蒞蘇充之第八師一旅及原駐蘇州之李寶章旅增防上

◎日使芳澤回任，赴外交部訪顧總長，交換關於中日通商行船條約滿期改訂之意見。

◎廣州國民黨中央委員與各省代表之聯席會議，決國民政府地點暫不遷移，其理由為國民政府現在之主要工作在鞏固各省革命勢力之基礎，此項主要工作從政治軍事外交三方面著眼，以首先由廣州實施為最宜。遷移武昌之說被打消。

◎王寵惠等進行清理道勝銀行，派定各地方清理委

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 時事日誌

員，並公布清理中國境內道勝銀行章程施行細則四十二條。

同 十七日

◎吳佩孚電國務院及國務會議委員會，請督促早日復開國會，如各國拒絕，惟有將通過辦法昭示中外，自願宣告自主。駐美薩基公使報告美國國務院表示美國願助國會之熱忱，已被中國軍閥打消，此後國會命運須待中國本身自決。

◎夏超電廣州報告已就革命軍第十八軍長職，兼管辦省民政，並擬組政務委員會及改設八廳，薦馬敘倫等十三人為政務委員，請加任命。

同 十八日

◎國民黨聯席會議通過國民政府發展問題案及請汪精衛銷假，即推何香凝等四人為迎汪代表，顧孟餘起軍迎汪電稿，蔣介石亦有電勸汪返粵。

◎浙江事變未有發展，在外浙軍師長陳儀周鳳岐均

未實行參加。夏超電丁文江聲明進兵係因譚延闓傳，譚民請求，已令折回嘉興。惟孫傳芳已任第八師第十五旅旅長宋梅村為前敵總指揮，第七十六混成旅旅長朱寶章為上海防守司令，用武力解決浙事。

同 十九日

◎國民黨聯席會議決國民會議召集問題，以發起人民團體之聯合會為準備方法。此項聯合會分為全國聯合會，省聯合會，海外各地籌備聯合會，縣及市聯合會，由黨部發起組織，中央及地方黨部各須派委員指導各聯合會之工作，努力使黨之主張在各聯合會通過。

◎使團會議討論向中政府否認廣東徵收貨物附稅及各省國幣等省征收一切特捐案，有人提議以取消此等新稅為續開稅會議之條件，但因內訌意見未一致，無結果。突使以與廣州當局在取消罷工事件上有交換條件，態度頗穩。

◎湖北臨時政治委員會宣佈將拆毀武昌城垣，並表

一四三

示將以此爲掃除封建時代產物之惡毒。

同 二十日

◎外交部電會日使，一八九六年所訂中日通商行船條約已屆期滿，根據該約第二十六條，要求根本修正全約，不以商務條款爲限，請速開談判，俾可於六個月內訂成，如新約不能於六個月內訂成，中政府保留宣布對舊約表示態度之權利。

◎國民黨聯席會議通過「省政府與縣、市政府及省民會議、縣民會議、鄉民會議決議案」，大要：(一)省政府用委員制，由七人至十一人之委員，委員分總與不兼廳。組織省政府委員會，其產生由中央執行委員會指定數人會同省委員組織省政府。(二)省政府下設民政、財政、建設、軍事、司法、教育各廳，於必要時得增設農工、實業、土地、公益等廳。(三)縣、市政府亦用委員制，由省政府任命委員若干人，分掌教育、公路、公安、財政各局，必要時得增設土地、實業、農工各局，由省政府指定一人爲委員長，特別市組織另定之。(四)省民會議、縣民會議、鄉民會議，用職業選舉法選舉代表，其性質及組織法由省黨部起草，呈由中央黨部決定之。

◎浙事孫傳芳利用浙方內部紛歧，電免夏超之省長職，任在徐州之浙軍第一師長陳儀繼任，陳即在徐州宣布就職，電杭州聲明俟防務有人即返杭。

同 二十一日

◎孫傳芳令宋維村率三團進攻，與夏超之保安隊戰於嘉興。

◎國民黨聯席會議開議「省政府對國民政府關係案」，議決一省之事務皆由政府辦理，全國或兩省以上有關係者歸國民政府辦理，外交歸國民政府辦理，國民政府與省政府之財政須劃明白界限，劃定後分別管理之。省軍隊與國家軍隊須劃分，省軍爲維持省法及秩序，治安而設，亦可由國民政府調遣爲國防之用，其數額由國民政府核議和平維持治安之標準核定之。縣政府不得用任何名義組織軍隊，國民政府得檢照政治、外交、軍事及戰略上之需要設立國家軍隊，并定其數量、質量及防地。省政府之廳須受國民政府同性質之部之監督指揮。地方司法對縣政府，但高級法院仍隸屬國民政府司法部。省監獄歸省司法廳管理，但國民政府司法部得因必要在省之地方設監獄。大理院分院亦得酌定在各省適當地點設立。省內國立大學歸國民政府管理，省之小學、中學、大學皆歸省政府管理，但教育方針由中央黨部定之。國民政府監察院得在各省設分院。及議「省黨部與省政府之關係案」，從速成立湖北正式省政府案。

◎馮玉祥由五原赴包頭，圖收回該地所駐已降國軍。

山之韓復榘等三師軍隊，向京綏路線活動，張家口太原大同頗有緊張之空氣，國民政府令韓師等移防晉南，以減漢活敵之力。

◎新任駐京智利國公使章古納向攝政政府呈遞國書。

◎國務院通令大總統令：據四川旅京司鄉胡景伊等呈，萬縣商埠英籍理事，受禍甚慘，損失極鉅，請明令優卹，除飭外交部嚴重交涉外，着財政部就該省指定專款，從優撥卹。又令煙禁日久玩生，着各省區軍民長官切實查禁。又令粵內務總長湯壽潛和呈京師警察總監李壽金另有任用，以陳興亞繼任，任李壽金爲將軍府將軍。(按將軍府已裁撤)

同 二十一日

◎夏超之保安隊戰敗，向杭州潰退，周馥部駐杭之任蔭仁第十團，阻軍潰兵回會，夏逃，杭紳商捕獲編出，繼省城秩序，並電催陳儀速來。

◎國民黨聯席會議議決國民黨的最近政綱案。大要：關於政治，實現全國政治上之統一，廢除督軍督辦軍閥制度，建設民主政府，保障人民集會結社言論出版等之完全自由，聽國內各小民族自決，廢除貪官污吏。關於外交，廢除一切不平等條約，重奪尊重中國主權之新約，規定外人投資中國之普通條件，關於經濟，關稅自

主，廢金及帶捐雜稅，統一全國財政，幣制及度量衡，築  
鐵道公路，修河道，設國家銀行，改良地稅。關於教育改良  
教育，指定經費，令教會及外人私立學校立案，普及強迫  
義務教育，勸行平民識字運動。關於行政實行戶口調查，  
土地測量，設立特別市，普通市，進行鄉村自治，勸匪限期  
禁止鴉片。

◎奉天當局通告各領事，光緒三十三年所規定之中  
外貨物免重徵專照，(即免除二重課稅之權利)現在奉  
天商務發達，已不適用，自十一月一日起，凡運往非商埠  
地方貨物，概不得再用此項專照。

### 同 二十三日

◎宋樸村入杭州任警備司令，應重賞其拿獲匪徒，夏部  
潰兵多在杭州被伍崇仁繳械遣散，殘部分逃甯南。

◎國民黨聯席會議議最近政綱，議決關於軍事實  
行軍隊黨代表制，設學校訓練黨代表人材，黨員服兵役，  
軍政民政分割權限，普及國民軍事教育及發展軍事航  
空。又議定關於婦女，工業，商人，學校教職員及機關職員  
僱員各條。

◎政府公署發表十月一日教育部令，中法大學應即  
取銷，該校學生分別轉入國立法政大學及部立法政專  
門學校肄業。

### 同 二十四日

東方雜誌 第二十三卷 第二十三號 時事日誌

◎旅墨西哥華僑廣告墨國上年九月十月間對歐美十  
一國聲明取消商約，當時使館曾向明對中墨商約並不  
同時廢止。今墨外交部對俄國會認有中墨商約已宣告  
廢止之言，使館人員即往詰問，墨外交部稱去年十月已  
有公文寄北京西牙使館轉致我外交部。現除電外交  
部詢問外，仍根據民十換文與之交涉。

### 同 二十五日

◎奉天日領事以奉票低落，金融蕭條，日備變更其書，  
向奉天當局警告(一)絕對保障安民，停止一切軍事行  
動；(二)撤廢官定之金票價格，聽其自然趨勢，不得再將人  
為壓迫；(三)准中日商民自由交換金銀票券，不得橫加  
干涉。

◎贛戰停頓，轉介石因南昌戰事傷及殞命之消息，  
傳播頗盛，其總司令部之武漢行營主任鄧漢達特於十  
九日乘飛機赴贛，本日回武昌，宣布蔣軍未受傷。

◎國民黨聯席會議議最近政綱，通過關於農民，工  
人，軍人各條。

◎周蔭人退至延平，其主力軍第二十四旅及騎兵團  
在松口為何應欽全部解決，旅長劉俊輝亡，團長李寶珩  
被擒，張毅率同令退漳州，唯於不得已時退回泉州州境  
孔昭同聯合，支撐閩南之局面。

◎蘇俄代理駐華大使齊爾內赫由俄抵奉，張作霖會

因彼為加拉李之代理，拒絕招待，經許奉使領事聲明加  
決不回任，齊為正式大使，始予接見，惟相見時仍不談及  
中俄交涉。

◎陸軍李振亞部下之一旅改裝快槍隊之根據地廣  
豐縣，突經奉軍攻部逃去。

### 同 二十六日

◎駐京比使華洛思赴外交部，與顧維鈞交換改訂明  
日滿洲之中比商約之意見。

◎國會委員會議決，道勝銀行原來保管之關稅款，應  
提交內務行保管，即咨財政部辦理。

◎國民黨聯席會議通過宣言內容，最近外交政策案，  
黨員服兵役法案，修正黨代表條例。

◎國務院擬行大總統令，公布修正外交官領事官實  
格審查規則。

◎徐紹楨等上月中旬在上海所擬之和平通電，已得  
南北名流多人簽名，由孫寶琦領銜發表，大要謂各軍人  
勿以外力國內爭，勿以內爭召外侮，各持成見，立止戰爭，  
開國民會議，共定國是。

◎孫傳芳通電，夏超已在餘杭被追兵殺斃。

◎張作霖派員向日領事解釋關內用兵不得已之苦  
衷，北京奉軍將領雖日領警告問題，亦決定討赤仍積  
極進行。

同 二十七日

◎旅比華商電告為廢除中比商約。在北京舉行示威遊行。比警派兵干涉。辱我國民。並搶去多人。傷六七人。

◎清廷武備衛戍事宜之陳銜。奉蔣介石電令。率所部奉軍第四軍及所收編之北軍兩師往贛省。湘西軍糧之獨立第二師亦奉令赴贛。

◎國民黨臨時會議通過「全國人民團體聯合會綱領案」。計四十二條。即以已通過之國民黨最近政綱為主腦。

同 二十八日

◎駐京比使華洛思為改訂中比通商條約駐外交部。與總長顧維鈞談判。比方承認廢舊訂新等語。華使欲任為議約及簽字全權。在新約未成立前。雙方承認另訂過渡辦法。以六個月為有效期間。華使欲延遲過渡辦法有效時期。未解決。關於新約內容。雙方亦交換意見。華使欲保留舊約重要各點。稅則問題。尤主張留待開稅會議。國際共同解決。與我方意見相去尚遠。隨即召集特別開議。決定中比舊約作廢。訂約期間。如交涉成績良好。僅數點未決。尚待再延遲。

◎國民黨臨時會議開幕。最後所議案之重要議案為：(一)增加中央黨部經費。及以各省原有之省議會經費撥為省黨部經費。(二)民團國防其保衛團須由國民大

會選出。以輔選為唯一責任。(三)廢清西山會議及孫文主義學會等無關係派系之分子。並臨時決定聯席會議之權。僅亞於代表大會而高於中央委員會全體會。王寵惠以黨監察員受北京政府任命應予除名。

同 二十九日

◎外交部派參事朱鴻翔向比使館請改約照會。內容要點：(一)對比使所要求之將過渡辦法有效期間無期延長。不能承認。(二)讓步之限度。為六個月期滿。經雙方同意。過渡辦法之效力得延長。但經任何一方之三個月預先通知。得以廢止。(三)比國以辛丑和約屬及華盛頓條約簽字國資格所處之地位。比國不妨對表單方宣言。中國政府只能予以閱悉。朱向比使華洛思聲明此為中政府之最後決定。比使尤電比政府請示後答覆。

◎廣州英領事會向陳友仁抗議海關附近之檢查隊行動及政府所頒之檢查條例。陳於本日答覆。該條例係為防止漏稅。檢查禁烟而設。並非對外之作用。

◎馮玉祥在包頭謀活動。並傳播關於山系之捷報。就商聲聲呼國民軍消息。商務電京。聲明已嚴重警告馮氏。日內准可離境。

同 三十日

◎駐比公使王景岐電告。因廢約進行而被捕之華僑已釋出。惟有人獲釋逐出境。外交部以比約尚在談判。

◎奉天領事團商會長莫德惠抗議取消免徵專照事件。聲明對於以一地地方官之違背撤照二十年來外商所有之特權。認為不合。商埠地城內之限制亦認為不合。

◎比使對改約交涉。以等待比京覆電為詞。而一意延宕。國維鈞令議員將北京及比京交涉經過編成報告。備請對英製時公布。

◎孫傳芳之新戰略。對贛僅防。不過遠。對鄂則以重兵迫武漢。孫為實行此新戰略。曾親赴武漢查勘。又至南昌觀察。本日由南昌回九江。經德安時其軍事車頭為革命軍之飛機擲下炸彈所毀。但孫未受傷。

比國運兵必舉實有損兩國睦誼。即向駐京比使抗議。

◎關稅稽核務核所呈稱。向來由滬揚銀行在滬部守之關款。已由滬令滙豐。匯豐。正金三銀行照數轉匯。倫敦。決定暫行照辦。仍留將來收回主權餘地。

◎奉天領事團商會長莫德惠抗議取消免徵專照事件。聲明對於以一地地方官之違背撤照二十年來外商所有之特權。認為不合。商埠地城內之限制亦認為不合。

同 三十一日

◎比使對改約交涉。以等待比京覆電為詞。而一意延宕。國維鈞令議員將北京及比京交涉經過編成報告。備請對英製時公布。

◎孫傳芳之新戰略。對贛僅防。不過遠。對鄂則以重兵迫武漢。孫為實行此新戰略。曾親赴武漢查勘。又至南昌觀察。本日由南昌回九江。經德安時其軍事車頭為革命軍之飛機擲下炸彈所毀。但孫未受傷。

外國之部

一九二六年十月十六日

◎俄國反對蘇以稅洛斯基專制。蘇俄夫等為領袖者。表示遺憾。請蘇俄無條件撤去中央統治委員會之決議。並主張解散。

◎英美德法比荷瑞士捷克等銀行進行談判組織。



融持並聯。

同 十八日

◎英國礦工工作人數，因礦工書記柯克之活動，又復減少。

◎挪威人民投票公決繼續禁酒問題。

同 十九日

◎英帝國會議開幕。

◎波蘭警察破壞歐洲偽造股票之最大機關，其幹事共二十人均就逮。

同 二十日

◎日本東京人民因村野刺事件，開彈劾內閣之國民大會，定在十二月間國會召集前推舉政府。

◎英美銀行家與商家發表請求歐洲自由貿易之宣言。

同 二十一日

◎古巴發生風災，損失甚巨，死亡亦衆。

同 二十二日

◎俄國所發起之歐亞運車會議，開幕于柏林，中國亦有代表參加。

同 二十四日

◎俄國第三勞工中央委員會及共產黨中央管理委員會通過運動脫洛斯基等案，決議使脫洛斯基，加米尼夫脫離政局，使徐格羅夫脫離第三勞工。

◎英國禁止礦工書記柯克向衆演說。礦工極爲憤激。

同 二十五日

◎日本勞動連同盟等石派團體，脫退勞動農民黨。勞動農民黨有瓦解之象。

◎英帝國會議外相之演說與各殖民地首相間，發生相當之議論。羅加本條約有不爲殖民地承認之說。

同 二十六日

◎英國下院通過臨時緊急條例應援一月之提案。

◎美國紐約地方法庭，有人證一炸彈，幸即查見未生禍變。

◎比國政府發表聲明傳諭命令。

同 二十七日

◎英國工團總會議理事會與礦工幹事晤談，考慮煤業談判復開問題。

同 二十八日

◎意國舉行神鳴國革命四週紀念。

同 二十九日

◎俄國工聯總理事會決定將各工團所收之捐款，撥出二百萬盧布匯交英國礦工公會。

同 三十一日

◎意國首相塞沙里尼復通刺案，未受益。

選辦

# 禮物

之標準

一必求高貴

而有真實

之意義

一須使贈者

輕捷易舉

一須使受者

得實惠而

永留好感

## 圖書

小說筆記 各種叢書 修養用書  
少年讀物 兒童用書 各種雜誌

## 字畫

名人字畫 精印碑帖 金石印譜  
屏聯勝幅 美術畫片 風景名勝

## 文具

自來水筆 活動鉛筆 各種禮筆  
信箋信封 活頁寫簿 日記日曆

## 用品

風琴樂器 教育玩具 各種卡片  
國語留聲機片 英語留聲機片

伊卡照相器·迭生運動用品·本館經理

## 禮券

印刷精美分二角 五角 一元 二元 五元五種凡本館  
出版之各種圖書雜誌及本館自製之儀器文具均可兌換

商 務 印 書 館 謹 啓

# 有幾時乎為人婦女所必需

解時甚覺困難後服貴局  
大解即不通暢賤內服之亦甚  
乃知名不虛傳也感甚鳴謝  
清導丸凡經售西藥者均有  
或直寄郵票大洋六角至  
西路六十號韋廉士醫生藥局  
班郵奉清導丸一瓶郵費在內  
六瓶大洋三元



世有多數婦女每月均感受經期  
不準之痛苦此其時所最要者即  
逐日大便通暢之藥惟獨紅色清  
大便秘結誠莫與之京也特此丸  
之功且效誠莫與之京也特此丸  
該丸復不淺即如山東濟南府  
子亦復不淺即如山東濟南府

# 此孩曾患痰厥驚風

之得慶更生實由於貴藥局  
藥片再造之功也凡家中  
嬰孩者不可不預備  
瓶於家中以防不時之需  
者均有出售或直向上海  
號均廉士醫生藥局函購  
六角每六瓶大洋三元郵  
票



及服用嬰孩自己藥片始獲平  
安現下肥大活潑完全復原  
江蘇無錫張桐大律師來函云去秋  
兒壽平產後體弱虛弱不堪竟致  
日咳治愈後休時有消化不良  
為崇繼綿不休時有消化不良  
結或嘔或瀉以及痰厥傷風

英商(845)11

韋廉士醫生藥局之出品在國製確係美貨

請認明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN MISCELLANY.

商務印書館最近出版

## 上海洋涇濱北首租界章程

每册一角·中英合載·後附規條

上海洋涇濱章程及後附規例中英文本，外間俱不多見，此編搜集中英文本，合載成書，其英文本遞加各條爲中文本所未載者，則補譯附入，并就該章程之沿革，簡明敘述，弁諸編首，舉凡上海租界條約上之根據，及租界章程修訂改革之情形，均可一目瞭然。茲當修改該章程積極進行之際，凡上海居民及留心上海市政者，均不可不讀。

---

上海閒話 二册 六角 · 上海通商史 一册 二角五分

---

天(940)

5-5-15

## 上海公共租界根本章程

---

依約章成案匯覽本重印 一册定價八分

---

上海公共租界各項根本章程中文原本早失存在本書依約章成案匯覽本重印章程凡六(一)上海英法美租界租地章程(二)上海洋涇濱北首租界章程(三)新定虹口租界章程(四)上海洋涇濱北首兩租界田地章程(後附規例)(五)上海華人住居租界內條例(六)上海會丈局酌議定章

---

商務印書館出版

天(954)

# The Eastern Miscellany

(Issued Fortnightly)

General Sales Agents The Commercial Press, Limited

All rights reserved

## 投 稿 簡 章

一 投寄之稿或自撰或翻譯或介紹外國學說而附  
 加意見其文體不拘文字白話均所歡迎  
 二 投寄之稿須標明稿者姓名住址以便通訊  
 三 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 四 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 五 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 六 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 七 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 八 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 九 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊  
 十 投寄之稿須標明原稿在否如原稿不便附寄請將  
 原文題目原稿姓名住址以便通訊

## 不 許 轉 載

中華民國十五年三月十月初版

編輯者 錢 智 修

發行者 東方雜誌社  
 上海開北寶山路華字四十五號

印刷所 商務印書館印刷所  
 上海開北寶山路華字四十五號

分售處 各埠商務印書館  
 及大書坊

## 廣 告 價 目 表

等第	位	全	半	面	四分之
特等	底封	六十元			
優等	封面底面之內	四十八元	二十八元		
上等	封面底面之內	四十四元	二十四元	十四元	
普通	正文	三十二元	十八元	十二元半	

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目另議  
 繪圖刻圖工價另議 連登多期價目從廉 欲  
 知詳細情形請至上海北四川路商務印書館虹口  
 分店內「廣告公司」接洽 遠地函詢即行奉復

## 定 價 表

零售	每冊定價	原價	郵費	國內	國外
半年一冊	一角二分半	二角	郵費	國內	國外
全年二十四冊	二元三角	三元三角	郵費	國內	國外

新編蒙古及日本照國內 香港澳門照國外  
 郵票代價作九五折以一分二分及二角為限  
 郵章如有改動隨時增減

定閱諸君 如有詢問事件或更改住址通  
 信時務將 定單號數 姓名 定戶 在何處寄  
 四項詳細 開明方可 遵辦實錄 定戶太多 簿冊繁重 非此四項 無從檢查 難免仍有 誤寄特先 聲明

# 雜誌

是新智識之無盡寶藏  
是業餘課外的良好讀物

本館出版並代理發行雜誌二十餘種，內容豐富，材料新穎，行銷之廣，幾於家絃戶誦。如承訂閱，不收郵費，可以按期寄上。

目價年全定預		價季每	册全	名 稱
外國	內國	目售册	數年	
角六元	元 三	五 二 一 釐 分 角	四二	誌 雜 方 東
元 二	角二元一	角 一	二一	誌 雜 育 教
元 二	角二元一	角 一	二一	誌 雜 生 學
角四元一	分六角九	分 八	二一	誌 雜 年 少
角四元二	角五元一	分 三	〇五	界 世 童 兒
角八元一	四 四 一 分 角 元	分 六	四二	報 畫 童 兒
角二元三	角四元二	角 二	二一	誌 雜 女 婦
角六元二	角八元一	分五角一	二一	報 月 說 小
角六元四	元 三	分 六	〇五	界 世 說 小
角八元二	角四元二	角 二	二一	誌 雜 文 英
角四元二	角五元一	分 三	〇五	刊 週 語 英

(半折年全照目價年半)

留美 季學 報生	農 學	博 物 學	社 會 學	國 學 叢 刊	史 地 學 報	自 然 界	科 學 雜 誌	學 藝 雜 誌	民 鐸 雜 誌
每全 册年 四四 角册	每全 册年 三三 角册	每全 册年 三三 角册	每全 册年 三三 角册	每全 册年 三三 角册	每全 册年 三三 角册	每全 册年 二二 角册	每全 册年 二二 角册	每全 册年 二二 角册	每全 册年 二二 角册

(以下七種概不預定)

啓 謹 館 書 印 務 商 海 上